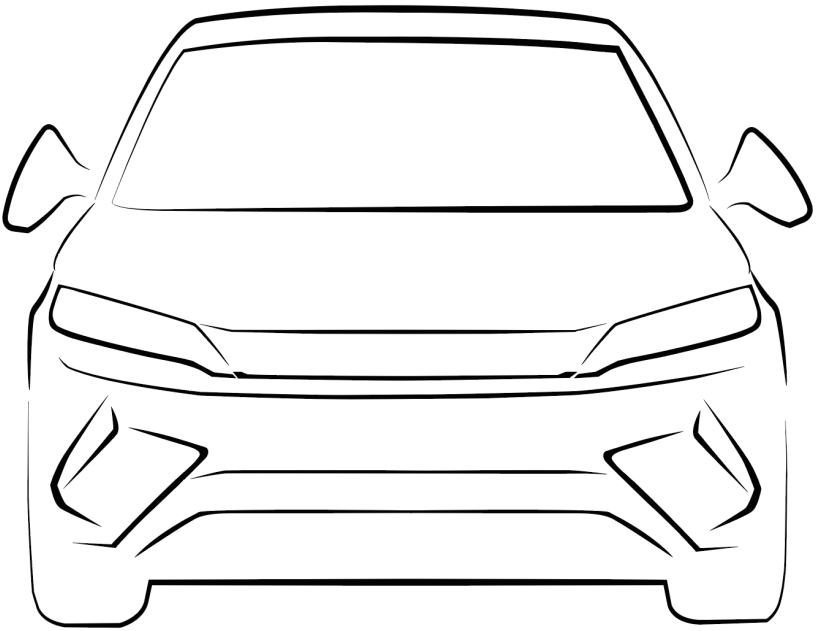
BYD ATTO 2

MANUAL DEL PROPIETARIO



Prólogo

Gracias por elegir BYD. Para un mejor uso y mantenimiento del vehículo, por favor, lea atentamente este manual y consérvelo para futuras consultas.

Instrucciones especiales: BYD recomienda que elija piezas de repuesto originales y utilice, mantenga y repare el vehículo de acuerdo con este manual. El uso de piezas de repuesto no originales para reemplazar o modificar el vehículo afectará el rendimiento de todo el vehículo, especialmente su seguridad y durabilidad. Los daños al vehículo y los problemas de rendimiento causados por ello no estarán cubiertos por la garantía. Además, las modificaciones del vehículo también pueden infringir las leyes y normativas nacionales y gubernamentales locales.

Otra vez, gracias por elegir BYD. Son bienvenidos sus valiosos comentarios y sugerencias. Para disfrutar de mejores servicios, por favor, proporcione su información de contacto precisa. Si hay algún cambio en la información, póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD de forma oportuna para actualizarla en el sistema. También se le aconseja que preste atención a las leyes y normativas nacionales pertinentes y a las políticas locales, y que registre el vehículo lo antes posible; de lo contrario, el registro del vehículo podría fallar.

Las descripciones marcadas con un asterisco (*) en este manual solo son aplicables a algunos modelos y las imágenes adjuntas pertenecen a una de las configuraciones. Si existe alguna diferencia con el vehículo adquirido, prevalecerá la configuración del vehículo real.

Preste atención a los símbolos "ADVERTENCIA", "PRECAUCIÓN" y "RECORDATORIO" en este manual, y siga cuidadosamente las instrucciones para evitar lesiones o daños. Estos símbolos se definen de la siguiente manera:

ADVERTENCIA

Artículos que deben observarse para garantizar la seguridad personal.

PRECAUCIÓN

Artículos que deben observarse para evitar daños en el vehículo.

RECORDATORIO

Elementos que deben observarse para facilitar el mantenimiento.

es una marca de seguridad que indica una operación que no debe realizarse o un evento que no debe ocurrir.

Se espera que este manual le ayude a utilizar el producto correctamente y no proporciona ninguna descripción de la configuración y la versión de software de este producto. Para obtener más información sobre la configuración del producto y la versión del software, por favor, consulte el contrato (si lo hubiera) relacionado con este producto, o al concesionario que le vendió el producto.

Sostenibilidad

Como vehículo de pasajeros eléctrico puro, BYD ATTO 2 es un producto respetuoso con el medio ambiente. Por favor, visite https://reach.bydeurope.com para obtener información sobre protección medioambiental del vehículo.

Es responsabilidad de todos proteger el medio ambiente. Por favor, utilice este vehículo correctamente y deseche cualquier residuo y material de limpieza de acuerdo con las leyes y normativas correspondientes locales.

Contáctenos

Si necesita ayuda o aclaraciones sobre políticas o procedimientos, por favor, póngase en contacto con el centro de atención al cliente.

Correo electrónico: Autoservice.contact@byd.com

Llame al 00800-10203000 para obtener asistencia en carretera las 24 horas del día, los 7 días de la semana o al centro de servicio al cliente (de lunes a sábado de 9:00 a 18:00).

Derechos de autor © BYD Auto Co., Ltd. Todos los derechos reservados.

Derechos de autor © BYD Auto Industry Co., Ltd. Todos los derechos reservados.

Ninguna parte de este documento puede reproducirse, copiarse, almacenarse, traducirse o transmitirse electrónicamente o de cualquier otra forma sin el consentimiento previo por escrito y la autorización de BYD Auto Co., Ltd. y BYD Auto Industry Co., Ltd.

Todos los derechos reservados

Índice de figuras

Exterior.....7

Salpicadero.....8

Consola central..... 9

Puertas..... 10

Seguridad

Cinturones de seguridad.....12

Descripción general del cinturón de seguridad.....12

Uso de los cinturones de seguridad..... 13

Airbags..... 15

Visión general del airbag.....15

Tipos de airbag.....17

Condiciones de la activación de airbag.....19

Sistema de retención infantil..... 23

Sistema de retención infantil.....23

Sistema de alarma antirrobo.....28

Sistema de alarma antirrobo.....28

Recopilación y procesamiento de datos..... 29

Recopilación y procesamiento de datos..... 29

Cuadro de instrumentos

Cuadro de instrumentos..... 36

Vista del cuadro de instrumentos.....36

Indicadores del cuadro de instrumentos..... 37

Operación del controlador

Puertas y llaves..... 48

Llaves..... 48

Bloqueo/Desbloqueo de puertas..... 53

Sistema de acceso y arranque inteligente.....59

Seguro de protección para niños.....61

Asientos..... 61

Precauciones del asiento..... 61

Ajuste de los asientos delanteros..... 63

Asientos traseros plegables..... 64

Reposacabezas..... 64

Volante..... 65

Interruptores del volante..... 65

Ajuste del volante..... 68

Limpiaparabrisas..... 69

Interruptor del limpiaparabrisas..... 69

Limpiaparabrisas.....71

Espejo Lateral.....72

Espejo retrovisor interior..... 72

Retrovisores laterales.....73

Interruptores.....74

Interruptores de luz.....74

Interruptores de la puerta del conductor..... 75

Interruptor de control de ventana del lado del pasajero.....77

Interruptor de luz de advertencia de peligro.....78

Interruptores de modo.....78

Interruptor del airbag del pasajero delantero..... 78

Llamada de emergencia (E-Call)..... 79

Techo panorámico.....81

Interruptor de la luz interior..... 81

Uso y conducción

Carga/Descarga..... 84

Instrucciones de carga..... 84

Carga..... 88
Dispositivo de descarga*.....98
Sistema inmovilizador del puerto de carga..... 100
Visualización de Autonomía*..... 101
Configuración de regeneración de energía..... 101
Batería..... 102
Batería de alta tensión..... 102
Batería de baja tensión..... 105
Precauciones de uso..... 107
Periodo de rodaje..... 107
Remolque por tráiler*..... 108
Precauciones de seguridad al volante. 109
Sugerencias para el uso de vehículos.. 109
Ahorro de energía y prolongación de la vida útil del vehículo..... 110
Transportar equipaje..... 111
Vadear en el agua..... 113
Prevención de incendios..... 114
Arranque y conducción..... 116
Arrancar el vehículo..... 116
Encendido/Apagado automático*..... 117
Conducción..... 118
Controles del cambio de marchas..... 119
Freno de estacionamiento electrónico (EPB)..... 120
Retención automática del vehículo (AVH)..... 123
Precauciones al conducir..... 124
Asistencia al conductor..... 127
Control de crucero adaptativo (ACC).... 127
Control de crucero inteligente (ICC)..... 132
Advertencia de colisión frontal (FCW) y Frenado autónomo de emergencia (AEB)..... 134
Alerta de cruce delantero (FCTA) y Frenado de cruce delantero (FCTB)*.... 137
Reconocimiento de señales de tráfico (TSR)..... 139
Control inteligente del límite de velocidad (ISLC)..... 140
Control inteligente de luces de carretera (IHBC)..... 141
Asistente de salida de carril (LDA)..... 142
Asistente de mantenimiento de carril de emergencia (ELKA)..... 144
Asistencia de ángulo muerto (BSA)..... 146
Sistema de monitoreo del conductor (DMS)..... 148
Sistema de monitoreo directo de la presión de los neumáticos (TPMS)..... 150
Sistema de alerta acústica del vehículo (AVAS)..... 151
Monitor de visión periférica..... 152
Asistencia al estacionamiento..... 154
Sistemas de seguridad al conducir..... 158
Otras funciones principales..... 163

Dispositivos a bordo

Sistema de infoentretenimiento..... 166
Pantalla táctil de infoentretenimiento. 166
Barra de navegación..... 167
Gestos y respuestas..... 167
Actualización OTA *..... 167
Asistente BYD..... 168
Llamada Bluetooth..... 168
Gestión de archivos..... 169
Proyección del teléfono*..... 169
Sistema de A/C..... 176
Panel del A/C..... 176
Interfaz de operación del A/C..... 176
Definición de función..... 177

Configuraciones del A/C.....180
Ventilaciones.....180
App BYD*.....181
Acerca de la App BYD*.....181
Registro de cuenta*.....181
Estado y control del vehículo*.....181
Centro individual y gestión de vehículos*.....182
Almacenamiento.....182
Cajetines de la puerta.....182
Portagafas*.....182
Guantera.....182
Compartimento de la consola central..183
Bolsillos en el respaldo del asiento.....183
Portavasos.....183
Otros dispositivos.....183
Visera solar.....183
Asideros.....184
Puertos USB.....184
Ranura para tarjeta SD.....185
Alimentación auxiliar de 12 V.....186
Cargador de teléfono inalámbrico*.....186
Cubierta de carga*.....188

Mantenimiento

Información de mantenimiento.....190
Ciclo y artículos de mantenimiento.....190
Mantenimiento periódico.....192
Mantenimiento periódico.....192
Protección contra la corrosión del vehículo.....193
Consejos de mantenimiento de pintura.....194
Limpieza exterior.....195
Limpieza interior.....197
Automantenimiento.....199
Automantenimiento.....199
Almacenamiento de vehículos.....201
Capó.....201
Sistema de refrigeración.....202
Sistema de frenos.....203
Lavaparabrisas.....203
Sistema de A/C.....204
Escobillas del limpiaparabrisas.....204
Neumáticos.....205
Fusibles.....208

Cuando ocurren fallas

Cuando ocurren fallas.....212
Chaleco reflectante.....212
Si la batería de la llave inteligente está agotada.....212
Sistema de apagado de emergencia.....212
Si ocurre una colisión.....213
Si la batería de alta tensión tiene fugas.....213
Si se produce un incendio.....214
Si el vehículo necesita un remolque.....215
Si se pincha un neumático.....216

Especificaciones

Datos.....222
Datos del vehículo.....222
Identificación del vehículo.....226
Información.....227
Etiquetas de advertencia.....227
Posición de montaje del transpondedor.....229
Declaraciones de conformidad.....229

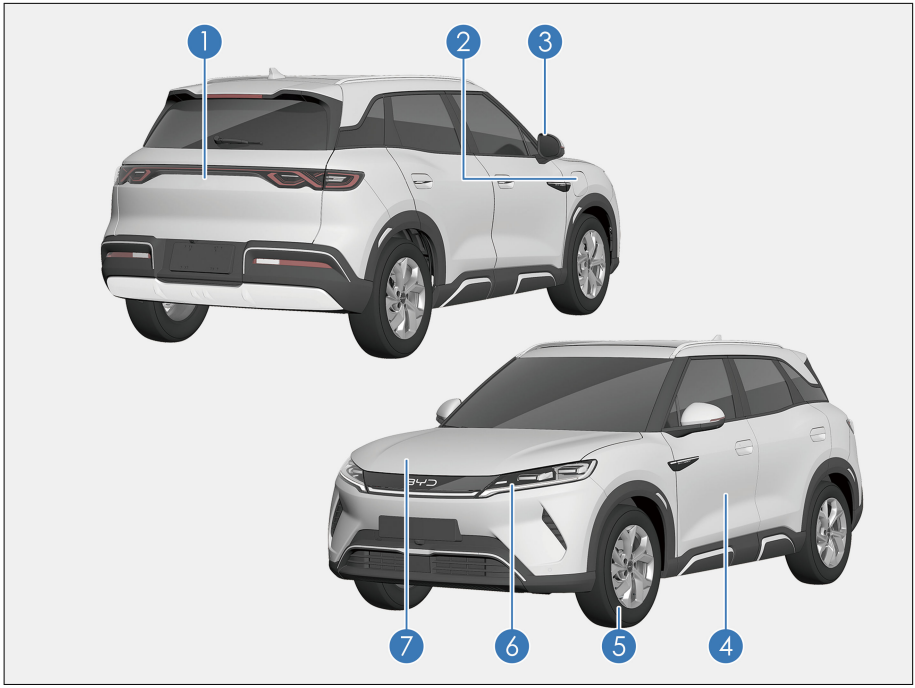
Declaraciones de conformidad.....230

Abreviaturas

Abreviaturas.....237

Índice de figuras

Exterior



1 Maletero ***en la página 57***

2 Uso del cable de carga en modo 2 ***en la página 89***

Uso de cargadores de CA* ***en la página 92***

Uso de cargadores de CC ***en la página 93***

3 Retrovisores laterales ***en la página 73***

4 Puertas ***en la página 54***

5 Neumático ***en la página 205***

Si se pincha un neumático ***en la página 216***

6 Combinación de luces ***en la página 74***

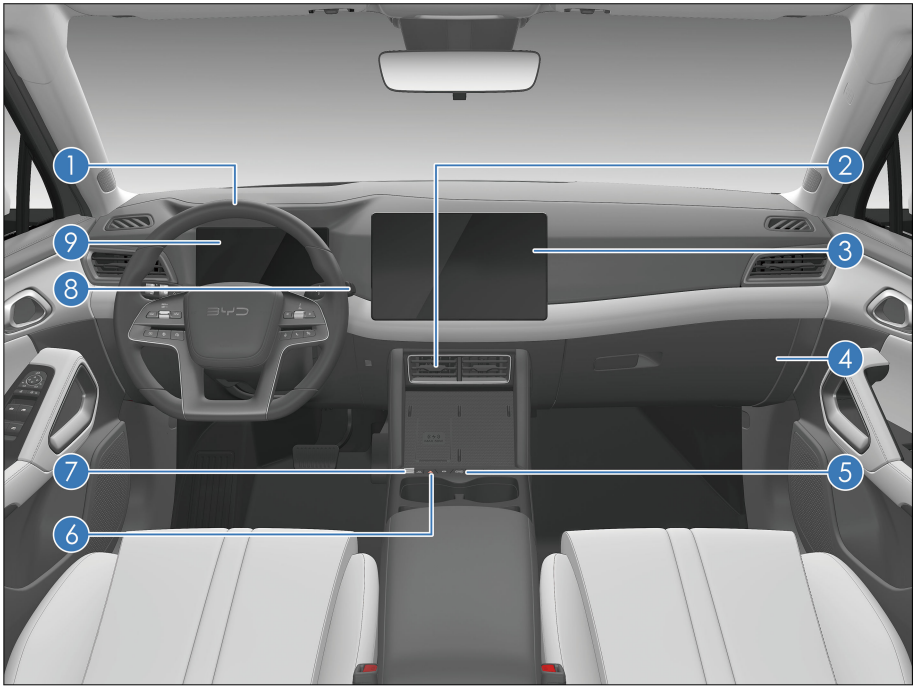
7 Apertura del capó ***en la página 201***

Refrigerante ***en la página 202***

Líquido de frenos ***en la página 203***

Lavaparabrisas ***en la página 203***

Salpicadero



1 Ajuste del volante ***en la página 68***

Interruptores del volante ***en la página 65***

2 Ventilación delantera ***en la página 180***

3 Pantalla táctil de infoentretenimiento ***en la página 166***

4 Guantera ***en la página 182***

5 Botón de ARRANQUE/PARADA ***en la página 116***

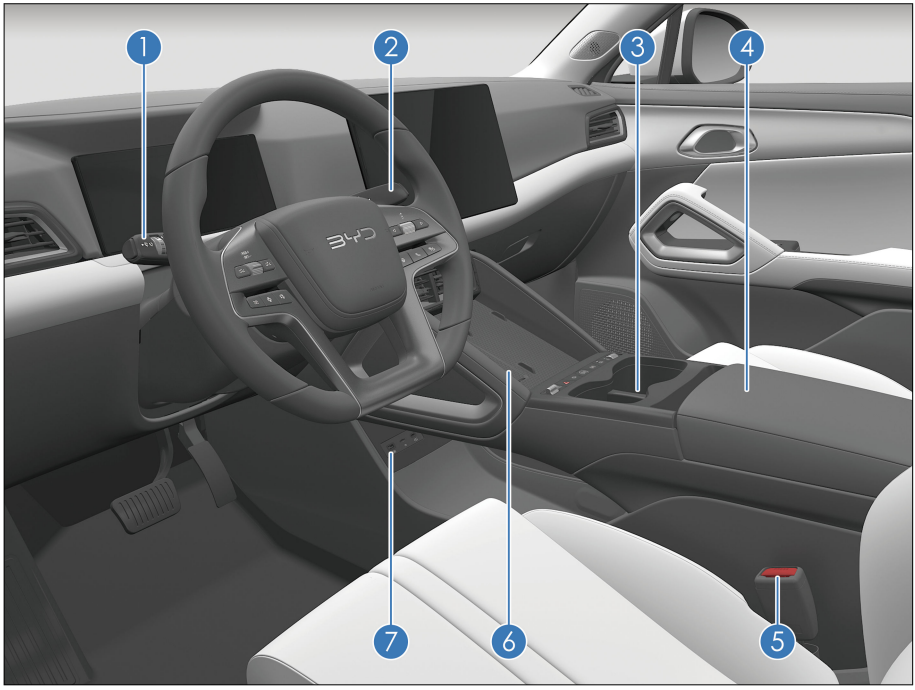
6 Interruptor de luz de advertencia de peligro ***en la página 78***

7 Interruptores de modo ***en la página 78***

8 Controles del cambio de marchas ***en la página 119***

9 Cuadro de instrumentos ***en la página 36***

Consola central



1 Interruptores de luces ***en la página 74***

Interruptores de limpiaparabrisas ***en la página 69***

2 Controles del cambio de marchas ***en la página 119***

3 Portavasos ***en la página 183***

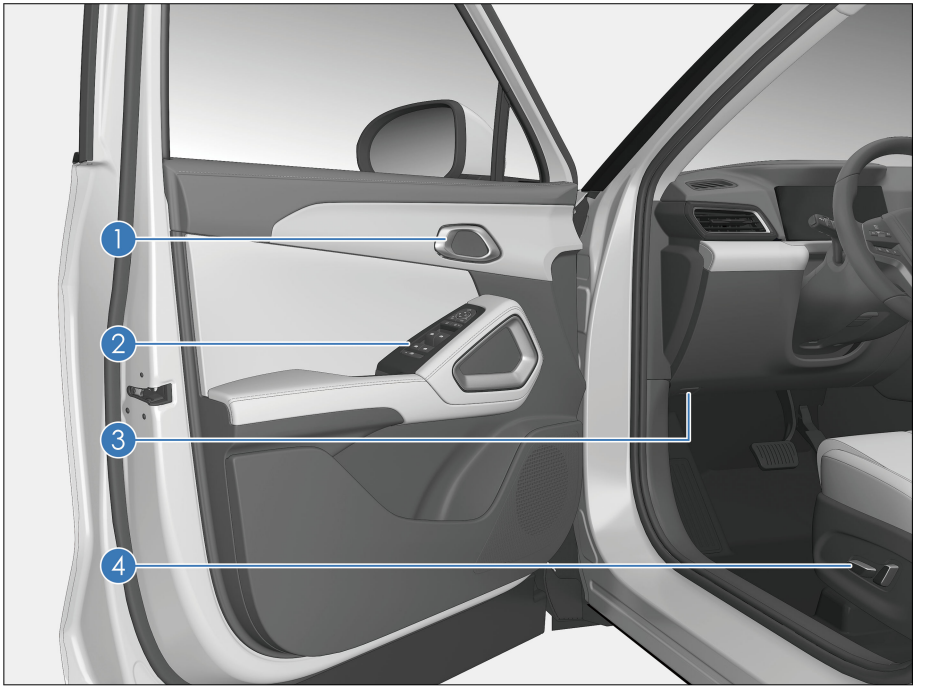
4 Cubículo de la consola central ***en la página 183***

5 Uso del cinturón de seguridad ***en la página 13***

6 Cargador de teléfono inalámbrico* ***en la página 186***

7 Puertos USB de la fila delantera ***en la página 184***

Puertas



1 Apertura con la manija de puerta interior ***en la página 53***

2 Interruptores de la ventana eléctrica ***en la página 75***

Botón de bloqueo de ventanas ***en la página 77***

Bloqueo central ***en la página 77***

Interruptor del retrovisor lateral ***en la página 73***

3 Tirador del capó ***en la página 201***

4 Ajuste eléctrico de los asientos delanteros ***en la página 63***

01 SEGURIDAD

Cinturones de seguridad..... 12
Airbags..... 15
Sistema de retención infantil..... 23
Sistema de alarma antirrobo..... 28
Recopilación y procesamiento de datos..... 29

Cinturones de seguridad

Descripción general del cinturón de seguridad

Por los estudios se ha demostrado que el uso adecuado de los cinturones de seguridad puede reducir significativamente las víctimas en caso de frenados de emergencia, giros bruscos o colisiones. Lea atentamente la siguiente información y obsérvela estrictamente.

⚠ PRECAUCIÓN

- Antes de conducir, asegúrese de que todos los ocupantes estén debidamente abrochados para evitar lesiones graves o muerte en caso de frenados de emergencia o colisiones.
- Los cinturones de seguridad están diseñados principalmente para adultos y no para niños. Asegúrese de elegir un sistema de retención infantil adecuado a la edad y el tamaño de su hijo (consulte ***en la página 23***).
- Si un cinturón de seguridad está dañado o funciona mal, póngase en contacto inmediatamente con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD para su confirmación y manipulación. Hasta entonces, no utilice el asiento correspondiente.

- BYD ha enfatizado encarecidamente que todos los ocupantes siempre deben abrocharse los cinturones de seguridad mientras están en el vehículo, para evitar lesiones graves o incluso la muerte.
- Se recomienda que los niños viajen en los asientos traseros y siempre utilicen sistemas de retención infantil adecuados. En caso de frenado de emergencia o colisión, los niños sin protección pueden sufrir lesiones graves y sus vidas pueden estar en peligro. Del mismo modo, no permita que un niño sea llevado en el regazo de alguien. Esto hará que los niños no estén adecuadamente protegidos.

Retractor de bloqueo de emergencia (ELR)

- Cuando el conductor gira bruscamente o frena de repente, cuando se produce una colisión o cuando el ocupante se inclina hacia delante demasiado deprisa, el cinturón de seguridad se bloquea automáticamente para sujetar y proteger eficazmente al ocupante.
- Cuando el vehículo se desplaza suavemente, los cinturones de seguridad se despliegan y se retraen a medida que los ocupantes se desplazan de forma lenta y suave, lo que les permite un movimiento libre.
- Si el cinturón de seguridad se bloquea debido a una retracción repentina, tire de la correa con suavidad para que se afloje y poder desplegarla.

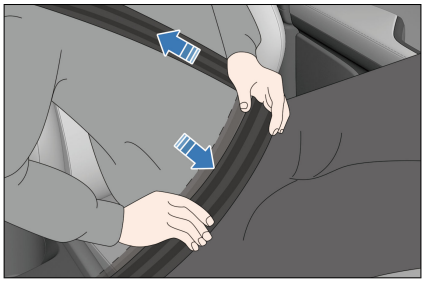
Función del pretensor y el limitador de fuerza*

Cuando ocurre una colisión frontal grave y se cumplen las condiciones de activación del pretensor, este retrae rápidamente una parte del cinturón de seguridad y la bloquea para mejorar la protección del ocupante. El limitador de fuerza limita la fuerza de sujeción del cinturón de seguridad al cuerpo del ocupante en cierta medida para evitar lesiones al ocupante debido a una fuerza excesiva de sujeción.

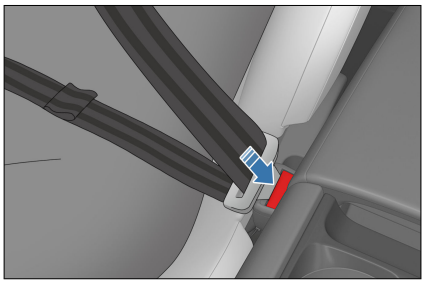
Uso de los cinturones de seguridad

1. Ajuste la posición del asiento y el ángulo del respaldo del asiento (consulte Ajuste de los asientos delanteros).
2. Ajuste la posición del cinturón de seguridad de tres puntos.

- Mantener una postura sentada adecuada, tire del cinturón de seguridad para que quede en diagonal sobre el pecho. El cinturón no debe pasar por debajo del brazo ni cruzar por detrás del cuello.
- Mantenga la sección lumbar del cinturón lo más cerca posible de las caderas.



3. Inserte el pestillo en la hebilla hasta que se oiga un clic, luego tire hacia atrás para asegurarse de que esté firmemente bloqueado. No ajuste el cinturón con ninguna parte de la correa retorcida.

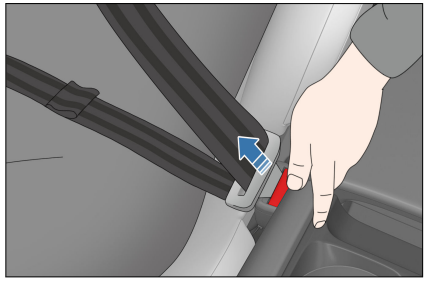


ADVERTENCIA

- El cinturón del hombro debe cruzarse por el centro del hombro. El cinturón de seguridad debe estar lejos del cuello y no debe resbalarse del hombro; de lo contrario, no puede funcionar bien en caso de frenado de emergencia o accidente, e incluso puede causar lesiones graves.
- El cinturón de regazo debe colocarse lo más bajo posible alrededor de las caderas para evitar lesiones graves causadas por la intensa fuerza que el cinturón de regazo ejerce contra el abdomen en caso de accidente.
- El cinturón de seguridad debe estar ajustado al cuerpo para una mejor protección.

4. Desbloquee el cinturón de seguridad.

- Pulse el botón rojo de desbloqueo de la hebilla. Se desprende el pestillo y el cinturón de seguridad se retrae automáticamente.
- Si el cinturón de seguridad no se retrae suave y automáticamente, tire de él e inspeccione si está retorcido.



ADVERTENCIA

- Un cinturón de seguridad es para un solo ocupante. No comparta

ADVERTENCIA

el cinturón de seguridad con otro ocupante, ni siquiera con un niño.

- Evite viajar con el respaldo del asiento inclinado demasiado hacia atrás. La protección del cinturón de seguridad funciona mejor cuando el respaldo del asiento está en posición vertical.
- Asegúrese de que no se presione el cinturón de seguridad ni su perno/bucle del resorte por la puerta o el respaldo del asiento trasero; de lo contrario, el cinturón de seguridad podría dañarse.
- Revise los cinturones de seguridad regularmente para detectar cortes, desgaste, aflojamiento y otras anomalías. Si se encuentra algún problema, póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD para su confirmación y gestión. Hasta entonces, no utilice el asiento correspondiente.
- No retire, desmonte ni modifique los cinturones de seguridad sin permiso.
- Después de un accidente, inspeccione los cinturones de seguridad en un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD. Si la función del pretensor está activada, debe reemplazarse el cinturón de seguridad. Utilice un modelo aprobado siempre que reemplace el cinturón de seguridad.
- En caso de un accidente grave, aunque no haya daños aparentes, el cinturón de seguridad debe ser reemplazado junto con el conjunto del asiento. El sistema

ADVERTENCIA

de airbag también debe ser inspeccionado a fondo.

- Las mujeres embarazadas deben abrocharse correctamente los cinturones de seguridad y colocar el cinturón de regazo lo más bajo posible alrededor de las caderas para evitar lesiones graves causadas por la intensa fuerza que el cinturón de regazo ejerce contra el abdomen en caso de accidente.
- El método de uso del cinturón de seguridad trasero es el mismo que el del cinturón de seguridad delantero. Para el funcionamiento normal del cinturón de seguridad trasero, asegúrese de que su pestillo esté insertado en la hebilla correspondiente durante el uso. El conductor debe asegurarse de que todos los ocupantes llevan cinturones de seguridad antes de conducir el vehículo.
- No inserte objetos extraños como monedas y clips en la hebilla, ya que estos podrían impedir la conexión correcta entre el pestillo y la hebilla.

Recordatorios para cinturón de seguridad

Si el conductor o el pasajero delantero no se han abrochado el cinturón de seguridad después de arrancar el vehículo, la alarma se activa y continúa hasta que el cinturón de seguridad correspondiente esté correctamente abrochado.

- Indicador principal del recordatorio del cinturón de seguridad

- Este indicador parpadea si se activa alguna alarma debido a que el cinturón de seguridad no está abrochado.

- Visualización del cinturón de seguridad desabrochado
  - Se encienden el indicador y la alarma del asiento con el cinturón de seguridad desabrochado.
- Recordatorio del cinturón de seguridad para pasajero delantero
  - Si el conductor o el pasajero delantero no se abrochan después de encender el interruptor de encendido, se encienden el indicador principal de recordatorio del cinturón de seguridad y el indicador del asiento correspondiente. Cuando el vehículo está en movimiento y el conductor o cualquier pasajero no se han abrochado el cinturón, el indicador de recordatorio del cinturón de seguridad parpadea y se emite una alarma sonora.
  - Cuando el conductor y todos los pasajeros se abrochan los cinturones de seguridad, el indicador principal y el indicador del asiento correspondiente se apagan.

ADVERTENCIA

- En caso de anomalía o fallo funcional, póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD. No utilice el asiento correspondiente hasta que las funciones vuelvan a la normalidad.
- Al conducir, asegúrese de que todos los ocupantes tengan los cinturones de seguridad abrochados correctamente para evitar lesiones graves o la muerte

ADVERTENCIA

en caso de frenado de emergencia o colisión.

Airbags

Visión general del airbag

- El sistema de airbag es parte del sistema de retención suplementario (SRS) y actúa como un complemento para los asientos y los cinturones de seguridad. Cuando el vehículo está involucrado en una colisión grave y el sistema de airbag cumple con sus condiciones de despliegue, los airbags relevantes se desplegarán rápidamente y, junto con los cinturones de seguridad, proporcionarán protección adicional para la cabeza y el pecho de los ocupantes, para reducir el riesgo de lesiones personales o incluso la muerte.
- Los airbags se dividen en frontales y laterales según el tipo de colisión para el que están diseñados para desplegarse. Los airbags frontales incluyen un airbag para el conductor y un airbag para el pasajero delantero. Los airbags laterales incluyen airbags laterales delanteros, airbags de cortina y un airbag de lado opuesto*.
- Como parte integral del sistema de protección de seguridad pasiva del vehículo, el sistema de airbag no reemplaza los cinturones de seguridad y debe usarse en combinación con ellos para maximizar la protección.

ADVERTENCIA

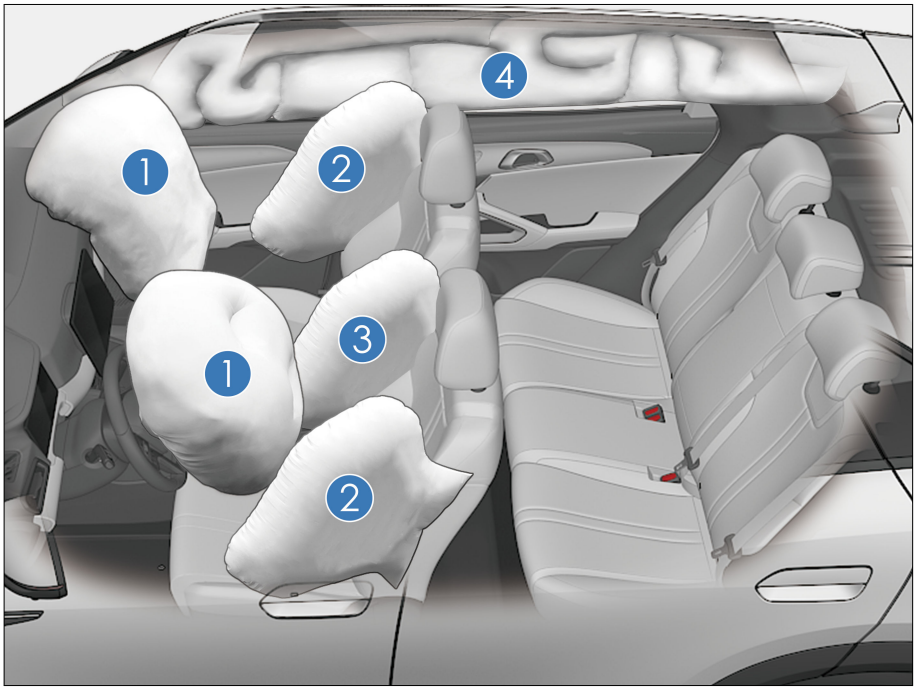
- Los ocupantes deben sentarse en una posición adecuada para maximizar la protección proporcionada por los cinturones de seguridad y el sistema de airbag.
- No desmonte ni ensamble los componentes del airbag.
- Si los respaldos de los asientos se mojan por lluvia o salpicaduras, es posible que el sistema de airbag lateral no funcione correctamente.
- No utilice las cubiertas de asiento, ya que restringen el despliegue del airbag en el lado correspondiente en caso de accidente.
- No coloque nada entre el airbag lateral y el ocupante.
- No aplique fuerza excesiva en el lado de los asientos equipados con airbags laterales.
- Después de un accidente, incluso si el airbag no se desplegó y el pretensor no bloqueó el cinturón

ADVERTENCIA

de seguridad, póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD para realizar una inspección lo antes posible para asegurarse de que el sistema de airbag funcione correctamente.

- La luz de advertencia del airbag permanece encendida en presencia de ciertas fallas del sistema. Si esta luz permanece encendida, diríjase al concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD más cercano para que inspeccionen el sistema de airbag.
- Si el vehículo entra en contacto con el agua (alfombra mojada o vehículo sumergido en agua) o resulta dañado por el agua, no arranque el vehículo y desconecte la batería de baja tensión. De lo contrario, los airbags podrían desplegarse, provocando lesiones graves o incluso la muerte.

Tipos de airbag



① Airbag del conductor y del pasajero delantero

② Airbags laterales de los asientos delanteros

③ Airbag lateral lejano*

④ Airbags laterales de cortina

Airbags del conductor y del pasajero delantero

El airbag del conductor está montado dentro del volante y el airbag del pasajero delantero dentro del salpicadero, ambos marcados con "AIRBAG". Cuando se detecta un impacto de moderado a grave mientras el vehículo está encendido y se cumplen las condiciones de activación, el airbag se despliega para reducir el riesgo de lesiones.

Despliegue de airbag delantero

- En choques frontales de moderados a graves, se detecta una desaceleración aguda por el sensor y se envía una señal a la ECU para activar los airbags delanteros.
- En caso de una colisión frontal, el cinturón de seguridad asegura la parte inferior del cuerpo y el torso del ocupante, mientras que el airbag amortigua y protege la cabeza y el pecho del ocupante.
- Cuando la gravedad del impacto no alcanza el umbral de despliegue del airbag, se proporcionan por los

cinturones de seguridad suficiente protección.

- El airbag delantero se desinfla inmediatamente después del inflado, sin afectar la visión del conductor ni la capacidad de operar el volante u otros controles.
- Los airbags pueden inflarse rápidamente cuando se cumplen las condiciones de activación para proteger aún más a los conductores y pasajeros en caso de accidente.
- Se escuchará un ruido fuerte cuando se despliegue el airbag. No causará lesiones, pero puede causar acúfenos o sordera temporal.
- El despliegue de los airbags puede liberar humo y polvo. Aunque estas sustancias no son tóxicas, los pasajeros con afecciones respiratorias pueden experimentar molestias temporales. Si las molestias son severas, busque atención médica de inmediato.

ADVERTENCIA

- No se puede instalar accesorios, como soportes de teléfono, tazas o ceniceros, en las cubiertas de airbag o dentro de su rango de acción. De lo contrario, el despliegue del airbag aumentará el riesgo de lesiones en caso de accidente.

Airbags laterales de los asientos delanteros

Los airbags laterales de los asientos delanteros están montados en la parte exterior de los respaldos de los asientos delanteros, marcados con "AIRBAG". Cuando se detecta un impacto de moderado a grave mientras el vehículo está encendido y se cumplen las condiciones de activación, el airbag se despliega para proteger el pecho del ocupante en el lado impactado.

ADVERTENCIA

- No moje los respaldos de los asientos, ya que el sistema del airbag lateral podría no funcionar correctamente.
- No cubra ni reemplace las cubiertas del respaldo del asiento por su propia cuenta. Las cubiertas inadecuadas del respaldo del asiento pueden impedir el despliegue del airbag.
- En caso de un impacto lateral, el airbag del lado impactado se despliega cuando el sistema de airbag cumple con las condiciones de activación.
- Para una protección óptima por el airbag lateral, los ocupantes deben tener los cinturones de seguridad abrochados y sentarse erguidos contra el respaldo del asiento.

Airbag lateral lejano*

El airbag de lado lejano está montado en el borde interior del asiento del conductor, marcado con "AIRBAG". Cuando se detecta un impacto frontal o lateral de moderado a grave mientras el interruptor de encendido está conectado y se cumplen las condiciones de activación, el airbag lateral lejano se despliega para proteger las cabezas y los hombros del conductor y del pasajero delantero.

ADVERTENCIA

- Si ocurre el impacto en el lado del pasajero delantero, el airbag lateral lejano del pasajero se

ADVERTENCIA

despliega incluso si no hay ningún pasajero en el asiento.

- Para una protección óptima por el airbag lateral lejano, el ocupante debe tener el cinturón de seguridad abrochado y sentarse en posición vertical.

Airbags laterales de cortina

Los airbags laterales de cortina izquierdo y derecho están montados en la unión entre el embellecedor lateral de la carrocería y el techo, y están marcados con "AIRBAG" en los embellecedores de los pilares B y C. Cuando se detecta un impacto de moderado a grave mientras el vehículo está encendido y se cumplen las condiciones de activación, el airbag lateral de cortina se despliega para proteger la cabeza del ocupante del lado impactado.

ADVERTENCIA

- Para una protección óptima por el airbag de cortina, el ocupante debe tener el cinturón de seguridad abrochado y sentarse en posición vertical.

Condiciones de la activación de airbag

- Condiciones de la activación de airbag: En caso de colisión de un vehículo, el si se activa un airbag depende de factores como la cantidad de energía de la colisión, el tipo de accidente, el ángulo de colisión, los obstáculos y la velocidad del vehículo. El sistema de airbag puede activarse en colisiones especiales.
- El sistema de airbag no siempre funciona en caso de accidente y, por lo general, no se activará en caso de colisión frontal, la trasera o vuelco leves. En este caso, el conductor y los pasajeros están protegidos por sus cinturones de seguridad correctamente abrochados.
- Determinantes de la activación del sistema de airbag: La decisión se toma comparando la curva de desaceleración que se genera en la colisión y se obtiene por la Centralita electrónica (ECU), con el valor establecido. Si las señales, como la curva de desaceleración generada y medida en la colisión, son inferiores a los valores de referencia respectivos preestablecidos en la ECU, el sistema de airbag no se activará aunque el vehículo pueda haberse deformado gravemente en el accidente.
- La ECU del sistema de airbag de BYD ha sido configurada teniendo en cuenta el uso indebido común y las condiciones de la carretera. Sin embargo, debido a los cambios cada vez mayores en las causas y formas de colisiones del vehículo, por su seguridad, por favor, siga estrictamente este manual del usuario, utilice el vehículo correctamente y evite el uso indebido. De lo contrario, no hay garantía de que por los airbags se pueda lograr el efecto esperado.

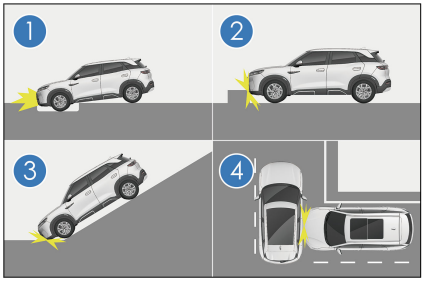
Casos en los que podrían desplegarse los airbags

① La nariz del vehículo golpea el suelo al cruzar una ranura profunda.

② El vehículo golpea un resalte o bordillo.

③ La nariz del vehículo golpea el suelo al bajar por una pendiente empinada.

④ Un lado del vehículo es golpeado por otro vehículo.



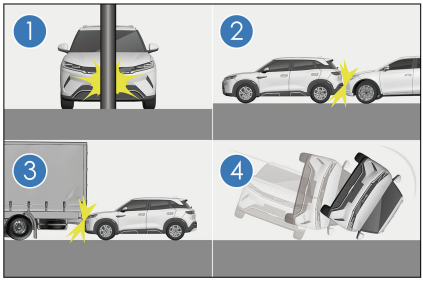
Casos en los que podrían no desplegarse los airbags

① El vehículo golpea una columna de hormigón, un árbol u otros objetos delgados.

② La parte trasera del vehículo es golpeada por otro vehículo.

③ El vehículo pasa por debajo de un camión u otro vehículo grande.

④ El vehículo se vuelca.

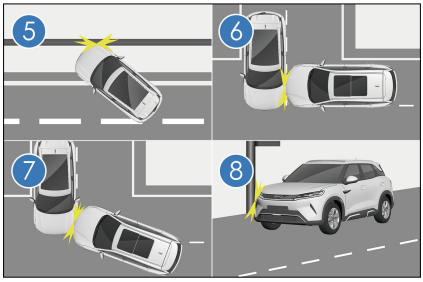


⑤ El vehículo golpea una pared u otro vehículo a un lado que no es el lado delantero.

⑥ Las partes que no sean del compartimento del pasajero reciben un impacto lateral.

⑦ El lado lateral del vehículo se golpea diagonalmente.

⑧ El lado lateral del vehículo golpea un objeto columnar.



ADVERTENCIA

- Los airbags están diseñados para modelos específicos. Cualquier cambio en la suspensión, el tamaño del neumático, los parachoques, el chasis y los dispositivos equipados de fábrica puede afectar negativamente al sistema de airbag. Los usuarios no deben utilizar ninguna parte del sistema de airbag en otros modelos de vehículo; si lo hacen, el sistema de airbag podría fallar.
- Los conductores deben mantener una distancia de al menos 25 cm entre el pecho y el volante, para que el sistema proporcione la protección más eficaz al conductor.
- Cuando el sistema de airbag se despliega, el gas de alta temperatura de reacción del airbag será expulsado por el respiradero del airbag. Los conductores deben evitar tocar estas partes y mantener las manos sujetando el volante en la posición correcta; de lo contrario, existe la posibilidad de quemaduras al desplegarse el airbag.
- Abroche el cinturón de seguridad y siéntese correctamente mientras el vehículo está en movimiento. Si el cinturón de seguridad no

ADVERTENCIA

está abrochado, el ocupante se inclina hacia adelante, o se sienta incorrectamente, el despliegue del airbag puede aumentar el riesgo de lesiones.

- No instale, coloque, fije ni cubra ningún accesorio cerca de los airbags y sus zonas de despliegue, como la cubierta del cubo del volante, la superficie de la cubierta del airbag del conductor, la zona del salpicadero donde se encuentra el airbag, las ventanas, los pilares o el techo. De lo contrario, podrían producirse lesiones graves o mortales durante el despliegue del airbag.
- Limpie estas superficies del airbag con un paño seco o húmedo, sin aplicar demasiada presión.
- Para evitar lesiones graves o incluso accidentes causados por el despliegue del airbag, un niño no debe sentarse en el asiento del pasajero delantero, ni viajar sentado en el regazo del pasajero delantero.
- Los airbags laterales y los airbags laterales de cortina se despliegan rápidamente con grandes fuerzas de impacto. Por eso, los ocupantes no deben apoyarse contra las puertas mientras el vehículo está en movimiento. De lo contrario, podrían producirse lesiones graves o la muerte.
- No coloque ningún otro accesorio o artículo dentro del rango de acción de los airbags laterales del tipo cortina, incluyendo el parabrisas, el vidrio de la puerta lateral, el embellecedor del montante A, el techo, los

ADVERTENCIA

embellecedores del pilar A, del pilar B y del pilar C, y las manijas auxiliares. Cuando se despliega el airbag lateral de cortina, los accesorios o artículos serán lanzados por la fuerza de impacto del airbag, o es posible que el airbag no se despliegue normalmente, lo que provocará lesiones graves o incluso la muerte.

- Al transferir la propiedad de un vehículo, asegúrese de entregar todos los documentos del mismo y mantener informado al nuevo propietario sobre las condiciones del airbag.
- No modifique ni reemplace los asientos ni los embellecedores de los asientos con airbags laterales. Estos cambios pueden evitar el despliegue normal de los airbags laterales y, por lo tanto, causar fallos en el sistema de airbag o el despliegue accidental de los airbags laterales, lo que puede provocar lesiones graves o la muerte.
- No desmonte ni repare los embellecedores del pilar A, del pilar B y del pilar C, que contienen airbags laterales de cortina. Estos cambios pueden provocar fallos en el sistema de airbag o el despliegue accidental de airbags del tipo cortina, lo que puede causar lesiones graves o incluso la muerte.
- No cambie ningún componente del sistema de airbag, incluida la etiqueta correspondiente. Se recomienda que cualquier operación realizada en los airbags sea realizada por un

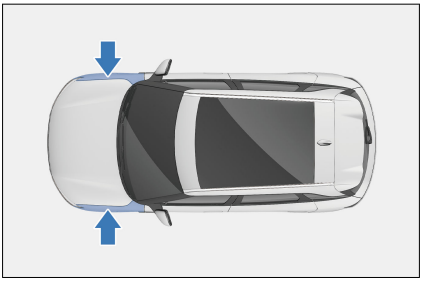
ADVERTENCIA

concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD.

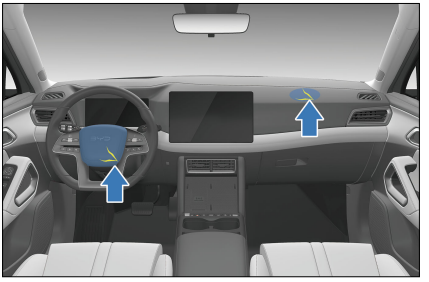
- Los airbags solo pueden proporcionar protección contra accidentes por única vez. Una vez que el airbag se activa o se daña, se debe sustituir el sistema de airbag.
- Siga las normas y procedimientos de seguridad relacionados con el desecho de las piezas del vehículo o su sistema de airbag.
- El sistema de airbag tiene una fuerte resistencia a las interferencias y a las perturbaciones de los campos electromagnéticos que lo rodean. Sin embargo, para evitar accidentes, no utilice el vehículo en un entorno electromagnético que infrinja las normativas nacionales.
- El sistema de airbag de este vehículo está diseñado teniendo en cuenta los usos indebidos domésticos comunes y las condiciones de la carretera. Sin embargo, para evitar accidentes, no impacte la parte inferior del vehículo ni conduzca en condiciones difíciles de la carretera.
- El sistema de airbag de este vehículo ha sido verificado completamente para que coincida perfectamente con el sistema de arnés de cableado original del vehículo. Cualquier modificación o alteración del arnés de cableado puede hacer que los airbags se desplieguen por error en condiciones normales o que no se desplieguen en caso de colisión.

Se recomienda que se ponga en contacto inmediatamente con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD si ocurre alguna de las siguientes situaciones.

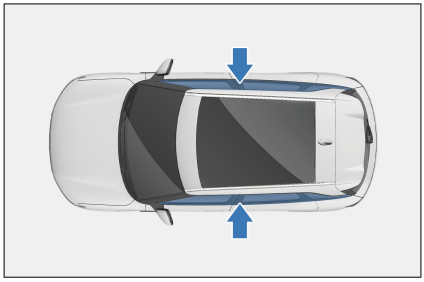
- Cualquier airbag se ha desplegado.
- La luz de advertencia del airbag del cuadro de instrumentos se enciende de forma anormal.
- Hay una colisión con la parte delantera del vehículo (como se muestra la parte sombreada), pero los airbags no se despliegan.



- La cubierta del airbag (se muestra el área resaltada) está rayada, agrietada o dañada de otro modo.



- Un impacto en la puerta de un vehículo durante un accidente no es suficiente para que se despliegue el airbag (la parte sombreada, como se muestra).



- Se requiere retirar, desmontar, instalar o reparar los airbags.
- La superficie del asiento con airbag lateral está rayada, agrietada o dañada de forma similar.
- Las piezas decorativas (revestimiento) en el pilar A con airbags del tipo cortina incorporados, las vigas del techo y el pilar C están rayadas, agrietadas o dañadas de manera similar.

Sistema de retención infantil

Sistema de retención infantil

Los sistemas de retención infantil proporcionan una buena protección al niño en caso de accidente. Para la seguridad de los niños, por favor, lea atentamente las instrucciones suministradas por el fabricante del sistema de retención infantil y las en este manual antes de instalarlo.

ADVERTENCIA

- Nunca transporte a un niño en su regazo mientras viaja.

ADVERTENCIA

- Los niños deben estar asegurados en un sistema de retención infantil adecuado de manera cómoda y segura mientras viajan en el vehículo. Asegúrese de que la retención infantil esté colocada, montada y utilizada correctamente.
- Después de desmontar el sistema de retención infantil del asiento, guárdelo de forma segura en su vehículo.
- Si no se siguen las instrucciones suministradas por el fabricante del sistema de retención infantil y las en este manual, podrían causar lesiones e incluso la muerte de su hijo en un accidente.

Consideraciones importantes para seleccionar un sistema de retención infantil

- El tipo y el tamaño son adecuados para el niño.
- El tipo y el tamaño son adecuados para la posición de sentado.
- El sistema de retención infantil debe cumplir la norma ECE R129.

Interruptor del airbag del pasajero delantero

- El interruptor se encuentra en el lado del pasajero del salpicadero y es accesible cuando la puerta del pasajero está abierta. Consulte ***en la página 78*** para más detalles.

ADVERTENCIA

- Nunca instale un sistema de retención infantil orientado hacia atrás en el asiento del pasajero

ADVERTENCIA

delantero si el airbag del pasajero está activado.

Instalación de sistemas de retención infantil

El vehículo está equipado con anclajes ISOFIX/i-Size y anclajes superiores para los sistemas de sujeción para niños. Siga las instrucciones de instalación proporcionadas por el fabricante del sistema de retención infantil.

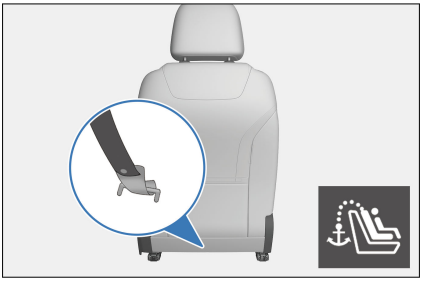
Anclajes del sistema de retención infantil

Asiento del pasajero delantero

- El asiento del pasajero delantero está equipado con anclajes ISOFIX/i-Size, situados debajo de las marcas de anclaje (véase la ilustración) en el respaldo del asiento.



- El asiento del pasajero delantero está equipado con un anclaje superior para la correa de sujeción en la parte trasera.

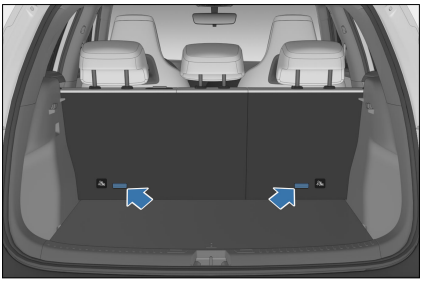


Asientos traseros exteriores

- Los asientos traseros exteriores están equipados con anclajes ISOFIX/i-Size, debajo de los marcados de anclaje (véase la ilustración) en el respaldo.



- Los asientos traseros exteriores están equipados con anclajes superiores en la parte trasera.

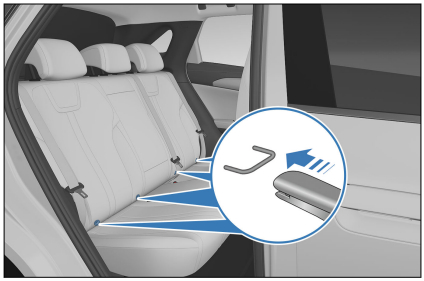


RECORDATORIO

- Los anclajes ISOFIX/i-Size se encuentran en el espacio entre el cojín del asiento y el respaldo.

Instalación de sistemas de retención infantil

1. Compruebe el punto de anclaje ISOFIX/i-Size e instale el sistema de retención infantil en el asiento.



ADVERTENCIA

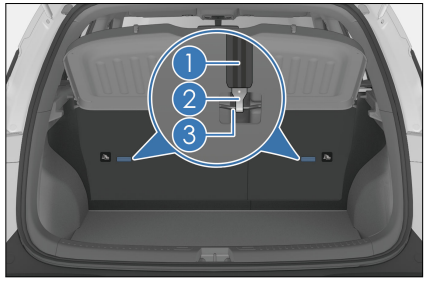
- Al usar el anclaje ISOFIX/i-Size, asegúrese de que no haya objetos extraños alrededor del punto de anclaje y de que el cinturón de seguridad no esté atascado detrás del sistema de retención infantil; asegúrese de que el sistema de retención infantil esté bien fijado. De lo contrario, un estacionamiento de emergencia o un accidente podría provocar lesiones graves o incluso fatales al niño.
- Los anclajes del sistema de retención infantil están diseñados para soportar únicamente las cargas impuestas por los sistemas de retención infantil correctamente instalados. En ninguna circunstancia se utilizarán para cinturones de seguridad para adultos, arneses o para colocar otros objetos o equipos en el vehículo.

2. Fije el gancho de encaje de la correa de sujeción superior al soporte de anclaje y apriete la correa de sujeción superior para asegurarse de que la correa quede bien sujeta.

① Anclaje superior

② Gancho de encaje

③ Soporte de anclaje



- No instale nunca un sistema de retención infantil orientado hacia atrás en el asiento protegido por un airbag frontal (en estado activo), de lo contrario, en caso de accidente, la fuerza del despliegue rápido del airbag del pasajero delantero provocará la muerte o lesiones graves al niño.



Siga siempre las instrucciones que se indican a continuación cuando utilice un asiento de retención infantil en el asiento del pasajero delantero*:

- Nunca instale un sistema de retención infantil orientado hacia atrás en el asiento del pasajero delantero si el airbag del pasajero está activado. El airbag debe activarse inmediatamente después de desmontar del asiento del pasajero delantero el sistema

de retención infantil orientado hacia atrás.

- Si es necesario, ajuste el asiento del pasajero delantero hacia atrás para que no haya contacto entre el niño y el interior del vehículo.
- Si es necesario, ajuste la altura y el ángulo del respaldo del asiento del pasajero delantero para garantizar una instalación estable del sistema de retención infantil.
- Cuando se utilice un sistema de retención infantil orientado hacia adelante en el asiento del pasajero delantero, asegúrese de que el asiento esté totalmente colocado hacia atrás, lejos del airbag activo.
- Asegúrese de que el cinturón de seguridad pasa a través del accesorio de conexión de la guía sin doblarse y no está doblado sobre el borde del accesorio de conexión de la guía.

Siga siempre las instrucciones que se indican a continuación cuando utilice un asiento de seguridad para niños en el asiento trasero:

- Cuando el sistema de retención infantil está instalado en cualquier asiento trasero, los asientos delanteros deben ajustarse hacia adelante para garantizar que el niño no esté en contacto con los asientos delanteros. Mientras tanto, el ángulo del respaldo del asiento delantero también debe ajustarse para obtener más espacio.
- El reposacabezas debe ajustarse o incluso retirarse para garantizar que el respaldo del vehículo pueda soportar de forma estable el sistema de sujeción para niños.
- Cuando un sistema de retención infantil no está equipado con el respaldo, nunca retire el reposacabezas del vehículo y asegúrese de ajustarlo en la posición de bloqueo.
- Cuando el sistema de retención infantil que se instalará en un asiento trasero exterior disponga de correas de anclaje superior, retire la cubierta de carga para acceder al anclaje superior. Guarde el cubreobjetos de forma segura en su vehículo.
- Para obtener más instrucciones de instalación, por favor, lea las instrucciones suministradas con el sistema de sujeción para niños.

Opciones de instalación del cinturón de seguridad, ISOFIX o i-Size SRI en el vehículo

Tipo	Posición de asiento					
		Asiento del pasajero delantero				
	Asiento del conductor	Airbag del pasajero delantero activado [a)]	Airbag del pasajero delantero no activado [a)]	Trasero izquierdo	Trasero central	Trasero derecho
Posición de asiento adecuada para cinturón	×	×	×	Sí	×	Sí

universal (Sí/No)						
Posición de asiento i-Size (Sí/No)	×	Sí Solo orientado hacia adelante	Sí	Sí	×	Sí
Posición de asiento adecuada para fijación lateral (L1/L2/No)	×	×	×	×	×	×
Dispositivo orientado hacia atrás más grande adecuado (R1/R2X/R2/R3/No)	×	×	×	R1/R2X/R2/R3	×	R1/R2X/R2/R3
Dispositivo orientado hacia delante más grande adecuado (F2X/F2/F3/No)	×	×	×	F2X/F2/F3	×	F2X/F2/F3
Accesorio de refuerzo más grande adecuado (B2/B3/No)	×	×	×	×	×	×

[a)] Si es necesario, ajuste la altura del asiento y el ángulo del respaldo del asiento del pasajero delantero para instalar firmemente el sistema de sujeción para niños.

[b)] Si es necesario, ajuste la altura del reposacabezas del asiento trasero o retírelo para evitar interferencias con el sistema de sujeción para niños. No retire el reposacabezas cuando utilice un cojín de refuerzo sin respaldo. Los asientos delanteros pueden ajustarse para garantizar que el niño no esté en contacto con ellos.

×: la posición del asiento no es adecuada para instalar un sistema de retención infantil para este grupo.

- Sistemas de retención infantil recomendados:

Estatura del niño	Fabricante	Sistema de retención infantil	Método de instalación
40-83 cm	Maxi-Cosi	Pebble 360	Cinturón
76-105 cm	Britax Römer	Trifix 2 i-Size	ISOFIX y cinturón
100-150 cm	Britax Römer	Kidfix i-Size [a)]	ISOFIX y cinturón
137-150 cm	Osann	Junior Isofix Gurtfix	Cinturón

[a)] : Para una mejor protección, se recomiendan SecureGuard y XP-PAD.

En la ilustración se muestran los sistemas de retención infantil recomendados para diferentes grupos de altura:

① 40-83 cm

② 76-105 cm

③ 100-150 cm

④ 137-150 cm



Sistema de alarma antirrobo

Sistema de alarma antirrobo

Activar el sistema

1. Apague el interruptor de encendido.
2. Todos los ocupantes bajan del vehículo.
3. Cierre todas las puertas. El sistema de alarma antirrobo se armará automáticamente tras ocho segundos.

Activación de la alarma

- El sistema, cuando esté armado, emitirá una alarma* con intermitentes en cualquiera de las siguientes situaciones:
  - Cualquier puerta, el maletero o el capó se abre sin utilizar la función de acceso sin llave de la llave inteligente.
  - Utilice la llave mecánica para desbloquear el vehículo.

Desactivar el sistema

- La alarma antirrobo se puede detener mediante:
  - Desbloqueo de la puerta o el maletero con una llave inteligente/ llave NFC/aplicación válida.
  - Usar el microinterruptor para desbloquear la puerta llevando una llave inteligente válida.
  - Arranque remoto del vehículo con una llave inteligente válida.
  - Pulsar el botón de ARRANQUE/ PARADA dentro del vehículo mientras se lleva la llave inteligente válida.

ADVERTENCIA

- No repare, reemplace ni modifique los componentes del sistema antirrobo; estas modificaciones pueden provocar un mal funcionamiento del sistema o afectar los términos del seguro.
- Si ocurre una falla, póngase en contacto con un distribuidor o proveedor de servicio autorizado por BYD.

Recopilación y procesamiento de datos

Recopilación y procesamiento de datos

- Esta sección le proporciona información importante sobre cómo se recopilan y procesar los datos personales cuando utiliza un vehículo de BYD.
- Para una descripción más detallada del procesamiento de datos, la protección de datos y los derechos de los interesados, consulte la versión actual de la política de privacidad disponible en el sistema de infoentretenimiento (→ **Sistema** → **General**).
- Este vehículo está equipado con un sistema de registrador de datos de eventos (EDR). El EDR registra principalmente los datos en caso de choque o cuasi choque (por ejemplo, despliegue del airbag o golpeo contra un obstáculo en la carretera) para ayudar a comprender el funcionamiento del sistema del vehículo, tales como:
  - Velocidad del vehículo
  - Condición de la presión de los neumáticos
  - Estado del sistema del control de crucero adaptativo (ACC)
  - Si el cinturón de seguridad está abrochado.
- El vehículo registra los datos de EDR solo cuando hay un choque o cuando un evento de casi choque alcanza cierto grado. El EDR no registra ningún dato durante la conducción normal del vehículo.
  - Los datos registrados por el sistema EDR proporcionan una comprensión del estado de los sistemas relacionados con la seguridad del vehículo cuando ocurre un accidente, para que las partes pertinentes puedan analizar el accidente.
  - Los datos del EDR deben ser consultados y leídos por un equipo especial. BYD no divulgará sus datos personales a terceros a menos que esté legalmente permitido o si usted ha dado su consentimiento.

Además del fabricante del vehículo, las agencias de terceros con equipo profesional (como agencias gubernamentales) también pueden leer los datos del EDR si tienen acceso al EDR del vehículo y al equipo (por ejemplo, pueden leer los datos de la unidad de control SRS para aclarar el accidente).

Procesamiento de datos del vehículo

- Los datos se recopilan cuando se utiliza el vehículo, tales como los datos recopilados o transmitidos por sensores del vehículo o unidades de control, que son necesarios para el funcionamiento seguro de su vehículo.
- En algunos casos, los datos se utilizan para respaldar la conducción (sistemas de asistencia al conductor) o para habilitar una función específica de confort o infoentretenimiento.
- Los datos personales que se recopilan y procesan principalmente incluyen datos en el vehículo, los relacionados con servicios remotos y otros tales como se especifica más adelante.

Datos en el vehículo

Datos de funcionamiento

- Cuando se utiliza el vehículo, se recopilan y procesan diversos datos del estado del vehículo (p. ej., la velocidad, el nivel de batería y el sistema de frenado) o los del entorno (p. ej., sensores de distancia, de lluvia y de temperatura).
- Estos datos no suelen almacenarse, pero hay unidades de control, sensores u otros componentes instalados en el vehículo para registrar dichos datos, por ejemplo, requisitos de mantenimiento, mensajes de error u otra información.
- Los datos en el vehículo solo se almacenarán en el equipo del vehículo, pero pueden leerse a través de la interfaz OBD ("Diagnóstico a bordo"), por ejemplo, por parte de un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD u otros terceros.
- En caso de que este acceso tenga lugar durante el mantenimiento del vehículo, la información también se puede transmitir a los ingenieros de BYD para la garantía de calidad, informes de defectos del producto, o verificación de las reclamaciones del cliente.

Datos relacionados con servicios remotos

Servicios de monitoreo remoto

- El vehículo cuenta con servicios de monitoreo remoto. Estos incluyen diagnóstico remoto, actualizaciones y mejoras inalámbricas (over-the-air, OTA) por motivos de seguridad y protección (sujeto a la aprobación del propietario).
- Estos servicios de monitoreo sirven para los siguientes fines: prestación de servicios (soporte/diagnóstico remoto), desarrollo de productos y seguridad/seguridad pública.
- Dependiendo del país y la configuración, se puede transmitir al centro de datos de BYD en el mercado correspondiente para los fines anteriores, incluida la información de ubicación del vehículo, el estado del vehículo, como el consumo de energía, la velocidad del vehículo, la posición de marcha, el modo de potencia, el estado ESC, el estado del sistema de dirección, el estado de la batería, el estado del tren motriz y el estado general del rendimiento del vehículo.

Otros

Sistema de infoentretenimiento

- Dependiendo de la configuración del vehículo, los usuarios pueden añadir datos al sistema de infoentretenimiento por sí mismos, como datos multimedia para reproducir vídeo en el sistema de infoentretenimiento, datos de dirección para su uso en el sistema de navegación o datos para su uso en servicios en línea.
- Dependiendo de la configuración del vehículo, también se puede introducir ajustes individuales en el vehículo.
- Los datos almacenados en el vehículo pueden eliminarse en cualquier momento.
- BYD no tiene control sobre los datos transferidos a terceros (por el uso del contenido de terceros, en particular como parte de los servicios en línea).

Integración de dispositivos móviles

- Dependiendo de las configuraciones del vehículo, los dispositivos móviles se pueden conectar y controlar a través del sistema de infoentretenimiento del vehículo.
- Puede ser necesario que la pantalla o el audio del dispositivo se visualice/reproduzca a través del sistema de infoentretenimiento o se transmita a él.
- Los datos adicionales, como el posicionamiento o la información del vehículo, pueden transmitirse a través de aplicaciones para su uso en determinados sistemas de navegación, comunicación u otros servicios de terceros.
- El tipo específico de procesamiento de datos depende de la función respectiva y está controlado por el usuario o terceros, como el proveedor de los dispositivos o los servicios correspondientes.

Acceso a Internet y servicios conectados

- Dependiendo de la configuración del vehículo, se puede acceder a Internet para ciertas funciones o servicios de BYD a través de los dispositivos de red del sistema de infoentretenimiento del vehículo.
- BYD no es responsable de ninguno de estos servicios prestados por cualquier otra parte.
- En tales casos, por favor, obtenga información sobre el uso de los datos del proveedor del servicio en línea respectivo.

Grabación de imágenes de la cámara/monitoreo de los alrededores

- Su vehículo está equipado con varias cámaras/sensores.
- El motivo de esto es que algunas funciones del vehículo requieren que se detecte y evalúe la trayectoria del vehículo, lo cual se realiza mediante cámaras que detectan objetos alrededor del vehículo (p. ej., obstáculos).
- Las imágenes se transmiten al módulo de control correspondiente para realizar análisis adicionales necesarios para operar los sistemas.
- Dependiendo del equipo del vehículo, algunas imágenes se acaban de procesar de forma volátil (RAM) y otras pueden almacenarse.
- El vehículo puede estar equipado con una cámara orientada hacia afuera (outward-facing camera, OFC) que puede utilizarse para grabar imágenes de los alrededores (p.ej., dashcam).
- El vehículo también puede estar equipado con una cámara orientada hacia adentro (inward-facing camera, IFC), que puede utilizarse para capturar fotos dentro del vehículo.

- Se almacenan tanto las grabaciones de OFC como las de IFC.
- Usted es responsable de verificar las leyes de su residencia antes de activar su OFC o IFC (por ejemplo, en algunos países se requiere el consentimiento para el uso de IFC, y en otros OFC está estrictamente restringido a los fines de dashcam).
- Para obtener más información sobre la cámara, consulte la sección "Sistema de vista panorámica" de este manual.

Transferencia permanente del vehículo a terceros y modo fuera de línea

- En caso de una transferencia permanente del vehículo, es decir, un vehículo de segunda mano o una transferencia del vehículo por parte de un tercero para uso permanente, debe tenerse en cuenta que el nuevo propietario puede acceder a cualquier configuración de personalización/usuario realizada a través del sistema de infoentretenimiento (p. ej., lista de direcciones, sistema de navegación, etc.).

RECORDATORIO

- Antes de desguazar el vehículo o transferir la titularidad del vehículo, se recomienda restablecer los ajustes de fábrica para proteger su privacidad personal.

- También puede restringir la comunicación de su vehículo con el servidor de datos de BYD y el procesamiento de datos personales y los relacionados con el vehículo por configurar el vehículo en modo fuera de línea.
- En la pantalla táctil de infoentretenimiento, toque para desactivar la conexión Wi-Fi.
- Esto también puede hacerse tocando → **Sistema** → **Enlace**.

Divulgación de datos personales a las autoridades

- BYD divulga sus datos personales a terceros solo si está legalmente permitido o si usted ha dado su consentimiento.
- Sin embargo, con sujeción a las leyes aplicables, las agencias gubernamentales pueden estar autorizadas a leer los datos de los vehículos (p. ej., los datos pueden leerse desde la unidad de control de airbag para aclarar un accidente).
- Si así lo exige la ley, BYD también puede estar obligado a divulgar datos previa solicitud de las autoridades gubernamentales de su país, p. ej., en la investigación de un delito penal.

Sus derechos de protección de datos

- BYD respeta firmemente la privacidad de sus clientes y cumple estrictamente con todas las leyes de protección de datos, en particular el Reglamento General de Protección de Datos (General Data Protection Regulation, GDPR) y las leyes locales aplicables.
- De acuerdo con estas leyes, los propietarios tienen derechos específicos cuando se procesan sus datos personales:
  - Los interesados tienen el derecho de información y acceso para rectificación, y supresión de los datos personales ("derecho al olvido"), y el derecho a oponerse al procesamiento de datos

personales o a restringirlo (o a retirar el consentimiento otorgado anteriormente, así como el derecho a la portabilidad de los datos).

- Estos derechos pueden estar limitados en algunos casos. Por ejemplo, si podemos demostrar que tenemos la obligación legal de procesar sus datos, o si proporcionar la información a usted divulgaría datos personales sobre otra persona, o si se nos impide legalmente divulgar esa información.
- En algunos casos, esto puede significar que podemos conservar los datos incluso si retira su consentimiento.

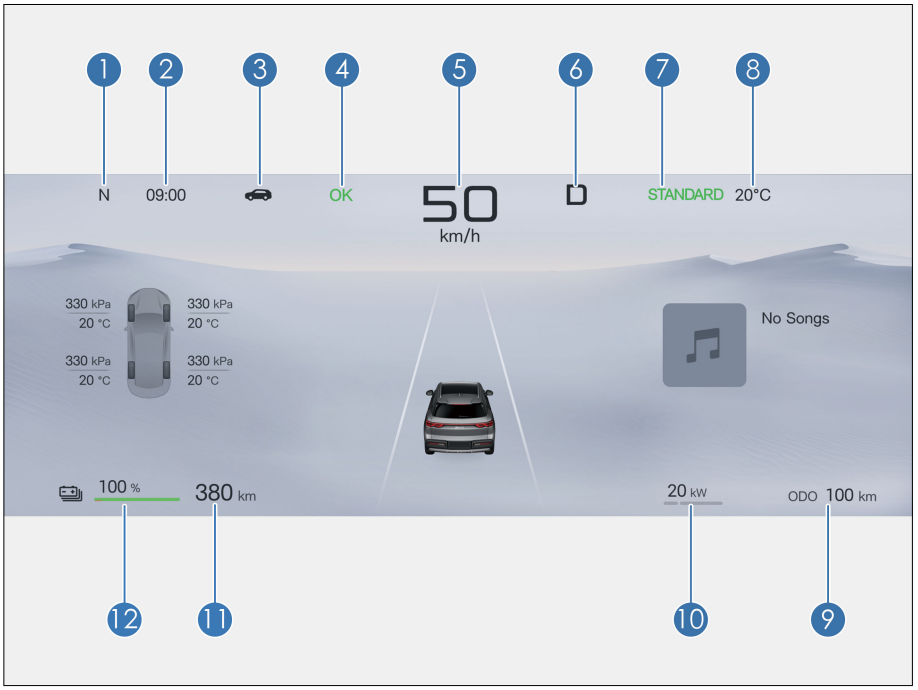
02 CUADRO DE INSTRUMENTOS

Cuadro de instrumentos..... 36

Cuadro de instrumentos

Vista del cuadro de instrumentos

Cuadro de instrumentos LCD



1	Dirección	7	Intensidad de frenado regenerativo
2	Hora	8	Temperatura exterior
3	Modo de conducción	9	Millaje total
4	OK	10	Medidor de potencia
5	Velocímetro	11	Autonomía restante
6	Estado de la marcha	12	Estado de carga (SOC)

Vista del cuadro de instrumentos en modo simple*



PRECAUCIÓN

- Cuando el cuadro de instrumentos experimente retrasos ocasionales en la comunicación, puede cambiar automáticamente al modo simple para una conducción segura. En este modo, la información esencial para la conducción permanece mostrada y el funcionamiento del vehículo no se ve afectado. El sistema vuelve al modo normal automáticamente una vez que se restablece la comunicación. Si no sucede, intente los siguientes pasos para volver al modo normal:

  1. Mantenga pulsado el botón de desplazamiento del salpicadero auxiliar durante tres segundos para reiniciar el sistema de visualización de información del cuadro de instrumentos.

PRECAUCIÓN

  2. Mientras se garantiza la seguridad, vuelva a arrancar el vehículo.

- Si el cuadro de instrumentos sigue en modo simple después de realizar esas acciones, contacte de inmediato a un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD para una inspección.
- La imagen de la vista del cuadro de instrumentos es solo de referencia y está sujeta a la configuración real de fábrica.

Indicadores del cuadro de instrumentos

Indicadores/Luces de advertencia

	Indicador del intermitente		Indicador de la luz de posición

	Indicador de descarga		Indicador AVH
	Indicador de modo normal		Indicador BSD*
	Indicador ICC*		Indicador del estado ACC*
	Indicador de control de descenso de pendientes		Indicador del modo deportivo
	Indicador OK		Indicador principal del control de crucero regular*
	Indicador de modo económico		Indicador de mantenimiento de carril*
	Indicador de luz de cruce		Indicador HMA*
	Indicador de la luz de carretera		Indicador del modo remolque*
	Indicador de la alarma general		Luz de advertencia del límite de potencia de conducción
	Luz de advertencia de falla de la presión de los neumáticos		Luz de advertencia de falla del ABS
	Luz de advertencia de falla del sistema ESC		Luz de advertencia de desactivación del sistema ESC
	Luz de advertencia de la llave inteligente		Indicador de la luz antiniebla trasera
	Luz de advertencia de falla del faro		Indicador de modo nieve
	Indicador AVAS OFF		Indicador AEB*

	Luz de advertencia de SOC bajo de batería de alta tensión*		Luz de advertencia de falla del sistema de alimentación de baja tensión
	Indicador TSR		Indicador EPB
	Luz de advertencia de falla del sistema de freno de estacionamiento		Indicador de recordatorio del cinturón de seguridad
	Luz de advertencia de fallo de la cadena cinemática		Indicador de conexión de carga
	Luz de advertencia de sobrecalentamiento de la batería de alta tensión		Luz de advertencia de fallo de la batería de alta tensión
	Luz de advertencia de falla del airbag		Luz de advertencia de sobrecalentamiento del refrigerante
	Luz de advertencia de fallo del sistema de dirección		

Descripción de los indicadores/luces de advertencia

 Luz de advertencia de la llave inteligente

- Si la llave no está en el vehículo al pulsar el botón de ARRANQUE/PARADA, esta luz de advertencia se enciende durante unos segundos, suena un pitido y aparece el mensaje "No se ha detectado ninguna llave, por favor, confirme si está en el vehículo" en el cuadro de instrumentos.
- Si pulsas el botón de ARRANQUE/PARADA mientras hay una llave inteligente electrónica que coincida con el modelo en el vehículo, no se enciende esta luz de advertencia. A este momento, se puede encender el vehículo.
- Si la luz de advertencia parpadea después de pulsar el botón de ARRANQUE/PARADA, indica que la llave tiene una batería baja.



Luz de advertencia de falla del Sistema de frenado antibloqueo (ABS)

- Esta luz de advertencia se enciende cuando se enciende el interruptor de encendido. Si el sistema de frenos antibloqueo (anti-lock braking system, ABS) funciona correctamente, se apaga esta luz en unos segundos. A partir de entonces, si el sistema falla, la luz se enciende de nuevo hasta que se borra el fallo.
- Cuando la luz de advertencia de falla del ABS está encendida (con la luz de advertencia de falla del sistema de freno de estacionamiento apagada), el sistema de frenado sigue funcionando, mientras que el ABS no.

- Cuando la luz de advertencia de falla del ABS está encendida (con la luz de advertencia de falla del sistema de frenos de estacionamiento apagada), dado que el sistema ABS no funciona, las ruedas se bloquearán en caso de frenado de emergencia o frenado en una carretera resbaladiza.
- Si ocurre alguno de los siguientes casos, significa que hay un fallo en los componentes monitoreados por el sistema de luz de advertencia. En este caso, póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD para la inspección del vehículo lo antes posible.
  - No se enciende o no permanece encendida esta luz de advertencia cuando se enciende el interruptor de encendido.
  - Esta luz de advertencia se enciende durante la conducción.

RECORDATORIO

- Una luz de advertencia que se enciende brevemente durante el funcionamiento no indica un problema.
- Si la luz de advertencia de falla del ABS sigue encendida mientras la luz de advertencia del sistema de freno de estacionamiento está encendida, estacione inmediatamente el vehículo en un lugar seguro. Se recomienda ponerse en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD. En este caso, si se aplican frenos, el ABS no funcionará y el vehículo se volverá extremadamente inestable.

- Si se encienden tanto el indicador ABS como el del sistema de frenado, y el freno de estacionamiento electrónico (EPB) está totalmente liberado, el sistema de distribución de la fuerza de frenado de las ruedas delanteras y traseras también ha fallado.



Luz de advertencia de falla de la presión de los neumáticos

- Esta luz de advertencia se enciende cuando se enciende el interruptor de encendido. Se apaga en unos segundos si el sistema de monitoreo de presión de neumáticos funciona correctamente. Si el sistema falla, se vuelve a encender esta luz de advertencia.
- Cuando se enciende o parpadea la luz de advertencia de falla de la presión de los neumáticos, aparece el mensaje "Verifique el TPMS" en el cuadro de instrumentos y se muestra como "---" la presión de los neumáticos, lo que indica que el sistema de presión de los neumáticos está defectuoso.
- Cuando el valor de la presión de los neumáticos muestra "Sin señal", indica que la señal de presión de los neumáticos en la ubicación del vehículo puede estar interferida o que el módulo de monitoreo de presión de neumáticos está dañado.
- Cuando la luz de advertencia de falla de la presión de los neumáticos parpadea rápidamente y uno o más valores se vuelven rojos en la pantalla de la presión de los neumáticos del cuadro de instrumentos, el neumático correspondiente tiene una fuga rápida.
- Cuando la luz de advertencia de falla de la presión de los neumáticos está encendida y uno o más valores se vuelven amarillos en la pantalla de la presión de los neumáticos del cuadro de instrumentos, el neumático correspondiente está en condiciones de presión insuficiente. Cuando el valor de temperatura de uno o más neumáticos se vuelve amarillo, indica

que la temperatura del neumático es demasiado alta.

En cualquiera de las condiciones mencionadas anteriormente, se recomienda ponerse en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD para la inspección lo antes posible.



Luz de advertencia de falla del ESC

- Esta luz de advertencia se enciende cuando se enciende el interruptor de encendido. Si el control electrónico de estabilidad (electronic stability control, ESC) funciona correctamente, la luz se apaga en unos segundos. Si el sistema falla, esta luz de advertencia se enciende nuevamente hasta que se solucione el fallo del sistema.
- Si la luz de advertencia del ESC parpadea temporalmente mientras el vehículo está en movimiento, indica que el sistema ESC está funcionando.
- Cuando se enciende la luz de advertencia del ESC (con la luz de advertencia de fallo del ABS y la del sistema de freno de estacionamiento apagada), el ESC falla, pero el ABS y el sistema de frenado siguen funcionando normalmente.
- Cuando se enciende la luz de advertencia del ESC (con la luz de advertencia de fallo del ABS y la del sistema de freno de estacionamiento apagada), el ESC no funciona. Esto significa que el vehículo es extremadamente inestable en giros bruscos o cuando el conductor se aleja de los obstáculos por delante.
- Si ocurre alguno de los siguientes casos, significa que hay un fallo en los componentes monitoreados por el sistema de luz de advertencia. En este caso, póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD para la inspección del vehículo lo antes posible.
  - Esta luz de advertencia permanece apagada (no se realiza el autodiagnóstico) después de encender el vehículo.
  - Esta luz de advertencia permanece encendida al conducir.

RECORDATORIO

- Una luz de advertencia que se enciende brevemente durante el funcionamiento no indica un problema.
- Si la luz de advertencia del ESC permanece encendida mientras las luces de advertencia del ABS y el sistema de frenado están encendidas, detenga inmediatamente el vehículo en un lugar seguro y póngase en contacto con un distribuidor o proveedor de servicio autorizado por BYD. Esto se debe a que en este momento, el frenado puede hacer que el vehículo sea extremadamente inestable, y el sistema de frenado antibloqueo no funciona en absoluto.



Luz de advertencia del ESC OFF

- Cuando se pulsa el interruptor ESC OFF , esta luz de advertencia debe permanecer encendida y el sistema ESC no funcionará. Cuando se pulsa de nuevo el interruptor del ESC OFF, esta luz de advertencia debe apagarse y el sistema ESC reanuda su funcionamiento normal.

RECORDATORIO

- Una vez encendida la luz de advertencia ESC OFF, el

RECORDATORIO

conductor debe mantenerse alerta y conducir a baja velocidad al hacer un giro brusco o al evitar obstáculos que aparecen de repente, porque frenar en ese momento puede hacer que el vehículo sea inestable, dado el mal funcionamiento del sistema ESC.



Luz de advertencia del límite de potencia de conducción

Cuando el nivel de la batería de alta tensión es bajo y la potencia del vehículo está limitada, se enciende esta luz de advertencia y se recomienda ponerse en contacto a tiempo con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD.



Luz de advertencia de falla del faro

- Cuando la luz de advertencia está amarilla, indica un fallo en el faro, y se recomienda llevar el vehículo a un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD para la inspección.



Indicador de la alarma general

- Si se enciende este indicador, inspeccione el mensaje de fallo o la advertencia en el cuadro de instrumentos.



Indicador de recordatorio del cinturón de seguridad

- Cuando se enciende el interruptor de encendido, si alguno de los cinturones de la fila delantera no está abrochado, se enciende la luz de recordatorio del cinturón de seguridad. Permanece encendido hasta que se lo abrocha.



Luz de advertencia de falla del airbag

- Con el interruptor de encendido conectado, esta luz de advertencia se enciende y luego se apaga en unos segundos si el sistema de airbag funciona correctamente. Esta luz de advertencia se utiliza para monitorear la ECU del airbag, los sensores de colisión, el dispositivo de inflado, las luces de advertencia, las conexiones y la fuente de alimentación.
- Si ocurre alguno de los siguientes casos, significa que hay un fallo en los componentes monitoreados por el sistema de luz de advertencia. En este caso, póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD para la inspección del vehículo lo antes posible.
  - Cuando se enciende el interruptor de encendido, esta luz de advertencia permanece apagada o encendida después de encender el interruptor de encendido.
  - Esta luz de advertencia se enciende durante la conducción.



Luz de advertencia de falla del sistema de freno de estacionamiento

Cuando el nivel de líquido de frenos es bajo y el sistema de frenado está defectuoso, se enciende esta luz de advertencia. Si ocurre alguna de las siguientes condiciones, estacione inmediatamente el vehículo en un lugar seguro. Se recomienda ponerse en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD.

- Esta luz de advertencia se enciende cuando se enciende el interruptor de

encendido y el nivel de líquido de frenos es bajo.

RECORDATORIO

- Cuando el nivel de líquido de frenos es bajo, estacione el vehículo porque es peligroso continuar conduciendo.

- Esta luz de advertencia permanece encendida aunque, después de arrancar el vehículo, el nivel de líquido de frenos y el funcionamiento del sistema EPB son normales (el EPB se activa y libera normalmente, y no se muestra el mensaje "Por favor, inspeccione el EPB").
- Las luces de advertencia de falla del freno de estacionamiento y el ABS se encienden simultáneamente.

RECORDATORIO

- Una luz de advertencia que se enciende brevemente durante el funcionamiento no indica un problema.



Luz de advertencia de falla del sistema de dirección

- Cuando el sistema de dirección está defectuoso, esta luz de advertencia permanece encendida. Se recomienda llevar el vehículo a un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD para la inspección.

RECORDATORIO

- El sistema de dirección cuenta con un motor eléctrico para reducir la fuerza necesaria para girar el volante.

RECORDATORIO

- Al girar el volante, puede oírse un zumbido del motor en marcha. Esto no indica que el motor esté defectuoso.
- No gire el volante hasta su posición límite por más de cinco segundos; de lo contrario, la activación de la protección térmica ocasionará una conducción pesada o daño al sistema de dirección.

- Si ha girado el volante con frecuencia con el vehículo estacionado durante mucho tiempo, el volante puede resultar difícil de girar, incluso si la luz de advertencia no se enciende. Esto no es un fallo.
  - Para evitar el sobrecalentamiento del sistema de dirección, el efecto de asistencia eléctrica se reducirá si el volante se ha girado con frecuencia con el vehículo estacionado durante mucho tiempo. Como resultado, el volante se vuelve difícil de girar. En este caso, reduzca la frecuencia de la dirección o apague el vehículo. El sistema se recuperará en 10 minutos.

ADVERTENCIA

- Si se enciende la luz de advertencia de falla del sistema de dirección, estacione inmediatamente el vehículo de forma segura y póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD.



Luz de advertencia de falla del sistema de alimentación de baja tensión

- Esta luz se utiliza para advertir sobre el estado de funcionamiento del módulo

de CC y del módulo de batería de baja tensión cuando el vehículo no se está cargando o descargando.

- En estado de carga, esta luz de advertencia indica un fallo del sistema de carga.
- Si esta luz de advertencia se enciende mientras el vehículo está en movimiento, indica un problema con el sistema de CC o el sistema de alimentación de baja tensión. En este caso, apague el A/C y los ventiladores, estacione inmediatamente el vehículo de forma segura y póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD.



Luz de advertencia de falla del tren motriz

- Si falla el tren motriz, se enciende esta luz de advertencia.
- Si ocurre alguno de los siguientes casos, significa que hay un fallo en los componentes monitoreados por el sistema de luz de advertencia. En este caso, póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD para la inspección del vehículo lo antes posible.
  - Esta luz de advertencia permanece encendida cuando se enciende el interruptor de encendido.
  - Esta luz de advertencia se enciende durante la conducción.

PRECAUCIÓN

- Evite conducir el vehículo cuando la luz de advertencia esté encendida. Póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD para inspeccionar el problema lo antes posible.



Luz de advertencia de sobrecalentamiento de la batería de alta tensión

- Si esta luz de advertencia está encendida, indica que la temperatura de la batería de alta tensión es demasiado alta y el vehículo debe detenerse para enfriarse. Cuando la luz de advertencia parpadea, se recomienda detener inmediatamente el vehículo de forma segura y dejarlo lo antes posible.
- La batería de alta tensión puede sobrecalentarse en las siguientes condiciones de funcionamiento:
  - Subir una pendiente durante mucho tiempo en climas calurosos
  - Un largo tiempo de retenciones de tráfico, aceleración rápida frecuente, frenado brusco frecuente o vehículo funcionando durante mucho tiempo sin pausas.



Luz de advertencia de falla de la batería de alta tensión

- Esta luz de advertencia se enciende cuando se enciende el interruptor de encendido. Si el sistema de batería de alta tensión funciona correctamente, esta luz de advertencia se apagará en unos segundos. Si esta luz se enciende nuevamente después, indica un fallo del sistema. Se recomienda ponerse en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD para la inspección lo antes posible.
- Si ocurre alguno de los siguientes casos, significa que hay fallos en los componentes monitoreados por el sistema de luz de advertencia. En este caso, se recomienda ponerse en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD para la inspección del vehículo lo antes posible.

- Esta luz de advertencia permanece encendida cuando se enciende el interruptor de encendido.
- Esta luz de advertencia permanece encendida o se enciende ocasionalmente al conducir.

 Luz de advertencia FCW (roja)

- Cuando este indicador esté encendido o parpadee, preste atención a la distancia con el vehículo que circula delante y no se acerque demasiado para evitar una posible colisión.

 Indicador de sobrecalentamiento del refrigerante

- Si este indicador permanece encendido, indica que la temperatura del refrigerante es demasiado alta. Estacione el vehículo en un área segura hasta que se apague este indicador.

 Indicador TSR

- Cuando este indicador se enciende, significa que el sistema del vehículo ha reconocido el valor límite de velocidad en la sección actual de la carretera.

Otras indicaciones de fallo del panel de instrumentos

El cuadro de instrumentos puede mostrar las siguientes indicaciones de fallo. Manipúlelos según las recomendaciones.

Símbolo	Indicación de fallo	Respuesta
	Compruebe el sistema OBC.	El sistema de carga integrado está defectuoso. Inspeccione la conexión de carga y vuelva a conectar el equipo de carga. Si la falla persiste, póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD.
	Fallo en la red del vehículo; deténgase de forma segura y contacte con la tienda de servicio.	El vehículo puede estar desconectado de la red de datos. En este caso, estacione el vehículo de manera segura, y póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD.
	Función EV limitada	La función EV es limitada. Póngase en contacto inmediatamente con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD.
	Compruebe el faro.	El faro está defectuoso. Si no, póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD.

Símbolo	Indicación de fallo	Respuesta
	Compruebe el sistema FCW*.	El sistema FCW está defectuoso. En este caso, estacione el vehículo de manera segura, y póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD.
	AEB limitado*	El sistema de frenado autónomo de emergencia (AEB) está defectuoso. En este caso, estacione el vehículo en un lugar seguro y póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD.
	Compruebe el sistema BSD*.	El sistema de detección de ángulo muerto para cambio de carril está defectuoso. En este caso, estacione el vehículo en un lugar seguro y póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD.
	BSD limitado*	La función BSD es limitada. En este caso, estacione el vehículo en un lugar seguro y póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD.
	Compruebe el sistema de engranajes.	El controlador de la palanca de cambios está defectuoso. En este caso, estacione el vehículo de manera segura, y póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD.
	Compruebe el sistema ICC o LDA*.	El control de crucero inteligente (ICC) o el asistente de salida de carril (LDA) presenta un fallo. En este caso, estacione el vehículo, y póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD.
	ICC o LDA limitado*	La función ICC o LDA está limitada. En este caso, estacione el vehículo, y póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD.

03 OPERACIÓN DEL CONTROLADOR

Puertas y llaves.....48
Asientos.....61
Volante.....65
Limpiaparabrisas.....69
Espejo Lateral.....72
Interruptores.....74

Puertas y llaves

Llaves

El vehículo está equipado con llaves, incluidas la llave inteligente electrónica, la llave mecánica (instalada en de la llave inteligente electrónica), la llave digital Bluetooth* y la llave NFC*.

Llave inteligente electrónica

Pulse el microinterruptor de la puerta delantera, mientras lleva la llave inteligente, para desbloquear o bloquear todas las puertas, o pulse los botones en la llave inteligente para bloquear/desbloquear las puertas, abrir el maletero o arrancar el vehículo a distancia.

① Indicador

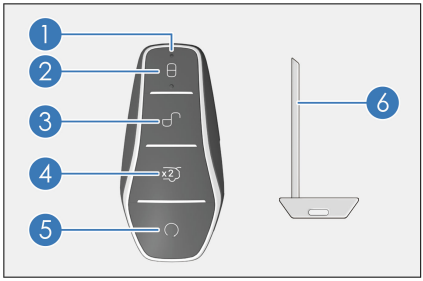
② Botón de bloqueo

③ Botón de desbloqueo

④ Botón de liberación del maletero

⑤ Botón de arranque/parada

⑥ Llave mecánica



ADVERTENCIA

- La pila de botón (moneda) de la llave inteligente es peligrosa, y tanto las nuevas como las usadas deben mantenerse alejadas de los niños en todo momento.

ADVERTENCIA

- Si se ingiere o se coloca dentro de cualquier parte del cuerpo, una pila de botón de litio puede causar lesiones graves o mortales en dos horas o menos.
- Debe buscarse atención médica de inmediato si se sospecha que se ha tragado la pila de botón o colocado dentro de cualquier parte del cuerpo.

PRECAUCIÓN

- La llave inteligente es un componente electrónico. Siga las siguientes instrucciones para evitar daños en la llave:
  - No exponga la llave inteligente a altas temperaturas, como en el salpicadero.
  - No desmonte la llave inteligente.
  - No deje que la llave inteligente golpee otros objetos ni se caiga.
  - No sumerja la llave en agua ni la limpie en la fregadora ultrasónica.
  - No coloque las llaves inteligentes junto con dispositivos que emitan ondas electromagnéticas, como el teléfono móvil.
  - No conecte ningún objeto a la llave inteligente (como un sello metálico) que corte las señales de onda electromagnética.
  - Puede registrar una llave de repuesto para el mismo vehículo. En este caso, póngase en contacto con un concesionario o proveedor de

⚠ PRECAUCIÓN

servicios autorizado por BYD de inmediato.

- Si la llave inteligente electrónica no puede operar la puerta a la distancia normal, o la luz indicadora de la llave está apagada:
  - Inspeccione si hay emisoras de radio cercanas o transmisores de radio del aeropuerto que interfieran con el funcionamiento normal de las llaves inteligentes electrónicas.
  - La batería de la llave inteligente puede agotarse. Inspeccione la batería dentro de la llave inteligente electrónica. Se recomienda ponerse en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD para el cambio de batería.
- Si se pierde la llave inteligente o esta falla, se recomienda ponerse en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD tan pronto como sea posible para reducir el riesgo de robo del vehículo o accidentes.
- No cambie arbitrariamente la frecuencia de transmisión, ni aumente la potencia de transmisión (incluido el amplificador de frecuencia de transmisión adicional), ni conecte arbitrariamente la antena de detección externa, ni cambie a otras antenas de detección de transmisión.
- El uso de la llave inteligente no debe causar interferencias perjudiciales a los servicios legales de radiocomunicación.

⚠ PRECAUCIÓN

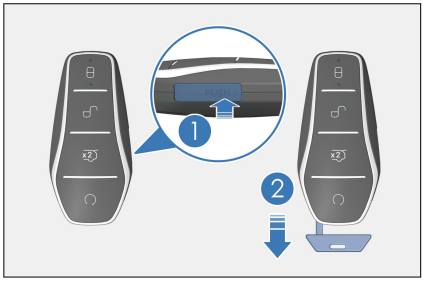
Una vez que se encuentre cualquier interferencia, deje de utilizar la llave inmediatamente y tome medidas para eliminar la interferencia antes de volver a usarla.

- El uso de equipos de radio de micropotencia debe soportar la interferencia de varios servicios de radio o la interferencia de radiación de equipos industriales, científicos y médicos.
- No lo utilice cerca de aeronaves o aeropuertos.
- Las personas implantadas con marcapasos o desfibriladores deben mantenerse alejadas de las antenas de detección de los sistemas inteligentes de entrada y arranque, ya que las ondas electromagnéticas pueden afectar al uso normal de dichos dispositivos.
- Además de las personas implantadas con marcapasos o desfibriladores, aquellas que utilicen otros dispositivos médicos electrónicos también deben consultar al fabricante sobre el uso de dichos dispositivos bajo la influencia de ondas electromagnéticas. Las ondas electromagnéticas pueden tener consecuencias desconocidas en el uso de dichos dispositivos médicos.
- Cuando deja el vehículo, lleve siempre la llave y bloquee el vehículo. Nunca deje a nadie (especialmente a los niños) solo en el vehículo.

Llave mecánica

Utilice la llave mecánica (dentro de la llave electrónica inteligente) para desbloquear o bloquear la puerta del conductor. Inserte la llave mecánica en la llave inteligente cuando no esté en uso.

- Pulse el botón "PUSH" ① de la llave inteligente y extraiga la llave mecánica en la dirección indicada por ②.



- Para volver a colocar la llave mecánica, pulse el botón PUSH y luego inserte la llave mecánica.

Llave Digital Bluetooth*

Llave digital Bluetooth para teléfono móvil*

La llave digital Bluetooth de BYD permite controlar el vehículo mediante una conexión Bluetooth de corto alcance entre el teléfono inteligente y el vehículo, incluyendo funciones como arrancar el vehículo*, desbloquear y bloquear las puertas.

- Puede descargar e instalar la última versión de la aplicación BYD en el mercado de aplicaciones. La función de la llave digital Bluetooth se puede encontrar en la aplicación.
- Si utiliza un vehículo equipado con la función de llave digital Bluetooth, siga estos pasos para configurar la llave cerca del vehículo:

  1. Abra la App BYD.
  2. Active el Bluetooth de su teléfono.
  3. Seleccione el vehículo correspondiente.
  4. Toque el botón "Configuración de la llave Bluetooth" en la página del vehículo para activar la llave Bluetooth.

- Encienda el Bluetooth de su teléfono, acérquese al vehículo y abra la App BYD para la conexión automática de la llave digital Bluetooth. También puede conectarla manualmente. La llave será efectiva una vez que el Bluetooth esté conectado.
- Las funciones específicas soportadas por la llave están sujetas a la configuración del vehículo. La llave Bluetooth funciona mediante una conexión Bluetooth y envía comandos de control al vehículo, sin depender del estado de la red móvil.
- En algunos países o regiones, de acuerdo con las normativas vigentes, cuando un usuario arranca el vehículo, este detectará la posición de la llave digital Bluetooth. El vehículo solo se puede arrancar cuando detecta que la llave se encuentra dentro de un rango específico alrededor del vehículo para garantizar la seguridad del vehículo.
  - En tales casos, después de desbloquear el vehículo con la llave Bluetooth, no se liberará el permiso de arranque del vehículo. Debe llevar la llave física o tocar el botón "Arrancar" en la App BYD para arrancar el vehículo.
  - Para garantizar una buena experiencia de usuario, al arrancar el vehículo, toque el botón "Arrancar" en la App BYD mientras se encuentra cerca del lado del conductor del vehículo.

- Cuando desvincule el vehículo o cancele el servicio en la nube, su llave Bluetooth se eliminará.

PRECAUCIÓN

- Antes de activar la llave Bluetooth, asegúrese de que la señal de la red del vehículo sea buena. Si la activación falla, intente mover el vehículo a un lugar con buena cobertura de red y vuelva a activar la llave en la aplicación.
- Después de desbloquear el vehículo con una llave digital Bluetooth, las puertas se bloquearán automáticamente si no se realiza ninguna operación en poco tiempo.
- Si la conexión o la operación de la llave Bluetooth falla varias veces, puede apagar y encender el Bluetooth o reiniciar la aplicación.
- Debido al entorno del vehículo y al rendimiento del teléfono móvil, la distancia efectiva de la llave se reducirá en caso de alta densidad de vehículos.
- La llave digital Bluetooth requiere que el Bluetooth y los servicios de ubicación de su teléfono inteligente estén activados. Si tiene algún problema, póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD.
- Las versiones del sistema operativo compatibles con la llave Bluetooth móvil para automóvil son iOS 16 y superiores, y Android 6.0 y superiores.

Tarjeta de llave NFC*

- El vehículo admite la tarjeta de llave NFC* y la llave digital NFC* (incluidos los teléfonos inteligentes y los dispositivos portátiles). Consulte ***en la página 52*** para más detalles).
- Coloque la llave NFC en la marca del retrovisor izquierdo para desbloquear/bloquear todas las puertas.

PRECAUCIÓN

- Algunos modelos de teléfonos inteligentes y dispositivos portátiles no admiten las llaves digitales NFC.
- La tarjeta de llave NFC es un producto electrónico. Deben seguir las siguientes instrucciones para evitar fallos de funcionamiento o daños en la tarjeta:
  - No coloque la tarjeta NFC en el área de carga cuando el cargador inalámbrico esté activado.
  - No coloque ningún objeto (como un sello metálico o una funda metálica para teléfono) que pueda cortar las ondas electromagnéticas cuando utiliza la tarjeta NFC.
  - No coloque la tarjeta NFC en una posición expuesta a altas temperaturas, como en el salpicadero.
  - No doble la tarjeta con fuerza.
  - No coloque la tarjeta junto con otros objetos duros.
- Las tarjetas de llave NFC utilizan tecnología de comunicación de campo cercano, lo que requiere una distancia de detección

⚠ PRECAUCIÓN

inferior a 2 cm. Mantenga la tarjeta NFC cerca del retrovisor lateral durante 1-2 segundos.

- La tarjeta inteligente NFC es una llave configurada para el vehículo según el método de comunicación de campo cercano. Para garantizar la seguridad del vehículo, manipúlelo con cuidado. Si se lo pierde, se recomienda ir a un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD para bloquear la tarjeta perdida y volver a configurarla.

Llave digital NFC*

- La llave digital NFC es una función que BYD ofrece a sus usuarios. Puede registrar celulares o dispositivos portátiles como llaves del vehículo para desbloquear, bloquear y arrancar el vehículo.
- Antes de activar la llave digital NFC, observe las siguientes condiciones:
  - El vehículo ha sido equipado con BYD Cloud Service (Servicio en la nube de BYD).
  - El vehículo admite la llave digital NFC.
  - Algunos teléfonos móviles y dispositivos portátiles son compatibles con la llave digital NFC de BYD.

Activar la llave digital NFC en el teléfono celular

Antes de la activación, arranque el vehículo y cambie a "P" con una llave inteligente válida. Puede activar la llave digital NFC de cualquiera de las dos maneras:

- A través de la App BYD:
  - Descargue la App BYD en la App Store, luego regístrese e inicie sesión en la aplicación. Toque "Digital Key" y siga las instrucciones para activarla.
- A través de la pantalla táctil de infoentretenimiento:
  - En la pantalla táctil de infoentretenimiento, toque ⚙ → **Bloqueos** → **Bloqueos** → **Llave digital** y siga las instrucciones para activar la llave.

Activación de la llave digital NFC de un dispositivo portátil

Los dispositivos portátiles compatibles incluyen Apple Watch (consulte a un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD para otros dispositivos portátiles compatibles) y hay dos formas de activación:

- Sincronice los datos con el Apple Watch tras la activación exitosa en el iPhone:
  - Lleve un Apple Watch desbloqueado y active la llave digital del iPhone. Tras la activación, el iPhone solicitará sincronizadamente que se añada una llave digital en el Apple Watch vinculado cercano. Actívelo siguiendo las instrucciones.
- A través de la aplicación Watch:
  - Este método es aplicable cuando la llave digital del iPhone está activada pero no sincronizada con el Apple Watch. Abra la app Watch en el iPhone, seleccione "Wallet", busque la llave correspondiente y toque "Añadir" para activarla siguiendo las instrucciones.

Usar la llave digital NFC

Cuando utilice la llave digital NFC, active la función NFC en el celular o el dispositivo portátil. Uso:

- Lleve un celular o dispositivo portátil con una llave digital NFC válida, acerque su zona de antena NFC al área del sensor NFC en el retrovisor lateral del conductor y desbloquee o bloquee el vehículo. Consulte a los fabricantes para conocer los detalles de la zona de antena NFC.
- Coloque el teléfono móvil o el dispositivo portátil en la zona del sensor NFC del vehículo para obtener el permiso de arranque del vehículo.

⚠ PRECAUCIÓN

- Con permiso, arranque el vehículo lo antes posible. Si el vehículo no se arranca a tiempo, coloque nuevamente el teléfono móvil o el dispositivo portátil sobre el área del sensor NFC del vehículo para obtener el permiso.

Eliminar la llave digital NFC

Hay tres maneras:

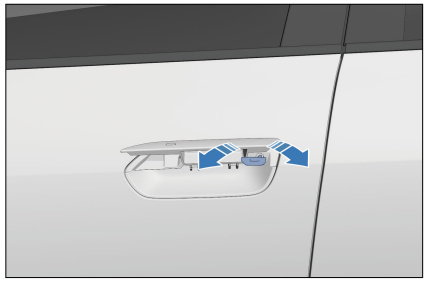
- A través de la App BYD:
  - Abra la App BYD, acceda a la página de gestión de llaves digitales, pulse la llave que desea eliminar e introduzca la contraseña de operación para eliminarla.
- A través de la pantalla táctil de infoentretenimiento:
  - Con una llave inteligente válida dentro del vehículo, vaya a la pantalla táctil de infoentretenimiento → ⚙ → **Bloqueos** → **Bloqueos** → **Llave digital**. Toque la llave que desea retirar y siga las indicaciones.
- A través de Wallet (Cartera):
  - Abra la Wallet (Cartera) en el celular, seleccione la llave digital y elimínela siguiendo las instrucciones.

Bloqueo/Desbloqueo de puertas

Bloqueo/Desbloqueo con la llave mecánica

Introduzca la llave en el orificio de la cerradura, gírela y retírela, vuelva la manija de la puerta a la posición inicial y tire de la manija para abrir la puerta.

- Desbloquear la puerta del conductor: Gire la llave en el sentido de las agujas del reloj.
- Bloquear la puerta del conductor: Gire la llave en sentido contrario a las agujas del reloj.

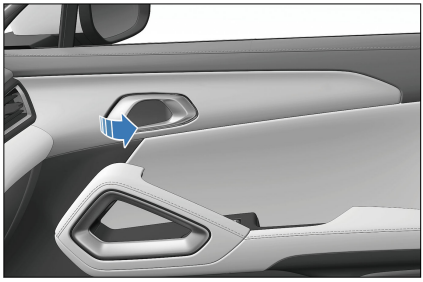


⚠ PRECAUCIÓN

- Después de extraer la llave mecánica, tire de la manija de la puerta del conductor para abrir la puerta.

Apertura de puertas con la manija de puerta interior

- Cuando el vehículo esté desbloqueado, tire de la manija una vez para abrir la puerta desde el interior del vehículo.
- Cuando el vehículo esté bloqueado, tire de la manija dos veces para abrir la puerta desde el interior del vehículo.



ADVERTENCIA

- No permita que los niños jueguen con la manija de la puerta para evitar que esta se abra mientras conduce.
- Si hay niños en el vehículo, asegúrese de activar la función de seguro de protección para niños.

PRECAUCIÓN

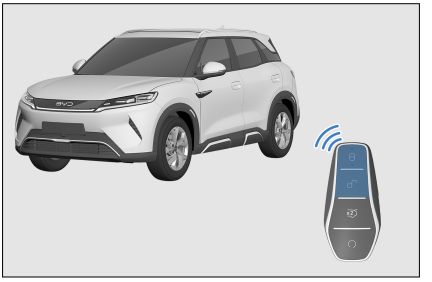
- A través de conexiones mecánicas, las manijas interiores de las puertas mantienen la capacidad de abrirlas incluso cuando el vehículo está apagado.
- Dado que este vehículo está equipado con un seguro de protección para niños mecánico, las puertas traseras solo se pueden abrir con la manija interior cuando el seguro de protección para niños está desactivado.

Bloqueo/Desbloqueo con llave inteligente

- El control remoto inalámbrico se utiliza para desbloquear o bloquear todas las puertas a una distancia cercana y completar funciones adicionales.
- Cuando ingrese al área activa mientras lleva una llave inteligente registrada, pulse lenta y firmemente el botón de la llave inteligente para bloquear o desbloquear todas las puertas.

Bloqueo:

- Cuando todas las puertas, el portón trasero y el capó estén cerrados, pulse el botón de bloqueo para bloquear todas las puertas. Inspeccione si todas las puertas están bien cerradas.
  - Si el interruptor de encendido se apaga, los retrovisores laterales se pliegan (cuando el plegado automático de los retrovisores laterales está activado en el sistema de infoentretenimiento) y los intermitentes parpadean una vez.



  - Si el interruptor de encendido se enciende, los retrovisores laterales no se plegarán, los intermitentes no parpadearán y la alarma sonará una vez.
  - Si alguna puerta, el capó o el portón trasero no están cerrados, los retrovisores laterales no se pliegan, los intermitentes no parpadean y la alarma suena una vez.

Desbloqueo:

- Pulse el botón de desbloqueo para desbloquear todas las puertas a la vez. Los intermitentes parpadean dos veces.
- Cuando se desbloquean todas las puertas con la llave inteligente, incluso si no hay ninguna puerta abierta, las luces interiores permanecen

encendidas durante 15 segundos y luego se apagan.

- Si el sistema de alarma antirrobo está activado, abra cualquier puerta en un plazo de 30 segundos después de desbloquearla con la llave inteligente. De lo contrario, todas las puertas se bloquearán automáticamente.
- Cuando el vehículo está equipado con la función antipinzamiento en las cuatro puertas, al mantener pulsado el botón de bloqueo o desbloqueo de la llave inteligente se subirán o bajarán las ventanillas, y al pulsarlo brevemente se activará la función de bloqueo/desbloqueo.

Función de antiolvido de la llave

- Si la llave está en el vehículo cuando las puertas están cerradas y bloqueadas, el vehículo se desbloqueará automáticamente y los intermitentes parpadearán dos veces.

Encontrar el vehículo con llave inteligente

- Con el sistema de alarma antirrobo activado, al pulsar el botón de bloqueo suena un pitido largo y los intermitentes parpadean 15 veces. Utilice esta función para localizar el vehículo cuando no se pueda encontrarlo.
- Cuando el vehículo esté en modo de búsqueda de vehículo, vuelva a pulsar el botón de bloqueo. El vehículo entra en el siguiente modo de búsqueda de vehículo.

Subir/Bajar ventanas con llave inteligente*

- Cuando el interruptor de encendido está apagado:
  - Mantenga pulsado el botón de bloqueo en la llave inteligente para subir las cuatro ventanas.
  - Mantenga pulsado el botón de desbloqueo de la llave inteligente para bajar las cuatro ventanas.
- Para activar o desactivar las funciones de bloqueo y desbloqueo de las ventanillas y de cierre y apertura, vaya a la pantalla táctil de infoentretenimiento → ⚙ → **Bloqueos** → **Ventanas** (prevalecen las configuraciones del vehículo real).

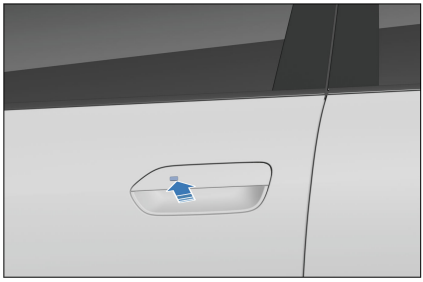
ADVERTENCIA

- Al usar la función de control remoto para subir las ventanas, preste atención a la seguridad de los ocupantes en el vehículo y use esta función solo después de asegurarse de que las ventanas estén libres de pinchar a alguien.

Bloqueo/Desbloqueo con microinterruptor

Bloqueo

- Con el interruptor de encendido apagado y todas las puertas cerradas pero no bloqueadas, pulse el microinterruptor en la manija de la puerta delantera mientras lleva la llave inteligente. Todas las puertas se bloquearán y los intermitentes parpadearán una vez.
- Si una puerta, el capó o el portón trasero no están cerrados, al pulsar el microinterruptor se bloquearán las puertas cerradas, pero la bocina solo sonará una vez y los intermitentes no parpadearán.



Desbloqueo

- Cuando las puertas estén bloqueadas, pulse el microinterruptor de la manija de la puerta delantera mientras lleva la llave inteligente cerca del área de activación. Todas las puertas se desbloquean y los intermitentes parpadean dos veces.
- Si el sistema de alarma antirrobo está armado, abra una puerta en los 30 segundos siguientes al desbloqueo. De lo contrario, todas las puertas se volverán a bloquear automáticamente.
- Al pulsar el microinterruptor no funciona si:
  - Esto se realiza mientras se abre o cierra una puerta.
  - La llave inteligente se deja en el vehículo.
- Si la llave inteligente está demasiado cerca de una manija puerta exterior o ventana, es posible que no sea posible activar la función de entrada.

Subir/Bajar ventanas con microinterruptor

- Con el interruptor de encendido apagado, mantenga pulsado el microinterruptor mientras lleva la llave inteligente para subir o bajar todas las ventanas (por defecto, la función de subir ventanas está activada y la de bajar ventanas desactivada).
- Para activar o desactivar las funciones de bloqueo y cierre/desbloqueo y apertura de ventanas con microinterruptor, vaya a pantalla táctil de infoentretenimiento → ⚙ → **Bloqueos** → **Ventanas**.

Bloqueo/Desbloqueo con la tarjeta de llave NFC*

Bloqueo de puertas

- Cuando las puertas estén cerradas pero desbloqueadas, acerque la llave NFC a la zona designada en el retrovisor lateral del conductor. Todas las puertas pueden cerrarse al mismo tiempo. Los intermitentes parpadean una vez al apagar el vehículo.



Desbloqueo de puertas

- Cuando las puertas estén bloqueadas, mantenga la llave NFC cerca del área designada en el retrovisor lateral del conductor. Entonces todas las puertas se pueden desbloquear al mismo tiempo. Los intermitentes parpadean dos veces.
- Colocar la llave NFC cerca de la marca NFC del retrovisor lateral del lado del conductor no funciona si:
  - Esto se realiza mientras la puerta está abierta o cerrada.
- Para utilizar la llave digital NFC* en el teléfono, active la función NFC del teléfono y acerque la parte superior trasera del teléfono a la zona

designada en el retrovisor lateral del conductor.

PRECAUCIÓN

- El permiso de arranque sin llave dura hasta cuatro minutos.
- La llave digital NFC puede no funcionar si los teléfonos están apagados.
- Evite utilizar la llave digital NFC de su teléfono durante periodos prolongados o con frecuencia cuando esté sin batería o apagado.

RECORDATORIO

- Si el sistema de alarma antirrobo está activado, abra una puerta en un plazo de 30 segundos después de desbloquearla con la llave NFC, o todas las puertas se volverán a bloquear automáticamente.
- Después del desbloqueo con la llave NFC, el usuario puede arrancar el vehículo sin la llave durante un periodo estipulado, mientras que esto quedará deshabilitado tras un bloqueo legal.

Desbloqueo del maletero

Desbloqueo del maletero con la llave inteligente

- Pulse dos veces el botón de liberación del maletero en la llave inteligente. Entonces, los intermitentes parpadean dos veces.



Desbloqueo del maletero con el microinterruptor

- Con el interruptor de encendido apagado y el sistema de alarma antirrobo activado, acérquese y pulse el microinterruptor trasero mientras lleva una llave válida para desbloquear el maletero.
- Cuando el sistema de alarma antirrobo esté desarmado, pulse el microinterruptor trasero para abrir el maletero.

ADVERTENCIA

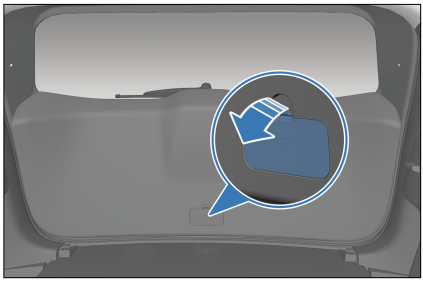
- Para evitar lesiones graves, asegúrese de observar las siguientes precauciones:
  - Asegúrese de alertar a las personas cercanas del movimiento del portón trasero.
  - Asegúrese de que los dedos u otros objetos estén alejados de la zona de la tapa cuando se esté cerrando.
  - Asegúrese de que el área circundante sea segura al abrir o cerrar el maletero.
  - Asegúrese de que el portón trasero está bien cerrado cuando el vehículo está en movimiento.

ADVERTENCIA

- Tenga en cuenta las condiciones de viento al abrir o cerrar el portón trasero.
- El portón trasero puede empezar a cerrarse antes de abrirse completamente. Abrir o cerrar el portón trasero en pendientes es más difícil que en el suelo llano. Tenga en cuenta la posibilidad de que el portón trasero se mueva por sí sola en tales condiciones. Antes de cargar o descargar algo en el maletero, asegúrese de que el portón trasero está completamente abierto y sujeto.

Liberación del maletero de emergencia desde el interior

Hay una cubierta de desbloqueo de emergencia justo encima de la cerradura del portón trasero. Abra la tapa y tire de la cuerda o palanca de desbloqueo de emergencia para abrir el portón trasero en caso de emergencia.



RECORDATORIO

- Cuando el vehículo está apagado, el portón trasero puede desbloquearse desde el interior en caso de emergencia.

Bloqueo/Desbloqueo con el bloqueo central

Bloqueo o desbloqueo del vehículo con el bloqueo central

Consulte ***en la página 77*** en "Interruptores de la puerta del conductor" en este capítulo.

Bloqueo o desbloqueo automático de las puertas

- Todas las puertas se bloquean automáticamente a las velocidades del vehículo superiores a 8 km/h.
- Pulse el botón de ARRANQUE/PARADA para apagar el interruptor de encendido. Luego, todas las puertas se desbloquean automáticamente.

Bloqueo/desbloqueo simultáneo de todas las puertas

- Cuando el vehículo no está en modo antirrobo, la retroiluminación del botón de bloqueo central se enciende si el vehículo está bloqueado y se apaga si el vehículo está desbloqueado.
- Al pulsar el botón de bloqueo central, se bloquean todas las puertas para que falle cualquier intento de abrir cualquier puerta desde el exterior. En este momento, tire de la manija interior para desbloquear una puerta y tírela por segunda vez para abrirla.

RECORDATORIO

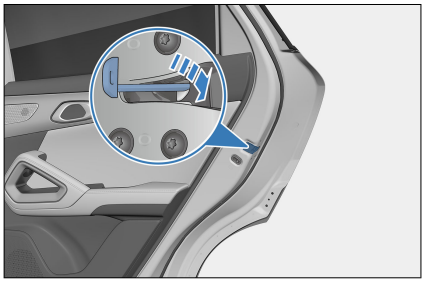
- Dependiendo de la intensidad del impacto y el tipo de accidente, se desbloquean todas las puertas automáticamente cuando el vehículo sufre un impacto fuerte.

Bloqueo de emergencia del vehículo con la llave mecánica

Cuando el sistema de bloqueo central o la llave inteligente fallan, utilice la llave mecánica para bloquear o desbloquear de emergencia.

Bloqueo

1. Retire la llave mecánica de la llave inteligente.
2. Abra todas las puertas excepto la del conductor y deslice hacia abajo el deslizador con la llave mecánica como se muestra. A continuación, puede bloquear las puertas cerrándolas.



3. Después de cerrar las otras tres puertas, abra la del conductor.
4. Introduzca la llave mecánica en la cerradura, gírela en sentido antihorario hasta el tope, vuelva a la posición inicial y extráigala (consulte Bloqueo/ Desbloqueo con llave mecánica en este capítulo).

Desbloqueo

1. Retire la llave mecánica de la llave inteligente.
2. Inserte la llave mecánica en el ojo de la cerradura, gírela en el sentido de las agujas del reloj hasta el tope, devuélvala a la posición inicial y sáquela.
3. Tire dos veces de la manija interior para desbloquear las otras tres puertas.

RECORDATORIO

- Evite que se distorsione o rompa la llave por una fuerza excesiva durante la operación.

Sistema de acceso y arranque inteligente

Utilice la llave inteligente para desbloquear o bloquear las puertas del vehículo y arrancar el vehículo.

Acceso

Utilice la llave inteligente para desbloquear o bloquear las puertas del vehículo (consulte ***en la página 54***).

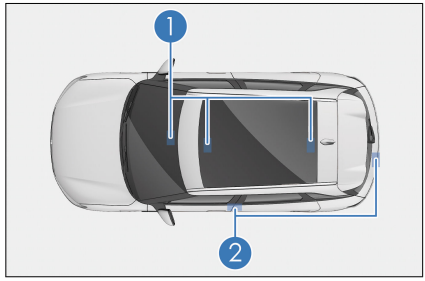
Arranque

Con la llave inteligente dentro del vehículo, pise el pedal de freno y pulse el botón de ARRANQUE/PARADA para arrancar el vehículo. (Consulte ***en la página 116***).

Posiciones de la antena

① Antena interior

② Antena exterior



Área para activar

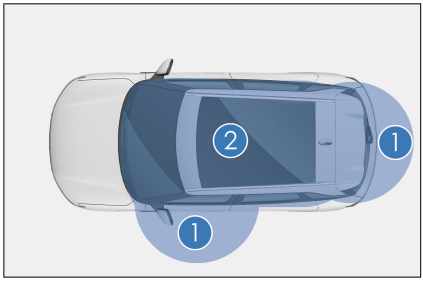
Las funciones de acceso y arranque inteligente solo tienen efecto cuando la

llave inteligente registrada está dentro del área para activar.

① Área para activar la función de acceso: a aproximadamente un metro de las manijas de la puerta delantera y del interruptor exterior del maletero.

② Área para activar la función de arranque: dentro de la cabina.

Si hay otra llave inteligente cerca de la de este vehículo, el desbloqueo puede tardar más de lo habitual, que es normal.



RECORDATORIO

En la siguiente situación, es posible que el sistema de acceso y arranque inteligente no funcione normalmente:

- Hay un campo electromagnético fuerte cerca, como torres de televisión, centrales eléctricas y emisoras de radio.
- La llave inteligente se lleva junto con un dispositivo de comunicación, como una radio bidireccional o un teléfono móvil.
- La llave inteligente está en contacto con o cubierta por un objeto metálico.
- La manija de la puerta funciona demasiado rápido.
- La llave inteligente está demasiado cerca de la manija.

RECORDATORIO

- Se está utilizando otra función de control remoto inalámbrico en las cercanías.
- Cuando se agote la batería de la llave inteligente.
- La llave inteligente está cerca de equipos de alta tensión o los que producen ruido.
- La llave inteligente se lleva junto con otra o dispositivo emisor de ondas de radio.
- Incluso dentro del área para activar, es posible que la llave inteligente no funcione correctamente en ciertas ubicaciones, por ejemplo, en el salpicadero, en la guantera o al suelo.

- Si el sistema de acceso inteligente no funciona correctamente y es imposible entrar en el vehículo, se puede utilizar la llave mecánica para bloquear/desbloquear la puerta del conductor o la función de control remoto inalámbrico para bloquear/desbloquear todas las puertas.
- Al pulsar el botón de arranque/parada es posible que no se active la función de arranque debido a:
  - Fallo de la llave inteligente. Si la luz de advertencia de la llave inteligente se enciende y aparece un mensaje ("Batería de llave baja, reemplace la batería pronto") en el cuadro de instrumentos, es posible que la batería de la llave esté agotada.
- Si el sistema de acceso y arranque inteligente no puede funcionar correctamente debido a fallos del sistema, lleve todas las llaves inteligentes a un concesionario o

proveedor de servicios autorizado por BYD para la reparación.

Ahorro de energía de la batería

- La llave inteligente está comunicando con el vehículo incluso cuando el vehículo no está en marcha. Por lo tanto, no deje la llave inteligente en el vehículo ni a menos de dos metros del vehículo.
- Por la recepción de ondas electromagnéticas fuertes durante mucho tiempo se agota rápidamente la batería de la llave inteligente. La llave inteligente debe mantenerse al menos a un metro de distancia de equipos eléctricos que generen un campo magnético, como los siguientes dispositivos:
  - Televisores
  - Computadoras personales
  - Cargador de a bordo
  - Condensadores electrolíticos
  - Lámparas fluorescentes para escritorio

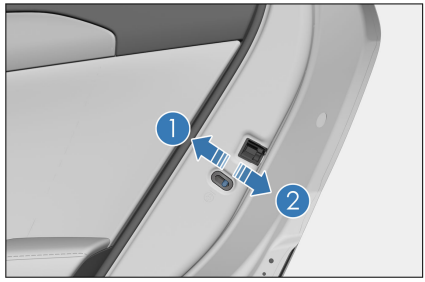
Seguro de protección para niños

Los seguros de protección para niños están diseñados para evitar que los niños en los asientos traseros abran accidentalmente las puertas traseras. Dichos bloqueos se proporcionan en los laterales de las puertas traseras izquierda y derecha.

① Bloqueo

② Desbloqueo

No se puede abrir la puerta desde el interior del vehículo mientras el pestillo está bloqueado. Use la manija exterior de la puerta para abrir esta puerta.



ADVERTENCIA

- Antes de conducir, especialmente cuando haya un niño en el vehículo, asegúrese de que las puertas estén cerradas y que la función del seguro de protección para niños esté activada.
- El uso adecuado de los cinturones de seguridad y del seguro de protección para niños ayudan a evitar que el conductor y los pasajeros sean expulsados del vehículo en un accidente, y también evitan que se abra una puerta accidentalmente.

Asientos

Precauciones del asiento

- Ajuste el asiento del conductor para que los pedales, el volante y los controles del salpicadero estén bajo el control del conductor.
- Durante la conducción, la protección más eficaz es mantener el respaldo del asiento en posición vertical, apoyarse bien sobre él y ajustar el cinturón de seguridad a la posición correcta.
- No pliegue ni despliegue los asientos traseros cuando el vehículo esté en movimiento.

- Ponga su equipaje adecuadamente para evitar que se deslice o se mueva. El equipaje en el vehículo no debe ser más alto que los respaldos de los asientos.
- El reposacabezas solo puede proteger su cabeza cuando está en la posición adecuada. Recuerde ajustarlo a la posición correcta si se ha desplazado.

ADVERTENCIA

- Está prohibido sentarse sobre un respaldo plegado, en el maletero o sobre una carga. La posición incorrecta de los asientos o los cinturones de seguridad mal abrochados pueden provocar lesiones personales graves en caso de frenado de emergencia o colisión.
- No coloque ningún objeto debajo de los asientos. El conductor puede perder el control del vehículo porque los objetos colocados allí afectan el mecanismo de bloqueo del asiento, haciendo que este se mueva repentinamente.
- Al ajustar el asiento, asegúrese de que haya espacio suficiente alrededor del asiento y en la zona de asientos traseros para niños, pasajeros o mascotas. Evite apretar o atrapar niños, ocupantes o mascotas en la zona de asientos traseros.
- Mantenga una distancia de seguridad con las zonas para pies de los ocupantes circundantes al ajustar el asiento para evitar compresión o atrapamiento.
- Al ajustar el asiento, no coloque la mano debajo del asiento ni cerca de sus piezas de funcionamiento, para evitar que se aplaste.

ADVERTENCIA

- Después de ajustar el respaldo del asiento, inclínese hacia atrás para confirmar que el respaldo del asiento esté bloqueado. Los respaldos de asiento que no están completamente bloqueados pueden causar lesiones personales en un accidente o el frenado de emergencia.
- No baje el respaldo del asiento mientras conduce o viaja en el vehículo. Esto hace que la correa para el hombro del cinturón de seguridad no esté correctamente sujeta al cuerpo. Como resultado, los ocupantes del vehículo podrían golpear la correa en un accidente, causando lesiones en el cuello u otras partes; o podrían salirse del cinturón de cintura, lo que resultaría en otras lesiones graves.
- No ajuste el asiento del conductor mientras el vehículo esté en movimiento, ya que el movimiento impredecible del asiento puede causar la pérdida de control del vehículo.
- No conduzca el vehículo hasta que los ocupantes estén correctamente sentados.
- No permita que los niños ajusten el asiento sin la supervisión de un adulto para evitar cualquier lesión.

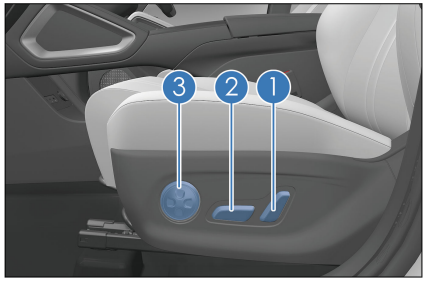
PRECAUCIÓN

- Ajuste la posición del asiento antes de abrocharse los cinturones de seguridad.

Ajuste de los asientos delanteros

Ajuste eléctrico del asiento delantero*

Los ajustes eléctricos del asiento delantero permiten regular la inclinación del respaldo del asiento, la posición del asiento, la altura del cojín, el ángulo del cojín* y el soporte lumbar*. Elija los siguientes métodos según la configuración real de su vehículo.



① Inclinación del respaldo del asiento

- Incline el interruptor hacia atrás o hacia adelante para reclinar el respaldo del asiento.

② Ajuste de la posición del asiento

- Mueva el interruptor hacia adelante o hacia atrás para cambiar la posición del asiento hacia adelante o atrás.
- Mueva hacia arriba o hacia abajo el extremo posterior de este interruptor para ajustar la altura del cojín del asiento.

③ Ajuste del soporte lumbar*

- El perfil del respaldo del asiento se puede ajustar para adaptarse a la curvatura de la columna lumbar del ocupante.
  - Pulse la parte delantera o trasera del interruptor para aumentar o disminuir la curvatura.
  - Pulse la parte superior o inferior del interruptor para extender la curvatura hacia arriba o hacia abajo.

RECORDATORIO

- Al liberar el interruptor, el asiento se detiene en la posición establecida. No coloque nada debajo del asiento, ya que esto podría impedir que el asiento se mueva.
- No desplace los asientos delanteros demasiado hacia adelante para evitar el contacto con el techo o la visera solar.

Sistema de calefacción*

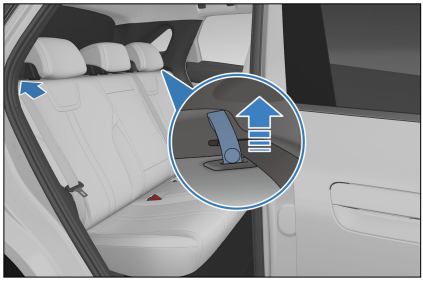
- Para acceder a la interfaz de configuración, vaya a pantalla táctil de infoentretenimiento →
- Habilite o deshabilite esta función en la pantalla táctil de infoentretenimiento → → **Vehículo** → **Asientos**.
- Busque el botón de ajuste de la calefacción del asiento* en el menú desplegable de la página de inicio de infoentretenimiento.

Ajuste de calefacción

- Calefacción de asiento: En la pantalla táctil de infoentretenimiento, toque el ícono de calefacción del asiento para controlar el nivel de calefacción.
  - Toque para seleccionar el modo de funcionamiento entre nivel 1, nivel 2 y APAGADO.
  - Cambie a APAGADO para desactivar la calefacción del asiento.

Asientos traseros plegables

- Voltear y abatir el respaldo
  - Tire de la cuerda para enderezar el respaldo.
  - Empuje el respaldo hacia delante/atrás para plegarlo. Puede doblar el respaldo del asiento hacia adelante hasta que el respaldo toque el cojín, o puede doblarlo hacia atrás hasta alcanzar la posición de bloqueo (con un clic de bloqueo).



RECORDATORIO

- Por favor, pliegue o despliegue los asientos traseros a una velocidad moderada. Evite bajar o subir rápidamente los respaldos de asiento para evitar daños o mal funcionamiento de los asientos traseros y los cinturones de seguridad.
- Al desplegar un asiento trasero, no empuje el respaldo con fuerza; de lo contrario, el respaldo estará pretensado y será imposible de desbloquear.
- Al desplegar el respaldo del asiento, inspeccione que la posición de la hebilla sea adecuada para exponer la abertura reservada en el asiento.

RECORDATORIO

- No dé la vuelta al asiento cuando el pestillo del cinturón de seguridad esté insertado en la hebilla.

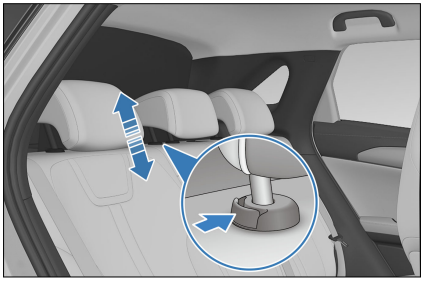
Reposacabezas

- Levantar un reposacabezas

  Levante el reposacabezas hasta una posición adecuada y suéltelo al escuchar un sonido de bloqueo.

- Bajar un reposacabezas

  Mantenga pulsado el botón de ajuste del reposacabezas, baje el reposacabezas hasta una posición adecuada, y luego suelte el botón al escuchar un sonido de bloqueo.



- Extraer un reposacabezas

  Mantenga pulsado el botón de ajuste del reposacabezas para retirarlo, luego suelte el botón.

- Instalar un reposacabezas

  Inserte el poste del reposacabezas en el casquillo con las ranuras mirando hacia delante. Mantenga pulsado el botón de ajuste del reposacabezas, baje el reposacabezas hasta una posición adecuada, levántelo ligeramente y suelte el botón al escuchar un sonido de bloqueo.

RECORDATORIO

- Los reposacabezas protegen a los ocupantes del vehículo de lesiones en la cabeza y el cuello. Ajuste el reposacabezas de modo que su centro quede alineado con la parte posterior de la cabeza para obtener la máxima protección. Ajuste el reposacabezas a la posición adecuada en función de su altura real.
- Al ajustar la altura del reposacabezas, alinee la línea de la punta del oído del ocupante con la línea central del reposacabezas.
- Después del ajuste, presione hacia abajo el reposacabezas

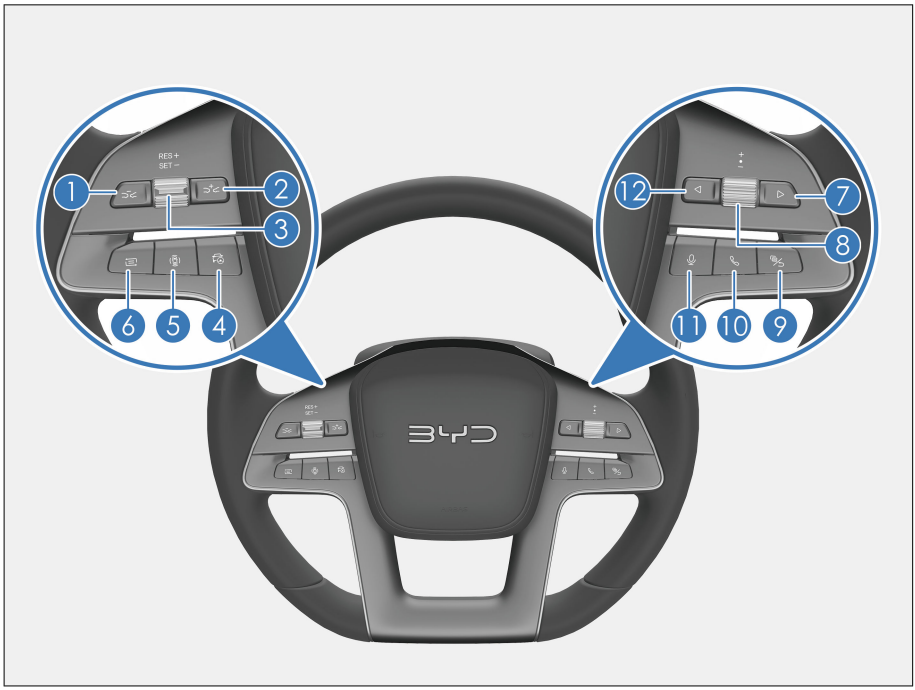
RECORDATORIO

para asegurarse de que está bloqueado.

- No conduzca el vehículo sin reposacabezas.
- No fije ningún objeto a la palanca del reposacabezas.

Volante

Interruptores del volante



1 Distancia -

2 Distancia +

3 Interruptor basculante

4 ACC

5 AVM*

6 Información de conducción

7 Derecha

8 Botón de desplazamiento

9 Cuadro de instrumentos/Atrás

10 Llamada

11 Reconocimiento de voz

12 Izquierda

Botones a la izquierda

Interruptor basculante

- Restablecer+ Restaura la velocidad almacenada antes de salir del sistema de control de crucero la última vez.
- Configuración -: Establece la velocidad actual en la velocidad de crucero objetivo.

Distancia +

- Aumenta la distancia de seguimiento basada en el tiempo del vehículo que circula por delante en un nivel cada vez que se presiona con el ACC activado. Son cuatro niveles disponibles en total.

Distancia -

- Disminuye la distancia de seguimiento basada en el tiempo del vehículo que circula por delante en un nivel cada vez que se presiona con el ACC activado. Son cuatro niveles disponibles en total.

Cancelar

- Pulse este botón para cambiar el modo de control de crucero de activo a en espera.

AVM*

- Pulse este botón para activar o desactivar el sistema de monitor de visión periférica (AVM).

Información de conducción

- Pulse este botón para cambiar la interfaz de información de conducción. Mantenga pulsado para borrar la información de conducción relevante.

Botones a la derecha

Botón de desplazamiento

- Ajustar el volumen del sistema de infoentretenimiento cuando el cuadro de instrumentos no está en modo de menú:
  - Gire el botón hacia arriba para aumentar el volumen. El botón no funciona cuando el volumen alcanza el máximo.
  - Gire el botón hacia abajo para reducir el volumen. El botón no funciona cuando el volumen alcanza el mínimo.
  - Pulse el botón para silenciar.
- Cuando el cuadro de instrumentos está en modo de menú:
  - Desplace el botón hacia arriba para seleccionar los elementos del menú de nivel superior -2 o -3.
  - Desplace el botón hacia abajo para seleccionar los elementos del menú de nivel inferior -2 o -3.
  - Pulse el botón para ir al menú del siguiente nivel o confirmar el ajuste actual.

⚠ PRECAUCIÓN

- El sistema de infoentretenimiento se silencia una vez que se establece el cuadro de instrumentos en el modo de menú. Para ajustar el volumen del sistema de infoentretenimiento salga primero del modo de menú en el cuadro de instrumentos.

Botón Izquierda/Derecha

- Cuando el sistema de infoentretenimiento está en modo de radio:
  - Presione ◁ para seleccionar la emisora de radio anterior.
  - Pulse ▷ para seleccionar la siguiente emisora de radio.
- Cuando el sistema de infoentretenimiento está en USB/ música de Bluetooth/aplicación de música de terceros/otros modos:
  - Presione ◁ para reproducir la pista anterior (número de pista -1).
  - Presione ◁ para seleccionar un registro hacia arriba en la pantalla del registro de llamadas por Bluetooth o la del directorio telefónico.
  - Presione ▷ para reproducir la próxima pista (número de pista + 1).
  - Presione ▷ para seleccionar un registro hacia abajo en la pantalla del registro de llamadas por Bluetooth o la del directorio telefónico.
- En el modo menú:
  - Pulse el botón ◁ para cambiar al menú del nivel -1 y sus submenús a la izquierda.
  - Presione el botón ▷ para cambiar al menú del nivel+1 y sus submenús a la derecha.

Cuadro de instrumentos/Atrás

- Cuando el cuadro de instrumentos no esté en el modo de menú, pulse Cuadro de instrumentos/Atrás para mostrar el menú del cuadro de instrumentos.
- Cuando el cuadro de instrumentos esté en modo de menú, pulse este botón para volver a la pantalla de nivel superior o para salir del menú si no hay ninguna pantalla de nivel superior.
- En la pantalla de llamada por Bluetooth, pulse este botón para finalizar la llamada.

Llamada

- Pulse este botón para realizar o recibir una llamada. El sistema de audio se silencia al mismo tiempo.
- Cuando se muestra actualmente una pantalla no relacionada con Bluetooth, pulse este botón para cambiar a la pantalla de selección del teléfono si Bluetooth está desconectado, o a la pantalla de Marcar si Bluetooth está conectado.
- Después de introducir un número de teléfono en la pantalla de Marcar o seleccionar un registro en la pantalla de Historial de llamadas o Contactos, pulse este botón para marcar el número.
- Cuando Bluetooth está conectado, pero no se introduce ningún número de teléfono en la pantalla de Marcar, pulse este botón para cambiar a la pantalla de Historial de llamadas. Pulse este botón de nuevo para llamar al primer número marcado en el historial de llamadas.

Reconocimiento de voz

- Presione este botón. Se muestra la pantalla de reconocimiento de voz y puede decir el comando de voz deseado.
- Pulse de nuevo este botón para finalizar el reconocimiento de voz.

Bocina

- Pulse el área del botón de la bocina para hacer sonar la bocina y libérela para dejar de sonar.

PRECAUCIÓN

- Evite pulsar el claxon durante demasiado tiempo, ya que la bocina podría dañarse.

RECORDATORIO

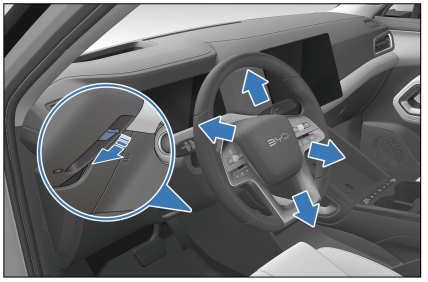
- Respete las leyes de tránsito y utilice la bocina correctamente.

Ajuste del volante

Ajuste manual del volante

Para ajustar la posición del volante, mantenga y opérelo de la siguiente manera:

- Presione la palanca de ajuste del volante, mueva el volante al ángulo deseado o ajústelo a la posición axial deseada y luego restaure la palanca a su posición de bloqueo.



Aviso

- Nunca ajuste el volante mientras conduce, ya que esto corre el riesgo de un control deficiente del vehículo, lo que puede provocar accidentes.
- Después de ajustar el volante, muévalo hacia arriba y hacia abajo para verificar que esté bien bloqueado.

Configuración del modo de dirección asistida eléctrica

- La sensación de asistencia en la dirección varía de una persona a otra, al igual que la evaluación y las necesidades de esta sensación.
- Para ajustar el modo de dirección, vaya a la pantalla táctil de infoentretenimiento → ⚙ → **Vehículo** → **Control de conducción** → **Modo de asistencia a la dirección**, y seleccione **Confort** o **Deportivo**.

RECORDATORIO

- Se recomienda ajustar el modo de dirección al modo Deportivo si el volante se siente ligero cuando el vehículo está funcionando a alta velocidad.

Calefacción del volante*

Active la calefacción del volante mediante cualquiera de los siguientes métodos:

1. Habilite o deshabilite esta función en la pantalla táctil de infoentretenimiento → ⚙ → **Vehículo** → **Asientos**.
2. Vaya al menú de acceso directo desplegable y toque el icono de

calefacción del volante para activar o desactivar la calefacción.

3. Control por voz: activa el control por voz para activar o desactivar la calefacción del volante.

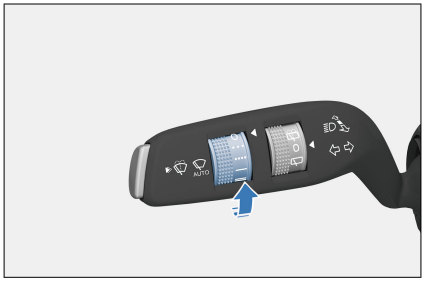
Limpiaparabrisas

Interruptor del limpiaparabrisas

Limpiaparabrisas y lavaparabrisas

Limpiaparabrisas delantero

- La palanca se utiliza para controlar los limpiaparabrisas y el lavaparabrisas. Tiene cinco modos:
  - 0 : Motor del limpiaparabrisas delantero
  - : Limpieza automática/ intermitente de nivel 1
  - : Limpieza automática/ intermitente de nivel 2
  - : Continuo, lento
  - : Continuo, rápido
- Baje o suba el interruptor basculante situado en la parte trasera de la palanca para seleccionar un modo.



- Puede activar la función de limpiaparabrisas automático en la pantalla táctil de infoentretenimiento tocando → **Vehículo** → **Conducción cómoda**. Una vez habilitados, los limpiaparabrisas realizarán un barrido único y luego cambiarán al modo automático, ajustándose según la intensidad de la lluvia.
- En el modo automático, mueva hacia abajo o hacia arriba el interruptor basculante situado en la parte trasera de la palanca para seleccionar un modo.

ADVERTENCIA

- Si el interruptor de encendido está conectado y el limpiaparabrisas está en modo automático, tocar o limpiar el cristal en la zona del sensor puede activar el limpiaparabrisas y provocar un accidente.

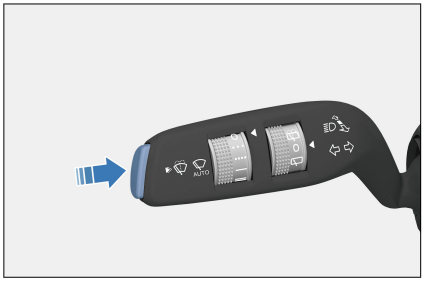
PRECAUCIÓN

- Apague el limpiaparabrisas automático durante el lavado del vehículo, en tiempo seco o en días sin lluvia, para evitar el funcionamiento involuntario del limpiaparabrisas.
- Cuando el limpiaparabrisas se detiene a medio camino por acumulación de nieve y otras razones, por favor apáguelo, estacione el vehículo en un lugar seguro y retire la nieve y otros residuos, para que el limpiaparabrisas pueda funcionar correctamente.
- En ocasiones, el sensor puede no identificar correctamente los copos de nieve sobre él, ya que tienen formas diversas, lo que podría provocar

⚠ PRECAUCIÓN

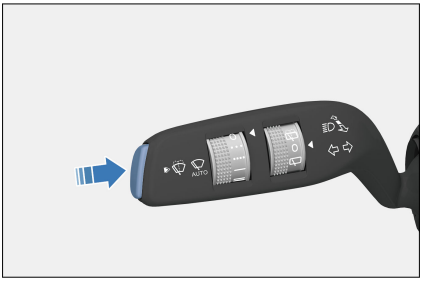
un mal funcionamiento del limpiaparabrisas. Después de que la nieve se derrita, los limpiaparabrisas pueden activarse automáticamente.

- Para accionar el limpiaparabrisas en modo de limpieza intermitente, pulse el botón en el extremo de la palanca de control hasta la primera posición. El limpiaparabrisas funcionará a baja velocidad hasta que se suelte el botón.



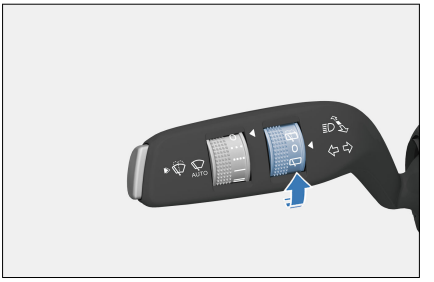
Lavaparabrisas delantero

- Para limpiar el parabrisas delantero, pulse completamente el botón situado en el extremo de la palanca hasta el modo 2 para que el lavaparabrisas pulverice líquido limpiador y los limpiaparabrisas funcionen.
- Cuando se suelte la palanca, o cuando se mantenga pulsada durante más de 10 segundos, se detendrá la pulverización del lavaparabrisas y los limpiaparabrisas cesarán después de funcionar durante 1-2 ciclos.



Limpiaparabrisas trasero

- Ajuste el interruptor del limpiaparabrisas trasero a para activar la función intermitente del limpiaparabrisas trasero.
- Ajuste el interruptor del limpiaparabrisas trasero a o abra el maletero para detener el limpiaparabrisas trasero.
- Ajuste el interruptor del limpiaparabrisas trasero a y manténgalo pulsado para activar simultáneamente el limpiaparabrisas trasero y el lavaparabrisas.



- Coloque el interruptor del limpiaparabrisas trasero en y luego libérelo. El limpiaparabrisas funcionará una o dos veces después de pulverizar el fluido de lavado.

⚠ PRECAUCIÓN

- Inspeccione y limpie las escobillas del limpiaparabrisas a intervalos regulares.
- No ponga en marcha los limpiaparabrisas mientras llueve, ya que el parabrisas no se puede limpiar y el agua de lluvia mezclada con arena y polvo puede difuminar al instante su visión, lo que afecta a la seguridad al conducir.
- Cuando el limpiaparabrisas se detiene a medio camino por acumulación de nieve y otras razones, por favor apáguelo, estacione el vehículo en un lugar seguro y retire la nieve y otros residuos, para que el limpiaparabrisas pueda funcionar correctamente.
- Utilice un agente de limpieza para vidrio. El uso de agua u otro tipo de detergente puede dañar el motor del lavaparabrisas.
- No opere el lavaparabrisas durante más de 10 segundos ni cuando el depósito de líquido del lavaparabrisas esté vacío, ya que esto podría provocar sobrecalentamiento o daños en el motor.

Limpiaparabrisas

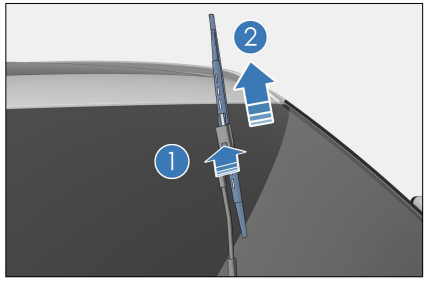
Inspeccione las escobillas del limpiaparabrisas en busca de grietas o endurecimiento parcial al menos cada seis meses. Si se observan, sustituya las escobillas del limpiaparabrisas. De lo contrario, se extenderán rayas en el parabrisas o se dejará sucio después de limpiarlo.

Reemplazo de las escobillas del limpiaparabrisas

Cuando el vehículo esté encendido, active o desactive la comprobación del limpiaparabrisas delantero en la pantalla táctil de Infoentretenimiento → ⚙ → **Servicio** → **Revisión** → **Verificación del limpiaparabrisas delantero**. Cuando se activa la función de comprobación del limpiaparabrisas correspondiente, los limpiaparabrisas giran automáticamente hacia fuera para facilitar su mantenimiento y reemplazo.

Reemplazo del limpiaparabrisas delantero

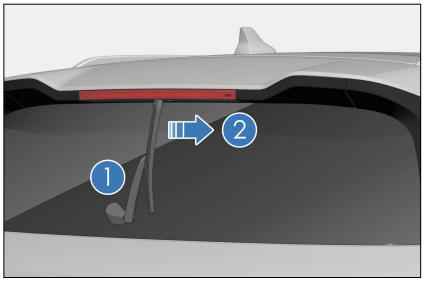
1. Tire hacia arriba del brazo del limpiaparabrisas en el lado del conductor y, a continuación, tire hacia arriba del otro en el lado del pasajero.
2. Pulse el botón de bloqueo del limpiaparabrisas ①.
3. Sostenga la escobilla del limpiaparabrisas y extráigala en la dirección indicada ②.
4. Al instalar una nueva escobilla del limpiaparabrisas, siga el procedimiento inverso.



Reemplazo del limpiaparabrisas trasero

1. Levante el brazo del limpiaparabrisas.
2. Mantenga el limpiaparabrisas en la posición ① y saque la escobilla en la dirección indicada ②.

3. Al instalar una nueva escobilla del limpiaparabrisas, siga el procedimiento inverso.



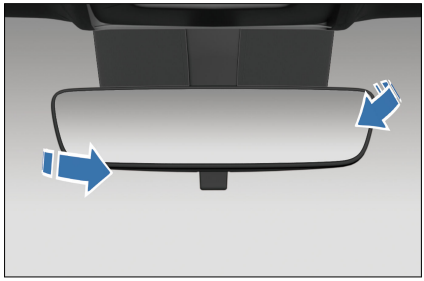
PRECAUCIÓN

- No abra el capó cuando los brazos del limpiaparabrisas estén levantados, ya que podría dañar el capó y los brazos del limpiaparabrisas.
- Baje el limpiaparabrisas lentamente y evite el impacto directo contra el parabrisas.
- No doble la escobilla del limpiaparabrisas ni la obstruya cuando esté en funcionamiento.
- Al reemplazar la escobilla del limpiaparabrisas, después de levantar el brazo del limpiaparabrisas, manténgalo firme y bájelo suavemente tras reemplazar la escobilla. De lo contrario, antes de instalar la escobilla del limpiaparabrisas, cualquier fuerza externa podría hacer que el brazo del limpiaparabrisas retroceda de golpe contra el cristal y exista riesgo de romperlo.

Espejo Lateral

Espejo retrovisor interior

Mueva el retrovisor interior hacia arriba o hacia abajo, a la izquierda o a la derecha, hasta una posición adecuada.



ADVERTENCIA

- No cuelgue objetos pesados del retrovisor interior ni lo sacuda o arrastre con fuerza.
- Cuando ajuste manualmente el retrovisor interior, no ajuste con fuerza el retrovisor atascado para evitar que se caiga.
- Ajustar el retrovisor antes de conducir. No ajuste el retrovisor mientras conduce el vehículo. Esto puede distraer su atención, causando lesiones personales o muerte por accidente.

Espejo retrovisor automático antideslumbrante*

El espejo retrovisor antideslumbrante automático está equipado con función antideslumbramiento electrónica, que ajusta automáticamente el color de lentes del espejo en función del entorno para reducir la interferencia del deslumbramiento trasero en el campo de visión del conductor.



Retrovisores laterales

Ajuste de los retrovisores laterales

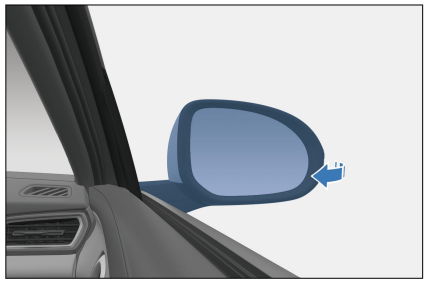
Utilice los interruptores asociados para ajustar los retrovisores laterales para ver los lados del vehículo.

- Interruptores de selección: seleccionan el retrovisor lateral a ajustar.
  - : Botón del retrovisor lateral izquierdo
  - : Botón del retrovisor lateral derecho
- Botones de ajuste del retrovisor lateral : Pulse este botón para ajustar la lente del retrovisor lateral a la posición adecuada.



Retrovisores laterales plegables

- **Retrovisores laterales plegables manualmente***
  - Empuje el borde exterior de un retrovisor lateral para girarlo alrededor del eje de plegado hasta la posición de bloqueo.



- **Retrovisores laterales plegables eléctricamente***
  - Interruptor de plegado : Pulse para plegar los retrovisores laterales en forma eléctrica. Pulse nuevamente para desplegar los retrovisores.
  - Ambos retrovisores laterales se pliegan automáticamente cuando el sistema de alarma antirrobo está habilitado y se despliegan automáticamente cuando el sistema está deshabilitado.
  - Para habilitar o deshabilitar el plegado automático de los retrovisores laterales, vaya a la pantalla táctil de infoentretenimiento → → → **Vehículo** → **Conducción cómoda**.

ADVERTENCIA

- Ajuste los retrovisores laterales antes de conducir. No ajuste los espejos retrovisores mientras conduce. Esto puede distraer su atención, causando accidentes.

RECORDATORIO

- Si los retrovisores laterales se congelan, no utilice el controlador ni raspe su superficie.

RECORDATORIO

Se debe utilizar un spray de descongelación.

Descongeladores de retrovisores laterales*

Toque este botón en la interfaz de operación del A/C para activar la función, y el panel de calefacción de los retrovisores laterales despejará rápidamente los retrovisores laterales.

RECORDATORIO

- El uso prolongado de la función de descongelación y calefacción eléctrica de los retrovisores laterales puede provocar un desgaste más rápido del retrovisor. Apague el botón de descongelación cuando no sea necesario.

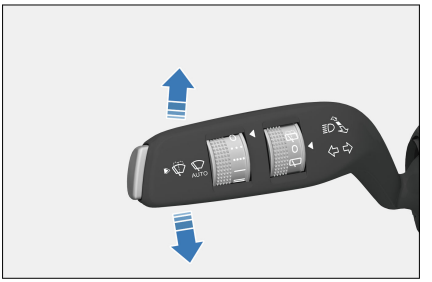
Interruptores

Interruptores de luz

- Las luces automáticas, las luces de posición, las luces de cruce, las luces antiniebla traseras y las luces de circulación diurna pueden controlarse en el sistema de infoentretenimiento.
- Para encender o apagar cualquiera de estas luces o para apagarlas todas, vaya a la pantalla táctil de infoentretenimiento → ⚙ → **Luz** → **Exterior**.

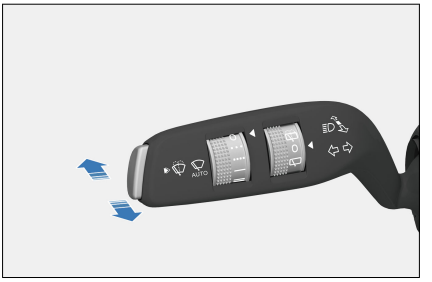
Intermitentes

- Empuje la palanca hacia arriba para encender el intermitente derecho y empújela hacia abajo para encender el intermitente izquierdo.



Luz de carretera

- Cuando la función de luz automática o luz de cruce esté activada en el sistema de infoentretenimiento, empuje la palanca para encender o apagar la luz de carretera.
  - Empuje la palanca hacia adelante (alejándola del volante) para encender la luz de carretera y permanecerá encendida de forma fija.
  - Tire de la palanca hacia atrás (acercándola al volante) y la luz de carretera parpadeará. Suelte la palanca para que el interruptor de luz se restablezca automáticamente y la luz de carretera se apague.



RECORDATORIO

- El sensor de intensidad luminosa está ubicado en la parte superior

RECORDATORIO

del parabrisas. No bloquee el sensor ni permita que nada lo salpique sobre él.

Apagado automático de las luces

- Condiciones para activar la función de apagado automático de las luces: para activarla, coloque el interruptor en "Luz de posición" o "Luz de cruce" y apague la alimentación del vehículo.
- Cuando la función de apagado automático de la luz está activada, los faros, las luces de posición, las luces antiniebla traseras y luces de carretera se apagan en 10 segundos si la puerta del conductor está cerrada.
- Cuando la función de apagado automático de la luz está activada, los faros, las luces de posición, las luces antiniebla traseras y luces de carretera se apagan en 10 minutos si la puerta del conductor está abierta.
- Después de que las luces se apaguen automáticamente, si el estado de la luz cambia, estas luces se encienden en el nuevo estado. Si se siguen cumpliendo las condiciones para activar la función de apagado automático de la luz, se vuelve a activarla.
- Desactivación de la función de apagado automático de la luz: Cuando el vehículo está encendido, la función de apagado automático de la luz está desactivada y el interruptor de luz puede funcionar normalmente.
- Si la función de apagado automático de luces ha apagado las luces y el sistema de alarma antirrobo ha sido activado, al desactivar el sistema de alarma las luces se encienden de nuevo automáticamente. Si la puerta del conductor permanece cerrada, las luces se vuelven a apagar después de 10 segundos. Pero si alguna puerta está abierta, se apaga la luz en 10 minutos.

Faros tras salir y faros antes de entrar

- Faros tras la salida:
  - Establezca el tiempo de "Faros después de salir" en la pantalla táctil de infoentretenimiento → ⚙ → **Luz** → **Luz de cortesía** (predeterminado: 10 segundos). Con el interruptor de luces en la posición "AUTO", "Luz de posición" o "Luz de cruce", cuando apague el vehículo, cierre las cuatro puertas y se aleje del vehículo, las luces correspondientes permanecerán encendidas durante 10 segundos (o durante el período de tiempo establecido).
- Faros antes de la entrada:
  - Ajuste el tiempo de "Faros antes de entrar" en la pantalla táctil de infoentretenimiento → ⚙ → **Luz** → **Luz de cortesía** (predeterminado: 10 segundos). Con el interruptor de luz en la posición "Auto", "Luz de posición" o "Luz de cruce", cuando desbloquee el vehículo y se acerque a él, las luces correspondientes se encenderán durante 10 segundos (o durante el período de tiempo establecido).

Altura de las luces

- Para ajustar la altura del faro, vaya a la pantalla táctil de infoentretenimiento → ⚙ → **Luces** → **Luz exterior**.

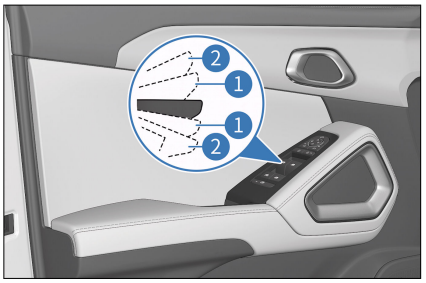
Interruptores de la puerta del conductor

Interruptores de las ventanas eléctricas

- Cuando el interruptor de encendido está en la posición ON, los

interruptores de las ventanas pueden usarse para subir o bajar las ventanas.

- Pulse el interruptor de la ventana para bajarla.
- Tire hacia arriba del interruptor de la ventana para subirla.



Operación manual

- Pulse o tire de un interruptor de ventana hasta la posición ① y manténgalo pulsado para bajar o subir la ventana correspondiente. Suelte el interruptor para detener la ventana en la posición deseada.

Elevación automática

- Pulse o tire del interruptor de la ventana hasta la posición ② y suéltelo para bajar o subir automáticamente la ventana correspondiente hasta la posición final. Durante el proceso, accione el interruptor en cualquier dirección para detener la ventana a la mitad.

Función antipinzamiento*

- Si alguien o un objeto queda atrapado por la ventana cuando está subiendo, la ventana se detiene y baja automáticamente.

Inicialización de la función antipinzamiento

- Tire del interruptor para cerrar la ventana y suéltelo inmediatamente. Repita el primer paso y mantenga pulsado el interruptor durante al menos 400 ms.

ADVERTENCIA

- No intente nunca activar deliberadamente la función antipinzamiento.
- Siga las precauciones que se indican a continuación para evitar lesiones graves o la muerte por el cierre de la ventana:
  - Antes de accionar las ventanas eléctricas, asegúrese de que todos los pasajeros no tengan partes del cuerpo que puedan quedar atrapadas en las ventanas.
  - No permita que un niño opere las ventanas eléctricas.

PRECAUCIÓN

- La activación excesivamente frecuente de la función antipinzamiento puede activar la protección contra sobrecalentamiento del motor del regulador.
- Es posible que la función antipinzamiento no funcione si un objeto se atasca en la ventana cuando está casi completamente cerrado.
- Si la batería de baja tensión se desconecta mientras se está enrollando o bajando una ventana, las funciones automáticas de enrollado y antipinzamiento dejan de funcionar.
- Se recomienda ponerse en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD para realizar el

PRECAUCIÓN

mantenimiento si la función de cierre automático o la función antipinzamiento de las ventanas no funcionan normalmente.

Función de retardo*

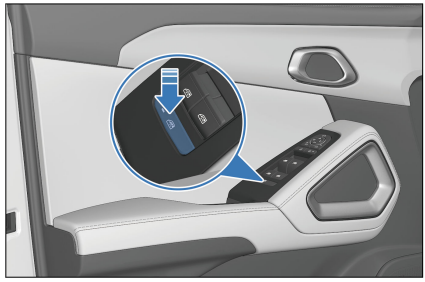
- Después de apagar el vehículo, si las puertas delanteras no están abiertas, los cuatro controladores de ventanas tienen un período de retardo de subida/bajada de 10 minutos. Durante este período, las ventanas aún se pueden enrollar hacia arriba y hacia abajo. Si alguna de las puertas delanteras se abre durante este período, se cancela la función de retardo y ya no se pueden utilizar los interruptores para operar las ventanas.

ADVERTENCIA

- Antes de cerrar una ventana eléctrica, asegúrese de que las manos de los ocupantes no estén colocadas sobre el cristal de la ventana; el pinzamiento de las manos o los dedos puede provocar lesiones graves.

Botón de bloqueo de ventanas*

- Al pulsar este botón se desactivan los interruptores de las ventanillas de la fila trasera. Los interruptores de las ventanillas situados a los lados del conductor y del pasajero delantero siguen funcionando.
- Pulse el interruptor por segunda vez. Se apaga el indicador y el interruptor de la ventana de la fila trasera funciona normalmente.



Bloqueo central

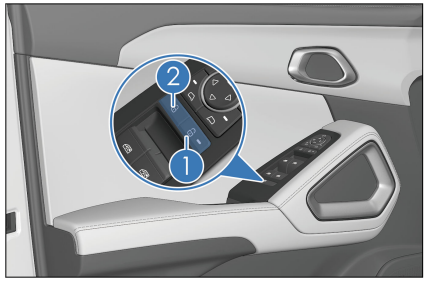
La puerta del conductor está equipada con interruptores de bloqueo de puerta eléctrica. Ambos interruptores pueden bloquear o desbloquear todas las puertas.

① **Bloqueo**

Pulse el botón de bloqueo central. Todas las puertas están bloqueadas y se enciende el indicador de bloqueo rojo.

② **Desbloqueo**

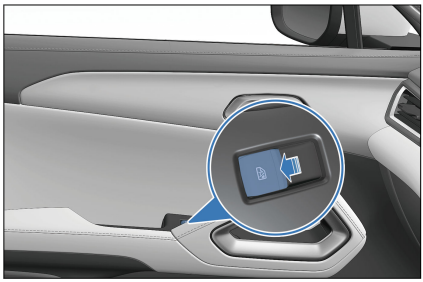
Pulse el botón de desbloqueo central. Todas las puertas están desbloqueadas y se apaga el indicador de bloqueo rojo.



Interruptor de control de ventana del lado del pasajero

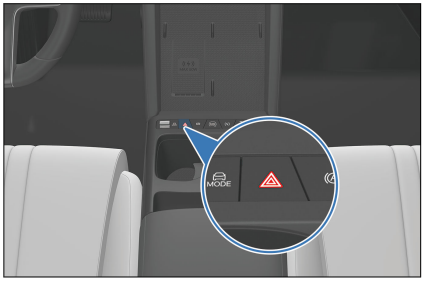
Cuando el interruptor de encendido está en la posición ON, utilice los interruptores de las ventanas de la puerta delantera

derecha y de las traseras para accionar las ventanas respectivas.



Interruptor de luz de advertencia de peligro

Al pulsar el botón ⚠ , comienzan a parpadear todos los indicadores de señales de giro y los intermitentes en el cuadro de instrumentos. Todos dejan de parpadear cuando se vuelve a pulsar el botón ⚠ .



⚠ PRECAUCIÓN

- Las luces de advertencia de peligro se utilizan para alertar a los conductores y peatones de posibles riesgos de accidentes peligrosos.

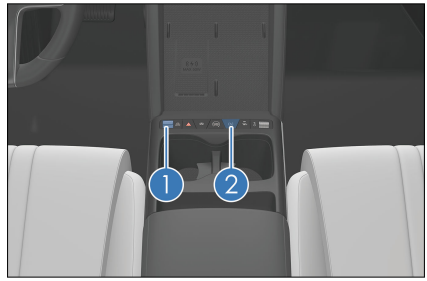
Interruptores de modo

① Palanca de ajuste del modo de conducción

- Los modos de conducción disponibles incluyen normal, eco, deportivo y nieve. Utilice la palanca para elegir entre diferentes modos adaptados a sus necesidades específicas.

② Botón del modo de frenado regenerativo

- Pulse el botón para activar el modo de frenado regenerativo alto.
- Vuelva a pulsar para activar el modo de frenado regenerativo estándar.



⚠ PRECAUCIÓN

- Apagar el sistema ESC puede ayudar si el rendimiento del motor se degrada en condiciones de nieve blanda mediante la activación del control de estabilidad dinámica. El sistema ESC debe reiniciarse después de que las condiciones vuelvan a la normalidad.

Interruptor del airbag del pasajero delantero

- El airbag del pasajero delantero puede activarse o desactivarse mediante un interruptor del airbag del pasajero delantero.
- El interruptor se encuentra en el lado del pasajero del salpicadero y es accesible cuando la puerta del pasajero está abierta.



- El indicador del airbag del pasajero delantero se encuentra en el techo.
- Inspeccione si el interruptor está en la posición requerida.
- Active o desactive el airbag del pasajero según el uso del asiento del pasajero delantero:
  - Cuando el interruptor está encendido, se activa el airbag del pasajero delantero. El indicador del airbag del pasajero delantero "PASSENGER AIRBAG" está encendido, se encienden "ON (ENCENDIDO)" y , y están apagado "OFF (APAGADO)" y . El airbag del pasajero delantero se despliega en caso de colisión de moderada a grave que cumpla las condiciones de despliegue necesarias.
  - Cuando el interruptor está apagado, se desactiva el airbag del pasajero delantero. El indicador del airbag del pasajero "PASSENGER AIRBAG" está encendido, se apagan "ON (ENCENDIDO)" y , y están encendido "OFF (APAGADO)" y . El airbag del pasajero delantero no se despliega en caso de colisión de moderada a grave que cumpla las condiciones de despliegue necesarias.

ADVERTENCIA

- No utilice nunca un sistema de retención infantil orientado hacia atrás en el asiento del pasajero delantero con un airbag de pasajero activado. De lo contrario, podrían producirse lesiones personales graves o la muerte.
- Cuando el asiento del pasajero delantero está ocupado por un adulto, el interruptor del airbag del pasajero debe estar en la posición "ON (ENCENDIDO)" para mantener siempre activo el airbag del pasajero delantero.
- Si el airbag del pasajero delantero permanece activado cuando el interruptor del airbag del pasajero delantero está apagado, póngase en contacto inmediatamente con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD.

PRECAUCIÓN

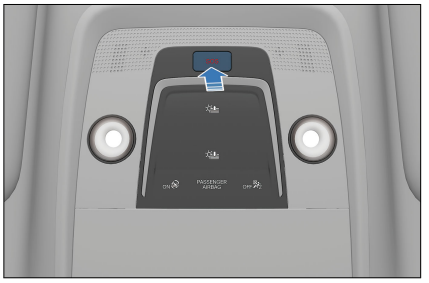
- Para evitar daños en el sistema de airbag, accione el interruptor del airbag del pasajero delantero cuando el vehículo esté en "OFF".
- Es responsabilidad del conductor confirmar que el interruptor del airbag del pasajero delantero esté en la posición correcta para la persona sentada en el asiento del pasajero delantero.

Llamada de emergencia (E-Call)

- E-Call* se refiere a una llamada de emergencia. Al mantener pulsado el botón SOS durante 1~10 segundos se activa manualmente el sistema E-

Call, y al mantener pulsado el botón durante 10~20 segundos no se activa.

- Para cancelar una llamada de emergencia realizada por error, pulse el botón SOS por segunda vez en cinco segundos.



- El sistema E-Call se activa automáticamente en caso de despliegue del airbag.
- Cuando se activa, el sistema realiza automáticamente una llamada de emergencia y comunica la información relacionada del vehículo y del accidente a un punto de respuesta de seguridad pública.

⚠ PRECAUCIÓN

- Si se mantiene pulsado durante más de 20 segundos, se considerará que el botón SOS está en cortocircuito (atascado). En este caso, la E-Call no se puede activar manualmente.
- La llamada de emergencia marcada no se puede cancelar manualmente. El sistema de E-Call comenzará un tiempo de devolución de llamada de 60 minutos después de que el punto de respuesta de seguridad pública cuelgue la llamada o de que no se responda cuando se haya marcado 10 veces consecutivas.

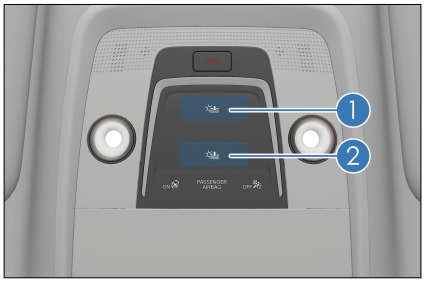
Estado	Indicador LED	Pitido
Interruptor de encendido apagado o fallo del sistema de E-Call	Apagado	\
Modo de autocomprobación del encendido	Parpadeo rápido - 2 Hz	\
Arranque encendido y autocomprobación superado	Permanece encendida si se ha superado la autocomprobación	\
E-Call conectando	Parpadeo - 1 Hz	Un pitido
E-Call conectada	Parpadeo - 1 Hz	Un pitido
E-Call finalizada	Permanece encendido	Dos pitidos después de que finalice la E-Call
Tiempo de devolución de llamada (60 minutos por defecto)	Parpadeo extremadamente lento - 0,2 Hz	\

Techo panorámico

Apertura/cierre del parasol*

Apertura del parasol

- Mantenga pulsado el botón ① de apertura del parasol para abrir el parasol manualmente. Libere el botón en la mitad para detener el parasol.
- Libere el botón ① de apertura del parasol inmediatamente después de pulsarlo. El parasol se abre automáticamente. Para que el parasol se detenga en su posición actual, pulse el botón ① o ② en la mitad.



Cierre del parasol

- Mantenga pulsado el botón de cierre del parasol ② para cerrar el parasol. Libere el botón en la mitad para detener el parasol en su posición actual.
- Si el parasol se ha inicializado, al liberar el botón ② inmediatamente después de pulsarlo, se cierra automáticamente el parasol. Para que el parasol se detenga en su posición actual, pulse el botón ① o ② a mitad del recorrido.

⚠ PRECAUCIÓN

- Al abrir o cerrar el parasol del techo solar, evite el contacto forzoso con su cortina para evitar daños.

Inicialización

- Con el interruptor de encendido conectado, pruebe los siguientes pasos para la inicialización:
  - Pulse el botón de cierre hasta la posición completamente cerrada y manténgalo pulsado durante al menos 0,5 segundos para inicializar el parasol.
  - Si el parasol no se cierra completamente, calíbrelo manualmente. Mantenga pulsado el botón de cierre del techo solar/parasol y suéltelo cuando el techo solar/parasol deje de moverse. Vuelva a mantener pulsado el botón durante al menos siete segundos y suéltelo hasta que el techo solar/parasol esté completamente cerrado y se escuche un sonido de clic.

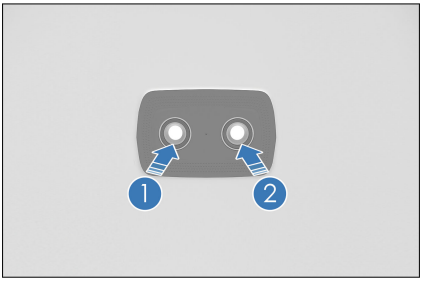
Interruptor de la luz interior

Luces interiores delanteras

- Toque las luces interiores para encender o apagar las luces correspondientes.

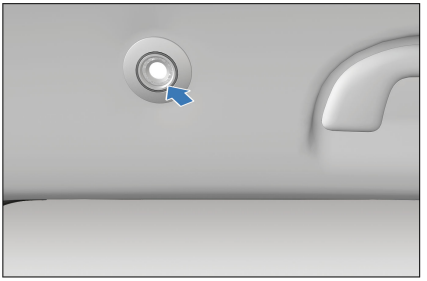


- Para activar o desactivar "Luces interiores automáticas", deslice hacia abajo desde la barra de estado superior en la pantalla táctil de infoentretenimiento para acceder a la pantalla de accesos directos.
- Cuando el vehículo no está apagado, "Luces interiores automáticas" está activado; al abrir cualquier puerta y tocar la luz interior, el brillo alternará entre los niveles alto y bajo en lugar de apagar la luz.
- Cuando el vehículo está apagado y "Luces interiores automáticas" está activada, las luces interiores se apagarán automáticamente después de que la puerta permanezca abierta durante un periodo de tiempo. Cualquier otra operación durante este período reiniciará el temporizador.



Luces interiores laterales traseras*

- Toque la luz interior lateral trasera para encenderla. Toque nuevamente para apagarla.



Luces interiores traseras*

- Toque el botón ① para encender la luz izquierda. Toque de nuevo el botón ① para apagarla.
- Toque el botón ② para encender la luz derecha. Toque de nuevo el botón ② para apagarla.

04 USO Y CONDUCCIÓN

Carga/Descarga..... 84
Batería.....102
Precauciones de uso..... 107
Arranque y conducción..... 116
Asistencia al conductor..... 127

Carga/Descarga

Instrucciones de carga

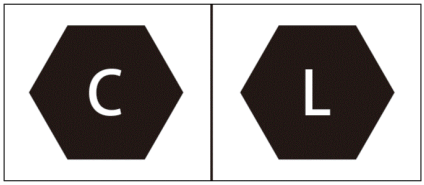
Advertencias de la seguridad de carga

- El equipo de carga utiliza corriente de alta tensión. Los menores de edad son prohibidos de cargar el vehículo o tocar el equipo de carga. Manténgalos alejados del vehículo durante la carga.
- La carga puede afectar a los dispositivos electrónicos médicos o implantados. Consulte al fabricante del dispositivo antes de cargarlo.
- Cargue el vehículo en un entorno seguro y evite cargarlo en áreas húmedas o cerca de fuentes de fuego o calor.
  - Proteja el equipo de carga contra el contacto con el agua en días de lluvia.
- Utilice equipos de carga que cumplan con las normas locales.
  - Para evitar fallos de carga o incendios, no modifique, desmonte ni repare el equipo de carga ni los puertos relacionados. Póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD si hay una falla.
  - Garantice la calidad del equipo de carga.
- Antes de la carga:
  - Asegúrese de que el equipo de la fuente de alimentación, el conector de carga, el puerto de carga y el dispositivo de conexión de carga no presenten defectos, como desgaste del cable, puertos oxidados, carcasas agrietadas u objetos extraños en los puertos.
  - No cargue el vehículo cuando el enchufe, la toma o los terminales metálicos del conector de carga o del puerto estén sueltos o dañados por óxido o corrosión.
  - Cuando el conector de carga, el puerto, el enchufe o la toma de corriente estén visiblemente manchados o húmedos, límpielos con un paño seco y limpio para asegurarse de que la conexión esté seca y limpia.
- Asegúrese de que sus manos estén bien secas antes de la carga.
- Si se encuentra algo anormal en el vehículo o en el equipo de carga durante la carga, deténgase inmediatamente y póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD.
- Tenga siempre en cuenta las siguientes precauciones de carga para evitar daños en el vehículo:
  - No agite el conector de carga; de lo contrario, el puerto de carga del vehículo podría estar dañado.
  - Siempre que sea posible, no cargue el vehículo durante una tormenta eléctrica bajo riesgo de rayos.
- No abra el capó para realizar tareas de mantenimiento durante la carga.
- Después de la carga, no desconecte el equipo de carga con las manos mojadas o mientras esté de pie sobre cualquier superficie mojada.
  - Antes de conducir, asegúrese de que el equipo de carga esté desconectado del puerto de carga.

Compatibilidad del vehículo e infraestructura de carga*

- Los carteles se encuentran en la toma de carga del vehículo, en los

componentes de la infraestructura de carga local (estaciones de carga y tomas) y en el cable de carga.



Se hacen referencia estos carteles a sistemas de carga estandarizados de acuerdo con DIN EN 62196.

Precauciones de carga

- Cuando se vuelve roja la barra Estado de carga (SOC) del cuadro de instrumentos, la batería de alta tensión está a punto de agotarse. Cárguela inmediatamente; de lo contrario, la vida útil de la batería de alta tensión y su experiencia de conducción se verán afectados.
- La carga en Modo 2 significa cargar con un conector de carga de CA que cumple con las normas locales. Se recomienda utilizar los circuitos y tomas de corriente de CA dedicados que cumple los estándares locales, para evitar daños en el circuito y disparos de protección debido a la carga de alta potencia, lo que afecta el uso normal de otros equipos.
- Para evitar daños en el equipo de carga (precauciones para el equipo de carga):
  - Evite que el equipo de carga sufra cualquier impacto mecánico.
  - No coloque el equipo de carga cerca de calentadores u otras fuentes de calor.
  - Nunca deje caer el equipo ni lo mueva tirando directamente por su cable. Tenga cuidado al mover el equipo.
- Antes de la carga:
  - Asegúrese de que el conector y el puerto de carga no tengan objetos extraños y de que la tapa protectora del terminal del conector de carga no se afloje ni se deforme.
  - Sostenga el conector de carga, alinee el conector con el puerto de carga y empújelo, asegurándose de que esté conectado correctamente.
- Una vez finalizada la carga:
  - Deje de cargar primero y asegúrese de que el puerto de carga esté desbloqueado.
  - Sostenga el conector de carga con una mano y retire el conector pulsando su botón (Prevalecen las configuraciones del vehículo real).
  - No fuerce el conector de carga mientras el puerto de carga está bloqueado; de lo contrario, el puerto de carga podría dañarse.
- Apague el encendido antes de cargar.
- Precauciones:
  - El vehículo puede encenderse para utilizar el aire acondicionado normalmente mientras se carga. Para garantizar la alimentación de carga, se recomienda apagar el aire acondicionado.
  - Se recomienda que nadie permanezca en el vehículo durante la carga.
  - Se recomienda estacionar el vehículo en un área ventilada durante la carga.
- El sistema del vehículo detiene automáticamente la carga cuando la batería de alta tensión está completamente cargada. El puerto de carga está equipado con un bloqueo electrónico. Desbloquéelo antes de desenchufar el equipo de carga.

- Para detener la carga de CA o CC, apague el cargador antes de desconectar el conector de carga. En la carga en Modo 2, retire el conector de carga y luego el enchufe de alimentación.
- Cuando haya finalizado la carga y haya retirado el conector, asegúrese de volver a colocar la tapa del puerto y cerrar la puerta del puerto.
- Antes de arrancar el vehículo, asegúrese de que el equipo de carga esté desconectado. El mecanismo de bloqueo puede dañar el equipo de carga y el vehículo si se arranca con el conector de carga insertado incorrectamente.
- Las temperaturas de la batería demasiado bajas o demasiado altas pueden comprometer el rendimiento de carga del vehículo.
  - El sistema de control de temperatura puede mejorar la capacidad de carga a baja temperatura de la batería. Debido a las limitaciones de la capacidad de salida de las pilas de carga, se amplía el tiempo de carga, se alarga el tiempo de calentamiento, y se aumenta el consumo de energía de la calefacción. Esto es un fenómeno normal.
  - Para una carga de CC a baja temperatura más rápida, se recomienda la carga desde SOC bajo porque, debido a la baja temperatura de la batería, la corriente de carga es pequeña para vehículos con SOC alto en entornos de baja temperatura.
  - Para mejorar su experiencia, se recomienda cargar el vehículo inmediatamente después de usarlo, ya que la batería está relativamente caliente y tiene un mejor rendimiento de carga.
  - Cuando la temperatura es baja, se recomienda cargar el vehículo en un lugar interior con calefacción. Si la puerta del puerto de carga está congelada debido al clima u otros motivos, no la fuerce para abrirla.
  - Cuando la temperatura es alta, se recomienda cargar el vehículo en un lugar fresco y ventilado.
- Encender el aire acondicionado durante la carga a baja temperatura afecta al rendimiento del sistema del control de temperatura de la batería y al rendimiento de carga.
- Es normal que cuando el sistema del control de temperatura de la batería está funcionando durante la carga, la potencia de carga visualizada en el cuadro de instrumentos puede fluctuar temporalmente.
- Antes de completar la carga, se activa la ecualización de la batería para prolongar su vida útil y en consecuencia, el tiempo de carga puede ser mayor.
- El uso de aire acondicionado puede empeorar el rendimiento del sistema de control de temperatura de la batería en la carga de CC a altas temperaturas, lo que resulta en un menor rendimiento de carga y un tiempo de carga más largo. Para garantizar la eficiencia de carga, se recomienda mantener el aire acondicionado apagado durante la carga.
- Cuando la función de calefacción o refrigeración está activada durante la carga, es normal que tanto el tiempo de carga como el consumo de energía aumenten un poco.
- Durante la carga, es posible que se inicie la refrigeración de la batería y que el compresor, el ventilador y otros componentes funcionen cuando sea

necesario. Es normal que haya algo de ruido debajo del capó.

- Durante la carga, se visualiza el tiempo restante estimado hasta la carga completa en el cuadro de instrumentos o en la pantalla táctil de infoentretenimiento. Es normal que el tiempo restante hasta la carga completa pueda variar un poco dependiendo de las temperaturas, el SOC y las instalaciones de carga. Antes de finalizar la carga, se muestra "Calculando..." en el cuadro de instrumentos.
- Si la puerta del puerto de carga está congelada debido al clima u otras razones, se sugiere calentarla con agua caliente y luego abrir la puerta del puerto. No fuerce la apertura.
- Si el vehículo no se utilizará durante períodos de tiempo prolongados, asegúrese de cargar completamente la batería de alta tensión antes de usarlo. En caso de periodos de inactividad, se recomienda cargar la batería cada tres meses para prolongar su vida útil.

RECORDATORIO

- No abra la puerta del puerto de carga a la fuerza cuando esté bloqueada.

RECORDATORIO

- No cierre la puerta del puerto de carga cuando la tapa del puerto esté completamente abierta.
- Cuando el vehículo se carga con una fuente de alimentación externa, es normal que el ventilador de refrigeración y el compresor del aire acondicionado funcionen automáticamente para que la batería de alta tensión se enfríe.

Modo de carga

1. Reserva de carga (solo CA): Cargue el vehículo regularmente a la hora de carga programada establecida por el usuario.

   Consulte los ajustes de carga programada en este capítulo para obtener más información.

2. Carga inmediata: La carga se inicia una vez conectado el conector de carga.

Resolución de problemas generales de carga

Fallo	Posible causa	Solución
El cargador está conectado, se inicia la carga, pero la batería no se puede cargar.	La batería de alta tensión se ha cargado completamente.	Cuando la batería de alta tensión está completamente cargada, se detendrá la carga automáticamente.
	La temperatura de la batería de alta tensión es demasiado baja o demasiado alta.	Mantenga el vehículo en un entorno de temperatura adecuada y cárguelo cuando la temperatura se vuelva normal.

Fallo	Posible causa	Solución
	Sobredescargas de la batería de baja tensión.	Sustituya la batería de baja tensión.
	El equipo de carga falla.	Si se verifica que el indicador de alimentación del equipo de carga funciona correctamente o que no hay otras indicaciones inusuales, cambie el equipo de carga o póngase en contacto con el proveedor del equipo de carga.
	La pantalla del vehículo falla.	Inspeccione si hay un mensaje de fallo del sistema de carga en el cuadro de instrumentos y, a continuación, detenga la carga. Se recomienda ponerse en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD.
La carga se detiene en la mitad.	La red eléctrica deja de funcionar.	La carga se reiniciará automáticamente cuando se restablezca el suministro eléctrico.
	El cable de carga no está conectado correctamente.	Inspeccione que el cable de conexión de carga no esté conectado sin apretar.
	Se ha presionado el interruptor de conexión de carga*.	Si se ha pulsado el interruptor de conexión de carga, se detendrá la carga. Debe conectarse de nuevo la conexión de carga para iniciar la carga.
	La temperatura de la batería de alta tensión es demasiado baja o demasiado alta.	La carga se detendrá automáticamente. Cargue el vehículo cuando la temperatura de la batería vuelva a un nivel normal.
	Falla el vehículo o el equipo de carga.	Si hay alguna indicación de fallo para la pila de carga o el vehículo, se recomienda ponerse en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD.

Carga

- Inspeccione antes de cargar:
  - Inspeccione si el dispositivo de carga presenta anomalías como carcasa agrietada, cable desgastado, enchufe oxidado o materiales extraños.
  - No lo cargue cuando la conexión de carga se afloje.
  - Asegúrese de que el puerto esté libre de líquidos u objetos extraños, y que sus terminales metálicos no estén oxidados ni corroídos.
- En cualquiera de estos casos, no cargue el vehículo. De lo contrario, podrían producirse lesiones personales debido a un cortocircuito o una descarga eléctrica.
- Proteja el equipo de carga contra el contacto con el agua en días de lluvia.

Uso del cable de carga en modo 2

1. **Equipo**

- Conecte el vehículo a una toma de corriente que cumpla con las normas locales para cargar el vehículo.
- Deben utilizar un enchufe doméstico que cumpla con las normas locales para evitar daños en la línea o tropiezos debido a la carga de alta potencia, lo que puede afectar al uso normal de otros dispositivos.
- Este cable de carga del modo 2 incluye un enchufe (que cumple con los estándares locales), un conector de carga, una caja de control y un cable de carga. El enchufe está conectado a una toma de corriente doméstica estándar y el conector de carga al puerto de carga del vehículo.
- Tiempo de carga: Consulte el mensaje del tiempo de carga en el cuadro de instrumentos o en la pantalla táctil de infoentretenimiento.

ADVERTENCIA

- Consulte las Instrucciones de carga para conocer las advertencias de seguridad de carga.
- La temperatura de trabajo más alta permitida para el producto es de 50 °C. Guarde el producto en un lugar fresco y seco cuando no lo esté utilizando.
- Al cargar, no coloque el equipo en el maletero, debajo de la parte delantera del vehículo o cerca de los neumáticos.
- Cuando utilice el equipo, evite que el vehículo lo vuelque, se caiga o se enganche.

ADVERTENCIA

- Está estrictamente prohibido modificar, desmontar o reparar el equipo de carga y sus puertos. Si ocurre una falla, se recomienda ponerse en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD.
- No se recomienda utilizar ningún cable o adaptador/conector adicional.
- No utilice nunca el equipo de carga si el cable de la regleta de alimentación doméstica está blando, el cable del conector de carga está desgastado, la capa aislante está agrietada o se produce cualquier otro daño.
- Nunca utilice el equipo cuando el conector de carga, el enchufe o la regleta de alimentación estén desconectados o rotos, o si hay algún signo de daño en la superficie.
- Para evitar fallos en la puerta del puerto de carga, no la abra ni cierre repetidamente.

PRECAUCIÓN

- El cable de carga no debe colocarse en espiral durante la carga, ya que esto afectará a la disipación del calor.
- Consulte las instrucciones de carga para conocer las precauciones de carga específicas.

RECORDATORIO

- Se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor o

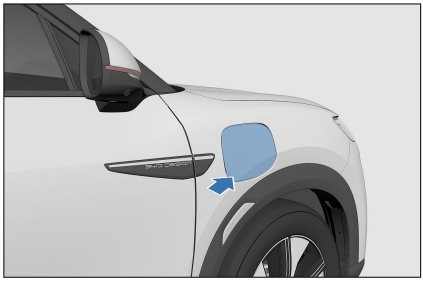
RECORDATORIO

proveedor de servicio autorizado por BYD o un electricista local para seleccionar una fuente de alimentación adecuada de acuerdo con los requisitos del equipo de carga.

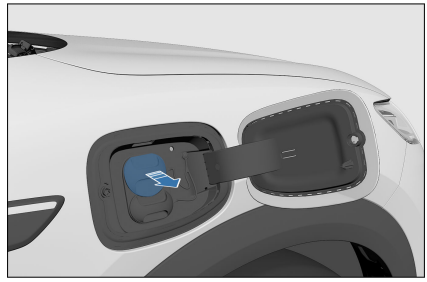
- Instrucciones de la conexión a tierra del equipo de carga: El equipo debe estar correctamente conectado a tierra. En caso de fallo o daño al equipo, el cable de conexión a tierra proporciona una impedancia mínima a la descarga del circuito y, por lo tanto, reduce el riesgo de descarga eléctrica. El equipo viene con un cable de conexión a tierra que conecta su punto de conexión a tierra con el del enchufe de alimentación, que debe coincidir con una toma de alimentación bien instalada y bien conectada a tierra.

2. **Carga**

- Apague el interruptor de encendido.
- Con las puertas desbloqueadas, presiona la tapa del puerto de carga para abrirla.



- Abra la tapa del puerto de carga y asegúrese de que no hay obstáculos entre el conector de carga y el extremo de la toma de carga.



RECORDATORIO

- No abra la puerta del puerto de carga a la fuerza cuando esté bloqueada.

- Conecte el terminal de la fuente de alimentación:
  - Enchufe el cable de carga del modo 2 a una toma doméstica.
- Conecte el puerto del vehículo:
  - Enchufe el conector de carga en el puerto y asegúrese de que esté bien apretado.
  - Una vez insertado el conector de carga, se ilumina el indicador de conexión de carga en el cuadro de instrumentos o en la pantalla del sistema de infoentretenimiento.

PRECAUCIÓN

- En el proceso de carga, se visualizan en el cuadro de instrumentos los parámetros de carga relevantes y el signo de carga.
- En este punto, puede programar la carga en la pantalla táctil de infoentretenimiento → → **Energía** → **Carga y descarga**. Consulte "Carga programada" para ver el proceso de configuración.

PRECAUCIÓN

- Durante la carga, se visualiza el tiempo restante estimado hasta la carga completa en el cuadro de instrumentos. Es normal que el tiempo restante hasta la carga completa pueda variar un poco dependiendo de las temperaturas, el SOC y las instalaciones de carga.
- No se puede utilizar la reserva de carga cuando la batería está demasiado baja.

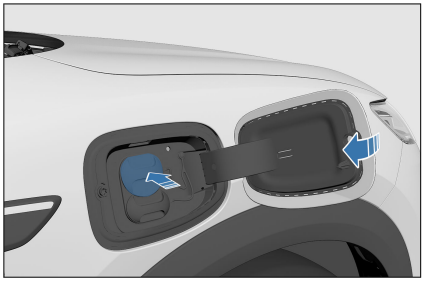
3. Detener la carga

- Finalizar la carga:
  - Se finaliza automáticamente la carga cuando el vehículo está completamente cargado.
  - Para terminar la carga antes de tiempo, proceda al siguiente paso.
- Desenchufe el conector de carga:
  - Si el inmovilizador está desactivado en la pantalla táctil de infoentretenimiento, pulse el botón mecánico* del conector de carga y extraiga el conector, o extraiga directamente el conector de carga (Prevalecen las configuraciones del vehículo real).
  - Si el inmovilizador está activado en la pantalla táctil de infoentretenimiento, pulse el botón de desbloqueo en la llave o pulse el microinterruptor de la manija de la puerta con la llave cerca, y luego extraiga el conector de carga.

RECORDATORIO

- Para desbloquear el vehículo, pulse el botón de desbloqueo de la llave (al cargar el vehículo con el interruptor de encendido apagado) o pulse el microinterruptor de la manija de la puerta (cuando la llave esté cerca).
- Cuando el inmovilizador está habilitado, desbloquee el vehículo para liberar el inmovilizador del puerto de carga antes de sacar el conector de carga. El conector debe extraerse en 30 segundos o el puerto se volverá a bloquear.
- Puede configurar el sistema inmovilizador en la pantalla táctil de infoentretenimiento → ⚙ → **Energía** → **Carga y descarga**, como se detalla en "Sistema inmovilizador del puerto de carga" en este capítulo.
- Si no se puede retirar el conector de carga después del desbloqueo, realice algunos intentos más de desbloqueo. Si esto no funciona, intente el desbloqueo de emergencia. Para conocer el procedimiento operativo, consulte "Desbloqueo de emergencia del puerto de carga" en "Sistema inmovilizador del puerto de carga".
- Si no puede sacar el conector de carga directamente cuando el sistema inmovilizador del puerto de carga está desactivado, intente desbloquear el vehículo y vuelva a sacarlo.

- Desconecte el enchufe de alimentación.
- Cierre la tapa del puerto de carga y la puerta del puerto.
- Guarde el equipo de carga correctamente.



RECORDATORIO

- No cierre la puerta del puerto de carga cuando la tapa del puerto esté completamente abierta.

Uso de las pilas de carga de CA*

1. Equipo

- Caja de carga de CA monofásica*
  - Utilice una caja de carga doméstica que cumpla con los estándares. Para saber cómo utilizar el equipo de carga, consulte su manual del usuario y siga los pasos de funcionamiento.
  - La caja de carga de CA monofásica consta de una caja de carga, un conector de carga y un cable de conexión. Para obtener información sobre el disyuntor y el interruptor de parada de emergencia, consulte el manual del usuario de la caja de carga.
- Pila de carga de CA monofásica
  - Cargue el vehículo utilizando una pila de carga de CA monofásica en un lugar público. Dado que algunas pilas de carga no están equipadas con conectores de carga, es necesario preparar conectores de carga de CA.
- Conector de carga de CA*:
  - El cable de carga Modo 3 incluye un enchufe de alimentación (que cumple con las normas locales), un conector de carga, una cubierta protectora del enchufe/conector y un cable de carga. El enchufe se conecta a la toma de corriente y el conector de carga al puerto de carga del vehículo.

ADVERTENCIA

- Consulte la sección "Instrucciones de la carga" para conocer las advertencias de seguridad de la carga.

PRECAUCIÓN

- El cable de carga tiene un alcance limitado. No estire excesivamente el cable.
- Si necesita detener la carga antes de que la batería esté completamente cargada, intente utilizar primero el ajuste de parada anticipada del cargador en lugar de desconectar directamente el cargador.

PRECAUCIÓN

- Cuando utilice un conector de carga de CA, preste atención a la identificación del enchufe de alimentación y del conector de carga para evitar una conexión inversa.

2. Carga

Utilice el cable de carga del Modo 3 para conectar su vehículo a la pila de carga de CA si no se proporciona ningún conector de carga, o conecte el vehículo a la pila/caja de carga de CA mediante el conector de carga de dicha pila/caja para iniciar la carga.

- Desbloquee la puerta del puerto de carga, luego abra la puerta y la tapa del puerto:
  - Abra la tapa del puerto de carga y la cubierta protectora según las instrucciones de Uso del cable de carga del Modo 2.
- Conecte el terminal de la fuente de alimentación:
  - Omita este paso para las cajas de carga de CA.
  - Omita este paso para las pilas de carga de CA equipadas con un conector de carga.
  - Utilice el conector de carga de CA para conectar su vehículo a la pila de carga de CA monofásica sin conector de carga.
- Conecte el puerto del vehículo:
  - Enchufe el conector de carga en el puerto y asegúrese de que esté bien apretado.
- Configuración de la carga:
  - Omita este paso si se utiliza una caja de carga de CA monofásica o una pila de carga de CA pública sin ninguna opción de configuración.
  - Para la pila/caja de carga de CA monofásica, pase la tarjeta o escanee el código QR. Consulte el manual del usuario para ver los detalles sobre la carga de pilas/cajas.
- Se enciende el indicador de conexión de carga en el cuadro de instrumentos.
- En el proceso de carga, se visualizan en el cuadro de instrumentos los parámetros de carga relevantes y el signo de carga.
  - En este momento, puede programar la carga inteligente en el sistema de infoentretenimiento.

3. Detener la carga

- Finalizar la carga:
  - La carga finaliza automáticamente cuando finaliza el tiempo de parada anticipada o cuando se completa la carga.
  - Pulse el botón de desbloqueo de la llave inteligente o pulse el microinterruptor de la manija de la puerta (mientras lleva consigo la llave inteligente), entonces el vehículo dejará de cargarse.
- Desenchufe el conector de carga:
  - Desconecte según las instrucciones en el uso del cable de carga Modo 2.
- Desconecte el enchufe de alimentación.
  - Si se utiliza el cable de carga del Modo 3, se recomienda desenchufar primero el conector de carga del vehículo y después el enchufe del punto de carga.
  - Omita este paso para las cajas de carga de CA.
  - Omita este paso para las pilas de carga de CA equipadas con un conector de carga.
- Cierre la puerta del puerto de carga de CA (consulte las instrucciones para la carga en Modo 2).
- Guarde el equipo correctamente.
  - Si utiliza una pila/caja de carga de CA, coloque el conector de carga en su ubicación designada en la pila/caja de carga.
  - Guarde el equipo correctamente.

Uso de pilas de carga de CC

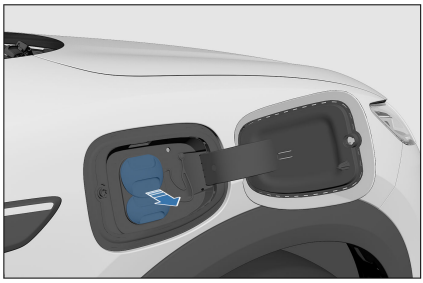
1. Equipo

- Utilice el cargador de batería de CC en lugares públicos para cargar el vehículo. Por lo general, está instalado en una estación de carga específica.
- Especificaciones del equipo: Por favor, inspeccione las instrucciones del cargador.
- Tiempo de carga: Consulte el mensaje del tiempo de carga en el cuadro de instrumentos o en la pantalla táctil de infoentretenimiento.

2. Carga

La carga de CC se consigue por conectar el vehículo a un cargador de CC a través de su conector.

- Desbloquee la puerta del puerto de carga, luego abra la puerta y la tapa del puerto.
- Conecte el puerto del vehículo:
  - Enchufe el conector en el puerto, asegurándose de que quede bien ajustado.
- Opere el equipo de carga para iniciar la carga.



- Se enciende el indicador de conexión de carga en el cuadro de instrumentos.
- Durante el proceso de carga, el cuadro de instrumentos o la pantalla táctil de infoentretenimiento muestran los parámetros de carga relevantes y el símbolo de carga.

3. Detener la carga

- Finalizar la carga:
  - La carga finaliza automáticamente cuando finaliza el tiempo de parada anticipada o cuando la carga está completa.
- Desenchufe el conector de carga:
  - Pulse el botón de bloqueo mecánico* del conector de carga de CC para extraer el conector.
- Una vez finalizada la carga de la pila de carga de CC, organice el equipo de carga y guarde el conector de carga en su posición designada correctamente.
- Cierre la tapa del puerto de carga y la puerta del puerto.

ADVERTENCIA

- Consulte la sección "Instrucciones de la carga" para conocer las advertencias de seguridad de la carga.

PRECAUCIÓN

- Si no se puede retirar el conector de carga después del desbloqueo, realice algunos intentos más de desbloqueo. Si esto no funciona, intente el desbloqueo de emergencia (consulte Desbloqueo de emergencia del puerto de carga). Si no se puede retirar el conector de carga después del desbloqueo, realice algunos intentos más de desbloqueo. Si esto no funciona, intente el desbloqueo de emergencia. Para conocer el procedimiento operativo, consulte "Desbloqueo de emergencia del puerto de carga" en "Sistema inmovilizador del puerto de carga". Después de la carga, si no se puede

PRECAUCIÓN

extraer el conector de carga, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente inmediatamente.

- Para desbloquear el puerto de carga después de la carga de CC, pulse el botón de desbloqueo dos veces en tres segundos.
- Consulte las instrucciones de carga para conocer las precauciones de carga específicas.

RECORDATORIO

- No cierre la puerta del puerto de carga cuando la tapa del puerto esté completamente abierta.

Carga inteligente

- La carga inteligente incluye la carga programada y la salida programada*. La carga programada le permite personalizar la hora de inicio diaria de la sesión de carga. La salida programada le permite establecer una hora de salida deseada, antes de la cual el vehículo está completamente cargado y, si es necesario, la temperatura de la cabina está optimizada y la batería está precalentada.
- Puede entrar en la pantalla de configuración ya sea a través del sistema de infoentretenimiento o el control de voz:
  - Los ajustes correspondientes se pueden realizar en la pantalla táctil de infoentretenimiento → ⚙ → **Energía** → **Carga y descarga**.
  - Diga "Hola BYD, inicia la carga inteligente/carga programada/salida programada*", "Hola BYD, quiero realizar la carga inteligente/carga programada/salida programada*" o "Hola BYD, ayúdame a iniciar la carga inteligente/carga programada/salida programada*".
- Para salir de la interfaz de configuración:
  - Toque ↩ o ⌂.
  - Diga "Hola BYD, finaliza la carga inteligente/carga programada/salida programada*" o "Hola BYD, sal de la carga inteligente/carga programada/salida programada*".

RECORDATORIO

- La carga programada y la salida programada no pueden activarse simultáneamente.

Carga programada

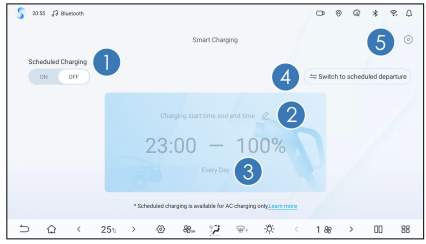
① Interruptor de carga programada

② Hora de inicio y fin de la carga

③ Ciclo de repetición

④ Cambiar a la salida programada*

⑤ Configuración



- La configuración predeterminada de fábrica es cargar el vehículo inmediatamente. Es decir, la carga programada está deshabilitada.
- Para programar una carga, active el interruptor ①, configure la hora de

inicio y fin ② y repita el ciclo ③, y guarde las configuraciones.

- Una vez que se haya configurado el programa, si se conecta el conector de carga o se pulsa el botón de encendido para apagar el vehículo durante el período de espera de carga, se recordará a través de la pantalla táctil de infoentretenimiento que se ha configurado la carga programada. Cambie a carga inmediata si es necesario.
- Puede hacer clic en el icono de configuración de carga inteligente ⑤ para cerrar el recordatorio de conectar el cargador.
- Toque ④ para cambiar a la salida programada.

PRECAUCIÓN

- La función de carga programada está desarrollada sólo para el equipo de carga lenta de CA de BYD. Deshabilite esta función cuando se utilice un equipo de carga lenta de CA no certificado por BYD. De lo contrario, la carga programada o inmediata puede fallar debido a la falta de respuesta del equipo, lo que resulta en un SOC bajo o incluso baja tensión de la batería de alta tensión.

RECORDATORIO

- El consumo de energía del vehículo puede aumentar durante el periodo de espera de carga programada. Una espera prolongada puede provocar una reducción del estado de carga (SOC) y de la autonomía del vehículo. Esto se considera una condición normal.

RECORDATORIO

- La opción de carga instantánea en la pantalla de recordatorio solo es válida para la reserva actual. Para cancelar todas las reservas, desactive la reserva de carga en la pantalla de configuración correspondiente.
- La carga programada está dedicada a las pilas de carga de CA de BYD. Si necesita usar esta función en una instalación de carga pública, asegúrese de que admita la programación desde el sistema del vehículo.
- En caso de batería baja, se carga el vehículo al nivel mínimo antes de que comience la carga programada. En este proceso, el sistema de infoentretenimiento sigue proporcionando mensajes de recordatorio para el apagado y la conexión del conector de carga, y se visualiza un mensaje relacionado en el cuadro de instrumentos.
- La configuración de programación no es válida para la carga de CC. La carga comienza inmediatamente después de conectar un conector de carga de CC.

Salida programada*

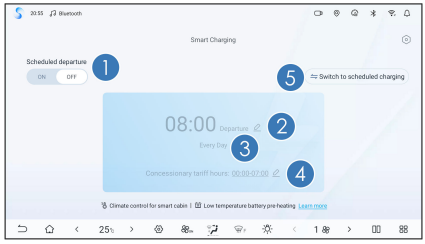
① Interruptor de salida programada

② Hora de salida programada

③ Ciclo de repetición

④ Horas de tarifa reducida

⑤ Cambiar a la carga programada



- Para programar una carga para la salida, active el interruptor ①, configure la hora de salida estimada ②, elija entre las opciones de un solo uso, diario o ciclo de repetición personalizada en ③, rellene las horas de tarifa reducida ④ y guarde las configuraciones.
- El sistema optimiza la carga mediante el uso en las horas valle, garantizando que complete la carga cuando el precio de la electricidad es más bajo. Si el tiempo de carga restante es más largo que la duración restante para conducir o las horas de tarifa reducida, el vehículo inicia la carga inmediata para maximizar la cantidad de energía que puede adquirir.
- La función de precalentamiento garantiza que la batería funcione bien en condiciones de baja temperatura, lista para un rendimiento óptimo.
- El control inteligente de temperatura del habitáculo enfría o calienta la cabina antes de la salida programada, garantizando un ambiente acogedor.
- Toque ⑤ para cambiar a la carga programada.

RECORDATORIO

- Cuando el SOC alcanza un nivel críticamente bajo, el vehículo se carga hasta un nivel mínimo antes de que comience la carga programada.

RECORDATORIO

- Para garantizar la carga completa, si no se completa después de las horas de tarifa reducida, el vehículo sigue cargando hasta que esté completamente cargado.
- Cuando el vehículo está encendido, el precalentamiento de la batería a baja temperatura y el control de temperatura de la cabina se desactivan, pero la carga programada durante las horas de tarifa reducida sigue vigente.
- Si la hora actual supera la hora de salida programada, se desactivan tanto el precalentamiento de la batería como el control de temperatura de la cabina.
- El precalentamiento de la batería y el control de temperatura de la cabina incurren en un uso temporal de la batería.
- El precalentamiento de la batería y el control de temperatura de la cabina sólo están disponibles cuando el SOC es superior al 40%.

Carga de CA con Corriente Limitada*

- Para configurar el límite de corriente de carga de CA, vaya a la pantalla táctil de infoentretenimiento → ⚙ → **Energía** → **Carga y descarga**. El vehículo restringe su corriente de carga de CA máxima basando en el valor configurado.
- Al reiniciar, el sistema conserva la configuración anterior. Para deshabilitar el límite, configúrelo a **MAX** antes o durante la sesión de carga, habilitando la carga a plena capacidad, que está limitada por la capacidad de la red eléctrica.

RECORDATORIO

- La corriente de carga real podría ser inferior al valor establecido debido a las restricciones del equipo y de la red eléctrica.

Carga inteligente

- Si la batería de alta tensión tiene suficiente carga, cargará la batería de alta tensión cuando se detecte que está baja.

RECORDATORIO

- Cuando el vehículo permanece almacenado durante un periodo prolongado, es posible que la función de carga inteligente se active automáticamente. Es normal que se produzca la carga inteligente.
- La alimentación para la carga inteligente proviene del paquete de baterías de alta tensión, por lo que es normal que se observe una disminución del SOC cuando el vehículo está encendido.

Dispositivo de descarga*

- Este vehículo cuenta con una función del vehículo para cargar (vehicle to load, V2L).

ADVERTENCIA

- No toque ningún terminal metálico de la toma de descarga, la toma de descarga en el vehículo ni del puerto de carga del vehículo durante la descarga.
- Deje de descargar inmediatamente si hay alguna anomalía, como olor peculiar y humo.
- Consulte las "Instrucciones de carga" para conocer las advertencias de seguridad de carga.
- Guarde el producto en un lugar fresco y seco cuando no lo esté utilizando.
- Al descargar, no coloque el equipo en el maletero, debajo de la parte delantera del vehículo o cerca de los neumáticos para evitar que se caiga, sea arrollado por el vehículo y pisoteado.
- No utilice nunca el equipo si el cable de la regleta de alimentación está blando, el cable del conector de descarga está desgastado, la capa aislante está agrietada o se produce cualquier otro daño.
- Nunca utilice el equipo cuando el conector de descarga o la regleta de alimentación estén desconectados o rotos, o cuando haya algún signo de daño en la superficie.

PRECAUCIÓN

- Para las precauciones relativas al uso del dispositivo de conexión de descarga, consulte las precauciones para el equipo de carga incluidas en el artículo 3 de Precauciones de carga.
- Antes de descargar, por favor, por favor, confirme el SOC del vehículo y calcule el rango de conducción restante.

PRECAUCIÓN

- Antes de descargar por V2L, asegúrese de que la carga esté apagada.

RECORDATORIO

- Se recomienda la función V2L solo cuando el SOC es alto.
- La función V2L está restringida cuando el SOC del vehículo es bajo.
- Para garantizar la autonomía, la potencia de descarga se limita a baja temperatura.
- Cuando el vehículo está apagado, el consumo de energía estática del vehículo aumentará si el dispositivo de conexión V2L permanece conectado durante un período prolongado sin salida. Por lo tanto, se recomienda retirar el conector de descarga/carga cuando el dispositivo no se usa.

Descarga Externa

Empezar la descarga

- Antes de descargar, desbloquee el vehículo (desactive el sistema de alarma antirrobo).
- Desbloquee la puerta del puerto de carga, luego abra la puerta y la tapa del puerto.
  - Abra la tapa del puerto de carga y la cubierta protectora según las instrucciones de Uso del cable de carga del Modo 2.
- Inspeccione antes de descargar:
  - Asegúrese de que la capacidad de la batería del vehículo que se va a descargar no sea inferior al 15%.
  - Asegúrese de que la carcasa del dispositivo de conexión V2L no esté agrietada y de que su enchufe no tenga óxido ni obstrucciones.
  - Asegúrese de que no haya agua ni materiales extraños dentro del puerto de carga y de que los terminales metálicos no estén dañados y libres de óxido o corrosión.
  - En cualquiera de estos casos, no cargue el vehículo. De lo contrario, podrían producirse lesiones personales debido a un cortocircuito o una descarga eléctrica.
- Conecte el dispositivo de conexión de descarga:
  - Conecte el dispositivo de descarga V2L al puerto de carga y el enchufe eléctrico externo a la toma de descarga (el enchufe externo debe conectarse correctamente para garantizar el contacto entre la superficie del extremo del enchufe y la superficie del extremo de la toma). En ese momento, el indicador de la toma se ilumina en rojo fijo, indicando que la toma está lista para su uso.
- Se inicia la descarga:
  - Una vez realizada la conexión, se comienza la descarga y se visualiza la información correspondiente en el cuadro de instrumentos.

3. Detener la descarga

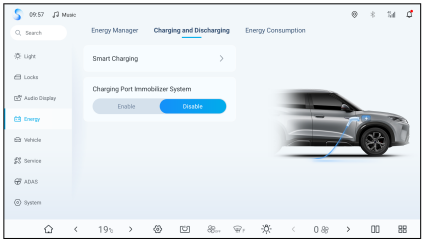
- Detener la descarga:
  - Desconecte la carga.
- Desconecte el dispositivo de conexión de descarga:
  - Desenchufe el dispositivo de descarga.

- Cierre la tapa del puerto de carga y la puerta del puerto (consulte las instrucciones para la carga en Modo 2).

- Organización del equipo:
  - Guarde el equipo correctamente cuando se ha completado la descarga.

Sistema inmovilizador del puerto de carga

- Para evitar el robo del conector de carga, el puerto de carga del vehículo es del tipo antirrobo durante la carga y descarga. El sistema inmovilizador del puerto de carga está desactivado por defecto. Para activarlo, vaya a la pantalla táctil de infoentretenimiento → ⚙ → **Energía** → **Carga/Descarga**.



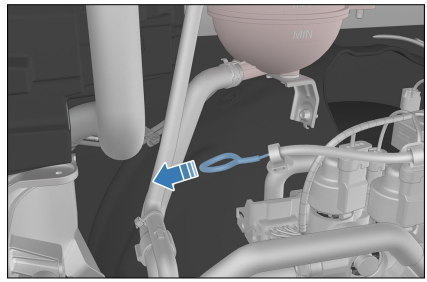
- Cuando la función esté activada, desbloquee el vehículo y desenchufe el conector de carga durante la carga de las siguientes maneras:
  - Cuando esté en estado OFF, pulse el botón de desbloqueo de la llave inteligente para desbloquearlo.
  - Presione el microinterruptor situado junto a la manija exterior de la puerta del conductor para desbloquearla (con la llave inteligente cerca).
  - Pulse el botón de desbloqueo central en la puerta del lado del conductor para desbloquearlo.

⚠ PRECAUCIÓN

- Después de desbloquear el conector de carga, se puede sacar en 30 segundos. Después de 30 segundos, se bloqueará de nuevo.
- Una vez que el vehículo esté completamente cargado, el conector de carga se desbloqueará automáticamente cuando el modo antirrobo del puerto de carga esté desactivado. Cuando este modo está habilitado, el conector de carga deberá desbloquearse manualmente siguiendo los pasos anteriores.

Desbloqueo de emergencia del puerto de carga

- Cuando no se pueda desenchufar el conector de carga debido a un fallo del bloqueo antirrobo, desbloquee el puerto de carga manualmente.
- Abra el capó. Puede encontrar un pestillo de bloqueo en el interior. Tire el pestillo para desbloquear el conector de carga.
- Restablezca el pestillo del cable de emergencia después del desbloqueo.



PRECAUCIÓN

- En caso de anomalía o fallo funcional, póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD.

Visualización de Autonomía*

- El modo de visualización de la autonomía puede ajustarse para mejorar la experiencia de conducción. La configuración por defecto es el modo estándar.
- Se puede acceder a los ajustes correspondientes en la pantalla táctil de Infoentretenimiento → ⚙ → **Pantalla de audio** → **Instrumento**.
  - Modo estándar: muestra la autonomía en función del resultado de la prueba exhaustiva de las condiciones de trabajo.
  - Modo dinámico: muestra la autonomía estimada en función de la energía disponible de la batería y del consumo medio de energía actual.
- El sistema memoriza el modo de visualización de autonomía configurado.
  - Cuando el vehículo se apague y luego se encienda, se mantendrá el modo de visualización último configurado.

RECORDATORIO

- Cuando está configuración el modo dinámico de visualización de autonomía:
  - La autonomía que se visualiza después de una carga completa puede variar, dependiendo de los cálculos de la energía consumida la última vez que se usa el vehículo.
  - La autonomía real mostrada se ajustará en función del estado del aire acondicionado del vehículo, del modo de conducción (ECO , NORMAL, DEPORTIVO, etc.) seleccionado y de los hábitos de conducción del conductor, para que coincida con la autonomía actual del vehículo.

Configuración de regeneración de energía

- Durante la conducción, la energía se recupera mediante los frenos regenerativos cuando el vehículo desacelera. Para una mayor eficiencia, no acelere ni desacelere el vehículo innecesariamente.
- La intensidad de la regeneración de energía puede configurarse mediante el botón de modo regenerativo o en la pantalla táctil de infoentretenimiento.
  - Estándar: Cuando se suelta el pedal del acelerador, el controlador del motor recupera energía a un nivel estándar y la deceleración del vehículo es también estándar.
  - Alto: Cuando se suelta el pedal del acelerador, el controlador del motor recupera más energía y la deceleración del vehículo es elevada.
- Los ajustes correspondientes pueden realizarse en la pantalla táctil de infoentretenimiento → ⚙ → **Energía** → **Gestión de energía**.
- Puede seleccionar la intensidad de regeneración en función de la sensación de deceleración al

soltar el pedal del acelerador. Las diferentes sensaciones de deceleración proporcionan distintas experiencias de conducción.

- La intensidad de regeneración de energía establecida será memorizada. Cuando el vehículo se apague y luego se encienda, se mantendrá el último modo de frenado regenerativo configurado.

RECORDATORIO

- Se debe evitar ajustar la intensidad de regeneración a velocidades elevadas, ya que puede distraer y provocar accidentes.

- La potencia del vehículo es menor con un nivel de batería bajo que con un nivel de batería alto.

Batería

Batería de alta tensión

- El vehículo está alimentado por una batería de alta tensión que se puede cargar y descargar repetidamente. Se carga la batería de alta tensión mediante una fuente de alimentación externa o mediante recuperación de energía cuando el vehículo frena o se desplaza por inercia.

PRECAUCIÓN

- La batería de alta tensión está situada en la parte inferior del vehículo, por lo que debe tener cuidado de evitar golpes al conducir por carreteras con baches o desiguales. Si ocurre un golpe, acuda a un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD para su mantenimiento.

RECORDATORIO

- Debido a las características químicas de la propia batería, la capacidad de la batería de los vehículos que se han utilizado durante un periodo de tiempo tiene una degradación natural, y su autonomía se reducirá. Cuando observe que la autonomía de su vehículo ha disminuido, se recomienda acudir a un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD para su verificación. La inspección en tienda puede confirmar si la reducción de la autonomía es normal.

Propiedades de la batería

- Es normal que el rendimiento del vehículo se vea afectado por las propiedades electroquímicas de la batería y la autoprotección, y varía en cierta medida en las siguientes condiciones:
  - Cuando SOC es alto, el rendimiento del frenado regenerativo puede disminuir.
  - El vehículo cambia al modo de carga lenta con SOC alto. Si el tiempo de carga es prolongado, es posible que el tiempo de carga restante estimado que se visualiza en el cuadro de instrumentos no sea preciso.
  - Cuando SOC es bajo, el rendimiento de aceleración puede disminuir.
  - Cuando la batería de alta tensión está baja, V2L no está disponible. Cargue la batería pronto.

- A temperaturas altas o bajas, es normal que las capacidades de carga y descarga de la batería de alta tensión disminuyan, y se prolongue el tiempo de carga. Para la carga rápida, se recomienda utilizar equipos de carga de alta potencia. El rendimiento de la potencia también puede disminuir en temperaturas extremas.
- Cuando se carga a bajas temperaturas, el sistema del control de temperatura puede mejorar significativamente la capacidad de carga. Consulte las Precauciones de carga para obtener más detalles.
- Cuando se utiliza el vehículo a bajas temperaturas, el sistema del control de temperatura de la batería comenzará a calentar la batería según corresponda para garantizar la potencia de conducción y el rendimiento de descarga y mejorar su experiencia de conducción. Cuando se conduce el vehículo a distancias cortas, la calefacción puede ser ineficaz, lo que aumenta el consumo de energía y disminuye la autonomía.

- Cuando la batería de alta tensión es normal, la autonomía del vehículo varía con los siguientes factores:
  - Hábito de conducir: Por ejemplo, el alcance en caso de aceleración o desaceleración frecuente es más corto que el de velocidades constantes, y es más corto cuando se conduce a altas velocidades que lo hace a bajas velocidades.
  - Condiciones de la carretera: Por ejemplo, el rango conducido en condiciones difíciles o en pendientes largas es más corto que el en condiciones normales y en carreteras llanas.
  - Temperatura: La autonomía a bajas temperaturas es más corta que la a temperatura ambiente.
  - Uso de los equipos eléctricos: Por ejemplo, el rango conducido con A/C encendido es más corto que el con A/C apagado.
  - La capacidad disponible de la batería de alta tensión es menor en climas fríos y se reduce a medida que disminuye la temperatura. Si se carga el vehículo con un nivel de batería alto a bajas temperaturas, SOC puede saltar rápidamente al 100 %.
- La capacidad de la batería disponible disminuye a medida que se utiliza el vehículo con el tiempo.

Consejos de uso de la batería

- Se recomienda utilizar el vehículo a temperaturas entre -10 °C y 40 °C. Cuando el SOC es bajo, cargue el vehículo a tiempo para garantizar una autonomía suficiente y un buen rendimiento de aceleración.
- Para garantizar un rendimiento a largo plazo, evite conducir a temperaturas extremas durante más de 24 horas.
- A bajas temperaturas ambientales, si el vehículo debe almacenarse durante mucho tiempo, puede colocarse en un garaje subterráneo u otra zona más cálida para reducir la pérdida de calor de la batería, manteniendo el rendimiento del vehículo.
- Debe evitarse la aceleración o desaceleración frecuente y repentina. Conduzca el vehículo por carreteras planas y secas. Cuando sea necesario, apague los equipos de alta potencia, como el aire acondicionado, o ajuste la temperatura del aire acondicionado para reducir el consumo de energía

de dichos dispositivos y aumentar la autonomía.

- Cuando el vehículo se utiliza por primera vez o después de un largo período sin utilizarlo, es posible que el SOC visualizado en el cuadro de instrumentos no sea correcto. Se recomienda cargar el vehículo por completo primero.
- Para un rendimiento óptimo de la batería, se recomienda cargar el vehículo por completo de forma regular (al menos una vez a la semana) y cargarlo por completo con la batería baja (SOC <10 %) una vez cada tres a seis meses.
- En condiciones de trabajo extremas (como aceleración/desaceleración repentina frecuente) que provocan el sobrecalentamiento de la batería, si la temperatura de la batería de alta tensión es excesivamente alta, es normal que la capacidad de descarga disminuya gradualmente. Si la temperatura de la batería sigue aumentando, se enciende la luz de advertencia de fallo en el cuadro de instrumentos. En este caso, se recomienda ponerse en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD.
- Cuando el SOC de la batería aumenta o disminuye de forma anómala, se recomienda ponerse en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD para su inspección.

ADVERTENCIA

En caso de emergencia o accidente, tenga en cuenta las siguientes advertencias:

- Para evitar lesiones personales, no toque directamente la batería de alta tensión.

ADVERTENCIA

- Póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD lo antes posible.
- Si la batería de alta tensión está dañada y tiene fugas de fluido, evite cualquier contacto con el fluido. Si entra en contacto con la piel o los ojos, enjuáguelos inmediatamente con abundante agua y acuda con atención médica inmediata.
- Si el vehículo se incendia, utilice extintores de incendios específicos en lugar de los a base de agua.

PRECAUCIÓN

- Para garantizar la seguridad de la batería de alta tensión, detenga el vehículo lejos de materiales inflamables y explosivos, fuentes de ignición y diversos productos químicos peligrosos.
- La exposición prolongada a fuentes de calor y a la luz solar directa reduce la vida útil de la batería de alta tensión.
- No añada usted mismo el refrigerante de la batería. Si es necesario, póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD.
- Nadie puede entrar en el vehículo cuando debe repararse la batería.

Reciclaje de baterías de alta tensión

Cómo desechar un NEV:

1. Lleve el vehículo al proveedor del servicio de reciclaje de BYD que

evaluará el valor residual de la batería de alta tensión.

2. Lleve el vehículo evaluado a la organización de reciclaje para desmontar la batería de alta tensión.
3. Lleve la batería al proveedor de servicios de reciclaje, que la recomprará.

Aviso

- Los propietarios de vehículos eléctricos tienen la responsabilidad y la obligación de entregar las baterías de alta tensión de desecho al correspondiente punto de reciclaje. Cualquier persona que entregue una batería de alta tensión usada a cualquier otra organización o persona, o que retire/desmonte una batería de alta tensión sin autorización, será responsable de cualquier contaminación ambiental o incidente de seguridad causado por ello.

Batería de baja tensión

La batería de baja tensión (batería de 12 V) se encuentra debajo del asiento trasero. Los 2 polos de la batería de baja tensión son el terminal positivo ("+") y el terminal negativo ("–").

- Para evitar que el SOC de la batería de baja tensión se reduzca demasiado, se activa la función de carga inteligente automáticamente cuando se cumplen las condiciones (se permiten la desconexión del interruptor de encendido y la descarga de la batería de alta tensión, y el nivel de la batería de baja tensión por debajo del valor de diseño).
- Si el voltaje de la batería es demasiado bajo, es posible que no pueda encender el vehículo. En este caso, póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD pronto.
- Compruebe una vez al mes el estado de la batería de baja tensión, incluida la corrosión de sus polos. Si los polos están corroídos, desconecte el terminal negativo y vierta agua con bicarbonato de sodio sobre él. Cuando las burbujas se disipen, enjuague el agua marrón y límpielos con un paño seco. Aplique un poco de grasa para evitar una mayor corrosión.
- Si el conector se afloja, apriete la tuerca de la abrazadera, pero no la apriete en exceso. Apriete la herramienta de presión hasta que fije firmemente la batería de baja tensión en su lugar. Apretar en exceso dañará la caja de batería.

RECORDATORIO

- Es normal que la carga inteligente con el interruptor de encendido apagado produzca un ruido similar al que se produce cuando el interruptor de encendido está encendido.
- No realice trabajos de mantenimiento durante la carga inteligente.
- Al dejar el vehículo, asegúrese de que las puertas estén cerradas y que todos los dispositivos eléctricos estén apagados.
- Si es necesario estacionar el vehículo durante mucho tiempo, por favor, desconecte el cable del terminal negativo.

PRECAUCIÓN

- Al inspeccionar la batería de baja tensión, retire primero el cable de tierra del terminal negativo (-) y vuelva a conectarlo en último lugar.
- Al limpiar la batería de baja tensión, asegúrese de evitar que entre ningún líquido.

ADVERTENCIA

- La batería de baja tensión contiene una solución corrosiva. Para evitar daños a la batería o lesiones, no desmonte ni repare la batería sin autorización.
- No desmonte ni desarme la batería de baja tensión. Cualquier organización o persona que lo haga, asumirá la responsabilidad de la contaminación ambiental o los accidentes.
- Dado que la batería de baja tensión puede producir gas hidrógeno combustible y explosivo, utilice herramientas de tal manera que la batería no produzca chispas. No fume ni utilice llamas abiertas cerca de la batería.
- Evite el contacto de los electrolitos con los ojos, la piel o la ropa. En este caso, utilice agua con bicarbonato de sodio para limpiar la piel y abundante agua para enjuagar los ojos, y acuda inmediatamente con la atención médica.
- En caso de contacto del electrolito con la boca, acuda inmediatamente al médico.

ADVERTENCIA

- Mantenga a los niños alejados de la batería de baja tensión.

Despertar el vehículo desde un SOC bajo

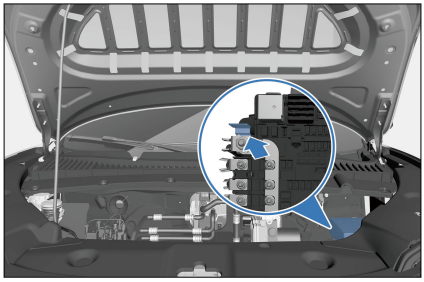
Despertarlo con el microinterruptor de la puerta del conductor:

- La batería de baja tensión cuenta con la función de dormido/despertado. Es posible que la batería de baja tensión haya entrado en estado dormido después de un largo tiempo de estacionamiento. En este caso, no se puede localizar el vehículo ni desbloquearlo con la llave inteligente. Para despertar el vehículo, mantenga la llave inteligente cerca de la puerta del conductor y, a continuación, mantenga pulsado el microinterruptor de la puerta. Cuando está desbloqueado, se puede utilizar el vehículo como de costumbre. Si estas acciones no pueden despertar el vehículo, es posible que la batería de baja tensión se haya agotado.

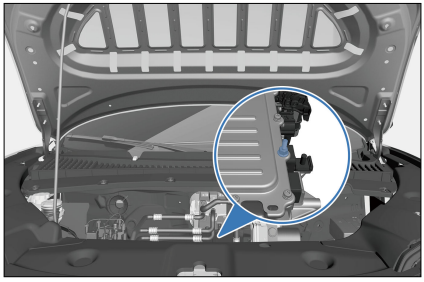
Despertar con el arranque con pinzas*:

Si no se puede activar el vehículo mediante el microinterruptor, utilice una fuente de alimentación de 12V y dos cables diseñados especialmente para arrancar de forma rápida el vehículo.

- Terminal positivo para arranque con pinzas: dentro de la caja de distribución de energía (power distribution box, PDB) debajo del capó



- Terminal negativo para arranque con pinzas: Metal sin pintar en el conjunto del motor delantero, como el perno que se muestra en la ilustración.



ADVERTENCIA

- Nunca arranque otro vehículo de forma rápida. Esto puede dañar la batería de baja tensión.
- Si el SOC de la batería de baja tensión es demasiado bajo o la batería falla, puede ser necesario arrancar la batería con pinzas. Por favor, lea atentamente y siga estrictamente las instrucciones de arranque con pinzas de este manual.
- La batería de baja tensión contiene un módulo de control inteligente. Para evitar daños en la batería, no desmonte esta batería sin permiso, excepto en caso de emergencia.

ADVERTENCIA

- Desconecte el terminal negativo de la batería de baja tensión antes de realizar la sustitución de piezas y las reparaciones del vehículo.
- No limpie la batería de baja tensión con agua, sino con un paño.

PRECAUCIÓN

- Se recomienda que el arranque con pinzas se realice bajo la guía de profesionales, ya que el espacio para operar el PDB bajo el capó es limitado y existen riesgos por los circuitos.

Precauciones de uso

Periodo de rodaje

- Si el tren motriz es difícil de arrancar o deja de funcionar con frecuencia, inspeccione el vehículo inmediatamente.
- Si el tren motriz emite algún sonido anormal, detenga el vehículo para la inspección.
- Si el tren motriz tiene fugas graves de refrigerante y aceite, detenga el vehículo para la inspección.
- El tren motriz necesita rodaje. Esto debe hacerse preferentemente en los primeros 2000 km en modo económico. Se recomienda conducir de forma constante en lugar de hacerlo a alta velocidad. Las siguientes prácticas prolongan eficazmente la vida útil del vehículo:

- Evite pisar el pedal del acelerador cuando arranque y conduzca el vehículo.
- Evite el exceso de velocidad.
- No mantenga una velocidad alta o baja durante demasiado tiempo.
- Evite frenado de emergencia dentro de los primeros 300 km.
- No utilice el vehículo para remolcar otros vehículos en los primeros 2.000 km de recorrido.
- No haga modificaciones no aprobadas. Póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD para instalar el kit de remolque y las actualizaciones de software relacionadas. BYD no asume ninguna responsabilidad por lesiones o daños causados por modificaciones no aprobadas.

Remolque por tráiler*

- El vehículo puede remolcar un tráiler solo cuando está equipado con la función de remolque.

La capacidad de remolque depende de varios factores, como las especificaciones del vehículo, las cargas, las condiciones de carretera y las especificaciones del tráiler. El peso total de remolque no debe exceder los límites a continuación:

Ítem	Parámetro	Nota
Capacidad máxima de remolque	750 kg	Capacidad total máxima de remolque permitida
Carga vertical máxima	75 kg	Carga vertical máxima permitida en la articulación de bolas

- Para remolcar un remolque, ajuste la presión de los neumáticos para adaptarse a las cargas adicionales. Mantenga los neumáticos delanteros inflados a 270 kPa y los traseros a 270 kPa.
- Respete las leyes y regulaciones locales aplicables en materia de remolque. Para la seguridad de conducción, evite el exceso de velocidad y la sobrecarga.
- Para la operación de remolque, la masa máxima técnicamente permitida en el eje trasero no puede excederse en más del 15% y la masa cargada técnicamente permitida del vehículo no puede excederse en más de 100 kg. En estos casos, la velocidad del vehículo no debe exceder 100 km/h y la presión de los neumáticos traseros debe ser al menos 20 kPa superior a la recomendada para uso normal.
- Remolcar otros vehículos tendrá un impacto adverso en el vehículo, incluyendo la maniobrabilidad, el rendimiento, el frenado, la resistencia, la conducción económica o el consumo de energía.
- BYD no asume ninguna responsabilidad por daños o lesiones resultantes del remolque de un remolque debido al incumplimiento de las directrices adecuadas. La garantía no cubre los daños causados por remolcar un remolque.
- Para obtener instrucciones detalladas de remolque, póngase en contacto

con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD.

ADVERTENCIA

- La barra de remolque es sólo para remolcar remolques. No lo utilice para escapar o remolcar vehículos atrapados para evitar daños al vehículo e incluso lesiones personales.

Precauciones de seguridad al volante

No conducir bajo los efectos del alcohol

Incluso una pequeña cantidad de alcohol puede reducir la capacidad del conductor para responder a los cambios en las condiciones del tráfico. Cuanto mayor sea el nivel de alcohol, menos receptivo será el conductor. Por lo tanto, nunca conduzca mientras esté bajo la influencia.

No conducir a la velocidad excesiva

El exceso de velocidad es una causa importante de accidentes mortales. Las velocidades más rápidas suelen conllevar un mayor riesgo. Por lo tanto, mantenga una velocidad segura para las condiciones del tráfico en carretera.

Mantener el vehículo seguro para conducir

Las ráfagas de neumáticos y los fallos mecánicos son extremadamente peligrosos. Para reducir la posibilidad de dichos fallos, inspeccione con frecuencia el estado del vehículo y realice regularmente las inspecciones especificadas.

PRECAUCIÓN

- Todo conductor debe poseer una licencia de conducir antes de conducir un vehículo.
- No conduzca cuando esté fatigado.
- Siga siempre las normas de tráfico al conducir.
- Durante la conducción, concéntrese en conducir y evite actividades no relacionadas con la conducción (como hacer/recibir llamadas telefónicas y ajustar botones).

Sugerencias para el uso de vehículos

Sugerencias para prolongar el uso de la batería:

- Cuando no se vaya a utilizar el vehículo durante un periodo prolongado (más de siete días), se recomienda mantener el SOC de la batería al 40-60 %, o reducirá la vida útil de la batería de alta tensión.
- Cuando el vehículo no vaya a funcionar durante más de tres meses, la batería de alta tensión debe estar completamente cargada y luego descargada al 40-60 %. De lo contrario, una descarga excesiva puede provocar la degradación del rendimiento de la batería o incluso daños. No se garantizará ningún fallo o daño del vehículo causado por ello.
- Durante el funcionamiento del vehículo, si el cuadro de instrumentos muestra el kilometraje de conducción como 0, indica que el SOC de la batería es bajo. En este caso, cargue la batería de alta tensión a tiempo y evite utilizar

el vehículo con un SOC bajo durante mucho tiempo.

- Para un rendimiento óptimo de la batería, utiliza un conector de carga para cargarla por completo con regularidad, y la frecuencia recomendada es de una vez a la semana como mínimo;
- Para mantener el rendimiento a largo plazo, evite exponer continuamente el vehículo a un entorno con una temperatura superior a 60°C o inferior a -30°C durante más de 24 horas.
- Si la bandeja está abollada hacia adentro o hay escarificación debajo de la bandeja del paquete de baterías, se sugiere revisar en un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD.
- Durante el funcionamiento del vehículo, evite siempre que sean posibles las aceleraciones o deceleraciones rápidas y repetidas.
- Durante el funcionamiento del vehículo, evite, siempre que sea posible, hacerlo funcionar de forma continuada durante mucho tiempo; de lo contrario, la temperatura excesivamente alta de la batería afectará al rendimiento del vehículo.
- Si el cuadro de instrumentos presenta fallos durante la conducción, se recomienda ponerse en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD para una inspección lo antes posible.
- Cuando la temperatura de la batería de alta tensión es alta, el rendimiento del vehículo se verá limitado en cierta medida. En este caso, detenga el vehículo y espere a que baje la temperatura antes de ponerlo en marcha.

RECORDATORIO

- Si el medidor baja a 0, es necesario recargar la batería. Si no se recarga en un plazo de 7 días, la batería puede sufrir daños permanentes. Dichos daños no están cubiertos por los términos de garantía de BYD.
- La autonomía depende de muchos factores, como la potencia disponible del vehículo, la edad del vehículo (duración actual de la batería), el tiempo, la temperatura, las condiciones de la carretera y los hábitos de conducción. En comparación con las temperaturas normales, la autonomía de conducción se reduce en cierta medida y el rendimiento de potencia también se verá afectado en entornos de altas o bajas temperaturas.

Ahorro de energía y prolongación de la vida útil del vehículo

- Ahorrar energía es sencillo y fácil, y ayuda a prolongar la vida útil del vehículo.
- Aquí hay algunos consejos para ahorrar energía y costes de reparación:

1. Configuración del frenado regenerativo:

- El vehículo cuenta con una función de regeneración de energía. Para ajustar la intensidad de regeneración de energía, accione el botón del modo de frenado regenerativo o acceda a la pantalla táctil de Infoentretenimiento. En el modo de recuperación alta de energía, se recupera más energía durante el frenado y la inercia del vehículo. Por favor, configúrelo para

que se adapte a sus hábitos de conducción.

2. Mantener la velocidad constante:

- Conducir a velocidades constantes ahorra energía. La aceleración repentina, los giros bruscos y el frenado de emergencia aumentan el consumo.
- Las velocidades deben mantenerse constantes según las condiciones del tráfico. Se consume energía adicional cada vez que se pisa el acelerador.
- La aceleración debe ser gradual. Evite el arranque, la aceleración o la desaceleración repentinas.
- Evite el frenado de emergencia y el desgaste en consecuencia del freno por mantener una distancia adecuada de los vehículos por delante y prestar atención a los semáforos.
- Las carreteras congestionadas aumentan el consumo de energía.
- Mantenga velocidades moderadas en las autopistas. Cuanto mayor sea la velocidad, mayor será el consumo. Mantener la velocidad del vehículo dentro del rango de velocidades económico puede ahorrar energía.

3. Reducir la carga:

- El consumo es mayor cuando se utiliza aire acondicionado. Apague el aire acondicionado para reducir el consumo de energía. Cuando las temperaturas exteriores sean moderadas, utilice el modo de aire fresco.
- No sobrecargue el vehículo innecesariamente. Los pesos excesivos añadirán la carga del vehículo, lo que aumenta el consumo de energía.

4. Otros consejos:

- Asegúrese de que la presión de los neumáticos es correcta. La baja presión de los neumáticos aumenta el consumo de energía y el desgaste.
- Mantenga las ruedas delanteras correctamente alineadas, evite conducir en bordillos y conduzca lentamente en terrenos accidentados. La desalineación de las ruedas delanteras no solo aumenta el desgaste de los neumáticos, sino que también aumenta la carga en el tren motriz y el consumo de energía.
- Mantenga la parte inferior del vehículo limpia y sin barro. Esto reduce el peso del vehículo y evita la corrosión.

RECORDATORIO

- No conduzca por inercia con el motor al ralentí.

Transportar equipaje

- Este vehículo tiene varios espacios de almacenamiento. La sobrecarga o el acomodamiento inadecuado pueden afectar a la maniobrabilidad, la estabilidad y el funcionamiento normal del vehículo, y reducir su seguridad.
- La guantera, las cajas de almacenamiento en los paneles interiores y los bolsillos de los respaldos de los asientos están diseñados para objetos pequeños y ligeros, mientras que el maletero para objetos grandes y pesados.
- Los objetos largos se pueden cargar abatiendo los respaldos de los asientos traseros. La sobrecarga o el acomodamiento inadecuado pueden afectar a la maniobrabilidad, la estabilidad y el funcionamiento normal del vehículo, y reducir su seguridad.

- Asegúrese de que la carga total del vehículo (vehículo + pasajeros + equipaje) permanezca dentro del peso máximo especificado.

ADVERTENCIA

- La sobrecarga y el acomodamiento inadecuado pueden afectar la estabilidad y el control del vehículo, lo que puede provocar accidentes.
- Observe el límite de peso máximo y otras pautas de carga en este manual.
- No lleve objetos muy magnéticos, ya que podrían interferir en las funciones de funcionamiento del vehículo.

Transportar artículos en el área de pasajeros

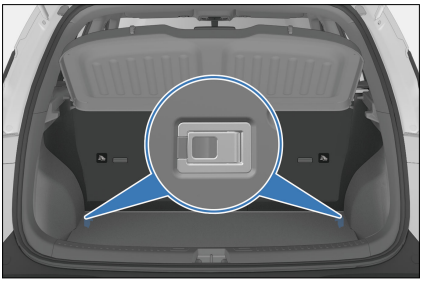
- Todos los artículos que puedan lanzarse hacia adentro y lesionar a los ocupantes en caso de colisión en consecuencia, deben colocarse y asegurarse adecuadamente.
- No coloque ningún objeto en la parte interior del parabrisas trasero. De lo contrario, estos objetos bloquearán la línea de visión del conductor y saldrán despedidos aquí y allá dentro del vehículo en caso de colisión.
- Asegúrese de que los elementos colocados en el piso detrás del asiento delantero no rueden debajo del asiento, para evitar afectar la capacidad del conductor para controlar los pedales o el ajuste normal del asiento. No apile objetos a una altura más alta que los respaldos de los asientos delanteros.
- Asegúrese de que la guantera esté siempre cerrada mientras conduce. Si la guantera está abierta, las rodillas del ocupante pueden lesionarse en caso de colisión o parada de emergencia.

RECORDATORIO

- No apile juguetes en el vehículo, ya que esto puede afectar la seguridad al conducir y presentar un peligro para los niños, especialmente en caso de frenado de emergencia o colisión.

Carga del maletero

- Coloque el equipaje uniformemente en el maletero. Coloque los objetos más pesados en la parte inferior y lo más lejos posible.
- Asegure los artículos con cuerdas o correas para que no se muevan mientras conduce. No apile objetos a una altura más alta que los respaldos de asiento.
- Los paneles laterales del maletero están equipados con anclajes para equipaje.



Portaequipajes

- El almacenamiento de equipaje en el portaequipajes aumentará el consumo total de energía y cambiará la forma en que el vehículo se conduce y se maneja.
- Al instalar el portaequipajes, lea y siga las instrucciones del fabricante.

- Intente cargar la viga del techo de forma uniforme y mantenga el centro de gravedad bajo. Las cargas en el portaequipajes pueden elevar el centro de gravedad general, lo que podría alterar su experiencia de conducción.
- Cuando conduce un vehículo pesadamente cargado, tome precauciones adicionales, conduzca despacio y aumente la distancia de seguimiento.
- La carga máxima recomendada distribuida uniformemente sobre la viga es: 75 kg.

PRECAUCIÓN

- El equipaje no debe colocarse directamente sobre la chapa metálica del techo. La chapa metálica del techo no está diseñada para soportar cargas.
- Utilice correctamente el portaequipajes y sujete el equipaje en la viga.
- Asegúrese de que el equipaje esté bien sujeto en el portaequipajes antes de conducir y durante el estacionamiento.

Vadear en el agua

- Antes de conducir en áreas inundadas, inspeccione la profundidad del agua, que no debe exceder el borde inferior del vehículo.
- Si es necesario cruzar un área inundada, apague el aire acondicionado y mantenga la aceleración constante para cruzarla lentamente.



- Nunca detenga, retroceda ni apague el vehículo en áreas inundadas.
- Tenga cuidado al conducir cruzando aguas profundas, ya que los frenos pueden mojarse.
- Después de cruzar, pise el pedal de freno varias veces para secar los discos y recuperar el rendimiento del freno.
- No conduzca por el agua a menos que sea necesario.

ADVERTENCIA

- Conduzca con precaución para evitar accidentes cuando haya agua o lodo en el sistema de frenos, ya que esto puede aumentar el tiempo de respuesta del freno, alargando así la distancia de frenado.
- Aplique con cuidado cualquier freno húmedo y elimine el hielo o el agua sobre él.
- Evite frenar de emergencia en la medida de lo posible después de conducir el vehículo por cualquier sección de carretera inundada.
- Si el vehículo circula en una carretera inundada, evite que el agua entre en el motor, de lo contrario el motor sufrirá graves daños. Dichos daños no están cubiertos por la garantía del vehículo.

ADVERTENCIA

- Después de que el vehículo haya pasado por secciones de carretera inundadas, componentes del vehículo, como el sistema de propulsión, el sistema de conducción y el sistema eléctrico automotriz, también pueden resultar seriamente dañados. Dichos daños no están cubiertos por la garantía del vehículo tampoco.
- Asegúrese de encontrar un lugar protegido cuando cargue el vehículo en días de lluvia. Si el vehículo está sumergido en agua o pasa a través del agua sobre el umbral de la puerta, lo que puede provocar la entrada de agua en los componentes de alta tensión, póngase en contacto inmediatamente con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD para realizar pruebas y solucionar problemas.
- No conduzca el vehículo en carreteras donde la profundidad del agua acumulada supere la mitad de los neumáticos.

Influencia de la entrada de agua en los componentes de alta tensión:

- Es posible que el agua que entra en los componentes de alta tensión, que son dispositivos electrónicos, no se seque completamente por ningún medio.
- La entrada de agua compromete seriamente el aislamiento de los componentes de alta tensión, y las sustancias conductoras en el agua pueden provocar un cortocircuito de ellos o tal riesgo en todo el sistema de alta tensión. Esto afecta significativamente a la seguridad y al rendimiento del vehículo.
- La reducción del índice de protección contra la penetración y el rendimiento de resistencia al voltaje debido al agua en los componentes de alta tensión supone un alto riesgo para la seguridad.

Prevención de incendios

Para evitar incendios en el vehículo de manera oportuna y efectiva, preste atención a lo siguiente durante el uso del vehículo:

- No se permiten objetos inflamables o explosivos en el vehículo.
  - Las temperaturas pueden alcanzar los 60-70 °C en un vehículo expuesto a la luz solar directa en verano. Por lo tanto, los artículos inflamables y explosivos almacenados en el vehículo, como encendedores, agentes de limpieza y perfumes, pueden provocar un incendio o incluso una explosión fácilmente.
- Asegúrese de que los cigarrillos estén completamente apagados.
  - Fumar es perjudicial para su salud y puede causar un incendio. Los cigarrillos que no se sacan completamente pueden causar un incendio.
- Se recomienda ir a un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD para la inspección.
  - Inspeccione regularmente el cableado, las conexiones, los arneses de cables, el aislamiento y la posición fija del vehículo. Trate los problemas identificados de inmediato.
- No vuelva a instalar el cableado del vehículo ni agregue ningún aparato eléctrico no autorizado.

- La adición de aparatos eléctricos adicionales, como sistemas de audio de alta potencia y accesorios de iluminación, puede sobrecargar y sobrecalentar el arnés de cableado y aumentar el riesgo de incendio.
- Un reajuste inadecuado de los aparatos eléctricos o el cableado puede provocar un incendio debido a la resistencia al contacto y al calentamiento anormal. Quedan estrictamente prohibidos los fusibles u otros cables de repuesto que superen la clase eléctrica pertinente.

- Seleccione una ubicación de estacionamiento adecuada.
  - Cuando estaciona el vehículo, intente evitar la exposición al sol.
- Mantenga un extintor de incendios liviano en el vehículo y aprenda cómo usarlo.
  - Para garantizar la seguridad del vehículo, se debe equipar un extintor en el vehículo y revisarlo y reemplazarlo regularmente. Además, debe familiarizarse con el uso del extintor en caso de accidente.
- Desconecte el cable negativo de la batería de baja tensión cuando se está reparando o reparando el vehículo.
- En caso de incendio en el vehículo, tome medidas efectivas de manera oportuna y tranquila para minimizar cualquier pérdida:
  - Los incendios suelen mostrar señales de advertencia iniciales, como ruidos y olores anormales en la carrocería del vehículo. Cuando se encuentran condiciones anormales, apague y detenga el vehículo inmediatamente. Es mejor estacionar el vehículo en un lugar a prueba de viento y luego apagar el fuego usando el extintor de incendios en el vehículo.
  - Llame a tiempo al cuerpo de bomberos y notifique a la compañía de seguros para pedir que acuda al lugar del incendio para su manejo.
  - Busque el punto de ignición. Si hay humo en la cabina, no abra el capó inmediatamente. (Hacerlo permitirá que entre una gran cantidad de aire y provocará la propagación del fuego. En la cabina hay un comburente limitado. Mantener el capó cerrado puede controlar el fuego para que el fuego pueda apagarse fácilmente). Apunte el extintor de incendios a bordo hacia el punto de ignición desde el hueco del capó para apagar el fuego, o busque ayuda de los automóviles que pasan. Si puede pedir prestados más extintores de incendios, abra el capó para apagar el fuego cuando ya no se ve ninguna llama del exterior.
  - Si el cuerpo de bomberos está involucrado, solicite un certificado de desempeño de servicio y una descripción de la causa del incendio.
  - Después de que ocurra el accidente, comuníquese con la compañía de seguros para el manejo posterior al evento de manera oportuna.

RECORDATORIO

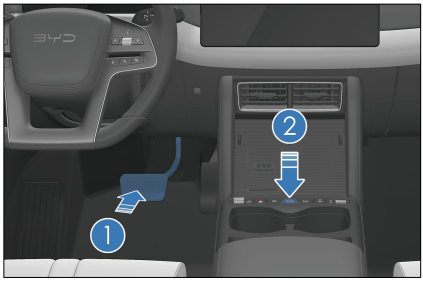
- Para mitigar las pérdidas en caso de accidente, se recomienda la compra de un seguro comercial (pérdida por incendio, robo, etc.).

Arranque y conducción

Arrancar el vehículo

En caso normal, arranque el vehículo como se indica a continuación:

- Lleve consigo una llave inteligente válida, pise el pedal de freno ① y pulse el botón de ARRANQUE/PARADA ② al mismo tiempo, y entonces se ilumina la luz indicadora OK en el cuadro de instrumentos, indicando que el vehículo está listo para circular.
- Cambie a la posición Avance o Marcha atrás, y luego el freno de estacionamiento electrónico se liberará automáticamente. No empiece a conducir el vehículo hasta oír un sonido de liberación del motor desde el sistema de freno de estacionamiento electrónico.



Situaciones en las que el vehículo no puede encenderse

- El vehículo no puede encenderse en las siguientes situaciones:
  - Después de pulsar el botón de ARRANQUE/PARADA, se enciende la luz de advertencia de la llave inteligente, suena un pitido y aparece el mensaje "No se ha detectado ninguna llave" en el cuadro de instrumentos. Esto significa que la llave no está en el vehículo o no se puede detectarlo debido a interferencias.
  - La llave está en algún lugar inadecuado para su detección, como en el piso, en el portavasos, en el maletero o en el compartimento de almacenamiento.
- Al pulsar el botón de arranque/parada es posible que no se active la función de arranque debido a:
  - Si la llave inteligente electrónica no funciona, parpadea el indicador de advertencia del sistema de llave inteligente en el cuadro de instrumentos y aparece el mensaje "Batería baja de la llave", es posible que se haya agotado la batería de la llave. Reemplace la batería de la llave inteligente electrónica lo antes posible y consulte ***en la página 212***.
  - Excepto por las causas mencionadas anteriormente, el sistema de acceso y arranque inteligente también puede dejar de funcionar normalmente bajo algunas condiciones debido a diferentes entornos de servicio. Consultar ***en la página 59*** para más detalles.

Arranque del vehículo en caso de emergencia:

- Active firmemente el freno de estacionamiento.
- Apague todas las luces y accesorios innecesarios.
- Cambie a Estacionamiento o Punto muerto.
- El interruptor de encendido está apagado.
- La llave inteligente electrónica está en el vehículo.

- Mantenga pulsado el botón de arranque de la llave inteligente durante más de 15 segundos.

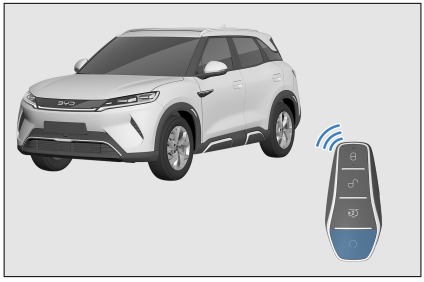
PRECAUCIÓN

- No toque el botón de encendido mientras conduce.

Arranque remoto

Arrancar el vehículo

1. Mantenga pulsado el botón de arranque/parada remoto de la llave inteligente electrónica durante dos segundos para arrancar el vehículo. Una vez arrancado, los intermitentes parpadearán tres veces.
2. Si no hay una operación válida dentro de los 10 minutos posteriores al arranque remoto, se detiene y se apaga el vehículo, y los intermitentes parpadean dos veces.



3. Mantenga pulsado el botón de arranque/parada remoto de la llave inteligente electrónica durante dos segundos. Se apaga el vehículo y los intermitentes parpadean dos veces.

Encendido/Apagado automático*

- Habilite la función de encendido/apagado automático, deshabilitado por defecto de fábrica, en la pantalla táctil de infoentretenimiento → ⚙ → **Vehículo** → **Conducción cómoda**.
- Cuando el encendido automático está habilitado, encienda el vehículo con los siguientes dos métodos:
  - Método 1: Después de desbloquear con la llave inteligente válida, el microinterruptor, la llave NFC* o utilizando la App BYD*, abra la puerta del conductor por primera vez mientras lleva la llave válida para activar la función.
  - Método 2: Lleve una llave inteligente válida, una llave NFC*, o utilice la App BYD* y luego pise el pedal de freno. El vehículo está listo para conducir.
- Cuando el apagado automático está habilitado, apague el vehículo con los siguientes dos métodos:
  - Método 1: Presione el botón de ARRANQUE/PARADA.
  - Método 2: Cambie a la marcha de estacionamiento y bloquee desde el exterior con una llave inteligente válida, un microinterruptor o una llave NFC*.

RECORDATORIO

- El encendido automático es operativo solo cuando se abre la puerta del conductor por primera vez tras realizar el desbloqueo.
- Si una puerta diferente a la puerta del conductor se abre por primera vez después del desbloqueo:
  - Cuando el interruptor de encendido está apagado, se enciende al abrir la puerta del conductor por primera vez.
  - Cuando el interruptor de encendido está conectado y

RECORDATORIO

luego desconectado, no se vuelve a conectar al abrir la puerta del conductor.

- Cuando el encendido automático está deshabilitado, es necesario pisar el pedal de freno y pulsar el botón de ARRANQUE/PARADA para encender el vehículo.
- El encendido automático no está disponible cuando el capó está abierto.
- Para evitar activaciones erróneas, la App BYD* solo puede bloquear, pero no apagar el vehículo.

Conducción

Inspección de seguridad antes de conducir

Se recomienda realizar un control de seguridad antes de conducir una larga distancia, lo que garantiza su seguridad durante la circulación y mejora su experiencia de conducción. El vehículo también se puede llevar a un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD para su inspección.

Exterior

- Neumáticos: Compruebe la presión de los neumáticos e inspeccione cuidadosamente los neumáticos en busca de cortes, daños, materiales extraños, anomalías y desgaste excesivo.
- Tuercas: Asegúrese de que todas las tuercas estén ajustadas y apretadas.
- Iluminación: Asegúrese de que los faros, las luces de posición, los intermitentes y todas las demás luces funcionan con normalidad. Inspeccione la intensidad de los faros.

Interior

- Cinturones de seguridad: Inspeccione si los cinturones de seguridad pueden abrocharse correctamente. Verifique que los cinturones de seguridad no estén desgastados ni rayados.
- Cuadro de instrumentos: En particular, verifique que el indicador de mantenimiento, la iluminación del cuadro de instrumentos y el eliminador de escarcha funcionen correctamente.
- Pedal del freno: Verifique que haya suficiente espacio para que el pedal de freno funcione.
- Batería y cables de baja tensión: Inspeccione si los conectores presentan corrosión o aflojamiento, y grietas en la carcasa de la batería.

En el compartimento del motor

- Fusibles de repuesto: Verifique que haya fusibles de repuesto disponibles de todas las cargas nominales en la caja de fusibles.
- Nivel de refrigerante: Verifique que el nivel de refrigerante es correcto.

Inspeccione después de arrancar

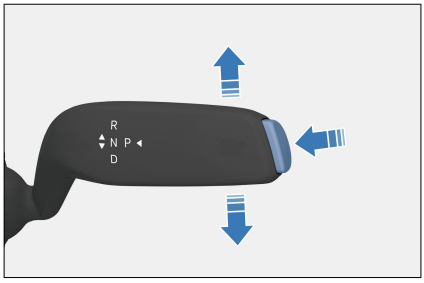
- Cuadro de instrumentos: Confirme que el indicador de mantenimiento y el velocímetro funcionan con normalidad.
- Frenos: En un área segura, conduzca el vehículo recto, sostenga bien el volante, desacelere y frene. En un área segura, verifique que el vehículo mantenga una dirección recta.
- Otras anomalías: Inspeccione si hay piezas sueltas, fugas y ruidos inusuales.

Preparaciones antes de conducir

- Inspeccione el entorno antes de entrar en el vehículo.
- Ajuste la posición del asiento, el ángulo del respaldo del asiento, la altura del cojín, la altura del reposacabezas y el ángulo y altura del volante.
- Ajuste el retrovisor interior y los retrovisores laterales.
- Cierre todas las puertas.
- Abroche los cinturones de seguridad.

Controles del cambio de marchas

- La posición de la marcha de los controles de cambio está marcada en la palanca de cambios. Tire de la palanca hacia arriba o hacia abajo para cambiar entre "R", "N" y "D" y pulse el botón situado en el extremo de la palanca para cambiar a la posición "P".
- Después de arrancar el vehículo, pise el pedal de freno y tire de la palanca hacia arriba o hacia abajo para cambiar de "P" a otra posición.
- La marcha "P" está destinada al estacionamiento. Pulse el botón para estacionar el vehículo.



ADVERTENCIA

- Para evitar dañar la transmisión, pulse el botón "P" solo después de que el vehículo se haya detenido completamente.

- "R": Marcha atrás, que se utiliza solo cuando el vehículo se ha detenido por completo.
- “N”: Punto muerto, que se utiliza para parada temporal. En todas las circunstancias, siempre cambie a Estacionamiento antes de que el conductor se baje.
- “D”: Avance. Cambie a la posición D para conducir el vehículo con normalidad.
- Encienda el interruptor de encendido antes de cambiar a "D".
- Para salir de la posición de Estacionamiento o cambiar a una marcha de conducción, es necesario pisar el pedal de freno. Para más detalles, consulte el mensaje de aviso en el cuadro de instrumentos.
- Para evitar movimientos no intencionados del vehículo, pulse el botón "P" una vez que el vehículo se haya detenido completamente. El freno de estacionamiento electrónico (EPB) se aplica automáticamente y el indicador EPB se encenderá.
- Si el cambio se realiza con éxito, la palanca vuelve a su posición central automáticamente después de soltarla.

ADVERTENCIA

- La transmisión puede sufrir daños graves por falta de lubricación si se permite que el vehículo se mueva durante demasiado tiempo después de apagar el motor y engranar la marcha "N".

ADVERTENCIA

- Cuando el motor está en marcha y el vehículo está en la marcha "R"/"D", detenga siempre el vehículo pisando el pedal de freno, ya que todavía hay fuerza transmitida desde el actuador y el vehículo puede desplazarse lentamente incluso en ralentí.
- Si desea cambiar marcha mientras conduce hacia adelante, no pise el pedal del acelerador para evitar accidentes.
- Para evitar accidentes, nunca cambie a "R" ni pulse el botón "P" mientras el vehículo esté en movimiento.
- No se recomienda permitir que el vehículo baje por una rampa cuando está en la marcha "N" o "P", incluso si el vehículo no está arrancado.
- Si el indicador de EPB no se enciende después de cambiar el vehículo a "P", vaya a la pantalla táctil de infoentretenimiento para activar el EPB. En este caso, póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD para la inspección del vehículo lo antes posible.

Freno de estacionamiento electrónico (EPB)

Asegúrese de activar el EPB siempre antes de estacionar y dejar el vehículo.

Activación manual del EPB

Despliegue el menú de acceso directo para activar EPB. Cuando el vehículo no está en posición de Estacionamiento y el EPB está liberado, al pisar el pedal de freno se activa el EPB para aplicar una fuerza de frenado de estacionamiento adecuada. El indicador en el cuadro de instrumentos parpadea y luego permanece encendido para indicar que el EPB está activado. También se muestra el mensaje "EPB activado".

PRECAUCIÓN

- Cuando Ⓟ parpadea, el EPB está funcionando. Si el vehículo está en una pendiente, no libere el pedal de freno hasta que Ⓟ esté fijo. De lo contrario, el vehículo podría deslizarse hacia abajo.

Activación automática del EPB

La activación automática del EPB está diseñada para mejorar la seguridad del vehículo. No se recomienda el uso excesivo o frecuente de esta función. Por motivos de seguridad, asegúrese de que el vehículo se cambie a Estacionamiento y de que el EPB esté activado antes de salir del vehículo.

Apagar el interruptor de encendido

- Cuando se apaga el interruptor de encendido, el EPB se activa automáticamente y Ⓟ se enciende en el cuadro de instrumentos.

Cambiar a la marcha de Estacionamiento

- Pise el pedal de freno para detener el vehículo de manera constante y cambie a Estacionar. El EPB se activa automáticamente. No libere el pedal de freno hasta que Ⓟ deje de parpadear en el cuadro de instrumentos y se encienda de forma constante y aparezca el mensaje "EPB activado".

- Pise el pedal de freno para detener completamente el vehículo. Si se abre la puerta del conductor mientras la marcha está en la posición de Avance o Marcha atrás, el vehículo cambiará automáticamente a Estacionamiento y se activará el EPB. No libere el pedal de freno hasta que el indicador (Ⓟ) en el cuadro de instrumentos deje de parpadear y se encienda de forma constante y aparezca el mensaje "EPB ON".

ADVERTENCIA

- Evite utilizar excesivamente el acoplamiento automático del EPB que se activa al abrir la puerta del conductor, ya que podría provocar que el EPB no se acople correctamente o que la fuerza de sujeción sea insuficiente, generando riesgos de deslizamiento. Por mayor seguridad, asegúrese de que el vehículo se cambie a Estacionamiento y de que el EPB esté activado antes de salir del vehículo.
- No libere el pedal de freno al principio del proceso, especialmente cuando el vehículo está detenido en una pendiente; de lo contrario, el vehículo podría retroceder.

Liberación automática del EPB al arrancar el vehículo

Liberación cambiando de marcha

- Con el vehículo estacionado, arranque el vehículo, mantenga pisado el pedal de freno y cambie de "P" o "N" a una marcha como "D" o "R". Se libera el EPB automáticamente, el indicador se apaga y se muestra el mensaje "EPB liberado".

PRECAUCIÓN

- Asegúrese de pisar siempre el pedal del freno al cambiar de marcha. Libere el pedal solo después de que se visualice la marcha deseada en el cuadro de instrumentos.
- Unos segundos después de arrancar el vehículo, el sistema EPB realiza una autocomprobación de encendido (POST). En este proceso, el sistema EPB no responde a ninguna función.

Liberación presionando el pedal del acelerador

- Cuando el vehículo se ha arrancado y la marcha esté en "D" o "R", active el EPB manualmente y, a continuación, simplemente pise lentamente el pedal del acelerador hasta cierto punto. Se libera el EPB automáticamente y (Ⓟ) se apaga con el mensaje "EPB liberado".

Frenado de emergencia cuando falla el pedal de freno

- Durante la conducción, si el sistema de frenos falla o se bloquea, mantenga pulsado el interruptor de la marcha P durante más de dos segundos para realizar un frenado de emergencia.

ADVERTENCIA

- Por razones de seguridad, no utilice el EPB para frenar en conducción normal. Se utiliza preferentemente cuando el pedal de freno falla o está bloqueado.
- Dado que el EPB no puede superar el límite físico de adherencia al camino, activar la función de freno de emergencia

ADVERTENCIA

puede resultar en derrape, deslizamiento lateral o desviación del vehículo cuando el vehículo pasa por curvas, secciones de carretera peligrosas/con mucho tráfico o cuando el vehículo se conduce bajo condiciones climáticas adversas. Tenga cuidado para evitar cualquier posible accidente.

PRECAUCIÓN

- Por razones de seguridad, no utilice el EPB para frenar en conducción normal. Si el pedal de freno falla o está bloqueado, utilice la función de frenado de emergencia mientras puede mantener siempre el vehículo bajo control y conducir normalmente.

Modo de Remolque EPB

El modo de remolque EPB está diseñado para la situación en la que el EPB se activa automáticamente con el interruptor de encendido apagado. Cuando sea necesario apagar el vehículo para remolcarlo, o en caso de avería, puede activar el modo remolque para salir del estacionamiento con EPB.

- Puede activar el Modo de remolque del freno de estacionamiento electrónico (EPB) en la pantalla táctil de infoentretenimiento → ⚙ → **Vehículo** → **Control de conducción**.
- Condiciones de activación del modo de remolque EPB (deben cumplirse todas):
  - El vehículo está en la marcha P.
  - Pisar el pedal de freno.
  - El conector de carga no está conectado y el vehículo no está cargando.

PRECAUCIÓN

- Si no se cumplen las condiciones para activar el modo remolque del EPB, aparecerá un mensaje en la pantalla táctil de infoentretenimiento.
- Después de activar el modo de remolque EPB, la interfaz correspondiente siempre se muestra en la pantalla táctil de infoentretenimiento a menos que usted toque para salir del modo de remolque EPB.
- Cuando el vehículo está en una pendiente y usted necesita habilitar el modo de remolque EPB, no suelte el pedal de freno durante el proceso para evitar que el vehículo se deslice.

- Condiciones de salida del modo de remolque EPB (basta con que se cumpla una de ellas):
  - Deshabilita el modo de remolque EPB en la pantalla táctil de infoentretenimiento.
  - Pulse el botón "P".
  - Conecte el conector de carga al vehículo.

Indicador del sistema EPB

- Cuando el vehículo está encendido, si el EPB está activado, (Ⓟ) está encendido permanente en el cuadro de instrumentos.
- Cuando el vehículo está apagado, si el EPB está habilitado, (Ⓟ) en el cuadro de instrumentos se ilumina y luego se apaga en varios segundos.

- Cuando el vehículo está encendido, el sistema EPB inicia el autodiagnóstico. El indicador (!) en el cuadro de instrumentos se enciende y luego se apaga en varios segundos. Si no lo hace, es posible que el EPB o el sistema de frenado estén defectuosos. En este caso, póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD de inmediato.

Sonido de funcionamiento del EPB

- Los ruidos del motor de EPB pueden oírse mientras el EPB se activa o libera.
- Si se produce un olor a quemado o ruidos inusuales después de activar el frenado de emergencia, póngase en contacto inmediatamente con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD.

ADVERTENCIA

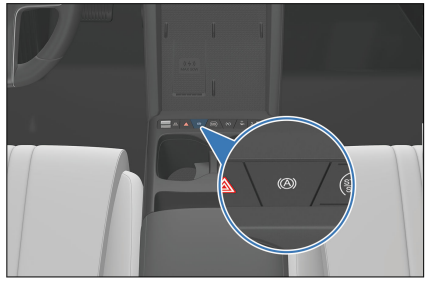
- Para evitar que el vehículo se mueva, este debe estar en la posición "P" y asegúrese de que el EPB esté activado antes de bajarse.
- El interruptor EPB no debe accionarse cuando el vehículo está en movimiento.
- Cuando se tira o libere el interruptor EPB, debe pisarse el pedal de freno para evitar que el vehículo se mueva y en consecuencia, el bloqueo del cambio de marchas se produce porque el EPB no puede proporcionar una fuerza de estacionamiento suficiente.

Retención automática del vehículo (AVH)

Retención automática del vehículo (AVH): La retención automática del vehículo (AVH) se activa automáticamente cuando el vehículo en movimiento necesita permanecer estacionado durante períodos de tiempo más largos, como en atascos en una pendiente o esperando en los semáforos.

AVH en espera

- Con el interruptor de encendido en la posición ON, pulse el interruptor AVH para activar la función. El indicador de espera de AVH (Ⓐ) , se visualiza en el cuadro de instrumentos.
- Pulse de nuevo el interruptor AVH para desactivar AVH.



AVH activado

- Cuando el indicador de espera AVH (Ⓐ) esté encendido permanente, pise y mantenga pisado el pedal de freno hasta que el vehículo se detenga (la velocidad del vehículo se reduce a cero) para activar AVH. En este momento, el vehículo se encuentra en estado AVH con (Ⓐ) mostrado en el cuadro de instrumentos.

⚠ PRECAUCIÓN

- Para que se active AVH, deben cumplirse todas las condiciones siguientes:
  - El cinturón de seguridad del conductor está abrochado y las puertas están cerradas.
  - El sistema de frenado de potencia inteligente y los sistemas de freno de estacionamiento electrónico (EPB) son normales.
- Si se pisa el pedal del acelerador, se cambia a Estacionar o se activa el EPB manualmente, AVH saldrá al estado de espera.
- El AVH está desactivado por defecto de fábrica.

AVH en marcha

- El AVH funciona normalmente cuando está activado, las luces de freno y la luz de freno de montaje alto están encendidas, y el indicador AVH Ⓐ permanece encendido en el cuadro de instrumentos.
- La función AVH sale al modo de espera después de que el vehículo se detenga durante 10 minutos, con el indicador de espera AVH Ⓐ encendido y la marcha cambiada a Estacionamiento.
  - Cambie a "D", conduzca el vehículo normalmente y luego pise y mantenga pisado el pedal de freno hasta que el vehículo se detenga (la velocidad del vehículo se reduzca a cero) para activar el AVH.

AVH sale

- Cuando la función AVH funciona normalmente, las siguientes acciones hacen que AVH salga y cambie el vehículo de Avance a Estacionamiento automáticamente:
  - Abra la puerta del conductor.
  - Desbloquee el cinturón de seguridad del conductor.
  - El estado de la marcha está en Avance cuando el vehículo se detiene y el EPB está activado.
  - Pulse de nuevo el interruptor AVH para desactivar el AVH al liberar el pedal de freno.

AVH suprimido

- Al cambiar a Marcha Atrás, AVH entra en condición de movimiento lento. Cuando el vehículo está retrocediendo (marcha R) o circulando (cambiando de R a D) a baja velocidad, el AVH no se puede activar y permanece en estado de espera para mejorar el movimiento del vehículo.
- Para salir del modo de movimiento lento, pulse el interruptor AVH o conduzca a una velocidad superior a 10 km/h. La función AVH está en espera y se puede activar normalmente.

Precauciones al conducir

- Conduzca lenta y cuidadosamente por carreteras de grava. Para evitar daños en los neumáticos, no conduzca sobre obstáculos afilados.
- Reduce la velocidad en carreteras desiguales o irregulares. De lo contrario, el impacto podría dañar gravemente las ruedas.
- Evite conducir por áreas inundadas tanto como sea posible.
- Reduzca la velocidad cuando conduzca contra vientos fuertes.
- Limpiar el vehículo o conducir a través de agua profunda puede mojar los

frenos. Para mantener los frenos secos, conduzca con cuidado y pise el pedal de freno suavemente.

- Conduzca con cuidado por carreteras resbaladizas, como carreteras cubiertas de hielo, nieve o arena, o superficies como baldosas cerámicas húmedas o resina epoxi. Evite estacionar en pendientes para evitar que el vehículo se deslice.

ADVERTENCIA

- El conductor deberá garantizar la seguridad de todos los pasajeros del vehículo, guiarlos en el uso correcto de las funciones del vehículo y evitar que los niños u otros pasajeros operen incorrectamente los controles.

RECORDATORIO

- La batería se encuentra en el chasis del vehículo. Asegúrese de evitar golpes al conducir.
- Antes de conducir, asegúrese de que el EPB esté completamente liberado y de que la luz indicadora del EPB esté apagada.
- No deje el vehículo encendido.
- Recuerde llevar la llave inteligente cuando salga del vehículo.
- Reduzca la velocidad cuando conduzca por pendientes pronunciadas y evite frenar con demasiada frecuencia para evitar el sobrecalentamiento del disco, lo que afecta al rendimiento del freno.
- Tenga cuidado al acelerar o frenar en carreteras resbaladizas. La aceleración rápida o el frenado repentino provocarán que el vehículo se deslice o se desvíe.

RECORDATORIO

- Asegúrese de que ningún ocupante mete la cabeza o las manos fuera del vehículo, especialmente cuando se trata de niños.
- La entrada de grandes cantidades de agua en el compartimento del motor puede dañar el sistema de potencia y los componentes eléctricos.

Precauciones al conducir en invierno

- Asegúrese de que el refrigerante sea a prueba de congelación.
  - Utilice refrigerante del mismo tipo que el utilizado originalmente. Llene el sistema de refrigeración con refrigerante en función de la temperatura ambiente.
  - Un refrigerante inadecuado daña el sistema de refrigeración.
- Inspeccione las condiciones de las baterías y los cables.
  - La capacidad de la batería de baja tensión es menor en climas fríos, por lo que debe estar completamente cargada cuando llegue el invierno.
- Evite la escarcha de la puerta.
  - Pulverice un poco de agente descongelante o glicerina en el orificio de la cerradura para evitar la congelación.
- Utilice un líquido anticongelante para el lavaparabrisas.
  - Se puede encontrar estos en el distribuidor o proveedor de servicio autorizado de BYD y en las tiendas de piezas de automóviles.

- La proporción de agua y anticongelante debe ajustarse a las instrucciones del fabricante.

PRECAUCIÓN

- Utilice un líquido limpiaparabrisas especial para evitar daños en la pintura.

- Evite que el hielo y la nieve pasen por debajo del guardabarros.
  - La dirección se dificulta si se acumula hielo o nieve debajo de los guardabarros. Cuando conduzca en climas fríos, deténgase de vez en cuando e inspeccione si hay nieve y hielo debajo de los guardabarros.
- Se recomienda llevar herramientas o artículos de emergencia para diferentes condiciones viales.
  - Se recomienda tener cadenas de nieve, rascador de ventanas, bolsas de arena y sal, señal intermitente, una pala y cables de conexión en el vehículo.
- Las cadenas de nieve son solo para emergencias o áreas donde están permitidas por la ley.
- Las cadenas de nieve deben instalarse en las ruedas traseras. Tenga cuidado al conducir el vehículo instalado con cadenas de nieve en carreteras cubiertas de nieve. Utilice cadenas de nieve finas. Algunas cadenas de nieve pueden dañar los neumáticos, ruedas, suspensiones y la carrocería del vehículo. Las cadenas de nieve recomendadas no tienen más de 10 mm de grosor o diámetro, lo que proporciona suficiente espacio entre los neumáticos y otras piezas del tapacubos.
- Lea atentamente los planos de montaje de los componentes y otras instrucciones proporcionadas por el fabricante de la cadena de nieve.
- Antes de comprar e instalar cadenas de nieve, consulte a un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD donde compró su vehículo.
- Para minimizar el desgaste de los neumáticos y las cadenas de nieve, no recorre con cadenas de nieve en carreteras sin nieve.

RECORDATORIO

- La velocidad de conducción no debe superar los 30 km/h o el límite de velocidad especificado por el fabricante de la cadena de nieve.
- Conduzca con cuidado, prestando atención a golpes, baches y giros bruscos que pueden hacer que el vehículo rebote.
- Para vehículos con cadenas de nieve, evite giros bruscos o frenado con las ruedas bloqueadas, y ralentice el vehículo antes de entrar en una curva para evitar accidentes debidos a la pérdida de control.
- Instale las cadenas simétricamente en los lados izquierdo y derecho y retírelas inmediatamente después de salir de carreteras nevadas o embarradas.
- Si la cadena de nieve emite un sonido anormal, detenga el vehículo inmediatamente para comprobar si los componentes del vehículo, como la suspensión, la carrocería o las líneas de freno, son normales, y asegúrese de que no hay contacto entre ellos y las cadenas de nieve.

RECORDATORIO

- Al instalar las cadenas de nieve, estacione el vehículo en un lugar nivelado alejado del tráfico, encienda las luces de advertencia de peligro y coloque un triángulo de advertencia detrás del vehículo.
- Antes de instalar las cadenas de nieve, active el freno de estacionamiento.
- No instale cadenas de nieve con presión de neumático insuficiente.
- Cuando utilice cadenas de nieve, tenga cuidado de no dañar los bordes de las ruedas.

Neumáticos de invierno

- Los neumáticos de invierno ofrecen una mejor tracción en carreteras cubiertas de nieve. La mezcla especial de caucho y el patrón de la banda de rodadura reduce los efectos de las bajas temperaturas sobre los neumáticos y proporciona un excelente rendimiento de frenado para mejorar la seguridad de conducción.

Consejos de uso

- Se recomienda usar neumáticos de invierno en condiciones de nieve o hielo o a temperaturas inferiores a 7 °C. Cuando las temperaturas alcancen más de 7°C, instale en su lugar neumáticos de verano o para todas las estaciones para garantizar la seguridad al conducir y un mejor rendimiento.
- Los neumáticos de invierno deben tener las mismas dimensiones, índice de carga e índice de velocidad que los proporcionados originalmente por BYD.
- Los neumáticos de invierno deben contar con una profundidad de banda de rodadura adecuada. Los neumáticos con una profundidad de banda de rodadura inferior a 4 mm no rinden bien en condiciones invernales.
- Los neumáticos de invierno o verano están diseñados para condiciones específicas de aceleración. Utilícelos en las estaciones correspondientes para evitar problemas de tracción o rendimiento de frenado deficientes.
- No exceda el índice de velocidad de los neumáticos de invierno, el cual es relativamente bajo.
- Después de instalar los neumáticos de invierno, ínflelos según las presiones de diseño especificadas.

Asistencia al conductor

Control de crucero adaptativo (ACC)

- Control de crucero adaptable (ACC), que es una extensión del control de crucero tradicional, utiliza el sensor delantero para detectar la distancia y velocidad relativas con el vehículo delantero, con el fin de controlar la velocidad del vehículo en consecuencia. El sistema cambia entre el control de crucero regular y el ACC dependiendo de si hay un vehículo por delante.
- La velocidad de crucero y el intervalo de tiempo con el vehículo delantero se pueden ajustar utilizando los botones de crucero. Puede ajustar la velocidad del control de crucero dentro del rango de 30~150 km/h, o establecer una distancia fija con el vehículo delantero

para circular a velocidades entre 0 km/h y 150 km/h.

Descripción del estado

- ACC en espera:
  - Una vez activado, el sistema está en espera de forma predeterminada y se puede activar manualmente. Si el vehículo no cumple las condiciones de activación, debe comprobarse hasta que se cumplan dichas condiciones. En este momento, se muestra (con un valor de velocidad de crucero variable) en el cuadro de instrumentos.
- ACC activado:
  - El sistema está operativo. Mantiene la velocidad establecida o ajusta automáticamente la distancia con el vehículo delantero. En este momento, se muestra (con un valor de velocidad de crucero variable) en el cuadro de instrumentos.
- Exceso de velocidad:
  - Cuando pisa el pedal del acelerador mientras ACC está activado, el vehículo responde a su acción para que el ACC se desactive temporalmente hasta que libere el pedal.
- Fallo del ACC:
  - Se ha producido un fallo en el sistema. No se puede realizar ninguna operación y el indicador de fallo del ACC se enciende en el cuadro de instrumentos. Se recomienda llevar el vehículo a un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD para mantenimiento y reparación.

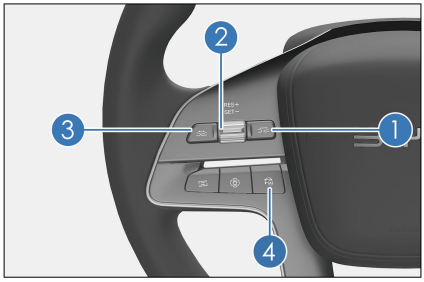
Condiciones de activación del ACC

- Se libera el EPB.
- El vehículo está en Avance.
- El vehículo no se desliza hacia atrás.
- El maletero, el capó y todas las puertas están cerrados.
- El cinturón de seguridad del conductor está abrochado.
- El sistema ESC está encendido, pero aún no está activado.
- La velocidad del vehículo no es superior a 150 km/h.
- Se pisa el pedal de freno o se activa el AVH a velocidad 0; o no se pisa el pedal de freno a velocidades superiores a 0.
- No hay ninguna indicación del fallo de comunicación de red del vehículo en el cuadro de instrumentos.
- La función AEB no está activada.

Operación del botón de crucero

Botón de activación/salida del ACC

- Cuando el vehículo esté encendido y se muestre en el cuadro de instrumentos, pulse ④ para activar ACC (con el interruptor de ICC en la pantalla táctil del sistema de infoentretenimiento apagado, este botón es el interruptor de ACC). La velocidad actual se establece como velocidad de crucero y la velocidad máxima permitida es de 150 km/h. Si la velocidad actual es inferior a 30 km/h, la velocidad de crucero se establece en 30 km/h.)



Restablecimiento del ACC

- Cuando el sistema ACC está en espera dentro del mismo ciclo de encendido, el sistema memoriza el último ajuste de velocidad. Empuje hacia arriba el interruptor basculante ② para restablecer la velocidad almacenada antes de salir del sistema de crucero. Si el sistema no memoriza ninguna velocidad del vehículo (al activarse el ACC por primera vez en este ciclo), el botón "RESTABLECER" no activará el ACC.

Aumento/disminución de la velocidad objetivo

- Cuando el sistema está operativo, se muestra en el cuadro de instrumentos. Mantiene la velocidad establecida o ajusta automáticamente la distancia con el vehículo delantero. En este momento, la velocidad se puede ajustar accionando el interruptor basculante ② hacia arriba (aceleración) o hacia abajo (deceleración). Al accionar el interruptor basculante ② hacia arriba o hacia abajo cada vez, la velocidad objetivo aumenta o disminuye en 5 km/h. Mantenga pulsado el interruptor basculante hacia arriba/abajo para aumentar/disminuir continuamente la velocidad objetivo del vehículo en 5 km/h.

Salir del ACC

- Cuando el ACC está activado, si el vehículo no está detenido, se puede salir de la función pulsando el botón ④ o pisando el pedal de freno. Si el vehículo está detenido, se puede salir de la función pulsando el botón ④.

Configuración de la distancia del vehículo

- El conductor es responsable de mantener una distancia de seguridad con respecto al vehículo que le precede.
- Pulse ① o ③ para disminuir o aumentar la distancia de seguimiento del vehículo que va delante. Cada ajuste corresponde a una distancia de seguridad. Cuanto más rápida sea la velocidad, más larga será esta distancia.

Aumento/disminución de la velocidad con el ACC activo

- Cuando el ACC está activado, puede pisar el pedal del acelerador para alcanzar la velocidad de crucero objetivo establecida con antelación. A continuación, el sistema entra en el modo de sobrevelocidad. A la velocidad de crucero objetivo, si acelera sin realizar ninguna otra operación, el vehículo acelera y luego vuelve a la velocidad de crucero objetivo después de liberar el pedal del acelerador. Si pisa el pedal de freno para reducir la velocidad del vehículo de forma continuada, el ACC pasa al modo de espera. Después de soltar el freno, es necesario reactivar el ACC pulsando el botón.

Seguir para detenerse/arrancar

- El ACC detiene el vehículo cuando el vehículo precedente se detiene en condiciones normales de conducción. Acelera el vehículo automáticamente cuando el vehículo precedente se aleja en un breve período de tiempo.
  - Si el vehículo se detiene durante un periodo de tiempo de entre

30 segundos y tres minutos, pise el pedal del acelerador o empuje el interruptor basculante ② hacia arriba para reactivar el ACC.

- Si el vehículo se detiene durante más de tres minutos, el sistema ACC se desactivará y se activará el EPB.

Limitaciones del sistema

- Alcanzar o salir de una curva puede retrasar o alterar la selección del objetivo. En tales casos, el vehículo con ACC puede no desacelerar como se esperaba o puede hacerlo con retraso.
- En carreteras con curvas pronunciadas, como carreteras serpenteantes, el vehículo delantero puede estar fuera de detección del sensor ACC durante varios segundos debido a limitaciones de visión del sensor, lo que posiblemente haga que el vehículo en ACC acelere automáticamente.
- Debe tener en cuenta el flujo de tráfico y las condiciones climáticas, como la lluvia y la niebla, para establecer la distancia del vehículo en el sistema ACC. Después de que el sistema ACC esté correctamente configurado, el conductor debe ser capaz de desacelerar hasta que el vehículo se detenga en cualquier momento.
- Es posible que el sistema ACC no pueda identificar objetos estacionarios o de movimiento lento, como vehículos, la cola del tráfico, cabinas de peaje, bicicletas, motocicletas o peatones. Esto significa un riesgo de colisión y requiere que el conductor tenga cuidado con el entorno.
- El sistema ACC no puede identificar peatones ni vehículos que se aproximan.
- El sistema ACC solo puede lograr un frenado limitado en lugar de un frenado de emergencia.
- El ACC no se puede activar en modos de conducción especiales* como remolque, nieve, barro, arena o terreno.

Precauciones

- ACC es un sistema de confort en lugar de un sistema de seguridad, un detector de obstáculos o un sistema de advertencia de colisión. El conductor debe mantener el control del vehículo en todo momento y ser totalmente responsable del vehículo.
- El ACC ayuda al conductor, pero no lo sustituye. El conductor debe respetar las normas de tráfico, mantener el control del vehículo en todo momento y asumir plena responsabilidad sobre el mismo.
- Por motivos de seguridad, no se puede activar el ACC con el ESC desactivado.
- El ACC es adecuado para autopistas y carreteras en buenas condiciones, pero carreteras urbanas complejas o serpenteantes no.
- Es responsabilidad del conductor mantener la distancia con el vehículo que va delante. La distancia del vehículo del sistema ACC cumple con la distancia mínima requerida en entornos de conducción en el país.
- El control del vehículo se transfiere al conductor si se pisa el pedal de acelerador o freno con el ACC activado. Como resultado, el sistema ACC no puede mantener una distancia segura con el vehículo delantero.
- El ACC puede tener respuestas lentas o nulas a un vehículo delantero que frena repentinamente (parada de emergencia), lo que da como resultado

un riesgo de frenado tardío. En tales casos, no habrá ninguna solicitud de tomar el control.

- En algunos casos, por ejemplo, cuando el vehículo delantero va demasiado lento, el cambio de carril es demasiado rápido o la distancia segura con el vehículo delantero es demasiado corta, no hay tiempo suficiente para que el sistema reduzca la velocidad relativa, por lo que la respuesta debe provenir del conductor. El sistema no puede emitir advertencias sonoras o visuales en todos los casos.
- Si el ACC está activado con el vehículo estacionado, el sistema identifica cualquier obstáculo estacionado delante y mantiene el vehículo quieto para garantizar un arranque seguro y evitar colisiones. Sin embargo, esta función no puede identificar todos los obstáculos, por lo que el conductor debe estar alerta a los obstáculos delanteros u otros participantes del tráfico.
- Una distancia corta con un carril adyacente (o un vehículo en el carril adyacente que esté demasiado cerca del carril del vehículo en ACC) puede activar el ACC para frenar.
- El ACC no puede dirigirse a vehículos con una relación de contacto demasiado pequeña, por lo que el conductor debe mantener el control del vehículo.
- Cuando el vehículo se detiene al seguir a un vehículo precedente, en casos excepcionales (p. ej., vehículos especiales como remolques vacíos o semicargados), el sistema no reconoce el extremo del vehículo precedente, sino el extremo inferior del objetivo (p. ej., el eje trasero de un camión con un chasis alto o el parachoques de un vehículo). En tales casos, el sistema no puede garantizar una distancia de parada adecuada, por lo que el conductor debe permanecer alerta y estar listo para frenar.
- Modificar la estructura del vehículo, como bajar el chasis o cambiar la placa de montaje de la licencia delantera, puede afectar al sistema ACC.
- No utilice el sistema ACC cuando la visibilidad sea deficiente, o cuando conduzca en pendientes, caminos sinuosos o carreteras mojadas (cubiertas por hielo/nieve o inundadas).
- Cuando el ACC está activado y el vehículo está parado detrás de otro vehículo, si se gira el volante en un ángulo grande, el ACC juzgará que el conductor quiere cambiar de carril y arrancar, y el ACC saldrá.
- Cuando el AVH está activado (el vehículo está parado), la activación del ACC provocará la salida del AVH. Pulse de nuevo el botón ICC ACC/RESET+ y el vehículo circulará al ralentí (ACC sale) o a velocidad de crucero (ACC no sale).
- Asegúrese de acudir a un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD para la calibración e inspección profesional de la cámara frontal en cualquiera de las siguientes situaciones:
  - Se ha retirado el parachoques delantero o el parabrisas delantero.
  - Se ha realizado la alineación de las ruedas.
  - El vehículo ha sufrido una colisión.
  - El rendimiento del sistema ACC se ha degradado o en el cuadro de instrumentos se ha avisado un error del sistema.

ADVERTENCIA

- El ACC solo sirve como función de asistencia al conductor, por lo

ADVERTENCIA

que el conductor es totalmente responsable de la seguridad al conducir.

- La influencia del clima, las condiciones de la carretera y otros factores pueden hacer que el ACC falle.
- Use el ACC según sus necesidades, tráfico y condiciones de la carretera.

Control de crucero inteligente (ICC)

- El ICC añade la función de centrar el vehículo en el carril actual a las funciones existentes del ACC de control de velocidad y mantenimiento de la distancia. El sistema ayuda a controlar el vehículo tanto longitudinal como transversalmente a velocidades entre 0 y 130 km/h para reducir la carga de conducción y proporcionar un entorno de conducción seguro y cómodo.
- Cuando la función está activada, el conductor siempre debe sostener el volante y controlar el vehículo cuando sea necesario.
- El ICC detecta en tiempo real si el conductor sujeta el volante. Cuando aparezca la solicitud de toma de control en el cuadro de instrumentos, sujete inmediatamente el volante para evitar el peligro. Si el conductor ignora la solicitud y no toma el volante a tiempo, la función ICC seguirá emitiendo la alarma.

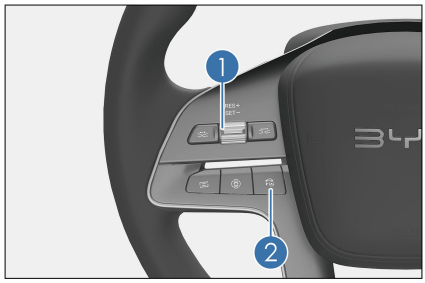
Condiciones de activación del ICC

- Se libera el EPB.
- El vehículo está en Avance.
- El vehículo no se desliza hacia atrás.
- El maletero, el capó y todas las puertas están cerrados.
- El cinturón de seguridad del conductor está abrochado.
- El sistema ESC está encendido, pero aún no está activado.
- La velocidad del vehículo no es superior a 130 km/h.
- Se pisa el pedal de freno o se activa el AVH a velocidad 0; o no se pisa el pedal de freno a velocidades superiores a 0.
- No hay ninguna indicación del fallo de comunicación de red del vehículo en el cuadro de instrumentos.
- La función AEB no está activada.
- Las líneas del carril bidireccional están despejadas y el vehículo está en el centro del carril.

Cómo usar

- Para activar o desactivar ICC, vaya a la pantalla táctil de Infoentretenimiento → ⚙ → **ADAS** → **Asistencia a la conducción** o pulse el botón ② del volante. Esta función sólo se puede desactivar en la pantalla táctil de infoentretenimiento cuando el vehículo está en "P". Cuando se arranca el vehículo, el sistema se ajusta de forma predeterminada a las configuraciones anteriores.
- (Por defecto, cuando se activa esta función, se establece la velocidad actual como velocidad de crucero. Si la velocidad actual es inferior a 30 km/h, la velocidad de crucero se establece en 30 km/h.) En este momento, la velocidad se puede ajustar accionando el interruptor basculante ① hacia arriba (aceleración) o hacia abajo (deceleración). Al accionar el interruptor basculante ① hacia arriba

o hacia abajo cada vez, la velocidad objetivo aumenta o disminuye en 5 km/h. Mantenga pulsado el interruptor basculante ① hacia arriba/abajo para aumentar/disminuir continuamente la velocidad objetivo del vehículo en 5 km/h.



- Cuando la función ICC está activada, el indicador de estado de espera se enciende en el cuadro de instrumentos.
- Cuando la función ICC está activada, el indicador de estado activado se enciende en el cuadro de instrumentos.

  Cuando el ICC está operativo, el vehículo circula a la velocidad establecida o ajusta automáticamente su velocidad en función de la distancia con el vehículo de delante.
- Cuando se produce una falla en el ICC, aparece en el cuadro de instrumentos.

Precauciones

- Se deben seguir las precauciones de la función ACC al utilizar ICC.
- Cuando el ICC se enciende y se activa a velocidades entre 0 km/h y 130 km/h:
  - Si no hay líneas de carril adelante, se suprime el control transversal del ICC y solo funciona el ACC. En ese caso, el sistema ICC está en espera.
  - Si las líneas de carril adelante están claras y son reconocibles, el control transversal del ICC se activa automáticamente. En ese caso, el sistema ICC se activa.
- El sistema ICC es un sistema de asistencia a la conducción, no un sistema de conducción automática. El conductor debe mantener el control del vehículo en todo momento, y sus manos no deben abandonar el volante por mucho tiempo. De lo contrario, el sistema saldrá después de pedir al conductor que tome el control.
- El sistema ICC puede verse afectado por las condiciones climáticas, la iluminación y la claridad de las líneas de carril. El rendimiento se degrada significativamente en situaciones como contraluz, puesta de sol, carreteras cubiertas de nieve y carreteras muy dañadas.
- No utilice el sistema ICC en carreteras sinuosas con giros pronunciados, curvas heladas y resbaladizas, o en condiciones climáticas tales como niebla densa, lluvia intensa y nieve intensa, lo que puede dificultar el funcionamiento de detección de la cámara multiusos.
- El ICC no se puede activar en modos de conducción especiales* como remolque, nieve, barro, arena o terreno.
- Las situaciones en las que no se puede utilizar la ICC incluyen:
  - El sensor está bloqueado.
  - El vehículo funciona en condiciones climáticas adversas.
  - Se ha activado la función de seguridad activa.
  - La velocidad del vehículo supera el rango especificado.

- La carretera tiene demasiadas curvas.

ADVERTENCIA

- El ICC solo sirve como función de asistencia al conductor, por lo que el conductor debe ser plenamente responsable de la seguridad al volante.
- La influencia del clima, las condiciones de la carretera y otros factores pueden hacer que el ICC falle.
- Cuando el vehículo toma una curva cerrada, el ICC puede deshabilitarse automáticamente si se supera su capacidad de giro. El conductor debe prestar siempre atención a las condiciones de la carretera y a los estados del ICC.
- Use el ICC según sus necesidades, tráfico y condiciones de la carretera.

Advertencia de colisión frontal (FCW) y Frenado autónomo de emergencia (AEB)

FCW y AEB utilizan una cámara multiusos para detectar vehículos que circulan por delante o peatones. Al detectar un riesgo de colisión, el sistema emite alarmas sonoras y visuales para alertar al conductor y mejora la presión de frenado potencial para un mejor tiempo de respuesta. Si detecta un mayor riesgo de colisión, el sistema aplica automáticamente la presión de frenado para ayudar a evitar colisiones o reducir impactos.

Cómo usar

Para habilitar o deshabilitar la FCW y AEB, vaya a pantalla táctil de infoentretenimiento → ⚙ → **ADAS** → **Asistencia de seguridad**.

Advertencia de colisión frontal (FCW)

- Advertencia de distancia segura
  - Si el vehículo está demasiado cerca del que circula delante a velocidades superiores a 65 km/h durante demasiado tiempo, el sistema emite una advertencia de distancia de seguridad y se enciende en el cuadro de instrumentos.
- Pre-advertencia
  - Si el vehículo circula a velocidades de entre 30 y 150 km/h y el sistema reconoce un riesgo de colisión con un vehículo que circula delante, el sistema emitirá una advertencia visual y acústica, y el indicador en el cuadro de instrumentos se encenderá y el zumbador emitirá una alarma. El conductor debe tomar rápidamente las medidas adecuadas para garantizar una distancia de seguridad.
- Advertencia de emergencia
  - Si el vehículo circula a velocidades entre 30 y 150 km/h y el conductor no responde a la advertencia previa, el sistema emitirá una advertencia visual y acústica. parpadea y hay una advertencia de frenado corta. El conductor debe tomar rápidamente las medidas adecuadas para garantizar una distancia de seguridad.
- Avería
  - Cuando se muestra en el cuadro de instrumentos, se ha producido un fallo en el sistema.

Frenado autónomo de emergencia (AEB)

- Si el conductor no responde a la advertencia de emergencia y el nivel de riesgo aumenta, el sistema aplicará la máxima fuerza de frenado posible para evitar la colisión o reducir el impacto del choque. El sistema emite una advertencia visual y sonora: se enciende en el cuadro de instrumentos y suena la alarma acústica.
- Si el conductor aplica una fuerza de frenado insuficiente en caso de emergencia, el sistema de frenado proporciona una fuerza de frenado adicional para alcanzar el nivel óptimo necesario para evitar la colisión o reducir el impacto del choque.
- Avería
  - Cuando se muestra en el cuadro de instrumentos, se ha producido un fallo en el sistema.

Condiciones de activación de FCW y AEB

- Esta función se ha activado en la pantalla táctil de infoentretenimiento.
- El vehículo está en Avance.
- El vehículo no se desliza hacia atrás.
- Suelte el pedal del freno.
- El cinturón de seguridad del conductor está abrochado.
- El sistema ESC está encendido, pero aún no está activado.
- La velocidad del vehículo es superior a 4 km/h.
- El maletero, el capó y todas las puertas están cerrados.

Limitaciones del sistema

- La detección puede verse afectada o retrasarse en algunos entornos. Si la sección transversal reflectante del radar del objetivo (una bicicleta, vehículos de tres ruedas, vehículos de cuatro ruedas, bicicleta motorizada o motocicleta, por ejemplo) es demasiado pequeña, es posible que el sistema no pueda establecer su distancia al objetivo delante, lo que resulta en una respuesta tardía o nula a esos vehículos.
- La FCW puede verse afectada o no dar respuesta en los siguientes casos:
  - En días lluviosos, nevados o con niebla, grandes salpicaduras de agua o exposición a la luz solar directa o luces brillantes, o condiciones de iluminación significativamente variables.
  - Sensor sucio, turbio, dañado o bloqueado.
- En el tráfico complejo, el sistema puede no ser capaz de responder correctamente a las siguientes circunstancias:
  - Los peatones o vehículos se mueven demasiado rápido en el rango de detección del sensor.
  - Los peatones están ocultos por otros objetos.
  - Los contornos de peatones son indistinguibles del entorno.
  - No se detectan peatones debido, por ejemplo, a la cobertura de ropa especial u otros materiales.
  - El vehículo está en una curva pronunciada.

Precauciones

- La FCW no puede garantizar la colisión cero. En el tráfico complejo, el

sistema no siempre puede identificar claramente todos los vehículos o peatones. La FCW puede activar una advertencia innecesaria o una acción de frenado para las cubiertas de los pozos, las placas de hierro o las señales de la carretera.

- Asegúrese de conducir de forma segura y observar las condiciones del tráfico circundante. El AEB no sustituye el funcionamiento normal del freno en ningún caso.
- No confíe excesivamente en la FCW, ya que puede provocar lesiones graves o la muerte. El sistema es solo una herramienta de seguridad auxiliar. El conductor siempre debe mantener una distancia segura de los vehículos que están por delante, controlar la velocidad y estar listo para frenar o alejarse cuando sea necesario. El conductor debe mantener el control del vehículo en todo momento y ser totalmente responsable de la seguridad de conducción.
- El sistema AEB se activa cuando el vehículo circula a más de 4 km/h, pero solo puede reducir la velocidad del vehículo en hasta 60 km/h. Siempre es necesario conducir con cuidado, ya que es posible que el sistema no se active correctamente.
- El AEB no puede funcionar normalmente cuando la función ESC está desactivada o la luz de fallo está encendida.
- Si la FCW emite una alarma, el conductor debe frenar según las condiciones del tráfico para disminuir la velocidad del vehículo o alejarse de los obstáculos.
- Si el vehículo viaja demasiado cerca del vehículo por delante durante demasiado tiempo, se emitirá una advertencia de distancia de seguridad. Si el vehículo delantero frena repentinamente, la colisión puede ser inevitable.
- El sistema no activará el AEB cuando el conductor tenga conocimiento de una advertencia de emergencia, sino que gire el volante o pise el pedal del acelerador o el pedal de freno con fuerza.
- A veces, la cámara multiusos detecta suciedad u objetos extraños en su superficie. En este caso, se muestra un mensaje en el cuadro de instrumentos y tanto el FCW como el AEB están desactivados. Durante el fallo del sensor, FCW y AEB están desactivados. Volverán a la normalidad tras solucionar el problema.
- La función de protección de peatones está limitada por ciertas condiciones físicas y es posible que no pueda surtir efecto dentro del rango de velocidad de 4-60 km/h según sea necesario. Por lo tanto, la responsabilidad de utilizar los frenos de manera oportuna y eficaz siempre recae en el conductor. Las advertencias de protección de peatones y el frenado preventivo dependen de la situación real.
- El sistema no puede proteger completamente a los peatones ni evitar accidentes y lesiones graves por sí solo.
- En determinadas condiciones complejas, como en carreteras sinuosas, la función de protección para peatones puede activar advertencias o frenos innecesarios.
- En caso de fallo del sistema debido a la desalineación del radar o de la cámara multiusos, la función de protección de peatones puede activar una advertencia o un frenado innecesarios.
- Cuando se activa el sistema AEB, se requerirá una gran cantidad de presión

hidráulica para empujar la pinza en un breve periodo de tiempo y habrá un ruido chisporroteo.

- El sistema FCW solo se activa con las puertas cerradas y los cinturones de seguridad abrochados. No funciona en los siguientes casos:
  - Cualquier puerta no está cerrada o se abre cuando el vehículo está en movimiento.
  - El cinturón de seguridad no está abrochado o se desabrocha cuando el vehículo está en movimiento.
  - El conductor frena con fuerza.
  - El conductor pisa el acelerador con fuerza.
  - El conductor cambia con frecuencia entre el pedal del acelerador y el de freno.
- El rendimiento del sistema puede reducirse en los siguientes casos:
  - Fuerte impacto en el parachoques delantero por accidentes u otras causas.
  - Neumáticos mal inflados o desgastados.
  - Neumáticos no calificados instalados.
  - Cadenas de nieve instaladas.
  - Uso de un pequeño neumático de repuesto o kit de reparación de neumáticos.
- Asegúrese de acudir a un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD para la calibración profesional del radar de alcance medio en cualquiera de las siguientes situaciones:
  - La cámara multifunción ha sido desmontada.
  - La convergencia o la camber trasera se ha ajustado durante la alineación de ruedas.
  - El vehículo experimentó una colisión.
  - El rendimiento del sistema ACC se ha degradado o se ha vuelto anormal.
- No intente probar el FCW con cartón, placa de hierro, maniquí y otros objetos. El sistema podría no funcionar correctamente y provocar accidentes.

Alerta de cruce delantero (FCTA) y Frenado de cruce delantero (FCTB)*

La alerta de cruce delantero (FCTA) y el frenado de cruce delantero (FCTB) detectan vehículos que cruzan el carril en la parte delantera a través de radares de ondas milimétricas en ambos lados del parachoques delantero para alertar al conductor y accionar el freno si es necesario. A bajas velocidades del vehículo, cuando el sistema detecta un riesgo de colisión con un vehículo que cruza el carril delantero, proporciona al conductor alertas visuales y sonoras; en caso de colisión inminente, el vehículo frena automáticamente.

Cómo usar

- Para activar o desactivar esta función en ⚙ → **ADAS** → **Asistencia de seguridad**.
- Cuando la FCTA está activada, los indicadores de advertencia del retrovisor lateral parpadean y suena una alarma audible.
- Cuando la FCTB está activada, se muestra en el cuadro de instrumentos y suena una alarma audible, con frenado automáticamente el vehículo por el AEB.

- En caso del mal funcionamiento de la FCTA/FCTB, se muestra en el cuadro de instrumentos.

Precauciones

- Aunque el sistema proporciona ayuda para monitorear los lados delanteros izquierdo y derecho, no puede sustituir la observación y el juicio del conductor. El conductor debe mantener el control del vehículo en todo momento, conducir en forma adecuada, y ser totalmente responsable del vehículo.
- Cuando un vehículo objetivo se aproxima desde el lateral a alta velocidad, es posible que el sistema FCTA/FCTB no pueda proporcionar una advertencia adecuada.
- El conductor debe garantizar el funcionamiento normal del sistema, manteniendo los radares de ondas milimétricas a ambos lados del parachoques en buenas condiciones. Por ejemplo, la suciedad, la nieve u otras obstrucciones deben eliminarse de inmediato.
- Además, la detección también puede verse afectada o demorada por ruido o interferencia electromagnética.
- En algunas circunstancias, es difícil para el sistema ayudar al conductor y la detección puede verse afectada o demorada. Las posibles circunstancias incluyen, entre otras:
  - El vehículo que sale del lateral cambia repentinamente el carril.
  - El vehículo objetivo está oscurecido.
  - La sección transversal del radar del objetivo (por ejemplo, una bicicleta o un ciclomotor eléctrico) es demasiado pequeña.
  - El vehículo funciona bajo condiciones meteorológicas adversas, como lluvia o nieve.
  - El/los radar(es) de ondas milimétricas se desprenden, están instalados sin apretar o bloqueados.
  - El vehículo se encuentra con barandillas metálicas complejas o condiciones de carretera similares.
- El sistema no funciona cuando:
  - Los objetivos están fuera del rango de detección del radar de ondas milimétricas.
  - La FCTA o FCTB está apagada.
  - El vehículo no está en Avance.
  - Las cuatro puertas están abiertas.
  - La inicialización del sistema aún no se ha completado.
  - Fallo del/de los radar(es) de ondas milimétricas.
  - Los vehículos que vienen de la parte delantera izquierda o derecha se detectan demasiado tarde en giros bruscos, pendientes u otras configuraciones.
- La influencia de la vibración o la colisión en la calibración del sensor de radar de ondas milimétricas puede degradar el rendimiento del sistema. Si se lo detecta, póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD.

ADVERTENCIA

- La FCTA y el FCTB sólo sirven como asistencia al conductor, por lo que el conductor debe ser plenamente responsable de la seguridad en la conducción.
- La influencia del clima, las condiciones de la carretera y otros

ADVERTENCIA

factores pueden hacer que la FCTA o FCTB falle o provoque un frenado tardío.

- Use la FCTA y el FCTB según sus necesidades, tráfico y condiciones de la carretera.

Reconocimiento de señales de tráfico (TSR)

El sistema de reconocimiento de señales de tráfico identifica las señales de límite de velocidad en la carretera mediante la cámara multiusos y el mapa*. Cuando se enciende el icono de límite de velocidad en el cuadro de instrumentos, significa que la velocidad del vehículo debe estar dentro del rango.

Cómo usar

- Habilite o deshabilite esta función en la pantalla táctil de infoentretenimiento → ⚙ → **ADAS** → **Asistencia de seguridad**.
- Cuando el sistema identifica una señal de límite de velocidad, aparece el icono de límite de velocidad identificado (como 120) en el cuadro de instrumentos. Cuando el cuadro de instrumentos muestra que la velocidad supera el límite de velocidad identificado, el icono en el cuadro de instrumentos parpadea para alertar al conductor. Cuando el sistema identifica el fin del icono del límite de velocidad o después de que el vehículo viaja por un tiempo, el icono del límite de velocidad desaparece.

Precauciones

- El icono de límite de velocidad desaparece del cuadro de instrumentos en una distancia determinada después del reconocimiento del sistema. El conductor debe controlar la velocidad dentro del rango.
- El sistema TSR solo puede identificar señales del límite de velocidad y no controlará la velocidad. El control sobre el vehículo siempre recae en el conductor. Por favor, conduzca correctamente.
- Cuando hay varias señales de límite de velocidad en carriles contiguos, el sistema reconoce la señal de límite del carril actual para mostrar el icono de alerta de límite de velocidad. El conductor debe permanecer en el carril correcto.
- Las señales del límite de peso que no están en tamaño estándar según las normativas nacionales pueden identificarse por error como señales del límite de velocidad.
- Si una señal de límite de velocidad está poco clara o distorsionada, inclinada, reflectante, parcialmente bloqueada o cubierta, es posible que la cámara no pueda reconocer la señal completa o claramente.
- El rendimiento del TSR depende de las condiciones climáticas, la iluminación y la visibilidad de las señales. El sistema puede fallar o identificar incorrectamente la señal por la noche o al atardecer, en un entorno lluvioso, neblinoso, nevado o polvoriento, cuando la luz proviene de la parte trasera del vehículo o cuando hay un cambio repentino de iluminación.
- En caso de que ocurre una colisión o se haya vuelto a montar el sensor de la cámara, se recomienda dirigirse a un distribuidor o proveedor de servicio autorizado por BYD para la calibración del sensor para evitar afectar el rendimiento del sistema.

ADVERTENCIA

- El TSR solo sirve como función de asistencia al conductor, por lo que el conductor debe ser plenamente responsable de la seguridad al volante.
- La influencia del clima, las condiciones de la carretera y otros factores pueden hacer que el TSR falle o provoque una alarma tardía.
- Use el TSR según sus necesidades, tráfico y condiciones de la carretera.

Control inteligente del límite de velocidad (ISLC)

- El control inteligente del límite de velocidad (ISLC) incorpora las funciones de control de crucero adaptativo (ACC) y reconocimiento de señales de tráfico (TSR). Con el sistema habilitado, si el vehículo circula a una velocidad superior al límite de velocidad detectado, el sistema solicita confirmar si se desea ajustar la velocidad de crucero a dicho límite. Después de que el conductor lo confirme (accionando hacia abajo el interruptor basculante), el sistema ajustará automáticamente la velocidad de crucero al límite para evitar el exceso de velocidad.
- Se puede acceder a esta función a una velocidad de 30-150 km/h.

Cómo usar

- Para habilitar o deshabilitar ISLC, vaya a la pantalla táctil de infoentretenimiento → ⚙ → **ADAS** → **Asistencia de seguridad**.
- Cuando TSR se desactiva, ISLC también deja de funcionar.
- Con TSR activado, ISLC se puede habilitar o deshabilitar según sus necesidades.
- Se puede activar el ISLC siempre que el ACC y el TSR estén activos.

Precauciones

- No se puede activar el ISLC si están habilitados modos de conducción especiales como remolque*/nieve*/barro*/arena*/terreno*.
- El ISLC es un sistema de asistencia al conductor, por lo que el conductor debe mantener el control del vehículo en todo momento.
- El rendimiento del ISLC depende de las condiciones climáticas, la iluminación y la visibilidad de las señales de tráfico. El sistema puede fallar o identificar incorrectamente la señal por la noche o al atardecer, en un entorno lluvioso, neblinoso, nevado o polvoriento, cuando la luz proviene de la parte trasera del vehículo o cuando hay un cambio repentino de iluminación.
- El ISLC integra el ACC y el TSR. Por lo tanto, deben seguirse las precauciones de función de ACC y TSR al utilizar ISLC.
- En caso de que ocurre una colisión o se haya vuelto a montar el sensor de la cámara, se recomienda dirigirse a un distribuidor o proveedor de servicio autorizado por BYD para la calibración del sensor para evitar afectar el rendimiento del sistema.

ADVERTENCIA

- ISLC sólo sirve como asistencia al conductor, por lo que el

ADVERTENCIA

conductor debe ser plenamente responsable de la seguridad de conducción.

- La influencia del clima, las condiciones de la carretera y otros factores pueden hacer que el ISLC falle o provoque una alarma tardía.
- Use el ISLC según sus necesidades, tráfico y condiciones de la carretera.

Control inteligente de luces de carretera (IHBC)

El control inteligente de luces de carretera (IHBC)* evalúa las condiciones actuales de conducción mediante el uso de sensores de cámara multiusos y activa o desactiva automáticamente la luz de carretera en consecuencia cuando la velocidad del vehículo supera las 22 mph (35 km/h).

Cómo usar

- Habilitar o deshabilitar el IHBC en la pantalla táctil de infoentretenimiento → ⚙ → **Luz** → **Luz exterior**. Cuando se arranca el vehículo, el sistema se ajusta de forma predeterminada a las configuraciones anteriores.
- Con la función activada, cuando se ajusta el interruptor de luz en la posición de luces automáticas , la luz cumple las condiciones y la velocidad del vehículo supera los 35 km/h, el sistema cambia automáticamente entre luces de carretera y de cruce según el entorno de conducción actual. Cuando la función está activada, el indicador IHBC se encenderá en el cuadro de instrumentos.
- Cuando la función IHBC está activada, el indicador de estado de espera se enciende en el cuadro de instrumentos.
- Cuando la función IHBC está activada, el indicador de estado activado se enciende en el cuadro de instrumentos.
- Cuando el IHBC funciona mal, la luz indicadora de falla se encenderá en el cuadro de instrumentos.

Precauciones

- El sistema IHBC es una función del control de luz auxiliar. Aunque se recomienda utilizar el sistema a altas velocidades del vehículo, el sistema no puede sustituir completamente al juicio del conductor. El conductor debe cumplir con las regulaciones de la carretera y cambiar activamente entre luces de carretera y de cruce de acuerdo con los cambios en las condiciones de la carretera en todo momento.
- La conmutación del haz se suprime si el vehículo está en un estado dinámico alto, por ejemplo, cuando el ABS o el ESC está activado.
- El sistema se desactiva cuando se encienden las luces antiniebla o los intermitentes, los limpiaparabrisas están en modo rápido, se circula marcha atrás o se cambia el interruptor de luz a una posición distinta de las luces automáticas, o cuando el entorno tiene demasiada iluminación.
- Aunque el IHBC esté funcionando, puede activarse incorrectamente o dejar de funcionar debido a factores y condiciones ambientales inevitables;

por lo tanto, siempre se requiere el control por parte del conductor. Las situaciones típicas son:

- Se prioriza la operación de la varilla del conductor para cambiar a la luz de carretera.
- El clima, como la niebla, la lluvia o la nieve, es extremadamente terrible para conducir.
- Hay participantes de tráfico con poca iluminación (como peatones y bicicletas), ferrocarriles o vías fluviales cerca, o animales salvajes en las carreteras.
- Hay objetos muy reflectantes alrededor, como señales de tráfico en autopistas y reflejos de agua en la superficie de la carretera.
- El parabrisas delantero está sucio, cubierto de niebla o bloqueado por pegatinas o decoraciones.

- En caso de que el vehículo haya estado involucrado en una colisión o si se ha reinstalado el sensor, diríjase a un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD para la calibración del sensor y así evitar afectar el rendimiento del sistema.

ADVERTENCIA

- El IHBC solo sirve como función de asistencia al conductor, por lo que el conductor debe ser plenamente responsable de la seguridad al volante.
- La influencia del clima, las condiciones de la carretera y otros factores pueden hacer que el IHBC falle.
- Use el IHBC según sus necesidades, tráfico y condiciones de la carretera.

Asistente de salida de carril (LDA)

Asistencia de salida de carril (LDA) contiene dos subfunciones: Advertencia de salida de carril (LDW) y Prevención de salida de carril (LDP). La LDW y la LDP funcionan a una velocidad de 60-150 km/h.

- Advertencia de salida de carril (LDW)
  - La función identifica las líneas del carril delantero mediante la cámara frontal en la parte superior del parabrisas delantero. Cuando el conductor se desvía inconscientemente del carril actual, el sistema emite iconos en el cuadro de instrumentos, sonidos del zumbador o alarmas de vibración del volante para alertar al conductor calculando la distancia relativa entre el vehículo y las líneas del carril y considerando el entorno.
  - La LDW viene activada de fábrica, y el modo de alarma por defecto es la vibración del volante. Cuando se detectan las líneas de carril, las líneas en el cuadro de instrumentos son blancas o grises; cuando se activa el LDW, las líneas de carril virtuales del lado en el que el vehículo cruza las líneas de carril se vuelven rojas.
- Prevención de salida de carril (LDP)
  - La función identifica las líneas del carril delantero mediante la cámara frontal en la parte superior del parabrisas delantero. Cuando el conductor se desvía inconscientemente del carril actual, el sistema controla el volante para corregir la desviación del carril después de calcular la posición relativa del vehículo y las líneas de carril y considerar el entorno.

- La LDP viene desactivado de fábrica y puede activarse manualmente.
- Durante la activación de la LDP, el sistema emite una alarma cuando el conductor retira sus manos del volante. La alarma de manos libres incluye mensajes de aviso, iconos y sonidos.

Cómo usar

- Para habilitar o deshabilitar la LDW y LDP, vaya a pantalla táctil de infoentretenimiento → ⚙ → **ADAS** → **Asistencia de seguridad**. Cuando se arranca el vehículo, el sistema se ajusta de forma predeterminada a las configuraciones anteriores.
- Para ajustar el modo de alerta de LDW y LDP, vaya a la pantalla táctil de infoentretenimiento → ⚙ → **ADAS** → **Asistencia de seguridad**.

  Las advertencias de LDW y LDP incluyen: Sonido, vibración o ambos.
- Cuando la LDW o la LDP están habilitadas, se muestra en el cuadro de instrumentos.
- El LDP se activa cuando el icono de estado de la función queda fijo tras parpadear y las líneas de carril virtuales del lado en el que el vehículo pisa las líneas de carril se vuelven azules.
- Una vez activado el LDP, si el conductor no tiene las manos en el volante, se muestra un mensaje en el cuadro de instrumentos recordándole que las coloque en el volante. La alarma por manos fuera varía en función de la frecuencia con la que el conductor retira las manos del volante en un breve periodo de tiempo. El mensaje "Por favor, gire el volante suavemente" aparece en el cuadro de instrumentos para la primera ausencia de manos; "Por favor, mantenga el volante" para la segunda; "Por favor, tome el control inmediatamente" para la tercera y posteriores ocasiones.
- Cuando falla la LDW o la LDP, se muestra en el cuadro de instrumentos con un sonido de recordatorio y un mensaje de aviso emergente.

Limitaciones del sistema

La detección de líneas de carril por la cámara frontal se ve fácilmente interferida por el entorno. Las siguientes situaciones pueden provocar fallos o degradación del rendimiento del sistema:

- Visibilidad deficiente en días nevados, lluviosos o con niebla
- Parabrisas delantero sucio o empañado, o cámara delantera bloqueada
- Resplandor de la luz solar directa, del reflejo en charcos o de los vehículos que se aproximan
- Cambios repentinos de la luz, como cuando el vehículo entra o sale de un túnel
- Líneas de carril oscurecidas por sombras de árboles en carreteras bajo la luz directa del sol en días soleados

Precauciones

- La LDW se suprimirá si se utiliza un intermitente y el vehículo cambia de carril según lo indicado por el intermitente.
- La LDW puede suprimirse si el vehículo recorre sobre líneas de carril o si las líneas de carril no están claras, son demasiado finas, están desgastadas, borrosas o cubiertas de suciedad/nieve.
- La LDW puede suprimirse si el carril es demasiado ancho o demasiado

estrecho, el número de carriles aumenta o disminuye, las marcas del carril cambian repentinamente en rampas o salidas, o en situaciones de disposiciones de líneas complejas.

- La LDW puede suprimirse en pendientes o carreteras sinuosas cuando el vehículo recorre demasiado cerca del vehículo delantero o cuando el vehículo delantero oscurece las líneas del carril.
- La LDW puede suprimirse cuando el vehículo se sacude, acelera o desacelera demasiado rápido, o hace un giro brusco.
- El funcionamiento del sistema puede verse afectado si el parabrisas dentro del campo visual de la cámara está agrietado, si el vidrio está teñido o recubierto de manera inadecuada; o si se coloca algún objeto reflectante en el salpicadero o cualquier otro objeto interfiere con la vista de la cámara.
- El sistema LDA intenta impedir que el vehículo se desvíe de su carril, pero no puede mantenerlo centrado en el carril.
- Por razones de seguridad, no pruebe la función de la LDW por su cuenta. La vista de la cámara frontal no debe bloquearse por objetos ni estar expuesta a luz intensa. La función se recupera cuando las condiciones vuelven a la normalidad. Si no, se recomienda ponerse en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD.
- Se recomienda desactivar la LDW en cualquiera de las siguientes circunstancias:
  - Conducir con un estilo deportivo
  - Condiciones climáticas adversas
  - En carreteras irregulares
- Las situaciones en las que no se pueden identificar líneas de carril incluyen, entre otras:
  - Líneas de carril poco claras
  - Líneas de carril incompletas
- Las situaciones que pueden ocasionar un fallo de detección de la cámara o una activación tardía de la función incluyen, entre otras:
  - La cámara frontal se ha desprendido, está instalada sin apretar o bloqueada.
  - El vehículo funciona bajo condiciones meteorológicas extremas, como lluvia, nieve o niebla.
  - Lente de la cámara parcial o totalmente bloqueada.

ADVERTENCIA

- El LDA solo sirve como función de asistencia al conductor, por lo que el conductor debe ser plenamente responsable de la seguridad al volante.
- La influencia del clima, las condiciones de la carretera y otros factores pueden hacer que el LDA falle.
- Utilice la LDA según sus necesidades y las condiciones del tráfico y la carretera.

Asistente de mantenimiento de carril de emergencia (ELKA)

El sistema de asistencia para mantener el carril en caso de emergencia (ELKA) identifica las líneas de carriles por delante a través de una cámara multiusos e identifica los vehículos que se

aproximan desde atrás en los carriles adyacentes a través de los radares de ondas milimétricas angulares traseras. Se trata de trabajar dentro del rango de velocidad del vehículo de 60-150 km/h cuando el vehículo se sale de las líneas de carril sólidas, está a punto de cruzar un borde de la carretera o tiene el riesgo de colisionar con vehículos que se aproximan o los que están pasando por líneas adyacentes. El sistema activa la dirección asistida eléctrica (EPS) para proporcionar un par inverso, manteniendo el vehículo en el carril actual.

Cómo usar

Para activar o desactivar esta función en ⚙ → **ADAS** → **Asistencia de seguridad**.

- Cuando la ELKA está activada, parpadea en el cuadro de instrumentos.
- En caso de mal funcionamiento de ELKA, se muestra en el cuadro de instrumentos.
- Si se desactiva la ELKA manualmente por pulsar los botones, se muestra.

Limitaciones del sistema

ELKA puede detectar líneas de carril incorrectas o nulas en tráfico complejo. En los siguientes casos, es posible que el sistema no funcione o que su rendimiento se degrade significativamente.

- Visibilidad deficiente en días nevados, lluviosos o con niebla
- Parabrisas sucio o empañado, o cámara multiuso bloqueada
- Resplandor de la luz solar directa, del reflejo en charcos o de los vehículos que se aproximan
- Cambios repentinos de la luz, como cuando el vehículo entra o sale de un túnel
- Líneas de carril oscurecidas por sombras de árboles en carreteras bajo la luz directa del sol en días soleados
- Límite de carretera no identificable con césped, suelo o acera

Precauciones

- Las situaciones en las que no se pueden identificar líneas de carril incluyen, entre otras:
  - Peatones, animales y vehículos especiales o diseñados en especial
  - Líneas de carril poco claras o incompletas
- Las situaciones que pueden provocar fallos en la detección de la cámara o alarmas tardías incluyen, entre otras:
  - La cámara frontal se ha desprendido, está instalada sin apretar o bloqueada.
  - El vehículo funciona bajo condiciones meteorológicas extremas, como lluvia, nieve o niebla.
  - Lente de la cámara parcial o totalmente bloqueada.
- Las situaciones que pueden provocar fallos de detección de los radares de ondas milimétricas o alarmas tardías incluyen, entre otras:
  - El/los radar(es) de ondas milimétricas se desprenden, están instalados sin apretar o bloqueados.
  - El vehículo funciona bajo condiciones meteorológicas extremas, como lluvia, nieve o niebla.
  - El vehículo se encuentra con ciertas barandillas metálicas o condiciones similares de la carretera.

ADVERTENCIA

- La ELKA solo sirve como función de asistencia al conductor, por lo que el conductor es totalmente responsable de la seguridad al conducir.
- La influencia del clima, las condiciones de la carretera y otros factores pueden hacer que el ELKA falle.
- Use el ELKA según sus necesidades, tráfico y condiciones de la carretera.

Asistencia de ángulo muerto (BSA)

La asistencia de ángulo muerto (BSA) incluye la detección de ángulo muerto (BSD)*, la alerta de tráfico cruzado trasero (RCTA)*, el frenado de tráfico cruzado trasero (RCTB)*, la advertencia de colisión trasera (RCW)* y la advertencia de puerta abierta (DOW)*.

Detección de ángulo muerto (BSD)*

- A velocidades del vehículo de entre 15 y 150 km/h, si un radar de ondas milimétricas de la esquina trasera detecta un vehículo en ángulo muerto de un carril adyacente o uno que se aproxima rápidamente en el carril adyacente, el indicador del retrovisor lateral correspondiente se enciende. Si el intermitente del mismo lado está encendido en este momento, el indicador de alarma del retrovisor lateral parpadea para alertar al conductor de un cambio de carril arriesgado.



Alerta de tráfico cruzado trasero (RCTA)*

- Cuando el vehículo está dando marcha atrás, el sistema RCTA detecta los vehículos que circulan por el ángulo muerto de atrás. Si el sistema determina que un vehículo que se aproxima desde atrás representa un riesgo de colisión, los indicadores de advertencia del retrovisor lateral parpadean y se emite una alarma sonora para alertar al conductor, reduciendo la posibilidad de colisión.

Frenado de tráfico cruzado trasero (RCTB)*

- La RCTB detecta riesgos de colisión si el vehículo se encuentra con otro vehículo que cruza la carretera al salir de una plaza de aparcamiento vertical/inclinada. Emite una advertencia y ayuda al conductor a frenar para evitar una colisión. Si el sistema determina que un vehículo que se aproxima por detrás supone un riesgo de colisión, realiza un frenado de emergencia automáticamente, especialmente cuando el campo visual del conductor está bloqueado por el vehículo estacionado al lado.

Advertencia de colisión trasera (RCW)*

- Si el vehículo detecta un riesgo de colisión con un vehículo que se aproxima rápidamente por detrás en el carril actual, la luz de advertencia de peligro se enciende para advertir al conductor de ese

vehículo de una posible colisión y los indicadores en los retrovisores laterales parpadean para advertir al conductor de este vehículo que conduzca con precaución.

Advertencia de puerta abierta (DOW)*

- Cuando el vehículo está detenido con las puertas desbloqueadas, el sistema mantiene los indicadores en los retrovisores laterales encendidos para advertir al conductor si se acercan objetos en movimiento en un carril adyacente, como bicicletas o automóviles. Al mismo momento, se muestra un icono en el cuadro de instrumentos. Si el conductor o los pasajeros intentan abrir la puerta en este momento, los indicadores de los retrovisores laterales comienzan a parpadear y suena una señal acústica.

Cómo usar

- Habilitar o deshabilitar la BSD*, DOW*, RCW*, RCTA* o RCTB* en la pantalla táctil de infoentretenimiento → ⚙ → **ADAS** → **Asistencia de seguridad**. Cuando se arranca el vehículo, el sistema se ajusta de forma predeterminada a las configuraciones anteriores.
- Cuando las funciones de BSA están desactivadas, no se enciende ningún indicador en el cuadro de instrumentos.
- Cuando la función BSA está activada, el indicador de estado de espera se enciende en el cuadro de instrumentos.
- Cuando la función BSA está activada, el indicador de estado activado se enciende en el cuadro de instrumentos.
- Cuando el BSA presenta una falla, el indicador de falla se muestra en el cuadro de instrumentos.

Precauciones

- Si bien el sistema BSD brinda asistencia para monitorear los ángulos muertos de los retrovisores, no puede reemplazar la observación y el juicio del conductor. El conductor debe mantener el control del vehículo en todo momento, conducir en forma adecuada, y ser totalmente responsable del vehículo.
- Es posible que el sistema BSD no pueda proporcionar una advertencia adecuada sobre los vehículos objetivo que se aproximan desde atrás a alta velocidad.
- El conductor debe garantizar el funcionamiento normal del sistema BSD, manteniendo sus radares de ondas milimétricas angulares traseras en buen estado. Por ejemplo, la suciedad, la nieve u otras obstrucciones deben eliminarse de inmediato.
- La detección puede verse afectada o retrasarse en algunos entornos. Si la sección transversal del radar del vehículo objetivo es demasiado pequeña (una bicicleta, un ciclomotor eléctrico o un peatón, por ejemplo), es posible que el sistema no identifique los objetivos y genere falsas alarmas. Además, la detección también puede verse afectada o demorada por ruido o interferencia electromagnética.
- Si se seleccionan incorrectamente objetivos no relacionados en la parte trasera lateral o en la parte trasera (como grandes barreras en el borde de la carretera utilizadas durante reparaciones de carreteras, grandes vallas publicitarias junto a la carretera, reflectores en túneles u

otros objetos con una gran área de sección transversal de reflexión) como vehículos objetivo, el sistema BSD emitirá una alerta.

- Los objetivos a los que puede no responder incluyen, entre otros, peatones, animales y vehículos que circulan en sentido contrario.
- Las situaciones en las que las líneas de carril pueden no identificarse incluyen, entre otras: motocicletas, scooters, triciclos, bicicletas y peatones.

Limitaciones del sistema

- En algunas circunstancias, es difícil para el sistema ayudar al conductor y la detección puede verse afectada o demorada. Las posibles circunstancias incluyen, entre otras:
  - El vehículo que viene desde atrás cambia el carril de repente.
  - Los vehículos que vienen desde atrás se detectan demasiado tarde en giros bruscos, pendientes u otras configuraciones.
  - El vehículo objetivo está oscurecido.
  - La sección transversal del radar del vehículo objetivo (por ejemplo, una bicicleta o un ciclomotor eléctrico) es demasiado pequeña.
  - El vehículo está en una curva demasiado afilada, o está entrando o saliendo de una curva.
  - Condiciones meteorológicas adversas, como lluvia o nieve.
  - Radar desprendido, mal instalado o bloqueado.
  - El vehículo se encuentra con ciertas barandillas metálicas o condiciones similares de la carretera.
  - Los objetivos que pueden no responderse incluyen, entre otros, peatones y animales.
  - El entorno contiene interferencias electromagnéticas u otras influencias.
- La influencia de la vibración o la colisión en la calibración del sensor de radares de ondas milimétricas angulares traseras de la BSD puede degradar el rendimiento del sistema. Si se lo detecta, póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD.

ADVERTENCIA

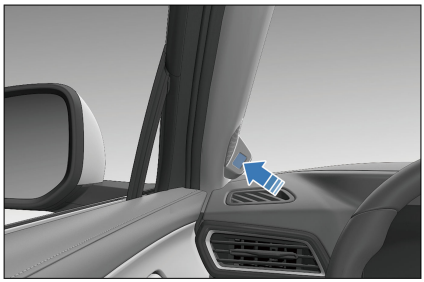
- BSA sólo sirve como asistencia al conductor, por lo que el conductor debe ser plenamente responsable de la seguridad de conducción.
- La influencia del clima, las condiciones de la carretera y otros factores puede provocar fallos en el sistema BSD.
- Use la asistencia de ángulo muerto según sus necesidades, tráfico y condiciones de la carretera.

Sistema de monitoreo del conductor (DMS)

Sistema de monitorización del conductor (DMS), que incluye el monitoreo de la fatiga y la distracción, está diseñado para monitorear el estado de conducción del conductor mediante una cámara y evaluarlo. Basándose en la evaluación, el sistema avisa al conductor de manera oportuna. Los datos de monitoreo no se guardarán ni se cargarán en el servidor, sino que se eliminarán inmediatamente después de completarse la evaluación.

Cómo usar

- La cámara para el DMS está instalada en el pilar A del lado del conductor. Asegúrese de que no haya obstrucciones antes de utilizarlo; de lo contrario, el DMS podría no funcionar correctamente.



- Para activar o desactivar la advertencia de fatiga al volante o la advertencia de distracción al volante (ambas activadas por defecto de fábrica), vaya a la pantalla táctil de infoentretenimiento → ⚙ → **Vehículo** → **Percepción de la cabina**. De forma predeterminada, el sistema se enciende cada vez que se enciende el vehículo.
- Cuando el sistema emite una advertencia de fatiga al volante, al pulsar el botón de desplazamiento del volante se pausa la advertencia durante 15 minutos, durante los cuales no se emitirá ninguna advertencia. La función se reanudará después de 15 minutos.

Advertencia de conducción fatigada

- Cuando la velocidad del vehículo cumple la condición de activación del sistema, la advertencia de fatiga del conductor está habilitada y la cámara no está obstruida, cuando el sistema detecta signos de fatiga, como cerrar los ojos, parpadear o bostezar, avisa al conductor mediante una advertencia visual en el cuadro de instrumentos, el asistente de voz o una alarma sonora.

Advertencia de conducción distraída

- Cuando la velocidad del vehículo cumple la condición de activación del sistema y la advertencia de conducción distraída está habilitada, si el sistema detecta signos de distracción, como no mirar la carretera por delante, avisa al conductor de inmediato mediante una advertencia visual en el cuadro de instrumentos, el asistente de voz o una alarma audible.

RECORDATORIO

- Limpie la lente de la cámara DMS con un paño limpio y suave, y tenga cuidado de no dañar la superficie.

Precauciones

- El sistema de monitoreo del conductor es solo un sistema auxiliar y no es capaz de reconocer y activar alarmas de manera efectiva en todas las situaciones. Asegúrese de conducir con seguridad, observe las condiciones del tráfico circundante y respete las leyes y normativas locales relativas a la conducción.
- El correcto funcionamiento y la precisión de la asistencia para el monitoreo del conductor pueden verse afectados por diversas situaciones, incluidas, entre otras:
  - La asistencia de monitoreo del conductor está deshabilitada.
  - La cámara está directamente expuesta a luz intensa.
  - Parte del rostro del conductor está expuesto a la luz o los rasgos faciales completos son difíciles de identificar.

- El conductor lleva gafas que bloquean los infrarrojos o gafas con lentes gruesas.
- El conductor lleva una mascarilla o algo que le cubre el rostro.
- El conductor no está correctamente sentado o su rostro se encuentra en el ángulo muerto de la cámara.

ADVERTENCIA

- El conductor debe detenerse lo antes posible cuando se sienta cansado.

Sistema de monitoreo directo de la presión de los neumáticos (TPMS)

- El Sistema de control de la presión de los neumáticos (TPMS) es un sistema auxiliar que monitorea la presión de los neumáticos en tiempo real para mejorar la seguridad y la comodidad del vehículo y reducir el desgaste de los neumáticos y el consumo de energía debido a la presión insuficiente de los neumáticos.
- Puede navegar a la barra de información de conducción pulsando el botón en el volante, y a la pantalla de visualización de presión de neumáticos pulsando este botón de nuevo.

Alarma del sistema de presión de los neumáticos

- Cuando la presión de cualquier neumático es inferior al 80% de la estándar de los neumáticos y el sistema está funcionando, se enciende la luz de advertencia de fallo de presión de los neumáticos y el valor de presión de los neumáticos se vuelve amarillo. En este caso, se recomienda inspeccionar si hay fugas de aire lentas e inflar el neumático al valor de presión correcto.
- Cuando la temperatura de cualquier neumático es superior a 85 °C durante tres minutos consecutivos, el sistema de presión del neumático emite una alarma de alta temperatura y el valor de temperatura del neumático correspondiente se vuelve amarillo. Se recomienda detener el vehículo y esperar a que la temperatura del neumático disminuya antes de continuar conduciendo.
- Cuando el sistema está funcionando, si ocurre un fallo, la luz de advertencia de falla de presión de los neumáticos se enciende de forma continua después de parpadear y aparece el mensaje "Sin señal" o "Verifique el TPMS" en el cuadro de instrumentos. En este caso, compruebe el módulo de monitoreo de presión de neumáticos, e inspeccione si hay alguna fuente electromagnética cercana. Si la alarma persiste durante mucho tiempo, por favor, póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD.

ADVERTENCIA

- El sistema no detiene el desplazamiento del vehículo en caso de presión anormal de los neumáticos. Por lo tanto, cada vez antes de conducir, inspeccione si la presión de los neumáticos cumple los requisitos especificados por el fabricante. De lo contrario, no lo conduzca, ya que podrían producirse daños en el vehículo o lesiones personales.
- Si se detecta que la presión es anormal mientras se conduce, inspeccione inmediatamente la presión de los neumáticos. Si se enciende la luz de advertencia

ADVERTENCIA

de baja presión, evite giros bruscos o frenado de emergencia y reduzca la velocidad del vehículo, llévelo hasta la acera y deténgase lo antes posible. Conducir con baja presión de los neumáticos puede causar daños permanentes en los neumáticos y aumentar la probabilidad de que se descarte. Los daños graves en los neumáticos pueden provocar accidentes de tráfico, que pueden provocar lesiones graves o incluso la muerte.

PRECAUCIÓN

- El tiempo de funcionamiento del módulo de monitoreo de la presión de los neumáticos está relacionado con la distancia de recorrido diaria y otros factores.
- Por el módulo de monitoreo se transmite regularmente la presión de los neumáticos y otra información a la pantalla. Por lo tanto, si la presión de los neumáticos cae repentinamente o hay un neumático pinchado, el módulo de monitoreo no transmitirá datos a la pantalla hasta el siguiente monitoreo. En este caso, el vehículo puede estar fuera de control. Si hay un neumático pinchado y el monitoreo no lo informa, o si cree usted que hay algunos problemas con los neumáticos, deja de conducir inmediatamente en lugar de esperar a que la pantalla emita una alarma.
- El módulo de monitoreo instalado incorrectamente afectará la estanqueidad de los neumáticos. Se recomienda que la instalación y sustitución del módulo

PRECAUCIÓN

de monitoreo de presión sean realizadas por técnicos profesionales de un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD y de acuerdo con los requisitos del manual de instalación.

- Dado que la presión de los neumáticos varía con las temperaturas regionales, infle o desinfle los neumáticos según los valores que se muestran en el cuadro de instrumentos y los valores de presión estándar de los neumáticos.
- El sistema de monitoreo de presión de neumáticos puede verse afectado por accesorios eléctricos no aprobados por BYD en el vehículo. No se trata de un fallo del sistema de presión de los neumáticos.
- El sistema de presión de los neumáticos debe volver a coincidir después de sustituir las llantas de las ruedas o los neumáticos de repuesto* o las rotaciones de los neumáticos. Por favor, diríjase a un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD para volver a ajustar la presión de los neumáticos.

Sistema de alerta acústica del vehículo (AVAS)

Función del sistema

El sistema de alerta acústica del vehículo (AVAS) hace referencia a la difusión a peatones cerca del vehículo cuando recorre a baja velocidad.

- Al avanzar:

- El volumen de alerta aumenta con la velocidad del vehículo en el rango de 0 km/h a 20 km/h.
- El volumen de alerta disminuye con la velocidad del vehículo en el rango de 20 km/h a 30 km/h.
- A velocidades superiores a 30 km/h, el sonido de difusión se detiene automáticamente.

- El vehículo emite un sonido de aviso continuo y equilibrado cuando se mueve en marcha atrás.

Desactivar/activar el sistema

- Para activar o desactivar* el simulador de sonido del motor, deslice hacia abajo desde la parte superior de la pantalla táctil de infoentretenimiento para acceder a la pantalla de acceso directo (no compatible en algunas regiones).

ADVERTENCIA

- El interruptor de pausa del AVAS* solo se puede utilizar si no hay otros usuarios de la carretera a poca distancia y no se necesita ningún aviso de audio teniendo en cuenta el entorno (por ejemplo, en un atasco o en la autopista). Siempre que puedan aparecer peatones alrededor del vehículo, el AVAS debe estar activado.
- Si el vehículo circula a baja velocidad con el AVAS apagado, no podrá advertir a los peatones de su aproximación, lo que disminuye la seguridad del vehículo.
- Si no se puede escuchar el sonido de aviso del AVAS cuando se conduce a baja velocidad, detenga el vehículo en un lugar relativamente seguro y

ADVERTENCIA

tranquilo, abra una ventana y, a continuación, conduzca a una velocidad constante de 20 km/h en Avanzar y compruebe si se puede escuchar un aviso de audio desde la parte delantera del vehículo. Si se confirma que no hay sonido, póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD para tratarlo.

Monitor de visión periférica

- Método de activación del monitor de visión periférica (AVM):
  - Para acceder a la vista panorámica, pulse el botón en el volante.
  - También puede tocar la aplicación de vista del vehículo en la pantalla táctil de infoentretenimiento para acceder a la visión periférica.
  - Cambie a la Marcha atrás y la pantalla de AVM se mostrará automáticamente.



- En la parte inferior de la pantalla táctil de infoentretenimiento, toque el icono para la vista frontal, trasera, derecha o izquierda. La vista del área seleccionada se muestra en la sección de imagen.

- En las vistas frontal y posterior simples, toque dos veces la sección de imagen para cambiar a una perspectiva de 180° que se muestra en pantalla completa.
- Toque el icono del radar en el sistema AVM para activar la pantalla del radar y vuelva a tocarlo para desactivarlo. Cuando la pantalla del radar está habilitada, se muestra una advertencia a medida que el vehículo se acerca a un obstáculo.

- Vista transparente de la carrocería: Toque el botón de vista de carrocería transparente para alternar entre imágenes del vehículo transparentes y no transparentes.
  - Una vez que el vehículo arranca, la imagen anterior al último apagado se muestra en la pantalla de vista panorámica transparente. Los cuerpos extraños mostrados pueden ser incoherentes con los reales en la parte inferior de la carrocería y las áreas ciegas circundantes. La actualización de la imagen de la parte inferior de la carrocería comenzará solo después de que el vehículo haya comenzado a funcionar y se completará cuando el vehículo haya sido conducido más allá de su longitud.

ADVERTENCIA

- El sistema de vista panorámica proporciona una vista panorámica transparente para mostrar la imagen debajo del vehículo. Esta función es solo para ayudar en la observación del área debajo del vehículo durante el estacionamiento/conducción. La investigación de objetos extraños debajo del vehículo y situaciones peligrosas debe llevarse a cabo de cualquier otra manera para garantizar la seguridad del personal y del vehículo.
- Este sistema utiliza cámaras de gran angular y ojo de pez, por lo que el objeto en la pantalla puede aparecer algo deformado en comparación con el objeto real.
- El sistema de vista panorámica solo se debe utilizar para asistencia de estacionamiento/conducción. No es seguro confiar únicamente en este sistema para estacionar o conducir el vehículo, porque hay algunos puntos ciegos delante y detrás del vehículo. El entorno del vehículo debe observarse de otras formas durante el proceso de estacionamiento/conducción, para evitar accidentes.
- Cuando los retrovisores laterales no estén extendidos en su lugar, no utilice el sistema de vista panorámica; y cuando se utilice el sistema de vista panorámica para estacionar/conducir, asegúrese de que todas las puertas del automóvil estén cerradas.
- La distancia a un objeto mostrada en la pantalla de vista panorámica puede ser diferente de la distancia percibida subjetivamente, especialmente cuando el objeto está más cerca del vehículo. Evalúe la distancia de varias maneras.
- Las cámaras se instalan sobre el parachoques delantero, las partes inferiores de los retrovisores laterales y la placa de matrícula trasera. Asegúrese de que las cámaras no estén obstruidas.

ADVERTENCIA

- Para evitar que se afecte el rendimiento de la cámara, evite pulverizar directamente sobre las cámaras al lavar la carrocería del vehículo con agua a alta presión. Limpie a tiempo el agua o el polvo de la cámara.
- Proteja las cámaras de cualquier impacto para evitar daños o mal funcionamiento.
- Después de encender el vehículo, si pulsa el botón de inicio de la vista panorámica o cambia a marcha atrás mientras el sistema de infoentretenimiento no está totalmente activado, la salida de la pantalla de vista panorámica se retrasará o la pantalla parpadeará. Esta es una parte normal del proceso de encendido de la cámara.
- Cuando el vehículo funciona a baja velocidad, la función de vista panorámica transparente se ve afectada por la fluctuación de velocidad o por varias paradas, por lo que habrá una desalineación entre las imágenes debajo del vehículo y las que están fuera del vehículo.

Asistencia al estacionamiento

- Durante el estacionamiento del vehículo, el sistema de asistencia de estacionamiento detecta obstáculos mediante sensores y avisa al conductor de la proximidad de los obstáculos mediante una imagen en la pantalla táctil de infoentretenimiento y una alarma del altavoz.
- El sistema de asistencia de estacionamiento puede prestar ayuda al dar marcha atrás. Preste atención al entorno detrás y alrededor del vehículo durante la marcha atrás.
- Cuando revierte el vehículo, una imagen de marcha atrás se mostrará automáticamente en la pantalla táctil de infoentretenimiento.
- Para su seguridad de conducción, cuando se visualiza la imagen de marcha atrás, todos los botones se deshabilitarán, excepto algunos botones relacionados con el volumen y las llamadas.
- Una vez finalizada la marcha atrás, se restablecerá la interfaz.

ADVERTENCIA

- Cuando la velocidad del vehículo supera 10 km/h, el sistema de asistencia de estacionamiento dejará de funcionar.
- No coloque ningún artículo dentro del rango de trabajo de los sensores.
- Para evitar el mal funcionamiento del sensor, no lave el área del sensor con agua o vapor.
- Cuando no hay ninguna cámara disponible, aparece el mensaje "Ninguna señal de vídeo detectada".

Interruptor del radar de estacionamiento

- Para activar o desactivar los sensores de estacionamiento, vaya a la pantalla táctil de infoentretenimiento → ⚙ → **ADAS** → **Asistencia de estacionamiento**.
- Cuando el interruptor de encendido está en la posición ON y se cambia

a la Marcha atrás, el sistema de asistencia de estacionamiento se habilita automáticamente.

- Cuando el sistema de asistencia de estacionamiento está activado, el vehículo no está en la marcha P y el EPB y el AVH están liberados, se habilita el modo de detección de obstáculos del sistema de asistencia de estacionamiento. Cuando está activado, el sistema activa una alarma si se encuentran obstáculos alrededor del vehículo; cuando está desactivado, no lo hace.

Tipo de sensor

- Cuando el sensor detecta un obstáculo, una imagen correspondiente se muestra en la pantalla táctil de infoentretenimiento, según la ubicación del obstáculo y su distancia con el vehículo.
- Cuando el conductor realiza un estacionamiento en paralelo o uno de marcha atrás, el sensor mide la distancia entre el vehículo y el obstáculo y comunica esta información a través de la pantalla táctil de infoentretenimiento y el altavoz. Tenga en cuenta el entorno cuando utilice este sistema.

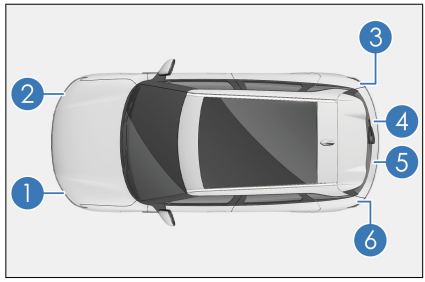
① Sensor de esquina delantera izquierda*

② Sensor de esquina delantera derecha*

③ Sensor de esquina derecha trasera

④⑤ Sensores centrales traseros

⑥ Sensor de esquina izquierda trasera



Pantalla de distancia y altavoz

Cuando el sensor detecta un obstáculo, se muestran la ubicación del obstáculo y su distancia aproximada con el vehículo en la pantalla táctil de infoentretenimiento, y el altavoz emite un pitido.

Ejemplo de funcionamiento de los sensores centrales

Distancia aproximada (mm)	Ejemplo de visualización de la pantalla táctil	Alarma
Entre 700 y 1200		Lento
Entre 400 y 700		Rápido

Distancia aproximada (mm)	Ejemplo de visualización de la pantalla táctil	Alarma
Entre 200 y 400		Continuo

Ejemplo de funcionamiento de los sensores de esquina

Distancia aproximada (mm)	Ejemplo de visualización de la pantalla táctil	Alarma
Entre 400 y 600		Rápido
Entre 200 y 400		Continuo

⚠ PRECAUCIÓN

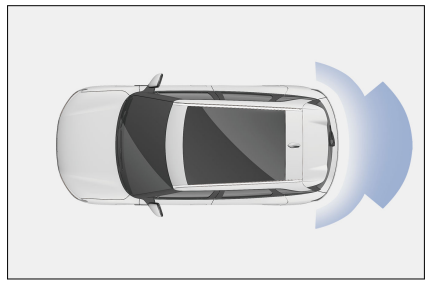
- 0-200 mm es el alcance del ángulo muerto del sistema. Debido a la baja precisión de detección y a la inexactitud de la información de alarma, las indicaciones de alarma en el rango de 0-200 mm son solo de referencia.

Sensores operativos y rango de detección

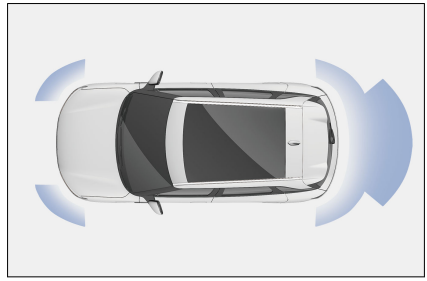
Todos los sensores se activan al dar marcha atrás.

La ilustración muestra el rango de detección de los sensores. Los sensores tienen una limitación de alcance, por lo que los conductores deben comprobar el entorno antes de que se marche atrás lentamente el vehículo.

Configuración 1



Configuración 2



RECORDATORIO

- El sistema de asistencia de estacionamiento es solo para asistencia y no sustituye el juicio personal. Asegúrese de utilizar el vehículo en función de sus observaciones.
- Los sensores no funcionarán correctamente si los accesorios u otros objetos se colocan dentro de su rango de detección.
- En algunos casos, el sistema no puede funcionar correctamente y no detectará ciertos objetos a medida que el vehículo se aproxima a ellos. Por lo tanto, asegúrese de observar el entorno del vehículo en todo momento. No confíe únicamente en el sistema.
- El fallo del sistema de radar de marcha atrás * se indica mediante un mensaje en el cuadro de instrumentos y un pitido. Póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD para una inspección lo antes posible en caso de recibir el mensaje de error.

Información de detección del sensor

- Ciertas condiciones del vehículo y su entorno pueden afectar a la capacidad de los sensores para detectar obstáculos con precisión. La precisión de la detección puede verse afectada si:
  - Hay suciedad, agua o niebla en el sensor.
  - Hay nieve o escarcha en el sensor.
  - El sensor está enmascarado de cualquier manera.
  - El vehículo se inclina significativamente hacia un lado o está sobrecargado.
  - El vehículo se mueve por carreteras, pendientes, grava o césped particularmente irregulares.
  - El sensor se ha pintado de nuevo.
  - Las proximidades son ruidosas debido al ruido de vehículos, motores de motocicletas, frenos de aire de vehículos grandes u otros ruidos que producen ondas ultrasónicas.
  - Hay otro vehículo con sistema de asistencia de estacionamiento cerca.
  - El vehículo está equipado con un gancho de remolque.
  - El parachoques o el sensor ha sido impactado gravemente.
  - El vehículo se aproxima a una acera alta o en zigzag.
  - El vehículo conduce al sol o en el frío.
  - El vehículo está equipado con una suspensión inferior no original.
- Excepto por lo descrito anteriormente, es posible que los sensores no puedan determinar correctamente la distancia real debido a la forma del objeto.
- La forma y el material de los obstáculos pueden impedir que los sensores los detecten, especialmente lo siguiente:
  - Cables eléctricos, vallas y cuerdas
  - Algodón, nieve y otros materiales que absorben las ondas de radio
  - Cualquier objeto con bordes y esquinas afilados
  - Obstáculos bajos
  - Obstáculos altos orientados hacia el exterior hacia el vehículo

- Cualquier objeto debajo del parachoques
- Cualquier objeto cerca del vehículo
- Personas cerca del vehículo (dependiendo del tipo de ropa)

- Si se muestra una imagen en la pantalla táctil de infoentretenimiento* o se emite un pitido, es posible que el sensor detecte un obstáculo o que interfiera. Si el problema persiste, diríjase a un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD para la inspección.

PRECAUCIÓN

- Para evitar el mal funcionamiento del sensor, no lave el área del sensor con agua o vapor.

Sistemas de seguridad al conducir

Para una mejor seguridad al conducir, los siguientes sistemas de seguridad al conducir funcionan automáticamente en función de las condiciones de conducción. Sin embargo, estos sistemas solo proporcionan asistencia y no se recomienda confiar excesivamente en ellos.

Sistema inteligente de frenado eléctrico

- El sistema inteligente de frenado eléctrico es un avanzado sistema de frenos electrohidráulico desacoplado, que integra el servofreno de vacío, la bomba de vacío electrónica, el sistema ABS/ESC y otras funciones.
- El sistema asiste al frenado del vehículo según las demandas del conductor y mejora la estabilidad del vehículo, el confort y la eficiencia de recuperación de la energía de frenado.

Control dinámico del vehículo (VDC)

Cuando el vehículo gira repentinamente durante la conducción, si el vehículo se desvía del carril normal del conductor, el VDC corregirá la situación accionando los frenos de las ruedas correspondientes para ayudar al conductor a controlar el derrape y mantener la estabilidad direccional.

Sistema de control de tracción (TCS)

El TCS evita que las ruedas motrices se deslicen durante la aceleración por reducir la potencia del motor y, cuando es necesario, aplica fuerzas de frenado para evitar que las ruedas motrices giren. Hace que el vehículo sea fácil de arrancar, acelerar y subir en condiciones adversas de conducción.

ADVERTENCIA

- Es posible que el TCS no funcione de manera eficaz en las siguientes situaciones:
  - En carreteras resbaladizas, que incluso si el TCS funciona correctamente, es posible que no pueda controlar la dirección y cumplir con los requisitos de energía.
  - No conduzca en condiciones en las que el vehículo pueda perder su estabilidad y potencia.

Control de retención en pendiente (HHC)

Después de soltar el pedal de freno, el HHC mantiene la presión de frenado durante un segundo para evitar el deslizamiento hacia atrás.

Asistencia hidráulica de freno (HBA)

Cuando se pisa rápidamente el pedal de freno, el HBA reconoce que el vehículo se encuentra en modo de emergencia y aumenta activamente la

presión de frenado. Esto permite que el ABS intervenga más rápidamente, acortando de manera efectiva la distancia de frenado.

Desaceleración controlada para frenos de estacionamiento (CDP)

Cuando activa el EPB, la función CDP empieza a funcionar de modo que el vehículo frena a una desaceleración constante (0,4 g si el EPB está activado, pero el pedal de freno no está pisado, y 0,8 g si el EPB está activado y el pedal de freno está pisado) hasta que el vehículo se detiene. La función deja de funcionar cuando se libera el EPB.

Control de descenso en pendientes (HDC)

- Principio operativo: El HDC es una función de valor añadido del sistema ESC para mejorar el confort del vehículo. La función principal del HDC es ayudar a conducir lentamente en descensos mediante el frenado activo. Cuando el HDC está en funcionamiento, el ABS se activa cuando el deslizamiento de las ruedas excede el umbral de activación del ABS, lo que le permite bajar cuestas de manera segura y suave, e incluso retroceder.
- Para habilitar o deshabilitar HDC:
  - Cuando la velocidad es inferior a 38 km/h, también puede habilitar HDC presionando el interruptor HDC. Una vez habilitada esta función, su indicador de estado en el cuadro de instrumentos permanece encendido constantemente.
  - Pulse de nuevo el interruptor HDC para desactivar la función y el indicador del cuadro de instrumentos se apaga. El HDC también se desactiva automáticamente cuando la velocidad supera los 65 km/h aproximadamente.
- Control de velocidad del HDC:
  - El HDC funciona a velocidades entre 11 km/h y 38 km/h, dentro de las cuales puede ajustar la velocidad presionando/soltando el pedal del acelerador o del freno. La velocidad del vehículo se establece al soltar el pedal del acelerador o del freno. El indicador de estado del HDC parpadea para indicar que el HDC está en funcionamiento.
- Mal funcionamiento del HDC:
  - En ciertas condiciones especiales, como en descensos prolongados, la función HDC puede no estar disponible temporalmente debido a una alta temperatura de los frenos.

El sistema inteligente de frenado eléctrico tiene las siguientes funciones nuevas en comparación con el sistema ESC original:

- Modo de asistencia de frenado
  - Se utiliza el modo de asistencia de frenado para ajustar la sensación del pedal de freno. La curva de relación entre la profundidad del pedal de freno y la desaceleración del vehículo varía entre los diferentes modos para que el conductor elija su sensación de pedal preferida.
  - Para ajustar el modo de asistencia al freno, vaya a la pantalla táctil de infoentretenimiento → ⚙ → **Vehículo** → **Control de conducción** → **Modo de asistencia al freno**, y seleccione **Confort** o **Deportivo**.
- Estacionamiento cómodo
  - Función de estacionamiento cómodo: Cuando el vehículo se desacelera para detenerse en una situación no de emergencia, el sistema inteligente de frenado eléctrico reduce el paso y el impacto de la suspensión instantánea de

parada por controlar la presión de los cuatro frenos, proporcionando una sensación de parada suave para el conductor.

- Para habilitar o deshabilitar esta función, vaya a la pantalla táctil de infoentretenimiento → ⚙ → **Vehículo** → **Control de conducción** → **Estacionamiento cómodo**.
- Una vez activada la función, la distancia de frenado puede aumentar entre 2 y 5 cm. Se aumenta la distancia desde el vehículo o el obstáculo que hay delante en consecuencia antes de detener el vehículo.

- Limpieza del disco de freno
  - Función de limpieza del disco de freno: Cuando el interruptor del limpiaparabrisas está activado, el sistema inteligente de frenado eléctrico aplica una pequeña presión de frenado a los cuatro frenos para que las pastillas entren en contacto con los discos y eliminen la película de agua de los discos. Esto acorta el tiempo de respuesta de los frenos y la distancia de frenado.
  - Mientras el sistema detecte lluvia o la señal de encendido del limpiaparabrisas, los discos de freno se limpiarán repetidamente a intervalos determinados para mejorar la seguridad.

Instrucciones del funcionamiento del ESC

- Funcionamiento del ESC
  - Si existe el riesgo de deslizamiento o retroceso cuando el vehículo arranca en una pendiente, o si alguna de las ruedas motrices está girando, el indicador ESC parpadea para indicar que el sistema ESC está funcionando.
- Desactivación del ESC
  - Si el vehículo se atasca en la nieve o el barro, el ESC puede reducir la potencia de salida del motor a las ruedas, donde el sistema debe apagarse para salir del atasco.
- Apagado del ESC
  - Para desactivar el sistema ESC, pulse el botón físico o acceda al sistema de Infoentretenimiento. El ESC también comprueba su estado de funcionamiento en tiempo real. Si se pulsa el interruptor ESC OFF mientras el ESC está funcionando, completará esta vez el control de intervención activa en lugar de ejecutar inmediatamente el comando "OFF". El ESC se desactiva solo después de completar el control de intervención.
  - Es posible que algunas funciones del ESC se vuelvan a activar si pulsa el interruptor ESC OFF de nuevo o si la velocidad del vehículo supera el umbral de 80 km/h. El ESC solo se puede volver a habilitar si el ESC no se encuentra en un estado de intervención dinámica del vehículo.
- Operación incorrecta del interruptor ESC OFF*
  - Se considera que el ESC está mal operado si el interruptor ESC OFF se mantiene pulsado durante más de 10 segundos. En ese caso, todas las funciones internas del ESC siguen funcionando.
- Rearranque del ESC después de apagar el motor
  - Cuando el sistema ESC se ha apagado, al arrancar de nuevo el motor, el sistema ESC se activará automáticamente.
- Arranque del ESC y enlace de velocidad
  - Aunque ya esté apagado, el sistema ESC puede activarse por sí solo si el

vehículo se vuelve extremadamente inestable al aumentar la velocidad y supera el umbral de 80 km/h.

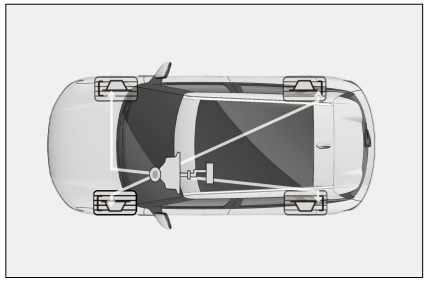
- Con el sistema ESC activado
  - Si el indicador de falla del ESC parpadea, conduzca con precaución.
- Con el sistema ESC desactivado
  - Tenga cuidado cuando el ESC esté desactivado y conduzca a velocidades adecuadas para las condiciones de la carretera. El sistema ESC garantiza la estabilidad del vehículo y su fuerza de conducción. Nunca lo apague a menos que sea necesario.
- Sustitución de neumáticos
  - Asegúrese de que todos los neumáticos sean del mismo tamaño, marca, patrón de banda de rodadura y carga total. Además, asegúrese de inflar los neumáticos a la presión recomendada.
  - Ni el ABS ni el ESC funcionarán correctamente si el vehículo está equipado con neumáticos diferentes.
  - Para obtener más información sobre la sustitución de neumáticos o ruedas, se recomienda ponerse en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD.
- Manejo de neumáticos y suspensiones
  - El uso de cualquier neumático defectuoso o suspensión modificada afecta al sistema de seguridad al conducir y puede provocar que el sistema falle.

Frenado por colisión múltiple (MCB)*

- Si un accidente requiere la activación de los airbags, el vehículo activa el frenado automático.
- La reducción de velocidad, junto con la intervención de sistemas de conducción adicionales (ESC y ABS), ayuda al vehículo a mantener la estabilidad y la posición en el carril.
- Las luces de emergencia y de freno también se encienden para alertar al tráfico entrante y evitar más colisiones.
- Para apoyar el rescate del servicio de emergencia y la recuperación del vehículo, los frenos se liberarán y las luces de freno se apagarán después del accidente.
- El conductor puede interrumpir el frenado por colisión múltiple en cualquier momento por acelerar o frenar.

Sistema de frenos antibloqueo (ABS)

- El sistema hidráulico ABS tiene dos circuitos separados. Cada circuito recorre el vehículo en diagonal (el freno de la rueda delantera izquierda está conectado al freno de la trasera derecha). Si un circuito falla, se pueden seguir frenando dos ruedas.
- El ABS ayuda a mantener el control de la dirección por evitar que las ruedas se bloqueen o patinen cuando el freno se acciona repentinamente o en carreteras resbaladizas.



- Cuando el ABS está funcionando, el indicador ESC parpadeará y el pedal de freno vibrará, lo que puede

producir ruido. Esto se debe a que el freno se vibra por el ABS rápidamente, lo cual es normal. En esta situación, debe pisar y mantener pisado el pedal de freno en lugar de pisar el freno. Esto permite que el ABS funcione según lo diseñado. Mientras se aleja del peligro, siempre se debe mantener una presión firme y constante en el pedal de freno para que el ABS funcione.

ADVERTENCIA

- El ABS no puede funcionar eficazmente en las siguientes condiciones:
  - Se utilizan neumáticos con un agarre inadecuado (por ejemplo, neumáticos excesivamente desgastados utilizados en carreteras cubiertas de nieve).
  - El vehículo se desliza cuando circula a alta velocidad en carreteras resbaladizas.
- El ABS no está diseñado para reducir la distancia de frenado del vehículo. Mantenga siempre una distancia segura del vehículo delantero cuando:
  - Conducir por carreteras resbaladizas, embarradas, arenosas o nevadas.
  - Conducir por carreteras con múltiples baches o por carreteras irregulares.
  - Carreteras irregulares.

PRECAUCIÓN

- Si la luz de advertencia de fallo del ABS sigue encendida mientras la luz de advertencia del sistema de frenado está encendida, estacione inmediatamente el vehículo en un lugar seguro. Se recomienda ponerse en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD.
- En este caso, si se aplican frenos, el ABS no funcionará y el vehículo se volverá extremadamente inestable.
- El ABS no reduce el tiempo y la distancia necesarios para detener el vehículo. Este dispositivo solo le ayuda a controlar la dirección cuando frena. Por favor, mantenga siempre una distancia segura con otros vehículos.
- El ABS no puede evitar el deslizamiento causado por cambios repentinos de dirección, como intentar hacer un giro brusco o cambiar de carril de forma repentina. Conduzca siempre con cuidado a una velocidad segura, independientemente de las condiciones climáticas y de la carretera.
- El ABS tampoco evita la disminución de la estabilidad. Cuando se aplica el freno en una emergencia, la dirección debe ser moderada. Un giro largo o brusco durante la conducción puede hacer que el vehículo gire bruscamente en el tráfico entrante o salga de la carretera.
- Cuando se conduce por carreteras mojadas, blandas o irregulares (como carreteras de hormigón inundadas, carreteras pintadas con epoxi encharcadas, carreteras arenosas, carreteras nevadas), los vehículos equipados con ABS pueden necesitar distancias de frenado más largas que los vehículos sin ABS. En tales casos,

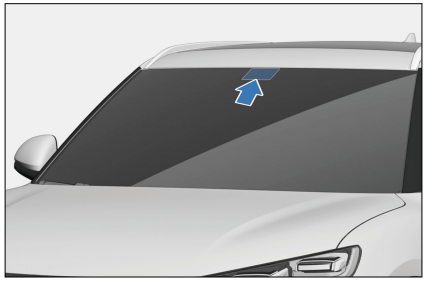
⚠ PRECAUCIÓN

reduzca la velocidad del vehículo y mantenga una mayor distancia con otros vehículos.

Otras funciones principales

Dashcam*

- La cámara está situada en la parte superior central del parabrisas delantero.



⚠ PRECAUCIÓN

- Consulta ***en la página 185*** para conocer los requisitos de la tarjeta TF y las instrucciones para insertarla.
- Los detalles de las funciones y el aviso legal se pueden encontrar en la aplicación Dashcam.
- Dependiendo del equipamiento del vehículo, los detalles de la función de la dashcam varían entre vehículos.
- Usted es responsable de cumplir todas las leyes y normativas relativas al uso de cámaras en su país o región, en particular las relativas a la protección de la privacidad.

⚠ PRECAUCIÓN

- Mientras conduce, la dashcam grabará el entorno. Para proteger su privacidad, los videos grabados se almacenan en la tarjeta de memoria del vehículo y BYD no recopila ni procesa sus videos.

Imagen en tiempo real

- Para activar o desactivar dashcam, vaya a la pantalla táctil de infoentretenimiento → **Dashcam**.
- Cuando se arranca el vehículo, el sistema se ajusta de forma predeterminada a las configuraciones anteriores.
- La dashcam tiene tres interfaces de operación: "Imagen en tiempo real", "Lista de reproducción" y "Configuración", para que pueda consultar y ajustar la información de conducción.

Iconos de control

: inicia la grabación

: detiene la grabación

: toma una foto

: bloquea el video que se está grabando o inicia la grabación de emergencia

Condiciones de funcionamiento

: estado de grabación normal

: se producen fallos en la dashcam

 : Tarjeta TF reconocida, pero no se inicia la grabación.

 : Tarjeta TF no reconocida (la tarjeta no está insertada o presenta fallos).

Pantalla de lista de reproducción:

- La lista de reproducción incluye "Video de conducción", "Bloquear el video" e "Imagen".

Configuración:

- Toque **Selección de duración de la grabación de video** para seleccionar la duración de la grabación. La duración de la grabación puede ser de 1 min, 2 min o 5 min.
- Toque **Información de conducción en la vista de grabación** para grabar información de conducción en video.
- Toque **Eliminar datos** para borrar todos los datos de la carpeta general de archivos de video de la dashcam.
- Toque **Formatear** para reformatear la tarjeta SD. Esta acción borra todos los datos y formatea la tarjeta a FAT32.

05

DISPOSITIVOS A BORDO

Sistema de infoentretenimiento....166
Sistema de A/C.....176
App BYD*..... 181
Almacenamiento..... 182
Otros dispositivos.....183

Sistema de infoentretenimiento

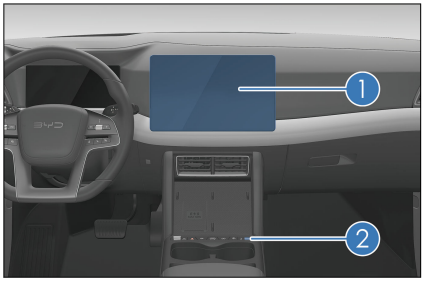
Pantalla táctil de infoentretenimiento

Cuando el interruptor de encendido está encendido, la pantalla inicial se muestra durante varios segundos y el sistema de infoentretenimiento comienza a funcionar. Para experimentar mejor las funciones de infoentretenimiento, como el control por voz inteligente, las aplicaciones móviles y las videollamadas, es necesario conectar el sistema a la red antes de usarlo.

Se muestra una advertencia cuando el sistema de infoentretenimiento se inicia por primera vez. Toque **Aceptar** para ingresar al sistema.

① Pantalla táctil de infoentretenimiento

② Botón de desplazamiento



Restablecimiento de fábrica

- El sistema de infoentretenimiento se puede reiniciar a la configuración de fábrica tocando ⚙ → **Sistema** → **Versión**→ **Restablecimiento de fábrica**→ **Restablecer**.
- Si está seguro de restablecer la configuración de fábrica, el sistema de infoentretenimiento se restablecerá a la configuración de fábrica.
- Durante el proceso, no toque ningún botón de infoentretenimiento ni apague la fuente de alimentación, ya que podrían producirse errores.
- El proceso dura de dos a cinco minutos, por favor espere pacientemente.

ADVERTENCIA

- No utilice un inversor de alta potencia en el vehículo, ya que esto puede provocar un mal funcionamiento del sistema de infoentretenimiento.
- No formatee ni cree raíz en el dispositivo, ya que el sistema de infoentretenimiento o el vehículo no funcionarán correctamente.

PRECAUCIÓN

- Para evitar daños en la pantalla táctil:
  - Toque suavemente la pantalla. Si no hay respuesta, retire los dedos de la pantalla y vuelva a tocarlo.
  - Limpie la pantalla con un paño suave. No utilice ningún producto de limpieza.
- Uso de la pantalla táctil
  - Cuando la temperatura de la pantalla es baja, la imagen mostrada puede ser más oscura o el sistema puede funcionar ligeramente más lento de lo normal.
  - La pantalla puede ser oscura o difícil de ver cuando usa gafas de sol. En este caso, cambie el

PRECAUCIÓN

ángulo de visión o quítese las gafas de sol.

- No se pueden utilizar los botones de la pantalla táctil que están atenuados.

- La interfaz de la pantalla táctil que se muestra aquí es solo para referencia.
- Para experimentar mejor las funciones de infoentretenimiento, como el control por voz inteligente, las aplicaciones móviles y las videollamadas, es necesario conectar el sistema a la red antes de usarlo.
- Se recomienda ponerse en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD en caso de fallo.

Barra de navegación

: vuelve a la página anterior o sale del programa.

: vuelve a la página de inicio

: va a la pantalla de configuración del vehículo.

: va a la pantalla de A/C.

: divide la pantalla si las aplicaciones lo admiten.

: habilita el salvapantallas.

RECORDATORIO

- El menú de acceso directo en su vehículo puede ser diferente.

Gestos y respuestas

Los gestos y las respuestas del sistema asociadas son:

- Pulsar: abre aplicaciones, selecciona funciones, hace clic en iconos en la pantalla táctil o escribe caracteres.
- Arrastrar: tocar y arrastrar un icono, miniatura o vista previa hasta la posición de destino para cambiar su ubicación.
- Deslizar: operativo en la página de inicio y en las pantallas de las aplicaciones.
- Doble toque: amplía o reduce una imagen.
- Ampliar/reducir: amplía o reduce una imagen con dos dedos.
- Deslizar hacia abajo desde la parte superior de la pantalla táctil: abrir menú rápido.

Actualización OTA *

- El vehículo admite actualizaciones inalámbricas (over-the-air, OTA). Puede actualizar el software a la última versión a través de tocar → **Sistema** → **Versión** → **Actualización de versión**.
- Cuando están disponibles, las nuevas actualizaciones se muestran en la pantalla táctil de infoentretenimiento. Puede actualizar inmediatamente cuando la nueva versión esté disponible o programar una actualización en función del uso de su vehículo.

PRECAUCIÓN

- No mueva el vehículo durante la actualización.

⚠ PRECAUCIÓN

- Antes de la actualización, asegúrese de que el vehículo esté estacionado de forma segura en la posición de Estacionamiento y con la conexión de red establecida correctamente.
- Asegúrese de que el vehículo tenga un SOC alto antes de iniciar la actualización.
- No instale ningún dispositivo de terceros en el puerto de la interfaz OBD antes o durante la actualización.
- No cargue ni descargue el vehículo durante la actualización.
- No se puede realizar ninguna operación durante el proceso de actualización, excepto en las siguientes situaciones: bloquear/desbloquear el vehículo con la llave inteligente, bloquear/desbloquear el vehículo con el microinterruptor, encender/apagar las luces interiores, encender la luz de advertencia de emergencia o subir/bajar las ventanillas.
- Si la actualización falla, intente ejecutarla de nuevo y, si sigue fallando, póngase en contacto con un concesionario autorizado de BYD.

Asistente BYD

Asistente BYD es un asistente de voz inteligente que responde a sus comandos de voz, como solicitar la navegación, reproducir música/radio, hacer una llamada telefónica y controlar los dispositivos del vehículo.

- Despertar al Asistente BYD:
  - En el volante, pulse el botón .
  - En la pantalla táctil de infoentretenimiento, toque .
  - Diga la palabra de despertador: "Hi, BYD."
- Después de activar el sistema, dé comandos de voz siguiendo las indicaciones que aparecen en la pantalla táctil de Infoentretenimiento.

Llamada Bluetooth

Conexión

1. En la pantalla Llamada Bluetooth, toque **Conecte Bluetooth** para establecer la conexión.
2. Toque **Buscar dispositivos** para buscar dispositivos disponibles.
3. Empareje el dispositivo disponible y asegúrese de que el código de emparejamiento que se muestra en su teléfono coincida con el código de la pantalla táctil.
4. Configure Bluetooth cuando se complete la conexión.

Llamada Bluetooth

Vaya a la pantalla de marcación cuando Bluetooth esté conectado.

- Toque **Contactos**, **Registro de llamadas**, y **Llamadas perdidas**, o utilice el teclado de marcación para realizar una llamada.
- Toque para ampliar o reducir la pantalla de marcación.
- Toque para mostrar u ocultar el teclado de marcación.
- En la pantalla de vista panorámica, aparece una pequeña ventana para informar al conductor de una llamada.

Gestión de archivos

Nueva carpeta

- Vaya a la pantalla de gestión de archivos para crear nuevas carpetas. Puede introducir el nombre de la carpeta y tocar **OK** o **Cancelar** para realizar las acciones.
- Pulse en la parte superior de la pantalla de gestión de archivos para cambiar las fuentes de los archivos.

Buscar

- Toque **Buscar** en la esquina superior izquierda e introduzca los nombres de los archivos para buscarlos.

Cortar/Copiar

- Toque y mantenga pulsado cualquier archivo, seleccione los archivos de destino y la operación (Copiar, Mover y Eliminar) y luego vaya al estado de edición.

Renombrar

- Mantenga pulsado cualquier archivo, seleccione **Cambiar nombre** en el cuadro de diálogo que se muestra, cambie el nombre del archivo seleccionado y, a continuación, toque **OK**.

Eliminar

- Mantenga pulsado cualquier archivo, seleccione los archivos y luego toque **Eliminar**.

Clasificación

- Los archivos están ordenados por nombre de forma predeterminada. También puede ordenarlos por tamaño, tipo o tiempo.

Atributos

- Toque y mantenga pulsado cualquier archivo, seleccione un archivo y luego toque **Detalles** para comprobar sus atributos.

Proyección del teléfono*

La proyección del teléfono* le permite conectar un teléfono inteligente al vehículo e interactuar con ciertas aplicaciones móviles en la pantalla táctil de infoentretenimiento.

ADVERTENCIA

- Conduzca con seguridad. Evite cualquier posible distracción, ya que podrían ocurrir accidentes.

RECORDATORIO

- Asegúrese de que el vehículo esté en Estacionamiento con el sistema de infoentretenimiento encendido, y tómese el tiempo necesario para configurar la aplicación de proyección del teléfono antes de comenzar a conducir.
- El proceso de configuración inicial debe completarse en el teléfono o en la pantalla táctil de infoentretenimiento: verifique las indicaciones en el teléfono para obtener información de seguridad, acepte las políticas de privacidad y otorgue los permisos necesarios.
- Las conexiones por cable requieren un cable USB certificado conectado al puerto de transferencia de datos USB del vehículo.
- Cuando se conecte de forma inalámbrica, empareje su teléfono y el vehículo mediante Bluetooth. Es recomendable mantener activados el Bluetooth, Wi-Fi y

RECORDATORIO

los servicios de localización del teléfono durante este proceso.

- Para que la conexión sea estable, es recomendable cambiar el nombre del punto de acceso del vehículo para evitar problemas relacionados con el nombre.
- Asegúrese de que su teléfono esté dentro del alcance de su red de datos móviles y tenga un plan de datos activo.
- La disponibilidad de los servicios mostrada varía según el país y el idioma, y puede requerir suscripciones a los servicios.

Apple CarPlay

Conexión con un cable

- **Para activar la conexión,** conecte un iPhone a un puerto USB de transferencia de datos del vehículo con un cable USB certificado. A continuación se conecta Apple CarPlay. El teléfono proyectado se muestra en la lista de dispositivos.
- **Para desactivar la conexión,** desconecte el cable USB del iPhone para detener Apple CarPlay. Si ha elegido habilitar CarPlay inalámbrico, el teléfono y el vehículo se emparejan automáticamente para permitir futuras conexiones inalámbricas.

Conexión inalámbrica*

- **Para activar la conexión,** siga los siguientes pasos.

  1. Vaya a la pantalla táctil de infoentretenimiento → pantalla de aplicaciones, toque el icono de Apple CarPlay y empareje su iPhone con el vehículo según las indicaciones.
  2. Luego, siga las instrucciones en pantalla para conectar Apple CarPlay.

- **Para desactivar la conexión,** elija cualquiera de las formas siguientes.
  - En el vehículo, apague el punto de acceso del vehículo.
  - Active el Wi-Fi del vehículo para apagar el punto de acceso del vehículo.
  - En la lista de dispositivos conectados, toque **Eliminar** o **Desconectar** para desconectar el dispositivo actual.
  - En la lista de Bluetooth, elimine el dispositivo proyectado.
  - Conecte el Bluetooth del dispositivo actual.
  - Apague el vehículo.
  - En su teléfono, elimine este dispositivo CarPlay.
  - Apague el Wi-Fi de su teléfono.

RECORDATORIO

- Tenga en cuenta que detener la conexión actual impedirá que otros dispositivos CarPlay se conecten automáticamente.

Reconectando Apple CarPlay

- Apple CarPlay desconectado con cable no se restaurará automáticamente. Para ello, debe desenchufar y volver a conectar el cable USB.
- Apple CarPlay inalámbrico, si se desconecta de forma anormal, intentará reconectarse automáticamente.

Cambio entre Apple CarPlay y el sistema de infoentretenimiento integrado.

- Para salir de la interfaz de usuario de Apple CarPlay, toca el icono de BYD en la pantalla de inicio de Apple CarPlay.
- Para acceder a la interfaz de usuario de Apple CarPlay, toque el icono de Apple CarPlay en la pantalla de aplicaciones del sistema de infoentretenimiento incorporado.
- Cuando la lista de dispositivos conectados tiene solo un historial de Apple CarPlay, al tocar el icono se activará automáticamente la conexión.
- Cuando existen varios historiales de dispositivos adecuados para la proyección, al tocar el icono de Apple CarPlay se dirigirá a la lista de dispositivos. Seleccione el dispositivo que desee utilizar.

Cambio entre dispositivos

- Acceda a la lista de dispositivos conectados tocando el icono de dispositivo conectado en el menú de acceso directo o yendo a → **Conexión** → **Dispositivos conectados**.
- Si utiliza la lista, solo podrá cambiar a un dispositivo inalámbrico. Esto implica que recibirá un aviso si selecciona otro dispositivo inalámbrico, pero deberá desenchufar y volver a conectar el cable USB para cambiar a un dispositivo con cable.
- Conectar el puerto USB del teléfono que se conecta de forma inalámbrica—solo para iniciar la carga—no activará el aviso de cambio, pero hacerlo con otro teléfono sí lo hará.

Posibles problemas

- **Comprobación de su teléfono**
  - Utilice un teléfono que esté en condiciones adecuadas. Apple CarPlay puede congelarse con frecuencia en modelos antiguos de iPhone o versiones anteriores de iOS.
  - Es necesaria una red móvil estable para un funcionamiento adecuado. Las conexiones de red lentas podrían causar que las aplicaciones se ralenticen.
  - Apple CarPlay puede desconectarse debido a interferencias de señal en un entorno de red complejo.
- **Comprobación de conexiones con el vehículo**
  - Para conexiones por cable, asegúrese de utilizar el puerto de transferencia de datos y, preferiblemente, un cable certificado MFi o un cable original para iPhone.
  - Para conexiones inalámbricas, verifique la configuración de su teléfono:
    - El Bluetooth está activado.
    - El Wi-Fi está activado y la opción de conexión automática al punto de acceso del vehículo está activada.
    - Se ha seleccionado CarPlay inalámbrico en la primera conexión con Apple CarPlay. Si no conoce el procedimiento, en su iPhone, vaya a **Ajustes** → **General** → **CarPlay**, seleccione el vehículo que desea restablecer y luego toque **Olvidar este vehículo**. Elimine su iPhone de la lista de dispositivos del vehículo. Luego, reinicie Apple CarPlay.
  - En caso de problemas con el chip de autenticación MFi o errores de lectura, borre los historiales y reconecte el dispositivo. Si el problema persiste, póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD.

- El nombre del Bluetooth o del punto de acceso del vehículo debe ser único.
  - Busque en su teléfono los puntos de acceso y Bluetooth cercanos. Asegúrese de que ningún otro dispositivo tenga el mismo nombre que este vehículo para evitar interferencias.
  - Puede cambiar el nombre del Bluetooth del vehículo o del punto de acceso personal en la pantalla táctil de infoentretenimiento → ⚙ → **Sistema** → **Enlace**.
- Asegúrese de que Siri esté activado.
- Asegúrese de que Apple CarPlay no esté restringido.

  Si su iPhone no es detectado por Apple CarPlay, en el teléfono vaya a **Ajustes** → **Tiempo de pantalla** → **Restricciones de contenido y privacidad**. Si las **Restricciones de contenido y privacidad** están activadas, toque **Aplicaciones y características permitidas** para asegurarse de que Apple CarPlay esté habilitado.
- Si Apple CarPlay se desconecta al apagar el punto de acceso del vehículo, no se podrá realizar la reconexión inalámbrica dentro de los 10 minutos siguientes. Inténtelo después.
- Puede reiniciar olvidando la configuración de historial:

  En su iPhone, vaya a **Ajustes** → **General** → **CarPlay**, seleccione el vehículo que desea restablecer y luego toque **Olvidar este coche**. Mientras tanto, elimine este teléfono de la lista de dispositivos del vehículo.
  - Si la conexión inalámbrica falla después de finalizar una conexión por cable desconectando el cable USB, borre la información del dispositivo CarPlay en el iPhone o reinicie el teléfono.
- Para conocer las regiones disponibles de Apple CarPlay, visite https://www.apple.com/ios/feature-availability/#apple-carplay.

Android Auto

Conexión con un cable

- **Para activar la conexión,** conecte un teléfono compatible con Android Auto a uno de los puertos USB de transferencia de datos del vehículo con un cable USB certificado y configure según las indicaciones.
- **Para desactivar la conexión,** desconecte el cable USB o. Alternativamente, puede finalizar la conexión o eliminar el teléfono proyectado en **Dispositivos conectados**.

  1. Conecte un teléfono inteligente a un puerto de transferencia de datos USB del vehículo con un cable USB certificado.
  2. Siga las instrucciones en pantalla para configurar Android Auto.

Conexión inalámbrica

- **Para activar la conexión,** siga los siguientes pasos.

  1. En la pantalla táctil de infoentretenimiento, toque el icono de Android Auto, y empareje su teléfono inteligente con el vehículo según las indicaciones.
  2. Luego, siga las instrucciones en pantalla para conectar Android Auto.
- **Para desactivar la conexión,** elija cualquiera de las formas siguientes.

- En el vehículo, apague el punto de acceso del vehículo.
- Active el Wi-Fi del vehículo para apagar el punto de acceso del vehículo.
- En la lista de dispositivos conectados, toque **Eliminar** o **Desconectar** para desconectar el dispositivo actual.
- En la lista de Bluetooth, elimine el dispositivo proyectado.
- Apagar el Bluetooth del vehículo o el Wi-Fi del teléfono puede detener la proyección.
- Apague el vehículo.
- En su teléfono, elimine este dispositivo Android Auto.

Reconectando Apple CarPlay

- La desconexión por cable de Android Auto no se restablecerá automáticamente. Para ello, debe desenchufar y volver a conectar el cable USB.
- Android Auto inalámbrico, si se desconecta de forma anormal, intentará reconectarse automáticamente.

Cambio entre Android Auto y el sistema de infoentretenimiento del vehículo

- Para salir de la interfaz de usuario de Android Auto, toca en la interfaz de Android Auto.
- Para acceder a la interfaz de usuario de Android Auto, toque el icono de Android Auto en la pantalla de aplicaciones del sistema de infoentretenimiento incorporado.
- Cuando en la lista de dispositivos conectados sólo hay un historial de Android Auto, al tocar el icono se activa automáticamente la conexión. Se mostrarán avisos de conexión si no se cumplen las condiciones necesarias para la proyección.
- Cuando hay varios historiales de dispositivos adecuados para la proyección, al tocar el icono de Android Auto se accede a la lista de dispositivos. Seleccione el dispositivo que desee utilizar.

Cambio entre dispositivos

- Puede cambiar entre dispositivos Android Auto inalámbricos en la lista de dispositivos conectados y recibir un aviso de cambio después de seleccionar otro dispositivo.
- Sin embargo, este paso no funciona para cambiar a un dispositivo con cable, lo cual requiere desconectar y volver a conectar el cable USB.
- Conectar el puerto USB del teléfono que se conecta de forma inalámbrica—solo para iniciar la carga—no activará el aviso de cambio, pero hacerlo con otro teléfono sí lo hará.

Posibles problemas

- **Android Auto no funciona**
  - Asegúrese de que su teléfono es compatible con el servicio de Google.
  - Compruebe si el sistema operativo de su teléfono es compatible con Android Auto.
    - Los dispositivos habituales compatibles con Android Auto son teléfonos Android con Android 11.0 o versiones posteriores. Consulte la compatibilidad con el fabricante de su teléfono.
    - Android Auto no es compatible con teléfonos que ejecutan Android (edición Go).

- Verifique que su teléfono tenga la última versión de la aplicación Android Auto.
  - Busque Android Auto en los Ajustes del teléfono y luego vaya a la pantalla de Android Auto para verificar la versión.
  - Si Android Auto no se encuentra, búsquelo en Google Play para descargarlo o actualizarlo.
- Revise si la conexión entre su teléfono y el vehículo está funcionando con normalidad.
  - Para conexiones mediante cable, utilice un cable USB de calidad para conectar el teléfono con el puerto de transferencia de datos.
  - Para conexiones inalámbricas, confirme que Bluetooth y Wi-Fi estén activados tanto en su teléfono como en el Bluetooth y el punto de acceso del vehículo.

- **No se puede volver a conectar Android Auto**

  Intente los siguientes pasos:

  - Si utiliza una conexión por cable, cámbiela por un cable USB original del teléfono.
  - Para una conexión inalámbrica, cambie el nombre del punto de acceso del vehículo (→ **Sistema** → **Enlace**) o desactive Bluetooth y Wi-Fi en el teléfono y en el vehículo, luego vuelva a activarlos.
  - Reinicie su teléfono y el sistema de infoentretenimiento del vehículo.
  - Elimine y reconecte su teléfono de la siguiente manera:

    1. Olvide los dispositivos previamente conectados en el teléfono: Vaya a los ajustes de su teléfono Android, luego navegue o busque los ajustes de Android Auto (en teléfonos Google, por ejemplo, **Ajustes** → **Dispositivos conectados** → **Preferencias de conexión** → **Android Auto**).
    2. Toque **Coches conectados previamente**, luego el botón de menú de tres puntos y seleccione **Olvidar todos los coches**.
    3. En la pantalla táctil de infoentretenimiento del vehículo, vaya a → **Sistema** → **Enlace** → **WLAN**, y elimine el dispositivo que desea proyectar de los **Dispositivos conectados**.
    4. Elimine su teléfono de la **Configuración de Bluetooth**.
    5. Reactiva la conexión entre el teléfono y el vehículo.

- **Causas de conexiones inestables de Android Auto**
  - Para Android Auto con cable, las causas típicas son:
    - Transmisión de datos inestables debido a un cable USB de baja calidad
    - Fallo en la transmisión de datos del puerto USB en el lateral del vehículo
    - Fallo en la transmisión de datos del puerto USB en el lateral del teléfono
    - Conexiones inestables debido a la incompatibilidad BC1.2 del puerto USB del vehículo
    - Conexiones inestables debido a una versión antigua de Android Auto en el teléfono
    - Alta inestabilidad de red en carreteras accidentadas
  - Para Android Auto inalámbrico, se incluyen:

- Punto de acceso desactivado en el vehículo o Wi-Fi desactivado en el teléfono
- Entornos de red complejos o señales débiles (por ejemplo, el punto de acceso del vehículo debe competir por recursos de frecuencia si varios generadores de Wi-Fi están en funcionamiento simultáneamente)
- Mala recepción celular (por ejemplo, en un sótano o en un bosque)
- Versión de Android Auto demasiado antigua en el teléfono (se recomienda la última versión)
- Muchos vehículos BYD cercanos con nombres de puntos de acceso idénticos
- El módulo Bluetooth o Wi-Fi del teléfono o del vehículo está defectuoso o no funciona correctamente

- **Las aplicaciones no están disponibles en Android Auto**
  - No todas las aplicaciones de su teléfono son compatibles con Android Auto, por lo que es posible que algunas no se muestren en la interfaz de usuario.
  - La red móvil influye en la presencia o el uso de las aplicaciones en Android Auto. Algunas aplicaciones no se pueden abrir sin conexiones a la red móvil.
  - Debido a las diferencias de funciones o permisos de aplicaciones entre Android Auto y el teléfono, consulte a los proveedores de las aplicaciones si tiene preguntas sobre su uso.

RECORDATORIO

- Android Auto está integrado en teléfonos con Android 10 o superior. No es necesario descargarlo.
- Para la conexión con cable o inalámbrica, es posible que su teléfono le pida actualizar Android Auto antes de continuar.
- Las conexiones de Android Auto requieren el uso de Bluetooth tanto en el teléfono como en el vehículo, lo que podría desconectar otros dispositivos Bluetooth ya conectados.
- Las conexiones inalámbricas de Android Auto dependen del uso de Wi-Fi en su teléfono, lo que podría interrumpir las conexiones Wi-Fi del mismo.
- Las conexiones inalámbricas de Android Auto dependen del uso del punto de acceso del vehículo, lo que podría interrumpir las conexiones Wi-Fi del vehículo. Si el Wi-Fi sigue siendo necesario, vuelva a activar el Wi-Fi e intente reconectarlo. (El rendimiento puede variar entre sistemas).
- Para conocer la compatibilidad con Android Auto, visite el sitio web de Google: http://www.android.com/auto/

Declaración de marca registrada

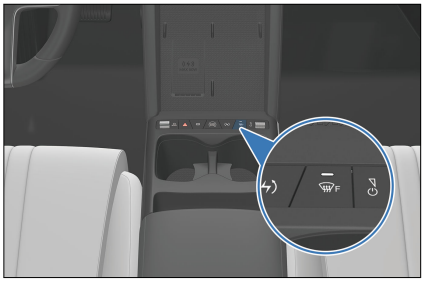
- Apple CarPlay es una marca registrada de Apple Inc.
- Android y Android Auto son marcas registradas de Google LLC.

Sistema de A/C

Panel del A/C

Panel frontal de A/C

- Descongelador del parabrisas delantero





1 Interfaz de funcionamiento del A/C

2 Interfaz de operación del asiento*

3 Configuración del aire acondicionado

4 ENCENDIDO/APAGADO del A/C

9 Descongelador del parabrisas delantero

10 Descongelador para el parabrisas trasero y retrovisores laterales*

11 Refrigeración máxima

Interfaz de operación del A/C

Interfaz de operación del A/C frontal

5 Modo automático

6 Botón A/C

7 Ventilador

8 Modo de circulación

12 Control de temperatura del conductor

13 Distribución de aire

14 Control de velocidad del ventilador

15 Control de temperatura del pasajero delantero

Definición de función

ENCENDIDO/APAGADO del A/C

- Toque este botón para desactivar el aire acondicionado si está encendido.
- Toque este botón para activar el aire acondicionado si está APAGADO.

Modo automático

- Toque el botón Auto y se encenderá su indicador en el panel frontal del A/C. El modo Auto se activa, ajustando automáticamente la velocidad del ventilador y la distribución del aire.
- El vehículo sale del control automático si se ajusta la velocidad del ventilador o la distribución del aire; las demás funciones permanecen en modo automático, excepto aquellas que han sido operadas.

Botón A/C (botón de refrigeración/ calefacción)

- Toque este botón para encender el A/C (refrigeración/calefacción). El icono se ilumina y comienza la refrigeración o la calefacción. Toque este botón nuevamente para apagar el compresor del A/C. El ícono se apaga y el compresor deja de funcionar.

Refrigeración máxima

- Toque este botón para cambiar el A/C al modo de control de refrigeración máxima. El compresor está encendido, se ajusta la temperatura en "Lo", se ajusta la velocidad del ventilador en la máxima, se activa el modo de recirculación y se dirige el aire al nivel de la cara. Pulse de nuevo este botón para desactivar el control de ventilación del aire acondicionado y entrar en el modo AUTO.

Descongelador del parabrisas delantero

- Pulse este botón para activar el modo de desempañado del parabrisas delantero, distribuyendo aire al parabrisas delantero. El indicador correspondiente en el panel frontal del A/C se ilumina.
- Pulse este botón nuevamente para desactivar y salir del modo de control del descongelador del parabrisas delantero. El indicador correspondiente en el panel frontal del A/C se apaga.

Descongelador para ventana trasera y retrovisores laterales*

- Toque este botón y los elementos calefactores eléctricos de la luneta trasera y los retrovisores laterales despejarán la luneta y los retrovisores. La función se desactiva automáticamente después de 15 minutos de la inactividad del botón asociado.
- Pulse este botón por segunda vez para desactivar la función.
- Esta función no debe usarse para secar gotas de lluvia ni derretir la nieve.

ADVERTENCIA

- No toque los retrovisores laterales cuando el eliminador de escarcha trasero esté activado, ya que sus superficies estarán calientes.
- Al limpiar el interior del parabrisas trasero, no raye ni dañe los cables de calefacción eléctrica ni las conexiones.

Ventilador

- Pulse este botón para activar el control de ventilación del aire acondicionado. El aire de salida es aire natural y la velocidad del ventilador es 1 por defecto, sin refrigeración ni calefacción.
- Pulse este botón de nuevo para salir.

Controles de temperatura

- Toque la flecha hacia arriba o deslícela hacia abajo para aumentar la temperatura. Toque la flecha hacia abajo o deslícela hacia arriba para bajar la temperatura.
- Se muestra "Lo"/"Hi" cuando la temperatura se ajusta al valor más bajo/más alto.

Control de velocidad del ventilador

Toque el botón del nivel de velocidad del ventilador adecuado para ajustar la velocidad al nivel deseado. Un nivel de velocidad del soplador más alto indica un mayor volumen de aire.

Modo de circulación

- Toque este botón. se muestra, y el modo de circulación es recirculación.
- Toque este botón una segunda vez. se muestra, y el modo de circulación es modo de aire fresco.

Modo de ventilación

- Modo de soplado del A/C
  - Toque el icono correspondiente en el sistema de Infoentretenimiento para seleccionar el modo de soplado correspondiente.
  - Puede activar varios modos de distribución de aire a la vez (hasta tres).
- Se pueden realizar ajustes según la ilustración del suministro de aire.

Soplado a la cara : El aire fluye al nivel de la cara.

Soplado a las piernas : El aire fluye al nivel de las piernas.

Descongelación : El aire fluye hacia el parabrisas delantero y las ventanas laterales.

Método inteligente para encender el A/C

Encendido remoto del A/C con llave inteligente

- Puede encender el aire acondicionado a través del control remoto para obtener un ambiente interior confortable con anticipación.

Encender el A/C por voz

- Controle los ajustes del aire acondicionado pulsando el botón de voz en el volante o diciendo "Hola, BYD".

Encendido del aire acondicionado con Cloud Service (Servicio en la nube)

- Puede encender el aire acondicionado de forma remota mediante la App BYD para crear un ambiente cómodo en el interior de forma anticipada.

Precauciones de uso

- Para enfriar rápidamente el interior después de una larga exposición a la luz solar, conduzca durante unos minutos con las ventanas abiertas para expulsar el aire caliente y acelerar la refrigeración del aire acondicionado.
- Para acelerar la refrigeración, ajuste la temperatura a "Lo" y utilice el modo de recirculación durante unos minutos.
- Si el rendimiento del A/C no cumple con las expectativas, se recomienda activar el modo AUTO. En este modo, el sistema ajusta automáticamente la temperatura, la distribución del aire y la velocidad del ventilador para mantener la comodidad de los pasajeros.
- Asegúrese de que la rejilla de entrada de aire delante del parabrisas no esté bloqueada por, por ejemplo, hojas o nieve.
- Evite soplar aire frío sobre el parabrisas en climas húmedos. La diferencia de temperatura interior y exterior puede provocar empañamiento del vidrio.
- Mantenga el espacio debajo de los asientos delanteros libre para mejorar la circulación del aire.
- En climas fríos, haga funcionar el ventilador a alta velocidad durante un minuto para eliminar la nieve o la humedad del conducto de admisión y reducir el empañamiento.
- Utilice el modo de recirculación durante unos minutos para calentar rápidamente en climas fríos y cambie al modo de aire fresco para evitar el empañamiento después de que la cabina se caliente.
- En condiciones de conducción con mucho polvo o viento, cierre todas las ventanas, active el modo de recirculación y encienda el aire acondicionado.
- En el modo de calefacción, pulse el botón de control del compresor para encender el botón (encendido del compresor), lo que puede reducir la humedad del flujo de aire.
- En el modo de ventilación, el sistema introduce el aire natural del exterior, adecuado para la primavera y el otoño.

RECORDATORIO

- Olor del aire acondicionado:
  - Es normal que haya un olor húmedo y mohoso justo después de encender el aire acondicionado. Esto se debe a que, durante el funcionamiento del A/C, la condensación tiende a acumularse en el evaporador, que puede absorber fácilmente sustancias no filtradas como el sudor corporal y el humo del interior del vehículo. La humedad en la superficie del evaporador proporciona un entorno favorable para el crecimiento bacteriano, lo que con el tiempo puede provocar olores desagradables.
- Cómo prevenir los olores del aire acondicionado:
  - Apague el aire acondicionado y ventile con aire natural antes de estacionar para mantener el aire dentro del vehículo relativamente seco.
  - Inspeccione, limpie o reemplace el filtro regularmente.
  - Mantenga la cabina limpia y fresca.
- Si el olor no disminuye después de realizar las operaciones

RECORDATORIO

anteriores, se recomienda ponerse en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD.

- Para reducir los olores del A/C, si el A/C estaba encendido antes de apagar y bloquear el vehículo, es posible que el ventilador del A/C funcione automáticamente durante un tiempo después del bloqueo. Se trata de una condición normal diseñada para secar la condensación en la superficie del Evaporador y evitar el crecimiento de moho que puede causar olores.

Configuraciones del A/C

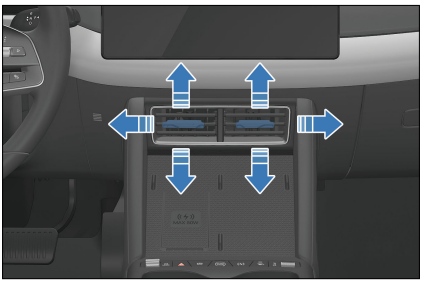
Para acceder a la interfaz de configuración del A/C, vaya a pantalla táctil de infoentretenimiento→ **A/C**.

- Modo A/C auto
  - Hay dos opciones disponibles: ECO y Confort.
- Programación remota de A/C
  - Toque este botón para ajustar el tiempo de funcionamiento del aire acondicionado remoto.
- Recirculación interna automática al estacionar*
  - Toque este botón para habilitar este ajuste.
  - Pulse este botón por segunda vez para deshabilitarlo.
- Recirculación interna automática en túnel*
  - Toque este botón para habilitar este ajuste.
  - Pulse este botón por segunda vez para deshabilitarlo.
- Reducción automática de la velocidad del ventilador durante llamadas por Bluetooth
  - Toque este botón para habilitar este ajuste.
  - Pulse este botón por segunda vez para deshabilitarlo.

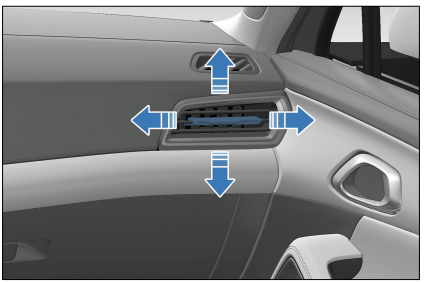
Ventilaciones

- Suba o baje la lama para ajustar el ángulo de salida del flujo de aire.
- Deslice la lama hacia la izquierda o la derecha para ajustar el ángulo de salida del flujo de aire o abrir/cerrar la ventilación.

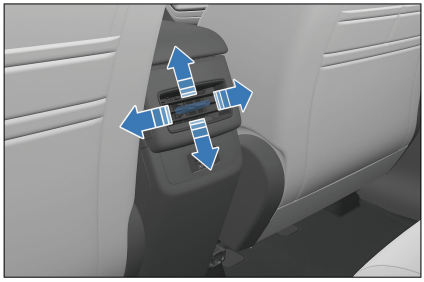
Ventilación central delantera



Ventilaciones laterales delanteras



Ventilación trasera



App BYD*

Acerca de la App BYD*

- La App BYD es una aplicación móvil de Internet del vehículo (IoV) desarrollada de forma independiente por BYD. Le permite controlar el vehículo a distancia y verificar las condiciones del vehículo, brindando una experiencia de IoV en la era de la nube.
- Puede buscar "BYD" en mercados de aplicaciones como Google Play y App Store para descargar e instalar la App BYD.

Registro de cuenta*

Una vez instalada la aplicación, siga las instrucciones en la pantalla o los pasos que se indican a continuación para registrarse e iniciar sesión.

1. Abra la aplicación y toque **Registrarse** para ir a la pantalla de registro.
2. Introduzca la dirección de correo electrónico registrada en el concesionario autorizado por BYD, toque **Enviar correo electrónico** para recibir el código de verificación y, a continuación, introduzca el código en la aplicación.
3. Establezca su contraseña en la pantalla de configuración de contraseña para completar el registro y luego se mostrará la página de inicio.

⚠ PRECAUCIÓN

- Proporcione la dirección de correo electrónico registrada en el concesionario autorizado por BYD, o el registro fallará.
- En la aplicación, seleccione un país o región en la esquina superior derecha de la pantalla. La configuración predeterminada depende de la configuración del teléfono. Si no es donde realiza la compra, elija el correcto, de lo contrario sus datos no serán accesibles.

Estado y control del vehículo*

La página de inicio de App BYD proporciona información y elementos de control del vehículo.

- La página de inicio muestra la autonomía restante, el SOC, la información sobre errores del vehículo y el estado de conducción, carga, sistema de aire acondicionado, calefacción de los asientos, ventilación de los asientos y presión de los neumáticos.
- Toque el botón de bloqueo, desbloqueo, luz parpadeante y bocina, o solo luz parpadeante, para activar la función correspondiente.
- Encienda o apague el aire acondicionado en la página de inicio de la aplicación, o toque la tarjeta de A/C para realizar otras configuraciones.
- En la parte inferior de la página de inicio, pulse el icono de los asientos, las puertas y ventanas o

los neumáticos para ir a la pantalla asociada y comprobar su estado.

- Si tiene varios vehículos en una cuenta, pulse el nombre del vehículo en la esquina superior izquierda de la pantalla para cambiar entre vehículos.

⚠ PRECAUCIÓN

- La función de control de la aplicación es principalmente para uso remoto. Para utilizar esta función, asegúrese de que su teléfono y vehículo estén conectados a Internet.

Centro individual y gestión de vehículos*

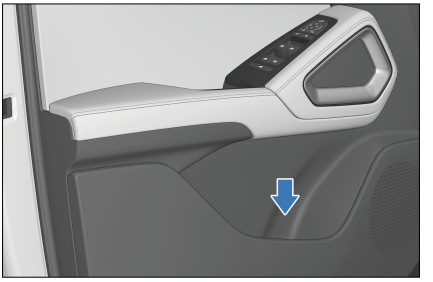
En la pantalla de la App BYD, pulse Mi cuenta para acceder al centro individual.

- Toque el icono en la esquina superior derecha de la tarjeta del vehículo para editar el nombre del vehículo y el número de matrícula.
- Cuenta y seguridad: recupere o cambie su contraseña.
- Configuración : establece la recepción de mensajes, el inicio de sesión automático y otros elementos.
- Acerca de nosotros: incluye la política de privacidad e información para ponerse en contacto con nosotros y enviar comentarios.

Almacenamiento

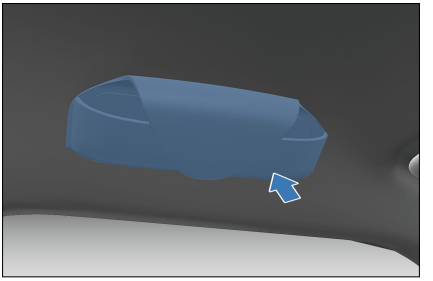
Cajetines de la puerta

- Hay un compartimiento en cada puerta para guardar botellas de bebidas o artículos pequeños.



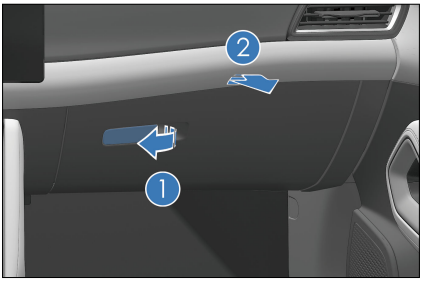
Portagafas*

- El portagafas magnético se encuentra encima del asiento del conductor.



Guantera

- Toque la tapa para abrir la caja de facturas.
- Empuje la tapa hacia arriba para cerrarla.

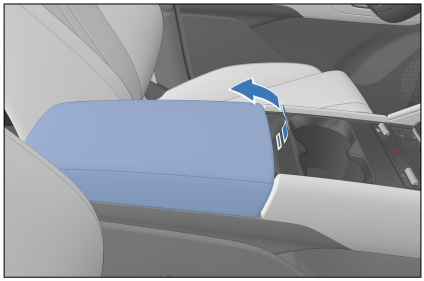


RECORDATORIO

- Para reducir el riesgo de lesiones en caso de accidente o frenado de emergencia, mantenga la guantera cerrada mientras conduce.

Compartimento de la consola central

- Tire de la tapa del compartimento de la consola central en la dirección que se muestra en la ilustración para abrirla.
- Cierre la tapa encajándola hacia abajo.

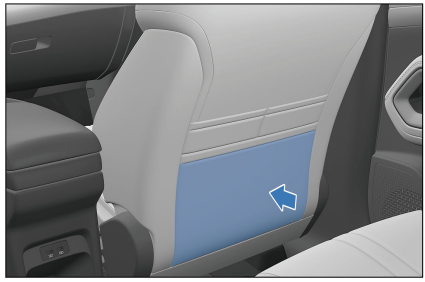


RECORDATORIO

- Para reducir el riesgo de lesiones en caso de accidente o frenado de emergencia, mantenga el compartimento de la consola central cerrado mientras conduce

Bolsillos en el respaldo del asiento

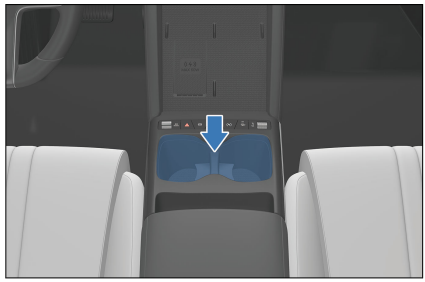
- Hay bolsillos en el respaldo de los asientos delanteros para guardar revistas, periódicos u objetos similares.



Portavasos

Portavasos de los asientos delanteros

- El portavasos del asiento delantero se encuentra dentro del área de la consola central.

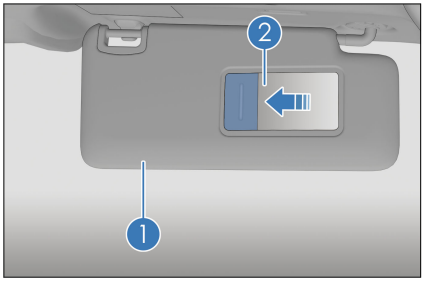


Otros dispositivos

Visera solar

① Visera

- Para bloquear la luz del sol desde la parte delantera, tire de la visera hacia abajo.
- Para bloquear la luz solar desde un lado, retire el manguito giratorio del soporte fijo y gire la visera hacia la ventana lateral.



② Espejo de cortesía

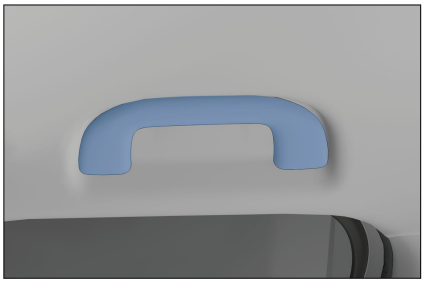
- Baje la visera y deslice la tapa del espejo para utilizarlos.

RECORDATORIO

- El uso correcto de la visera solar mejora la seguridad y la comodidad al conducir.

Asideros

- Tire del asidero hacia abajo para usarlo. El asa vuelve a su posición original cuando se lo libera.



Nota

- No cuelgue objetos pesados a las asas de agarre.

Puertos USB

Puertos USB en la fila delantera

- El sistema de infoentretenimiento es compatible con dispositivos de almacenamiento USB de hasta 128 GB. No es compatible con todos los dispositivos USB del mercado.
- Se recomienda utilizar dispositivos de almacenamiento USB de hasta 128 GB con formato FAT32.

PRECAUCIÓN

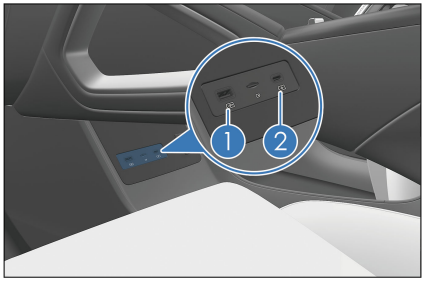
- No utilice dispositivos de almacenamiento USB especiales o de calidad inferior para evitar dañar el sistema de infoentretenimiento o los datos del dispositivo USB.

- Para este sistema de infoentretenimiento, se pueden utilizar tarjetas TF (también llamadas tarjetas Micro-SD) con una capacidad de hasta 128 GB.
- Requisitos básicos para la tarjeta TF: clase 10 o superior, formato de partición FAT32.
- Las tarjetas incompatibles pueden provocar fallos al escribir y guardar archivos de video en el registrador.
- Hay dos puertos instalados en la capa inferior de la consola auxiliar.

① Puerto de datos USB

② Puerto de carga Tipo-C (solo carga)

- La toma de corriente sólo puede utilizarse cuando el interruptor de encendido está en la posición ON.

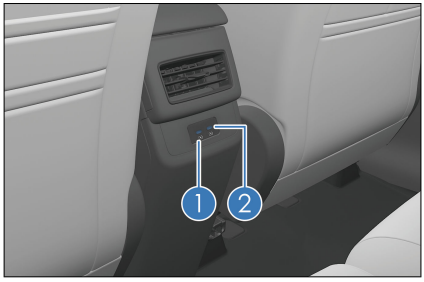


Puertos USB de la fila trasera

- Los puertos USB traseros están situados detrás del área de la consola central.

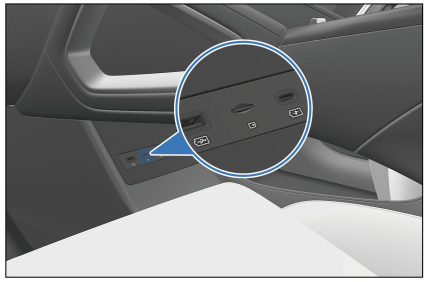
  ①② Puerto de carga Tipo-C

- La toma de corriente sólo puede utilizarse cuando el interruptor de encendido está en la posición ON.



Ranura para tarjeta SD

- La capa inferior del salpicadero auxiliar está equipada con una ranura específica para tarjeta SD.
- El sistema de infoentretenimiento es compatible con tarjetas TF (también llamadas tarjetas Micro-SD) de 32 a 128 GB con una clasificación de velocidad Clase 10 o superior y formato FAT32.

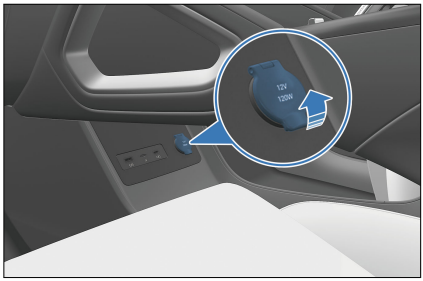


⚠ PRECAUCIÓN

- Inserte la tarjeta correctamente.
- Cuando se inserta la tarjeta, un punto rojo parpadeante en la interfaz del registrador de conducción* indica el reconocimiento correcto y el funcionamiento normal. Cualquier problema con el reconocimiento de la tarjeta o la grabación de vídeo genera las notificaciones correspondientes en la pantalla táctil de infoentretenimiento.
- Las tarjetas TF incompatibles pueden provocar fallas al escribir y guardar archivos.
- Se recomienda utilizar un dispositivo de almacenamiento USB con un formato de partición FAT32 y una memoria de 32G.
- Formatee las tarjetas que no sean FAT32 antes de utilizarlas; de lo contrario, es posible que el sistema no las reconozca.
- Antes de extraer la tarjeta TF, detenga la grabación o apague el sistema de infoentretenimiento, o los archivos de vídeo podrían resultar dañados.

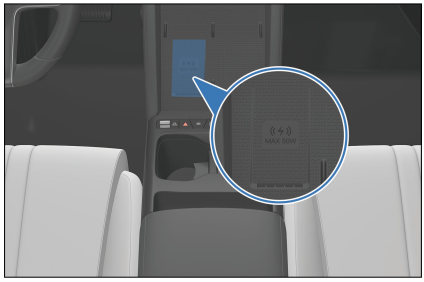
Alimentación auxiliar de 12 V

- La fuente de alimentación de reserva puede utilizarse para accesorios con una corriente de trabajo inferior a 10 A y una potencia eléctrica inferior a 120 W.
- La alimentación auxiliar de 12 V suministra energía a los accesorios del vehículo.
- La alimentación auxiliar de 12 V solo está disponible cuando se enciende el interruptor de encendido. Levante la tapa para usarla.



Cargador de teléfono inalámbrico*

- La zona de carga inalámbrica del teléfono móvil está ubicada en la consola central. Para activar/desactivar la carga inalámbrica, toque el icono de carga inalámbrica en la página de accesos directos después de deslizar hacia abajo la barra de estado superior en la pantalla táctil de infoentretenimiento.
- Después de arrancar el vehículo, coloque el teléfono en el área de carga inalámbrica con la pantalla del teléfono hacia arriba. El teléfono inicia automáticamente la carga inalámbrica y se muestra un icono de carga en la pantalla táctil de infoentretenimiento.



- La carga inalámbrica para teléfonos utiliza una bobina para transmitir energía eléctrica a la batería de un teléfono a través de la inducción de ondas electromagnéticas, de modo que el teléfono pueda cargarse sin una conexión por cable.

PRECAUCIÓN

- Para utilizar el cargador inalámbrico del vehículo, su teléfono debe contar con función de carga inalámbrica.
- Asegúrese de que su llave inteligente esté a más de 25 cm del área del cargador inalámbrico cuando el sistema de cargador inalámbrico esté funcionando.
- Para evitar fallos en el cargador inalámbrico o incluso accidentes, no coloque monedas, llaves metálicas, anillos metálicos u otros artículos que contengan metal (por ejemplo, una funda de teléfono metálica) en el área del cargador inalámbrico junto con el teléfono.
- Para evitar daños en la zona del cargador, no coloque objetos pesados sobre ella.
- Si el sistema del cargador inalámbrico del teléfono está defectuoso y no funciona correctamente, se recomienda ponerse en contacto con un

PRECAUCIÓN

concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD.

- BYD no asumirá ninguna responsabilidad por ningún problema causado por un uso inadecuado. Si el producto se desmonta o modifica, se dará por terminada la garantía gratuita.
- Por razones de seguridad, no deje un teléfono cargando en el vehículo sin supervisión.
- Por razones de seguridad, absténgase de inspeccionar el estado de carga del teléfono mientras conduce.
- Si se encuentra un objeto metálico entre el dispositivo y el cargador durante la carga, retire inmediatamente el teléfono móvil y espere a que el objeto metálico se enfríe antes de eliminarlo para evitar quemaduras.
- Mientras se carga, alinee la parte inferior del teléfono con las rejillas de la zona de carga inalámbrica para asegurar una mejor experiencia de carga.
- Evite que el líquido entre en contacto con el área del cargador. El cargador inalámbrico presentará mal funcionamiento si entra agua en el cargador inalámbrico.
- No utilice disolventes inflamables, como aceite, grasa o alcohol, para limpiar la zona de carga inalámbrica.
- No cubra la zona de carga inalámbrica con telas u objetos mientras se carga.

PRECAUCIÓN

- La carga puede detenerse a altas temperaturas y se reanudará una vez que baje la temperatura.
- BYD no se hace responsable de los problemas causados por bobinas de carga inalámbrica externas (por ejemplo, bobinas de carga magnéticas). Por favor, utilícelo con precaución.
- Para evitar quemar tarjetas con chips, como tarjetas NFC y tarjetas bancarias, no las coloque entre el área de carga inalámbrica y el teléfono durante la carga.
- Antes de cargar, colocar un teléfono con NFC en el área de carga inalámbrica integrada con NFC puede activar la billetera digital del teléfono.
- Cuando se enciende el interruptor de encendido, la activación de la llave digital pausará la carga inalámbrica del teléfono. La carga inalámbrica se reanuda automáticamente cuando finaliza la activación.

RECORDATORIO

- Solo se puede cargar un teléfono a la vez.
- Una funda de teléfono demasiado gruesa puede impedir la carga.
- En carreteras irregulares, la carga del teléfono inalámbrico puede detenerse intermitentemente y luego reanudarse.
- Asegúrese de que la superficie sobre la que se coloca un teléfono móvil esté paralela al módulo de carga. Si el teléfono se mueve desde el área del cargador

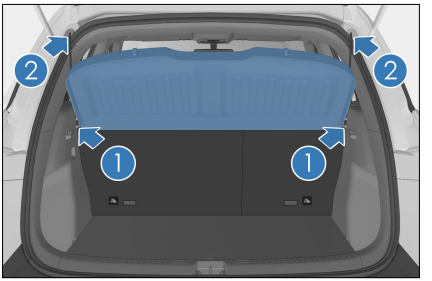
RECORDATORIO

inalámbrico y deja de cargarse, muévalo hacia atrás.

- Si el teléfono no se puede cargar correctamente, asegúrese de que no haya objetos extraños en el área del cargador inalámbrico, o espere a que el área del cargador inalámbrico se enfríe antes de intentarlo de nuevo. Si sigue siendo imposible cargar el teléfono, póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD.
- Después del apagado, si el teléfono sigue cargándose y se abre una puerta delantera, aparecerá en el cuadro de instrumentos el mensaje "Por favor, llévese su teléfono móvil".
- El icono de configuración para la carga inalámbrica del teléfono se puede añadir o eliminar en la página de accesos directos de la pantalla táctil de infoentretenimiento.
- Por motivos de compatibilidad, el módulo de carga rápida inalámbrica* del vehículo puede ser más lento que el cargador original proporcionado por el fabricante de su teléfono.
- La potencia de carga rápida inalámbrica* de su teléfono depende de la que admita el teléfono, mientras que la carga rápida en el vehículo solo admite hasta 50 W.
- Algunos teléfonos pueden llevar programas de carga obsoletos que no son capaces de realizar una carga rápida.

Cubierta de carga*

- La cubierta de carga se utiliza para proteger la privacidad y la luz solar directa.
- Encaje los dos lados ranurados de la cubierta de carga en los resaltes inferiores del escudo del pilar C en ambos lados y, a continuación, fije el cordón de la cubierta.
- Haga lo contrario para retirar la cubierta.



ADVERTENCIA

- Al instalar la cubierta de carga, asegúrese de que esté bien instalada.
- No coloque ningún objeto sobre la cubierta de carga.
- Nunca permita que un niño suba a la cubierta de la carga; de lo contrario, se pueden producir daños en el cubreobjetos, o incluso lesiones/muertes al niño.

06 MANTENIMIENTO

Información de mantenimiento.... 190
Mantenimiento periódico..... 192
Automantenimiento..... 199

Información de mantenimiento

Ciclo y artículos de mantenimiento

Plan de mantenimiento

- El plan de mantenimiento está diseñado para garantizar una conducción estable, reducción de fallos, conducción segura y económica.
- El programa de mantenimiento enumera todos los elementos de mantenimiento necesarios para mantener el vehículo en condiciones óptimas de funcionamiento en todo momento.
- Los elementos del programa de mantenimiento son importantes y deben mantenerse de acuerdo con el intervalo de tiempo.
- Las mangueras con cualquier degradación o daño deben reemplazarse inmediatamente. Las mangueras de goma (para sistemas como sistemas de refrigeración, calefacción y frenado) deben ser comprobadas por técnicos profesionales de acuerdo con el programa de mantenimiento.

Requisitos del programa de mantenimiento

El vehículo debe mantenerse de acuerdo con el programa de mantenimiento regular.

Si el vehículo se utiliza principalmente bajo una o más de las siguientes condiciones especiales, es posible que deban realizarse ciertas tareas de mantenimiento con mayor frecuencia.

- Condiciones de la carretera
  - Carreteras con barro, arena o nieve.
  - Carreteras polvorientas
- Condiciones de conducción
  - Uso del tráiler remolcado, remolque de carpa o portaequipajes de techo
  - En un radio de 8 km, se recorren repetidamente distancias cortas y la temperatura exterior es inferior al punto de congelación.
  - Larga marcha al ralentí y/o conducción de larga distancia a baja velocidad, por ejemplo, utilizar el vehículo como coche de policía, taxi o usarlo para transportar mercancías.

Programa de mantenimiento

El mantenimiento del vehículo se realiza en función de los kilómetros o los meses, lo que ocurra primero.

Ítem	Intervalo
Bloque y disco de fricción del freno	Revise cada 24 meses o 30.000 km
Tuberías y mangueras del freno	Revise cada 24 meses o 30.000 km
Volante y tirante	Revise cada 24 meses o 30.000 km
Funda del eje motriz	Revise cada 24 meses o 30.000 km
Pasador de bola y funda	Revise cada 24 meses o 30.000 km

Ítem	Intervalo
Suspensiones delantera y trasera	Revise cada 24 meses o 30.000 km
Estado del neumático y presión de inflado, incl. TPMS	Revise cada 24 meses o 30.000 km
Desgaste del neumático (compruebe la alineación de las ruedas delanteras y traseras cuando el desgaste desigual del neumático sea superior a 2 mm).	Compruebe durante el mantenimiento y rótelos cuando sea necesario. En condiciones de conducción severas, compruebe con más frecuencia y rótelos cuando sea necesario.
Corrosión del EPS y presencia de materiales extraños en los conectores o ablación de estos, incluido el punto GND del arnés de cableado.	Revise cada 24 meses o 30.000 km
Nivel de refrigerante en el depósito de expansión	Revise cada 24 meses o 30.000 km
Líquido de frenos	Revise cada 24 meses o 30.000 km
Golpes o deformaciones en la bandeja de la batería de alta tensión, la barra de protección, el escudo y la válvula a prueba de explosiones, y fugas en el tren motriz	Revise cada 24 meses o 30.000 km
Filtro de A/C*	Compruébelo cada 24 meses o 30.000 km, lo que ocurra primero, y sustitúyalo si es necesario. En condiciones de conducción severas, compruébelo cada seis meses y sustitúyalo si es necesario.
Refrigerante del motor de tracción	Reemplace el refrigerante de ácido orgánico de acción prolongada cada seis años o 90.000 km
Líquido de frenos	Compruebe durante el mantenimiento y reemplace cada 24 meses o 30.000 km
Aceite para engranajes en la transmisión	Sustitúyalo a los 24 meses o 30.000 km por primera vez y cada 24 meses o 48.000 km después
Nota: Al comprobar el elemento 1, sustituya las piezas del chasis de forma oportuna si se encuentra algún daño anormal.	

PRECAUCIÓN

- Las pastillas y los discos de freno deben revisarse con mayor frecuencia en condiciones climáticas severas, como en regiones extremadamente frías como Noruega, Finlandia e Islandia.

RECORDATORIO

- Para mantener la batería de alta tensión en óptimas condiciones, por favor, cargue y descargue el vehículo por completo con regularidad (al menos cada seis meses o 72.000 km, lo que ocurra primero) para la autocalibración de la batería. También puede ponerse en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD para realizar pruebas de capacidad y calibración.

Las condiciones de conducción severas se refieren a:

- Conducción frecuente en áreas polvorientas o exposición frecuente al aire cargado de sal.
- Conducción frecuente por carreteras irregulares, con charcos o de montaña.
- Conducción en climas fríos.
- Frenado frecuente y repentino.
- Uso frecuente de un tráiler remolcado.
- Uso como taxi.
- Conducir en zonas urbanas congestionadas a temperaturas superiores a 32 °C durante más del 50 % del tiempo total de recorrido.
- Conducir a velocidades superiores a 120 km/h a temperaturas superiores a 30 °C durante más del 50 % del tiempo total de recorrido.
- Sobrecarga frecuente.

Mantenimiento periódico

Mantenimiento periódico

- Asegúrese de mantener el vehículo de acuerdo con el programa de mantenimiento para que funcione con la mejor eficacia y reduzca la ocurrencia de fallas.
- Los conductores pueden consultar el plan de mantenimiento para conocer los intervalos de mantenimiento programados, según la lectura del odómetro o el intervalo de tiempo, lo que ocurra primero.
- Para los elementos de mantenimiento vencidos, se debe utilizar el mismo intervalo de tiempo para el mantenimiento.
- Se recomienda que el mantenimiento se realice de acuerdo con las normas y especificaciones de BYD Auto Co., Ltd., y de un concesionario o proveedor de servicios local autorizado por BYD.
- El programa de mantenimiento enumera los elementos de mantenimiento y el tiempo o la distancia de recorrido en función de la suposición de que el vehículo se utiliza como medio de transporte normal para transportar pasajeros y mercancías y no se conduce con la carga por encima del máximo.

PRECAUCIÓN

- Mantenga el vehículo regularmente de acuerdo con los requisitos del Manual de Servicio de Garantía y Mantenimiento de BYD.

Servicio del vehículo

- Preste atención al rendimiento del vehículo, a los cambios de sonido y a las pruebas visuales que indiquen que se requiere servicio. En cualquiera de las siguientes circunstancias, es posible que el vehículo deba inspeccionarse o repararse, y se recomienda enviar el vehículo a un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD tan pronto como sea posible:
  - Al arranque del motor se producen ruidos inusuales.
  - El refrigerante permanece sobrecalentado, estancado o tiene fugas.
  - El motor se atasca y produce ruido inesperado.
  - El motor funciona con una vibración excesiva.
  - No se puede arrancar el motor.
  - El conjunto eléctrico tiene fugas de aceite.
  - El conjunto eléctrico emite olores.
  - La potencia disminuye significativamente.
  - Fugas de agua por debajo del vehículo (el condensado del aire acondicionado es normal).
  - Los neumáticos se desinflan; los neumáticos hacen ruidos excesivos en los giros; el desgaste de los neumáticos es irregular.
  - El vehículo conduce a un lado al ir recto sobre una superficie plana.
  - El movimiento de la unidad de suspensión produce ruidos inusuales.
  - Pérdida del efecto de frenado; sensación de esponja en el pedal de freno; el pedal casi entra en contacto con el suelo; el vehículo conduce a un lado al frenar.
  - La temperatura del refrigerante del motor sigue siendo alta.
  - La capacidad de la batería disminuye significativamente.
  - La temperatura alta de la batería o la protección contra sobrecalentamiento persisten, o no hay salida de alimentación.

ADVERTENCIA

- No continúe conduciendo un vehículo que no haya sido inspeccionado, ya que esto puede provocar daños graves al vehículo y lesiones personales.

Protección contra la corrosión del vehículo

Las causas más comunes de la corrosión del vehículo son:

- La parte inferior de la carrocería del vehículo está cubierta de sal, polvo o humedad.
- El vehículo o algunas de sus piezas están expuestos a humedad y temperatura elevadas durante mucho tiempo.
- La capa de pintura o la capa inferior se rayan por una colisión menor o por piedras y grava.

Para evitar la corrosión del vehículo, se deben seguir las siguientes normas:

- Lave el vehículo con frecuencia.
  - Si conduce por carreteras salinas en invierno o en áreas costeras, lave el área de aterrizaje del vehículo al menos una vez al mes y limpie el chasis y el tapacubos con un chorro de agua o vapor a alta presión para reducir la corrosión. Lave bien el chasis después del invierno.
- Inspeccione la pintura y los bordes del vehículo.
  - Cualquier chip o grieta que se encuentre en la pintura debe repararse inmediatamente para evitar la corrosión. Si los fragmentos o grietas se desprenden de la superficie metálica, se recomienda acudir a un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD para la reparación.
- Compruebe el interior de la cabina.
  - La acumulación de humedad y polvo debajo de la alfombra puede causar corrosión. Revise las partes inferiores de las alfombras con frecuencia para asegurarse de que estas áreas estén secas.
  - Se debe tener especial cuidado cuando el vehículo transporta productos químicos, detergentes, fertilizantes, sal y otras sustancias. Dichas sustancias deben conservarse en contenedores adecuados para su transporte. Si se detectan derrames o fugas, límpielos inmediatamente y manténgalos secos.
- Use guardabarros.
  - Los guardabarros protegen los vehículos en áreas salinas o en carreteras de grava. Cuanto más grande sea y cerca del suelo esté el guardabarros, será mejor.
- Estacione en una zona seca y bien ventilada.

Consejos de mantenimiento de pintura

- Limpie el vehículo a tiempo.
- No realice pintura secundaria si no hay arañazos evidentes en el acabado, para evitar discrepancias o incompatibilidad de color.
- Cuando no se utilice el vehículo durante un largo periodo de tiempo, debe estacionarse en un garaje o en un lugar bien ventilado, y debe utilizarse una cubierta especial para la carrocería en invierno. Elija un lugar a la sombra para estacionar temporalmente.
- Evite fuertes impactos, golpes o arañazos en la pintura. Si la pintura está rayada, abollada o se descascara, debe ser reparada a tiempo, preferiblemente por un proveedor profesional de belleza automotriz.
- No toque la pintura con una mano o un paño grasiento. No coloque herramientas grasientas ni frótelas con disolventes orgánicos en la carrocería del vehículo para evitar reacciones químicas.
- El vehículo debe encerarse una vez al mes o siempre que el rendimiento de resistencia al agua del vehículo se degrade y debe llevarse a un proveedor de belleza para automóviles para su mantenimiento una vez cada tres meses.
- Deben utilizar cera y esmalte de alta calidad. Si el acabado de la carrocería está muy desgastado, use un esmalte de limpieza para automóviles además de la cera. Siga cuidadosamente las instrucciones y precauciones del

fabricante. El acabado cromado debe estar pulido y encerado, así como pintado.

⚠ PRECAUCIÓN

- Cuando se vuelve a pintar el vehículo y se coloca en un taller de encerado de pintura a alta temperatura, debe retirarse el parachoques de plástico del vehículo para evitar daños causados por altas temperaturas.

Limpieza exterior

- El vehículo debe limpiarse a tiempo en las siguientes circunstancias, lo que puede provocar la descamación de la capa de pintura o la corrosión de la carrocería y las piezas del vehículo:
  - Conducir por la costa.
  - Conducir por carretera con anticongelante.
  - Conducir por carreteras cubiertas de alquitrán de carbón.
  - La resina, los excrementos de aves o los cadáveres de insectos están atascados en el vehículo.
  - Conducir en áreas con una gran cantidad de humo, hollín, polvo, limaduras de hierro o sustancias químicas.
  - El vehículo está visiblemente sucio por polvo o barro.
  - Después de llover.

⚠ PRECAUCIÓN

- Antes de lavar el vehículo, active el modo lavado* y asegúrese de que todas las puertas, el capó, el maletero, el techo solar* y los paneles de acceso estén cerrados.

⚠ PRECAUCIÓN

- No abra la puerta del puerto de carga para limpiar el interior.
- No lave el vehículo en condiciones de luz solar directa y caliente.

Lavado manual del vehículo

Antes de lavar el vehículo, aparque a la sombra y espere a que el vehículo se enfríe lo suficiente.

1. Manguera para eliminar la suciedad suelta, incluidos todos los lodos o sales de la carretera en la parte inferior del vehículo y en los fosos de las ruedas.
2. Lave el vehículo con agentes neutros, cuya mezcla debe llevarse a cabo de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Empape un paño suave con solución de limpieza y límpielo suavemente en la dirección del flujo de agua. No lo limpie con movimientos circulares ni horizontalmente.
3. Enjuague bien: el agente de lavado seco forma marcas. Después de lavar el vehículo en climas calurosos, enjuague todas las piezas correctamente.
4. Seque el vehículo con una toalla limpia y suave para evitar marcas de agua. Para evitar arañazos, no frote ni aplique una fuerza excesiva sobre la pintura.

Lavar el vehículo con lavadora de alta presión

- Cuando utilice la lavadora de alta presión para lavar el vehículo, siga las instrucciones:
  - La distancia entre la boquilla de chorro de agua a alta presión y la superficie del vehículo que se va a limpiar debe ser superior a 30 cm.

- La presión recomendada para el chorro de agua a alta presión es inferior a 60 bar, y la presión máxima es de hasta 100 bar.
- Utilice un chorro en forma de abanico o de pulverización para la lavadora de alta presión (no un chorro directo a alta presión).
- Mantenga la boquilla en constante movimiento durante el enjuague. Evite permanecer inmóvil en un mismo lugar.

- Cumpla las instrucciones anteriores durante el lavado, ya que de lo contrario el vehículo y sus componentes podrían resultar dañados.
- No dirija chorros de agua a alta presión directamente a las tiras de sellado, para evitar que la alta presión distorsione o incluso dañe las tiras y que el agua se infiltre en el vehículo.

RECORDATORIO

- No utilice detergentes alcalinos en polvo, agua jabonosa, detergentes, desparafinantes ni sustancias volátiles (gasolina, queroseno o disolvente).
- Cuando limpie las luces, evite utilizar productos a base de alcohol (como alcohol y líquido lavaparabrisas), cetonas (como disolvente de lacas y quitainsectos) u otros disolventes químicos (como gasolina, diluyente y tetracloruro de carbono), ya que pueden causar grietas en las carcasas de las luces.
- Se recomienda lavar los vehículos que circulan en zonas costeras o muy contaminadas una vez al día.
- No utilice cuchillas ni gasolina para eliminar la suciedad dura

RECORDATORIO

de la carrocería del vehículo. El embellecedor de plástico de la rueda se daña fácilmente por la materia orgánica. Si alguna materia orgánica salpica el embellecedor del vehículo, retírelo con agua e inspeccione si el embellecedor está dañado. Reemplace el embellecedor de plástico de la rueda que está gravemente dañado de forma oportuna. De lo contrario, el embellecedor podría caerse de la rueda durante el movimiento del vehículo y causar un accidente.

- No utilice agentes de limpieza abrasivos para fregar el parachoques o las luces.
- Limpie las piezas metálicas pulidas con limpiador de carbono y encérelas regularmente para protegerlas.
- Tenga cuidado al limpiar el chasis para evitar cortarse las manos.

Lavado automático del vehículo

Al elegir un servicio automatizado del lavado de vehículos, tenga en cuenta ciertos tipos de brochas, agua de enjuague sin filtrar o procedimientos de enjuague específicos de la máquina que pueden rayar la pintura y afectar su brillo y durabilidad, especialmente los colores más oscuros. Antes de lavar el vehículo, consulte al proveedor de servicio o compruebe las instrucciones del equipo para saber qué procedimientos de lavado son los más seguros para el acabado de pintura.

PRECAUCIÓN

- Desactive la función AVH antes de usar el equipo de lavado automatizado para lavar el vehículo.
- Pliegue los retrovisores laterales antes de lavar el vehículo. Despliegue los retrovisores laterales antes de conducir.

Limpieza interior

RECORDATORIO

- Evite salpicaduras directas de agua en el salpicadero o el suelo al lavar el vehículo, ya que pueden causar fallos eléctricos.
- No lave con agua el piso del vehículo para prevenir la corrosión.

Alfombra

- Limpie las alfombras con un buen detergente de espuma.
- Utilice una aspiradora para eliminar la mayor cantidad de polvo posible. Se puede utilizar varios tipos de detergentes en espuma. Algunos están en latas de pulverización, y los otros son polvos o líquidos, que producen espuma cuando se mezclan con agua. Limpie las alfombras con una esponja empapada en espuma o un cepillo, frotando con movimientos circulares.
- No utilice agua corriente y mantenga las alfombras lo más secas posible.

Cinturones de seguridad

- Los cinturones de seguridad pueden limpiarse con agua jabonosa neutra o agua tibia.
- Frote los cinturones de seguridad con una esponja o un paño suave. Inspeccione si los cinturones de seguridad presentan un desgaste excesivo, roturas o marcas de corte.

PRECAUCIÓN

- No limpie el cinturón de seguridad con colorantes o lejía. Estas sustancias pueden disminuir la resistencia del cinturón de seguridad.
- No utilice ningún cinturón de seguridad que no esté seco.

Puertas y ventanas

- Las puertas y ventanas pueden limpiarse con cualquier detergente común.
- Inspeccione regularmente los frenos de la puerta. Si se encuentra una palanca de freno de puerta con acumulación de polvo visible, límpiela con un paño suave húmedo.

PRECAUCIÓN

- Al limpiar el interior de las ventanas traseras, tenga cuidado de no rayar ni dañar los cables o uniones de la calefacción eléctrica.

Panel de control del aire acondicionado, altavoces para automóvil, salpicadero, otros paneles de control e interruptores

- Limpie el panel de control del aire acondicionado, altavoces para

automóvil, salpicadero, otros paneles de control e interruptores con un paño mojado suave.

- Limpie el polvo suavemente con un paño limpio y suave empapado en agua tibia.

⚠ PRECAUCIÓN

- No utilice sustancias orgánicas (por ejemplo, disolventes, queroseno, alcohol y gasolina) ni soluciones ácidas o alcalinas. Estos productos químicos pueden causar decoloración, manchas o descamación.
- Por favor, confirme que el detergente o agente abrillantador que se va a utilizar no contiene las sustancias anteriores.
- Si se utiliza un nuevo agente líquido de lavado, no lo salpique en la superficie interior del vehículo, ya que puede contener las sustancias anteriores. Si hay algún derrame, límpielo a fondo inmediatamente.

Cuero

- Los ribetes de cuero pueden limpiarse con un detergente neutro para lana.
- Utilice un paño suave con una solución de detergente neutro para limpiar el polvo y, a continuación, utilice un paño limpio y húmedo para limpiar bien el resto del detergente.
- Si el cuero se moja, límpielo con un paño suave limpio y séquelo al aire en un lugar fresco y ventilado.
- Si tiene alguna pregunta sobre la limpieza del vehículo, por favor, consulte a un concesionario o proveedor de servicios autorizado local por BYD.

⚠ PRECAUCIÓN

- Si no se puede limpiar la suciedad con un detergente neutro, límpiela con un detergente que no contenga disolventes orgánicos.
- No limpie el cuero con ningún material orgánico como aceite volátil, alcohol, gasolina, o solución a base de ácido, ya que estos provocarán decoloración.
- No limpie el cuero con un cepillo de nailon o un paño de fibra sintética, ya que pueden rayar los patrones finos de la superficie del cuero.
- El moho puede crecer en recortes de cuero sucios. Deben tener especial cuidado para evitar manchas de aceite, y los adornos siempre deben mantenerse limpios.
- La exposición prolongada a la luz solar hará que el cuero se endurezca o se encoja, por lo que el vehículo debe estacionarse en un lugar a sombra y fresco, especialmente en verano.
- En climas calurosos, evite colocar artículos de vinilo o cerosos en los acabados, ya que pueden adherirse al cuero a altas temperaturas.
- La limpieza inadecuada de los acabados de cuero puede causar decoloración o manchas.

Automantenimiento

Automantenimiento

Precauciones de automantenimiento

- Si se realiza el mantenimiento por el propietario, asegúrese de seguir los pasos correctos especificados en esta sección.
- Tenga en cuenta que un mantenimiento inadecuado e incompleto afectará al buen uso del vehículo.
- Esta sección solo enumera instrucciones sobre elementos de mantenimiento simples que puede realizar el propietario. Sin embargo, hay muchos elementos que deben realizar los técnicos cualificados con herramientas especiales.
- Debe tener especial cuidado al mantener los vehículos para evitar lesiones accidentales. Asegúrese de cumplir con lo siguiente:

⚠ PRECAUCIÓN

- Tenga cuidado con los cortocircuitos, ya que algunos circuitos y componentes del vehículo transportan alta corriente o voltaje.
- Si el refrigerante se desborda, límpielo con un paño o papel seco para evitar daños en los componentes o la pintura del vehículo.
- Si el líquido de frenos se desborda, enjuáguelo con agua para evitar daños en los componentes o la pintura del vehículo.

⚠ PRECAUCIÓN

- Al reemplazar las escobillas, no permita que las escobillas rayen la superficie de vidrio.
- Antes de cerrar el capó, inspeccione si queda alguna herramienta o paño en el compartimento del motor.
- Cuando trabaja dentro o debajo del vehículo, use siempre gafas protectoras para proteger los ojos contra objetos voladores o que caigan o salpiquen líquido.
- Como el líquido de frenos puede dañar la piel o los ojos, tenga cuidado al llenarlo. Si la piel o los ojos están expuestos al líquido de frenos, lávelos inmediatamente con agua limpia. Solicite atención médica de inmediato si las molestias persisten.

Comprobaciones

Los siguientes elementos deben inspeccionarse según el uso o el kilometraje especificado:

- Nivel del refrigerante - Verifique el nivel del refrigerante en el depósito de expansión en cada carga.
- Líquido de lavaparabrisas - La cantidad residual del líquido de lavaparabrisas debe comprobarse mensualmente. Cuando el líquido del lavaparabrisas se utilice con frecuencia, compruebe la cantidad residual en cada carga.
- Limpiaparabrisas - Inspeccione las condiciones del limpiaparabrisas mensualmente. Si el limpiaparabrisas no funciona, inspeccione si presenta desgaste, grietas u otros daños.
- Nivel del líquido de frenos - Inspeccione el nivel mensualmente.

- Pedal de freno - Inspeccione si el pedal de freno funciona correctamente.
- Interruptor EPB - Inspeccione si el interruptor funciona.
- Batería de baja tensión - Inspeccione mensualmente las condiciones de la batería y si hay corrosión en los terminales.
- Sistema de aire acondicionado - Inspeccione semanalmente el funcionamiento de las unidades de aire acondicionado.
- Neumáticos - Inspeccione mensualmente la presión de los neumáticos. Inspeccione el desgaste de la banda de rodadura y si hay cuerpos extraños incrustados.
- Eliminadores de escarcha del parabrisas - Inspeccione mensualmente la ventilación del eliminador de escarcha.
- Luces - Inspeccione mensualmente el estado de los faros, las luces de posición, las luces traseras, la luz de freno del montaje alto, los intermitentes, las luces antiniebla traseras, las luces de freno y la luz de matrícula.
- Puertas - Inspeccione si el portón trasero y todas las demás puertas (incluidas las puertas traseras) pueden abrirse libremente y bloquearse de forma segura.
- Bocina - Inspeccione si la bocina funciona correctamente.

RECORDATORIO

- No continúe conduciendo un vehículo que no haya sido inspeccionado, ya que esto puede provocar daños graves al vehículo y lesiones personales.

Luces combinadas

Luces combinadas delanteras

- Las luces combinadas delanteras se alinean antes de la entrega del vehículo. Si el vehículo transporta cargas pesadas con frecuencia, es posible que sea necesario realinear las luces combinadas delanteras. Se recomienda alinear las luces combinadas delanteras por un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD.

Empañamiento de las luces

- Las luces combinadas, las traseras y los intermitentes en los retrovisores laterales pueden empañarse después de una lluvia intensa o una limpieza intensa. Esto es similar a la condensación en la ventana lateral durante la lluvia. No significa ningún problema con su vehículo.
- Las luces son un espacio relativamente cerrado y estrecho. La temperatura es muy alta cuando se encienden (la máscara y el reflector podrían quemarse y deformarse fácilmente), por lo que necesitan disipación de calor. Hay orificios de disipación de calor en la carcasa de la lámpara para la convección. Cuanto mayor sea la diferencia de temperatura, más activa será la convección. Durante la convección, la humedad del aire entra inevitablemente en una lámpara. Factores como la exposición a la luz solar, la convección y el calentamiento de la bombilla pueden hacer que la humedad del aire se condense en niebla o gotas de agua fácilmente en la superficie de la lámpara a bajas temperaturas. Esto se denomina empañamiento de las luces.

Consejo

- Si se presenta niebla en el interior de las luces combinadas y en el interior del intermitente del retrovisor, puede deberse a una elevada humedad del aire o a una diferencia de temperatura importante entre el vehículo y su entorno. En ese caso, encienda las luces de combinación o los intermitentes mientras conduce. La niebla se evaporará tras un breve periodo de conducción.
- Si hay una acumulación significativa de agua dentro de las luces, se recomienda conducir el vehículo a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para el mantenimiento.

Almacenamiento de vehículos

- Si el vehículo necesita estacionarse durante mucho tiempo (más de un mes), deben realizarse los siguientes preparativos. Una preparación adecuada ayuda a evitar la degradación y garantiza un uso sencillo del vehículo. Si es posible, estacione el vehículo en interiores.
- Cargue el vehículo a tiempo.
- Limpie y seque bien la superficie de la carrocería.
- Limpie el interior del vehículo para asegurarse de que las alfombras y tapetes estén completamente secos.
- Libere el freno de estacionamiento y coloque la palanca de cambio de marchas en la marcha de estacionamiento.
- Abra un poco una ventana (si el vehículo está guardado en interiores).
- Desconecte el terminal negativo de la batería de baja tensión.
- Cubra el brazo del limpiaparabrisas delantero con una toalla doblada o un paño para mantenerlo fuera del contacto con el parabrisas.
- Para reducir la adhesión, aplique lubricante de silicona a todas las juntas de la puerta y cera para carrocería en la superficie pintada donde se unen las juntas de la puerta.
- Cubra el cuerpo del vehículo con una cubierta transpirable hecha de un "material poroso", como algodón. Los materiales no porosos, como las láminas de plástico, pueden acumular humedad y dañar la pintura.
- Si es posible, arranque el vehículo regularmente (preferiblemente una vez al mes). Si el vehículo ha estado estacionado durante un año o más, diríjase a un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD para un mantenimiento completo.

Capó

Apertura y cierre del capó

Abra el capó

1. No abra el capó cuando los brazos del limpiaparabrisas estén levantados, ya que esto puede dañar la pintura del capó.
2. Tire dos veces del tirador de la izquierda debajo del salpicadero. El capó se desbloquea y se abre un poco.



3. Levante el capó y sujételo con la barra de apoyo.



Cierre el capó

1. Elimine la barra de apoyo. Baje el capó hasta unos 30 centímetros por encima de la rejilla delantera y libérelo, de modo que la caída la bloquee. No presione el capó con las manos para cerrarlo.
2. Después de cerrar el capó, inspeccione si el pestillo está bien bloqueado. Si el capó aún se puede levantar ligeramente, significa que no está correctamente bloqueado. Abra de nuevo el capó y, a continuación, ciérrelo correctamente siguiendo los pasos anteriores.

ADVERTENCIA

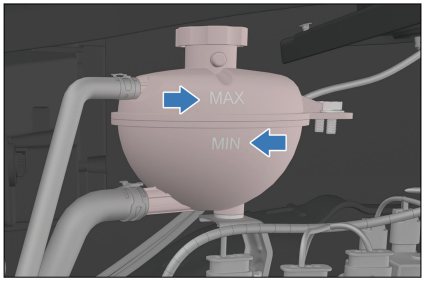
- Al cerrar el capó, confirme que no haya nadie dentro del área de caída del capó.
- Asegúrese de que el capó esté cerrado y bloqueado firmemente antes de conducir. Si el capó no está correctamente cerrado, puede abrirse de forma repentina durante la conducción, lo que puede provocar accidentes y lesiones personales.
- El capó correctamente cerrado está a nivel con la carrocería adyacente del vehículo.
- Si el capó no está bien cerrado durante la conducción, deténgase inmediatamente y ciérrelo para evitar accidentes.

PRECAUCIÓN

- No presione la parte delantera del capó. Una presión excesiva puede dañar el capó, provocando abolladuras en la superficie o doblando los bordes.
- No fuerce el capó hacia abajo ni lo deje caer desde una posición alta.

Sistema de refrigeración

- Es necesario que el nivel de líquido esté entre las líneas marcadoras Máximo (MAX) y Mínimo (MIN) del depósito de expansión.
- El refrigerante debe tener siempre la misma especificación que el original, sin añadir ninguna mezcla. No deben mezclarse refrigerantes de diferentes marcas y tipos.



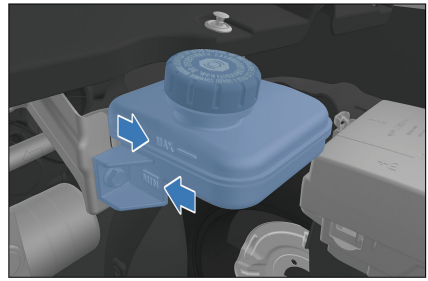
- Llene el refrigerante a la línea MAX si el nivel está por debajo de la línea MIN. Inspeccione si hay fugas en el sistema de refrigeración.

RECORDATORIO

- No añada ningún inhibidor de óxido u otros aditivos al sistema de refrigeración, ya que pueden ser incompatibles con el refrigerante o los componentes del motor.
- Antes de abrir la tapa del depósito, asegúrese de que el motor, el conjunto de control electrónico de alta tensión, el depósito de refrigerante y el radiador estén enfriados. Abrir el depósito de expansión del refrigerante cuando el motor aún no se ha enfriado completamente puede hacer que el refrigerante se chorree y provoque quemaduras graves.

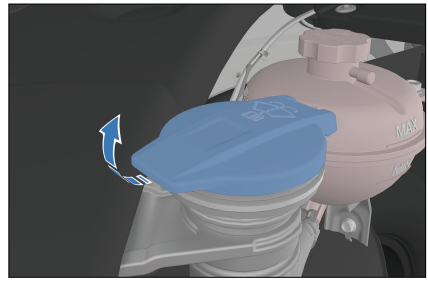
Sistema de frenos

- Inspeccione mensualmente el nivel del depósito de líquido y cambie el líquido de frenos según el tiempo de recorrido y el kilometraje especificados en el programa de mantenimiento.
- Asegúrese de utilizar el líquido de frenos de las mismas especificaciones que el original, y no deben mezclarse diferentes tipos de líquido de frenos.
- Es necesario que el nivel del depósito de fluido esté entre las marcas "MAX" (nivel máximo) y "MIN" (nivel mínimo).
- Si el nivel está por debajo de la marca MIN, inspeccione si el sistema de frenado presenta fugas y si los bloques de fricción del freno están desgastados.



Lavaparabrisas

- Durante el uso normal, inspeccione el nivel de líquido del depósito del lavaparabrisas al menos una vez al mes.
- Si el lavaparabrisas se utiliza con frecuencia, el nivel del depósito del lavaparabrisas debe comprobarse con mayor frecuencia.
- Se debe añadir líquido de lavaparabrisas de alta calidad para mejorar la eliminación de manchas y evitar la congelación en climas fríos.



- Cuando vuelva a añadir líquido limpiaparabrisas al depósito, utilice un paño limpio empapado en líquido limpiaparabrisas para limpiar la escobilla limpiaparabrisas, ayudando a mantener el borde de la escobilla en buen estado.

PRECAUCIÓN

- No inyecte solución de agua de vinagre o solución ácida en el depósito de líquido de lavaparabrisas.
- Se recomienda utilizar líquido limpiaparabrisas certificado.

Sistema de A/C

- El sistema de aire acondicionado es un sistema cerrado, y cualquier trabajo de mantenimiento importante debe ser realizado por profesionales de un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD.
- Las siguientes prácticas ayudan a garantizar que el sistema de aire acondicionado funcione eficazmente.
  - Inspeccione periódicamente el radiador y el condensador del aire acondicionado.
  - Retire las hojas, los insectos y el polvo de la superficie frontal del sistema de aire acondicionado. Estos depósitos dificultan el flujo de aire y reducen el efecto de enfriamiento.
  - En los meses fríos, encienda el aire acondicionado una vez a la semana durante al menos 10 minutos para hacer circular el aceite lubricante en la unidad refrigerante.
- Si la eficiencia de refrigeración del aire acondicionado disminuye, diríjase a un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD para su mantenimiento.

PRECAUCIÓN

- Siempre que se mantenga el sistema de aire acondicionado, la estación de mantenimiento debe utilizar un sistema de reciclaje de refrigerante. Este sistema puede reciclar el refrigerante para evitar la contaminación ambiental causada por la descarga directa del refrigerante.

Escobillas del limpiaparabrisas

La tira de la escobilla, hecha de caucho sintético, es una pieza vulnerable. Varios entornos de servicio del vehículo y hábitos de uso de los conductores pueden dañar las escobillas. Por lo tanto, tenga en cuenta lo siguiente para garantizar la vida útil de las escobillas y la seguridad en la conducción por favor:

- No utilice una cuchilla para eliminar el hielo de la superficie del parabrisas. Utilice un raspador de hielo personalizado.
- No raspe la superficie del parabrisas si está sucia, grasienta o cerosa.
- Mantenga limpia la superficie del parabrisas. No raspe polvo, arena, insectos ni cuerpos extraños en la superficie del parabrisas.
- No encere el parabrisas durante el lavado del vehículo y el mantenimiento de la pintura de la carrocería, ya que la capa de cera refleja la luz en condiciones de poca luminosidad, afectando la visibilidad y la seguridad en la conducción. Después de lavar el vehículo, enjuaga la escobilla con agua corriente y usa un limpiador especial para parafina del

parabrisas para eliminar la capa de parafina del parabrisas.

- Para evitar que una presión excesiva de agua dañe las escobillas, no las lave directamente con un chorro de agua.

Reglas de mantenimiento

- Limpie el parabrisas y la escobilla regularmente (preferiblemente una vez a la semana o una vez cada dos semanas).
- Limpie el limpiaparabrisas regularmente (preferiblemente una vez al día o una vez cada dos días). Cuando utiliza una escobilla para limpiar el parabrisas, manténgalo completamente húmedo. (Cuando no llueve, el líquido limpiaparabrisas debe rociarse con antelación).
- Limpie el parabrisas con un líquido limpiaparabrisas especial.
- Limpie inmediatamente los barros y cadáveres de insectos pegados al parabrisas con un trapo.
- Cuando hay marcas en el parabrisas causadas por grava, debe realizarse el mantenimiento oportunamente. (Se recomienda utilizar productos de resina de reparación del parabrisas y sustituir el parabrisas si las marcas son demasiado grandes o muchas).
- Sustituya las escobillas del limpiaparabrisas regularmente, preferiblemente una vez cada seis meses.
- Cuando limpia el parabrisas, levante el brazo del limpiaparabrisas con antelación. El método de funcionamiento específico es el siguiente:

  1. Vaya a la pantalla táctil de infoentretenimiento → ⚙ → **Servicio** → **Revisión** para habilitar el mantenimiento del limpiaparabrisas. Luego el limpiaparabrisas se gira hacia abajo.
  2. Agarre el extremo superior del brazo del limpiaparabrisas y levante con cuidado el brazo del limpiaparabrisas y el conjunto de escobilla.

Neumáticos

- Para una conducción segura, los neumáticos deben estar fabricados y dimensionados para adaptarse al vehículo, con buena banda de rodadura y presión estándar de los neumáticos.

⚠ ADVERTENCIA

- El uso de neumáticos con un desgaste excesivo o una presión insuficiente/excesiva puede provocar accidentes, lesiones graves o la muerte.
- Por favor, siga todas las instrucciones de este manual sobre el inflado y mantenimiento de los neumáticos.

Inflado de neumáticos

- Mantenga los neumáticos correctamente inflados para proporcionar la mejor combinación de maniobrabilidad, vida útil de la banda de rodadura y comodidad al conducir.
- Los neumáticos poco inflados pueden causar un desgaste desigual de los neumáticos, afectar a la capacidad de conducción y al consumo de energía, y son propensos a las fugas debido al sobrecalentamiento.
- Los neumáticos sobreinflados reducen la comodidad de conducción y son propensos a sufrir daños por

carreteras irregulares. En casos graves, el riesgo de rotura de los neumáticos supone graves amenazas para la seguridad de todo el vehículo. El inflado excesivo también provocará un desgaste desigual de los neumáticos, lo que afectará a la vida útil de los neumáticos.

- Cuando los neumáticos están fríos, puede decidir si reponer la presión de los neumáticos de acuerdo con los valores de presión de los neumáticos que se muestran en el cuadro de instrumentos.
- La presión de los neumáticos debe medirse mientras los neumáticos están a temperatura ambiente. Esto significa que debe medirse al menos tres horas después de la parada. Si debe conducir el vehículo antes de que se mida la presión de los neumáticos, se puede seguir considerando los neumáticos a temperatura ambiente siempre que la distancia recorrida no sea superior a 1,6 km.
- Es normal que la lectura de la presión de los neumáticos medida mientras los neumáticos están calientes (después de varios kilómetros) sea 30-40 kPa (0,3~0,4 bar) más alta que cuando los neumáticos están fríos. En este caso, no desinfle los neumáticos para lograr la lectura de presión de neumáticos en frío especificada; de lo contrario, la presión de los neumáticos será insuficiente.

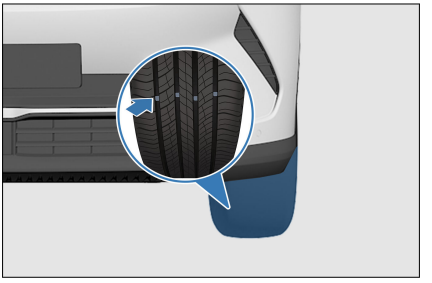
RECORDATORIO

- La presión recomendada de los neumáticos en frío se indica en la etiqueta pegada en el marco de la puerta del conductor.
- Los neumáticos sin cámara tienen una función de autosellado cuando se pinchan. Sin embargo, dado que habitualmente existe una fuga de aire muy lenta, en cuanto el neumático comience a perder presión, localice cuidadosamente la ubicación de la fuga.

RECORDATORIO

Inspección de neumáticos

- Siempre que inspeccione el inflado de los neumáticos, inspeccione si hay daños, perforaciones de cuerpos extraños y desgaste.
  - Sustituya el neumático si encuentra baches, daños en la banda de rodadura o en los laterales. Los neumáticos deben reemplazarse si ocurre alguno de los casos.
  - Reemplace el neumático si hay grietas en su lateral, o si se puede ver su tela o cable.
  - Reemplace los neumáticos con un desgaste excesivo de la banda de rodadura.
- Las bandas de rodadura de los neumáticos están moldeadas con barras de desgaste. Cuando la banda de rodadura está nivelada con la barra de desgaste, su grosor es inferior a 1,6 mm. La adhesión de los neumáticos que se usan hasta este punto es muy pequeña en carreteras mojadas.



- Los neumáticos con barras de desgaste expuestas están experimentando

graves pérdidas de rendimiento y, por lo tanto, deben reemplazarse.

Mantenimiento

- Además del inflado adecuado, la alineación adecuada de las ruedas también ayuda a reducir el desgaste de la banda de rodadura.
- Si se encuentra un desgaste desigual de los neumáticos, diríjase a un distribuidor o proveedor de servicio autorizado por BYD e inspeccione la alineación de las ruedas.
- Aunque el vehículo se ha equilibrado en fábrica, debe reequilibrarse después de funcionar durante un periodo de tiempo.
- Si hay algún tipo de vibración continua a altas velocidades del vehículo (por encima de 80 km/h), pero no a bajas velocidades del vehículo, diríjase a un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD para que revise los neumáticos.
- Si se ha reparado un neumático, asegúrese de volver a equilibrarlo.
- Después de instalar un neumático nuevo o reemplazar una rueda nueva, realice siempre el equilibrado de los neumáticos.

⚠ PRECAUCIÓN

- Los equilibradores de ruedas inadecuados pueden aflojarse y caerse, lo que puede dañar el vehículo o los objetos circundantes durante el recorrido del vehículo.
- Los equilibradores de ruedas inadecuados dañan las llantas de aluminio del vehículo. Por lo tanto, se recomienda utilizar equilibradores de ruedas originales.

Rotación de los neumáticos

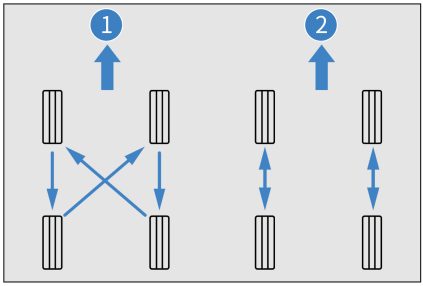
- Para que los neumáticos se desgasten igual y prolonguen su vida útil, se recomienda comprobar el desgaste de la banda de rodadura interior y exterior del neumático cada 10.000 km y realizar también la alineación, inspección y ajuste de las cuatro ruedas. Rote los neumáticos si es necesario.
- No gire los neumáticos cuando se utilice un neumático de repuesto* para el vehículo.
- Después del reemplazo de neumáticos, póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD para la adaptación de la presión de los neumáticos.

Neumáticos y ruedas direccionales

- Al comprar neumáticos de repuesto, es posible que algunos neumáticos sean "direccionales", que solo se pueden girar en una dirección. Si se utilizan neumáticos direccionales, solo se pueden cambiar las ruedas delanteras y traseras en rotación de neumáticos.
- La rotación de los neumáticos es la siguiente:

① Neumáticos y ruedas no direccionales

② Neumáticos y ruedas direccionales.



Sustitución de neumáticos y ruedas

- Los neumáticos originales maximizan el rendimiento, al tiempo que proporcionan la mejor combinación de maniobrabilidad, comodidad de conducción y vida útil.
- Se recomienda sustituirlos por neumáticos originales por un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD.
- La sustitución de neumáticos con diferentes tamaños, rangos de carretera, velocidades nominales y presiones máximas en frío (marcadas en el lado del neumático) o el uso mixto de neumáticos radiales y diagonales puede reducir la capacidad de frenado, la fuerza de conducción (adhesión al suelo) y la precisión de la dirección.
- Los neumáticos inadecuados afectan a la maniobrabilidad y estabilidad del vehículo, y pueden provocar accidentes.
- No reemplace un solo neumático; de lo contrario, afectará gravemente la maniobrabilidad del vehículo.
- El ABS funciona comparando la velocidad de las ruedas. Cuando sustituya un neumático, utilice el neumático del mismo tamaño que el original. El tamaño y la estructura del neumático afectan a la velocidad de la rueda y pueden provocar un funcionamiento descoordinado del sistema.
- Si es necesario sustituir la rueda, asegúrese de que las especificaciones de la nueva rueda coincidan con las de la rueda original. Las ruedas nuevas están disponibles para la compra en un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD. Por favor, consulte a un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD antes de sustituir las ruedas.

ADVERTENCIA

- Por favor, tenga en cuenta las siguientes precauciones para garantizar la maniobrabilidad y el control adecuados del vehículo.
  - No mezcle neumáticos radiales, los diagonales cinturados o los diagonales en el vehículo.
  - No utilice neumáticos de dimensiones distintas a las recomendadas por el fabricante.

Fusibles

Todos los circuitos del vehículo se suministran con fusibles para evitar cortocircuitos o sobrecargas. Estos fusibles están montados en la caja de distribución de energía (PDB) bajo el capó y en la PDB del salpicadero, respectivamente.

- El PDB debajo del capó está situado junto al guardafangos izquierdo del compartimento del motor.
  - Retire la tapa superior de la caja de fusibles del compartimento bajo el capó y dele la vuelta para ver la etiqueta de la caja de fusibles.
- El PDB del salpicadero está situado en el escudo debajo del salpicadero.

- La caja de fusibles del ánodo se encuentra encima de la batería de baja tensión.
- La sustitución de fusibles fundidos por otros de mayor amperaje puede aumentar significativamente la probabilidad de daños en el sistema eléctrico.
- Si no hay un fusible de repuesto del mismo amperaje, utilice un fusible con menor amperaje.

RECORDATORIO

- No utilice fusibles con un amperaje superior al valor nominal ni ninguna otra solución para reemplazar los fusibles, ya que esto puede causar daños graves o incluso un incendio.

07 CUANDO OCURREN FALLAS

Cuando ocurren fallas..... 212

Cuando ocurren fallas

Chaleco reflectante

- El chaleco reflectante está en el kit de herramientas. En caso de emergencia, use siempre el chaleco reflectante correctamente antes de verificar fallas o manejar accidentes para garantizar su seguridad.

Si la batería de la llave inteligente está agotada

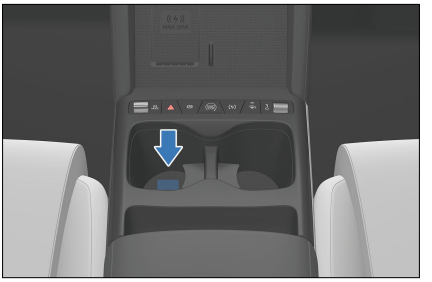
Si el indicador de la llave inteligente no parpadea y el vehículo no puede arrancarse con la función de arranque, la batería de la llave inteligente puede agotarse. Se recomienda ponerse en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD para reemplazo de la batería lo antes posible. En este caso, puede arrancar el vehículo en modo sin alimentación.

PRECAUCIÓN

- No coloque la llave inteligente en una posición expuesta a alta temperatura.
- No golpee la llave con objetos duros.
- Inspeccione si hay emisoras de radio cercanas, subestaciones o transmisores de radio del aeropuerto que puedan interferir con el funcionamiento normal de las llaves inteligentes electrónicas.
- Después de bloquear el vehículo y activar su sistema de alarma antirrobo, mantenga la llave alejada del vehículo si no utiliza el vehículo; de lo contrario, la búsqueda automática de tarjetas del vehículo consumirá la energía de la batería de baja tensión y la llave inteligente.

Arrancar el vehículo cuando la llave inteligente electrónica se agota la batería:

1. Utilice la llave mecánica para desbloquear el vehículo.
2. Mantenga la llave inteligente cerca del área del sensor designada en la parte inferior del portavasos delantero izquierdo.
3. Pise el pedal de freno y el botón ARRANQUE/PARADA para arrancar el vehículo.



Sistema de apagado de emergencia

- El sistema de apagado de emergencia se activa y el sistema de alta tensión se apaga automáticamente cuando se cumplen las siguientes condiciones:
  - El vehículo ha sufrido una colisión.
  - El sistema del vehículo está defectuoso.
- El indicador OK se apaga si ocurre alguna de las situaciones anteriores.

- En estos tipos de colisión, la activación del sistema de apagado de emergencia puede minimizar los riesgos de lesiones o accidentes.
- El sistema del vehículo no se puede cambiar al estado OK una vez que el sistema de apagado de emergencia está activado. En este caso, se recomienda ponerse en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD para ayuda. El sistema se apaga inmediatamente, incluso si el interruptor de encendido está encendido. Póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD lo antes posible.

Si ocurre una colisión

- El vehículo ha sufrido una colisión.
  1. Apague inmediatamente el vehículo, encienda la luz de advertencia de peligro, evacue a los ocupantes hacia una zona segura y coloque una señal de advertencia de peligro en la parte trasera del vehículo conforme a los códigos locales.
  2. Llame al número de rescate de la policía según la situación real y contacte a un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD.
- La colisión del vehículo activará el sistema de apagado de emergencia y el indicador "OK" se apagará. En ese caso, el vehículo no podrá pasar al estado de listo para conducir. Se recomienda ponerse en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD.
- Si no es posible estimar la magnitud del daño del vehículo tras una colisión, no se acerque al vehículo ni lo toque para evitar el riesgo de descarga de alta tensión.
- Si el ocupante está atrapado y es necesario cortar el vehículo para el rescate, contacte con el equipo de rescate profesional para realizar el corte y desconecte el sistema de alta tensión antes de cortarlo. Los esquemas de corte se encuentran en la Hoja de Rescate incluida en la documentación que acompaña al vehículo, o se pueden obtener contactando con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD.

ADVERTENCIA

- No realice trabajos de mantenimiento durante la carga.
- No desmonte, mueva ni altere los componentes de la batería de alta tensión ni los cables de conexión, ya que sus conectores pueden causar quemaduras graves o descargas eléctricas y pueden provocar lesiones personales o la muerte. Los cables naranjas forman parte del arnés de cableado de alta tensión. Los usuarios no deben reparar el sistema de alta tensión del vehículo por sí mismos. Si se requiere alguna reparación, se recomienda acudir a un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD para su reparación.

Si la batería de alta tensión tiene fugas

Después de una colisión, si ocurre fuga de la batería, olor acre dentro del vehículo, flujo visible de ácido fuera del vehículo, o cualquier humo con el paquete de baterías:

1. Apague inmediatamente el vehículo y evacue a los ocupantes lejos del vehículo. Se recomienda llamar inmediatamente a un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD para rescate.
2. Desconecte la batería de baja tensión usando una máscara protectora y guantes anticorrosión, si las condiciones lo permiten.
3. Realice una inspección sencilla, si las condiciones lo permiten: Inspeccione si algún borde de la bandeja de la batería de alta tensión está agrietado y si sale algún líquido evidente.
   - En caso de fugas ligeras, evite posibles fuentes de ignición o materiales inflamables. Absorba las fugas con una almohadilla absorbente y deposite los residuos en un contenedor cerrado o quémelos. Utilice guantes anticorrosión antes de comenzar la operación. En caso de una fuga grave, limpie los líquidos derramados y gestione los residuos como material peligroso. La solución de gluconato de calcio puede ayudar en el tratamiento de gases tóxicos de HF.
   - Si la piel entra en contacto con el líquido, lávela inmediatamente con abundante agua durante 10-15 minutos. Si sigue sintiendo molestias, aplique una pomada de gluconato de calcio al 2,5 % o sumérjala en una solución de gluconato de calcio al 2 % al 2,5 %. Si la afección no mejora o las molestias persisten, busque ayuda médica de inmediato.

ADVERTENCIA

- No toque ningún líquido derramado y manténgase alejado de un vehículo con fugas o de una batería de alta tensión.

ADVERTENCIA

- No deseche el fluido de fuga en el agua, el suelo u otro entorno.
- El sistema del vehículo funciona con alimentación de CC de alta tensión. Genera mucho calor antes y después del arranque del vehículo y cuando el vehículo está apagado. Tenga cuidado con las altas presiones y temperaturas.
- La llave de control remoto y los componentes de alta tensión del vehículo pueden afectar y dañar a las personas que llevan dispositivos médicos.

Si se produce un incendio

Si el vehículo se incendia, apague inmediatamente el vehículo y evacúe a los ocupantes alejándolos del vehículo. Bajo la premisa de garantizar la seguridad personal, realice las siguientes operaciones de acuerdo con la situación real:

1. Llame al número de rescate de la policía según la situación real y contacte a un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD.
2. Si el incendio es pequeño y avanza lentamente, utilice un extintor de incendios de polvo seco para apagar el fuego.
3. Si el incendio es grande y crece rápidamente, aléjese del vehículo, colóquese a favor del viento y espere el rescate profesional.

PRECAUCIÓN

- Utilice extintores del tipo designado. El agua o los

PRECAUCIÓN

extintores incorrectos pueden causar descargas eléctricas.

- En caso de otras condiciones especiales que causen proyectiles voladores (como molduras y vidrio interiores), manténgase alejado del vehículo y pida inmediatamente a un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD que acuda al sitio para su manejo.
- Si usted inhala humo, busque atención médica inmediatamente.

Si el vehículo necesita un remolque

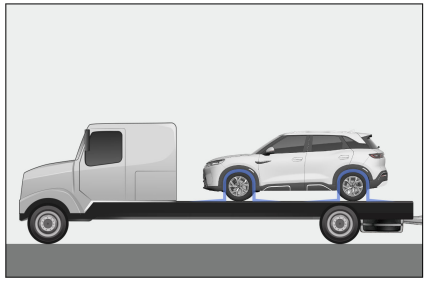
Si es necesario remolcar un vehículo, se recomienda ponerse en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD, un proveedor de servicios de remolque profesional o una organización de asistencia en carretera a la que se haya unido.

ADVERTENCIA

- El vehículo no debe ser remolcado por otros vehículos utilizando solo cuerdas o cadenas.

Método de transporte recomendado:

- Remolque plano
  - Si el vehículo falla y necesita ser remolcado, se recomienda utilizar una plataforma. Cuando el vehículo esté siendo remolcado, mantenga sus cuatro ruedas separadas del suelo. Remolcar el vehículo sólo con las ruedas delanteras o traseras puede dañar los componentes de alta tensión.



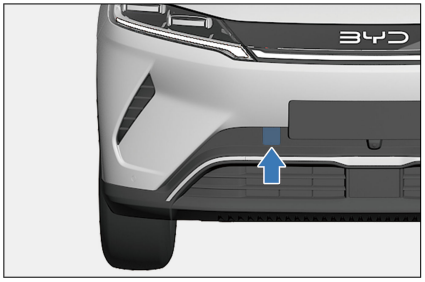
PRECAUCIÓN

- Al mover un vehículo sobre un remolque plano, asegúrese de que el vehículo que se está moviendo esté correctamente asegurado para evitar que se deslice hacia atrás.
- Se recomienda usar correas y tensores profesionales, y emplear el método sobre las ruedas para sujetar el vehículo.
- Al fijar el vehículo, no pase los accesorios como correas y cuerdas por las ruedas ni los ate en el chasis, la suspensión y otras partes de la carrocería para evitar dañar el vehículo.
- Asegúrese de que las ruedas del vehículo están inmovilizadas durante el transporte para evitar posibles daños.

Gancho de remolque

- El punto de instalación del gancho de remolque del vehículo se muestra en la ilustración.

  1. Hágalo palanca para abrirlo con un destornillador Phillips.
  2. Instale el gancho de remolque en la abertura correspondiente.



- Si el vehículo necesita ser rescatado, se recomienda llamar a un rescate profesional o al número de atención al cliente.
- En situaciones de emergencia en que sea necesario remolcar el vehículo para su rescate, siga las precauciones indicadas a continuación. Si estas precauciones presentan algún conflicto con la normativa aplicable, siga siempre la normativa aplicable para evitar daños al vehículo o lesiones personales.
  - El vehículo remolcador debe estar en buenas condiciones y el vehículo remolcado en Punto muerto; la velocidad de remolque no debe ser superior a 5 km/h.
  - Nunca utilice movimientos bruscos para tirar del vehículo.
  - El vehículo remolcado no debe transportar a ninguna persona excepto al conductor.
  - Tanto el vehículo remolcador como el remolcado deben llevar encendidas las luces de advertencia de peligro.
  - Para evitar daños en el vehículo, sólo se puede utilizar el gancho de remolque integrada en el vehículo.
  - La distancia entre el vehículo remolcador y el remolcado debe ser superior a 4 metros e inferior a 10 metros.
  - La anchura y el peso del vehículo remolcado no deben ser superiores a los del vehículo remolcador.
  - Al remolcar el vehículo, asegúrese de que su entorno no esté obstruido y tenga espacio suficiente y que no haya ninguna persona cerca del dispositivo de remolque.
  - Al liberar el vehículo, controle que se desplace en la dirección de la fuerza de remolque. Está prohibido arrastrar el vehículo desde un lado o verticalmente.
  - El vehículo remolcado debe ser controlado por un conductor dentro de la cabina, con los sistemas de dirección y frenado en condiciones normales.

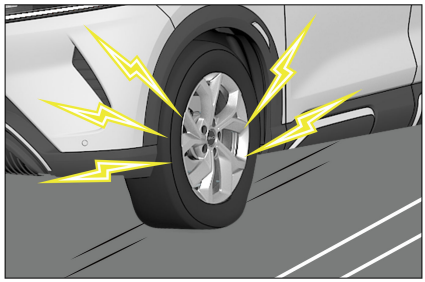
ADVERTENCIA

- Está prohibido rescatar un vehículo atascado o centrado en alto utilizando el gancho de remolque. En su lugar, se recomienda llamar a un rescate profesional o al número de atención al cliente.
- Si falla el sistema de dirección o de frenado del vehículo remolcado, póngase en contacto con un rescate profesional o con el número de atención al cliente. No remolque el vehículo en estos casos.

Si se pincha un neumático

- En caso de que el neumático está pinchado, reduzca la velocidad, mantenga recto y conduzca fuera de la ajetreada carretera hacia un lugar seguro.
- Estacione en terreno macizo y plano y evite los desvíos de autopista.

- Pulse el botón "P" para activar el EPB.
- Apague el vehículo y encienda la luz de advertencia de peligro.



- Asegúrese de que todos los pasajeros bajen del vehículo y pídales que vayan a un lugar seguro lejos del tráfico denso.
- Para evitar resbalones, asegure el vehículo apretando el neumático diagonalmente contra el neumático pinchado.

Nota

- No continúe conduciendo con un neumático pinchado. Incluso una distancia corta de conducción con neumático pinchado puede causar daños irreparables.

Herramientas a bordo

Las herramientas en el vehículo se almacenan en una caja de herramientas debajo del portón trasero.

Estas incluyen: triángulo de advertencia, chaleco reflectante, abrazadera de extracción de la tapa de la tuerca, kit de reparación de neumáticos y ojo de remolque.

- Este vehículo está equipado con un extintor guardado en la guantera.

RECORDATORIO

- En caso de emergencia, si necesita reparar el vehículo usted mismo, debe saber cómo usar estas herramientas y sus ubicaciones.

Colocación del triángulo de advertencia

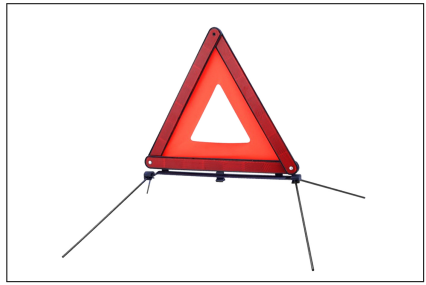
El triángulo de advertencia se utiliza para advertir a los vehículos que vienen desde atrás y para evitar colisiones debido a alta velocidad o frenado tardío.

RECORDATORIO

- Cuando estacione para realizar una reparación, recuerde colocar una señal de advertencia de peligro conforme a las normas locales. El lado rojo de la señal de advertencia triangular debe estar orientado hacia los vehículos que se aproximan para advertirles que eviten el peligro.
- Después del uso, recupere el triángulo de advertencia para usarlo en el futuro.

Cómo utilizar el triángulo de advertencia:

1. Saque el triángulo de advertencia de su caja.
2. Extienda los extremos para formar un triángulo.
3. Monte los soportes como se muestra.



Uso del kit de reparación de neumáticos*

- El kit de reparación de neumáticos se utiliza para sellar pequeños cortes, especialmente cortes en el dibujo de la banda de rodadura. Es solo una solución de emergencia para que conduzca hasta el centro de servicio más cercano, y solo para estiramientos de emergencia cortos, incluso si el neumático no está desinflado.

ADVERTENCIA

- El kit de reparación de neumáticos sólo es adecuado para pequeños daños en los neumáticos. Si una rueda está dañada, no utilice el kit de reparación de neumáticos.
- El sellador de neumáticos es altamente inflamable y nocivo para la salud. Tome las precauciones necesarias para evitar el fuego y el contacto con la piel, los ojos y la ropa; manténgase alejado de los niños; y no inhale su vapor.

En caso de contacto con el sellador de neumáticos:

- Si el sellador de neumáticos entra en contacto con la piel o los ojos, lave a fondo la parte del cuerpo afectada inmediatamente con abundante agua limpia.
- Cámbiese inmediatamente la ropa contaminada.
- En caso de reacción alérgica, busque atención médica inmediatamente.
- Si se ingiere el sellador de neumáticos por accidente, enjuague bien la boca y beba mucha agua inmediatamente.

ADVERTENCIA

No induzca el vómito, sino que busque atención médica de inmediato.

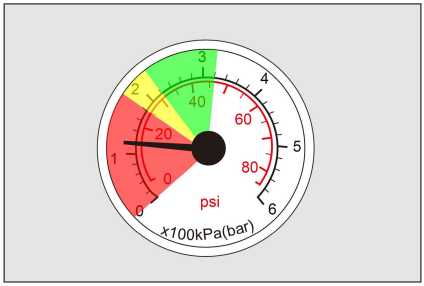
Uso del kit de reparación de neumáticos

- Consulte las etiquetas en el inflador y en el sellador para neumáticos para el uso del kit.
- Si es necesario conectar el inflador a una fuente de alimentación, conecte el inflador a la toma de 12 V del vehículo, arranque el vehículo y encienda el inflador. Luego, el sellador para neumáticos se llena a través de la manguera del inflador en el neumático junto con el aire.

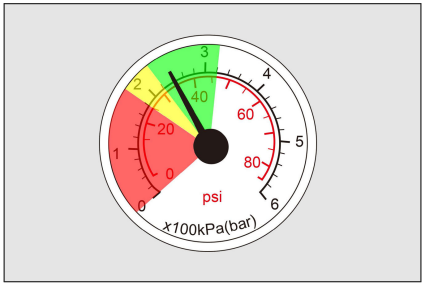
RECORDATORIO

- Asegúrese de que el interruptor del inflador esté apagado antes de conectarlo a la toma de 12V del vehículo.
- No utilice el inflador de manera continua por más de 10 minutos seguidos.

- Observe la lectura de la presión de neumático en el inflador.
  - Si la presión del neumático no alcanza 180 kPa (1,8 bar) en 10 minutos (zona roja mostrada en la ilustración), apague el inflador. Se recomienda ponerse en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD.



- Cuando la presión del neumático se encuentra entre 180–320 kPa (1,8–3,2 bar) (zonas verde y amarilla mostradas en la ilustración), retire el kit lo antes posible y conduzca a una velocidad inferior a 80 km/h dentro de un minuto, sin que la distancia máxima de conducción supere los 10 km, para permitir que el sellador de neumáticos se distribuya uniformemente dentro del neumático.



- Detenga el vehículo para comprobar el neumático reparado y la lectura de presión en el inflador.
  - Si la presión del neumático es superior a 220 kPa (2,2 bar), conduzca hasta el centro de servicio más cercano a una velocidad inferior a 80 km/h.
  - Si la presión del neumático está entre 130–220 kPa (1,3–2,2 bar), repita el proceso para introducir el sellador de neumáticos en el neumático y observe la lectura del manómetro de presión del neumático en el inflador.
  - Si la presión del neumático no alcanza los 130 kPa (1,3 bar), póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD.

RECORDATORIO

- El uso del kit de reparación de neumáticos dañados es solo una solución de emergencia. Por favor, cambie los neumáticos en un centro de reparación profesional lo antes posible. Se recomienda que se ponga en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD e informe al técnico de mantenimiento de que se ha utilizado sellador de neumáticos.
- Después de reparar un neumático con el dispositivo de reparación de neumáticos, se recomienda adquirir sellador de neumáticos y mangueras de inflado nuevos en un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD.
- Evite la aceleración brusca y los giros a alta velocidad.
- No exceda el límite de velocidad máximo de 80 km/h y reemplace los neumáticos planos lo antes posible. No conduzca más si el vehículo experimenta fuertes vibraciones, rendimiento inestable, o ruido.
- Evite los golpes o la compresión del sellador de neumáticos para garantizar un rendimiento estable.
- Se recomienda sustituir el sellador de neumáticos cuando se acerque la fecha de caducidad indicada en el envase o cuando haya sufrido golpes o compresión.

08 ESPECIFICACIONES

Datos..... 222
Información..... 227
Declaraciones de conformidad..... 229

Datos

Datos del vehículo

Dimensiones

Ítem	Parámetro
Longitud (mm)	4310
Ancho (mm, sin incluir los retrovisores laterales)	1830
Altura (mm)	1675
Distancia entre ejes (mm)	2620
Pista delantera (mm)	1570
Pista trasera (mm)	1570
Voladizo delantero (mm)	863
Voladizo trasero (mm)	827
Ángulo de aproximación (°)	18
Ángulo de salida (°)	23

Masa del vehículo

Ítem	Parámetro
Peso en vacío (kg)	1720
Carga del eje delantero (kg)	890
Carga del eje trasero (kg)	830
Masa total máxima permitida (kg)	2140
Carga del eje delantero a la masa total máxima permitida (kg)	1020
Carga del eje trasero a la masa total máxima permitida (kg)	1120
Número de ocupantes (personas)	5

Motor de tracción

Ítem	Parámetro
Modelo	TZ200XSBH
Tipo	Motor síncrono de imán permanente
Tipo de accionamiento	Tracción delantera
Potencia/velocidad/par nominal (kW/rpm/N · m)	55/4040/130
Potencia/velocidad/par pico (kW/rpm/N · m)	135/16000/280

Potencia del vehículo y eficiencia económica

Ítem	Parámetro
Velocidad máxima de diseño (km/h)	160
Graduabilidad máxima (%)	30
Consumo de energía por 100 km en condiciones de trabajo exhaustivo (kWh/100 km)	17,4 (WLTP)

RECORDATORIO

- El consumo real de energía depende de factores como el estado del vehículo, las condiciones de la carretera y los hábitos de conducción.

Ruedas y neumáticos

Ítem	Parámetro
Especificación de los neumáticos	215/60 R17
Presión de los neumáticos (kPa)	270
Requisito de equilibrio dinámico de rueda (g)	⩽10

Valores de alineación de la rueda (con el peso en vacío)

Ítem	Parámetro
Comba delantera (°)	-0,9 ± 0,75
Convergencia total de las ruedas delanteras (°)	0,116 ± 0,16
Ángulo de inclinación del pivote (°)	11,47 ± 0,75
Ángulo de avance Kingpin (°)	3,23 ± 0,75
Ángulo de caída de la rueda trasera (°)	-1,07 ± 0,75
Convergencia total de las ruedas traseras (°)	0,170 ± 0,16

Sistema de frenado

Ítem	Parámetro
Recorrido libre del pedal de freno (mm)	1~5
Grosor estándar del disco de freno delantero (mm)	26
Grosor mínimo del disco de freno delantero (mm)	24
Grosor estándar del disco de freno trasero (mm)	10
Grosor mínimo del disco de freno trasero (mm)	8
Grosor estándar de la placa de fricción delantera (mm)	10
Espesor mínimo de la placa de fricción delantera (mm)	2
Espesor estándar de la placa de fricción trasera (mm)	8,5
Grosor mínimo de la placa de fricción trasera (mm)	2

Batería de alta tensión

Ítem	Parámetro
Tipo	Batería de fosfato de hierro de litio

Ítem	Parámetro
Capacidad nominal de la batería de alta tensión (Ah)	181

Tipo y cantidad recomendados de aceite

Ítem	Parámetro
Tipo de aceite de la transmisión por engranajes	BOT384;BOT383;W5
Cantidad de aceite para engranajes de transmisión (ml)	600 ± 50
Tipo del refrigerante de motor	Refrigerante anticongelante orgánico a base de glicol -40 °C
Cantidad del refrigerante de motor (L)	3,7 ± 0,5
Tipo de líquido de frenos	DOT4 o HZY6
Cantidad del líquido de frenos (ml)	1050 ± 50

PRECAUCIÓN

- Los tipos de aceite recomendados han sido probados y aprobados por BYD. El uso de otros tipos de aceite puede afectar el rendimiento del vehículo y podría provocar fallas en el funcionamiento o daños en los componentes.

Asientos (al medir la profundidad del cojín)

Ítem	Parámetro
Ajuste del ángulo del respaldo para los asientos delanteros	23°±1°
Espacios de desplazamiento hacia delante y hacia atrás para los asientos delanteros	200 mm hacia delante y 60 mm hacia atrás desde la posición diseñada; inclinación del carril deslizante: 4,5°
Condiciones normales de servicio de los respaldos de los asientos delanteros	Respaldo del asiento 7,5° hacia delante y 42,5° hacia atrás desde la posición diseñada

Ítem	Parámetro
Ajuste del ángulo del respaldo para los asientos traseros	27°±1°
Espacios de desplazamiento hacia delante y hacia atrás para los asientos traseros	4,25° hacia delante
Condiciones normales de servicio de los respaldos de los asientos	27°±1°

Identificación del vehículo

Número de identificación del vehículo (VIN)

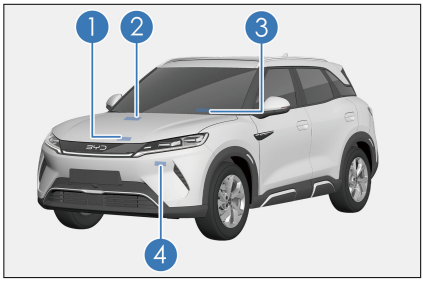
Posiciones del VIN adjunto:

① En el lado izquierdo, encima del anillo de bloqueo del panel interior del capó delantero

② En la parte delantera del motor

③ En la esquina delantera izquierda del cuerpo superior del salpicadero

④ En la superficie metálica de la barra del parachoques delantero

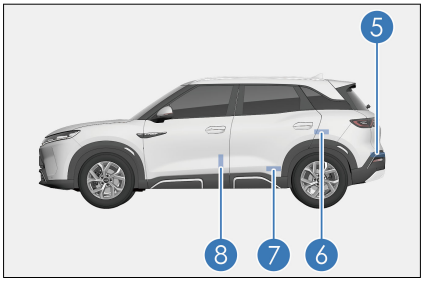


⑤ En el lado izquierdo de la chapa metálica del maletero

⑥ En la superficie metálica de la chapa de la cubierta de la rueda trasera izquierda.

⑦ En la superficie metálica de la chapa dentro del umbral de la puerta trasera izquierda

⑧ En la superficie metálica de la chapa en la esquina inferior izquierda de la puerta delantera izquierda



Posición del VIN grabado:

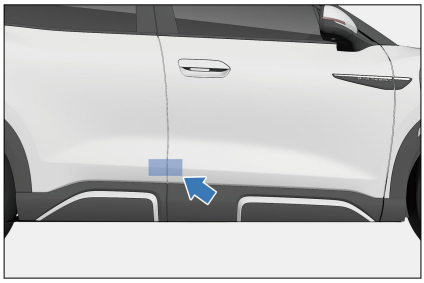
El VIN está grabado debajo del asiento del pasajero delantero.

Después de conectar el VDS, se puede encontrar el Número de identificación del vehículo (VIN) en la esquina superior derecha de la pantalla para el modelo correspondiente. Para obtener más información, por favor, consulte el manual de funcionamiento del VDS.



Placa de identificación del vehículo

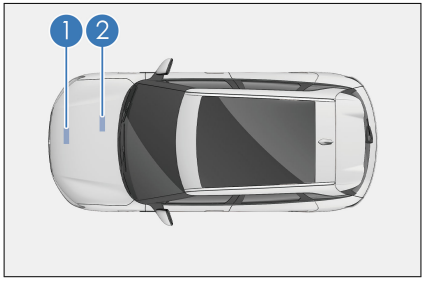
La placa de identificación del vehículo se encuentra debajo del pilar B derecho.



Modelo y número de serie del motor de tracción

① El modelo y el número de serie del motor de tracción están pegados en el panel interior del capó.

② El modelo y el número de serie del motor de tracción están grabados en la parte inferior de la carcasa del motor de tracción.

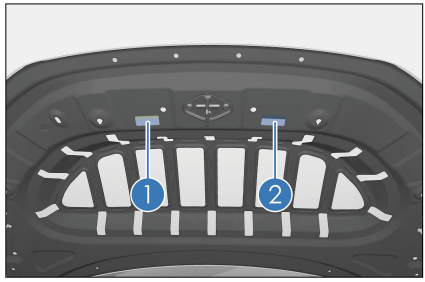


Información

Etiquetas de advertencia

① Etiqueta del sistema de aire acondicionado y el ventilador de refrigeración

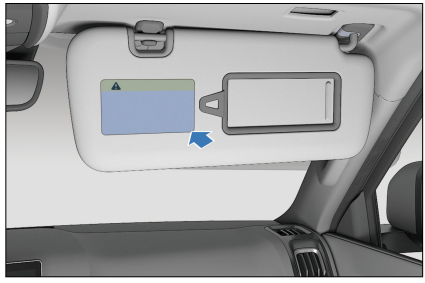
② Etiqueta de posición de la batería



Las etiquetas de advertencia del airbag lateral están colocadas debajo de los anillos de bloqueo del pilar B izquierdo y derecho.



La etiqueta de advertencia del airbag está impresa en la visera derecha.



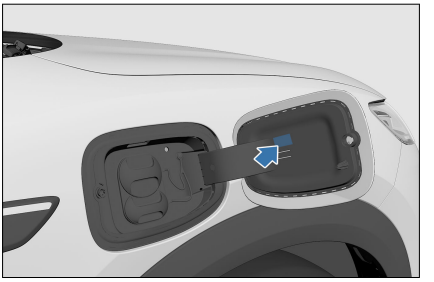
La etiqueta de presión de los neumáticos está pegada debajo del anillo de bloqueo del pilar B izquierdo.



La etiqueta del seguro de protección para niños está grabada en la superficie de la lámina metálica de la puerta trasera izquierda/derecha.



La etiqueta de uso del conector de carga está pegada en la superficie interior de la puerta del puerto de carga.



Advertencias sobre los mecanismos de puntal

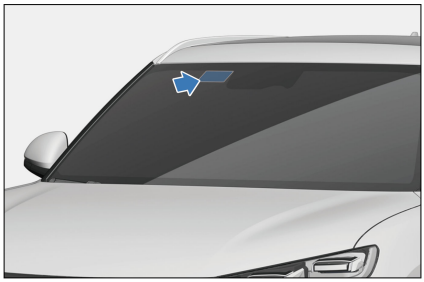
Los mecanismos de soporte de este vehículo pueden ser peligrosos. No los desmonte ni los repare usted mismo. Las etiquetas de estos productos se definen del siguiente modo:

Etiqueta	Definición
	Advertencia
	Cilindro presurizado
	Consulte el manual del propietario
	No se permite llama abierta
	No debe ser atendido por los usuarios
	Reciclar por separado

Etiqueta	Definición
	(Nota: Si no, póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD.)
	Sin sacudidas ni intentos de arranque

Posición de montaje del transpondedor

La posición de montaje del transpondedor se encuentra en la parte superior derecha del parabrisas delantero.



PRECAUCIÓN

- No superponga el transpondedor de pegatinas con el marco de vidrio u otros objetos.

Declaraciones de conformidad

Declaraciones de conformidad

Declaración de radiofrecuencia



El vehículo dispone de diferentes tipos de equipos de radio. Los fabricantes de los equipos radioeléctricos declaran que los Módulos RF cumplen la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: https://cn-prod.byd.com/eu/eu-doc.

Nombre del componente	Frecuencia	Potencia Máxima
Módulo transmisor del sistema de monitoreo de presión de neumáticos	434 MHz	87 dBμV/m ± 2 dB
Antena de detección interior	125 KHz	10 W
Llave inteligente electrónica	434 MHz	10 dBm
Módulo de alta frecuencia	434 MHz	0,48 W
Antena GPS de ECALL	1559 MHz～1605 MHz	0,05 W
Antena ECALL 4G	701 MHz～960 MHz	
	1,71 GHz～2,69 GHz	
Dispositivo NFC	13,56 MHz	2 W
Unidad principal Bluetooth	2,402 GHz～2,480 GHz	8 dBm
Dispositivo punto de acceso Wi-Fi	2,402 GHz～2,482 GHz	16 dBm
	5,17 GHz～5,835 GHz	
Antena de comunicación de red (4G)	698 MHz～960 MHz	/
	1,71 GHz～2,69 GHz	
	3,3 GHz～3,8 GHz	
	4,4 GHz～5 GHz	
Unidad principal de comunicación de red (4G)	700-2600 MHz	23 dBm
Amplificador de antena de radio FM	76 MHz～108 MHz	0,24 W

Nombre del componente	Frecuencia	Potencia Máxima
Unidad principal de radiodifusión FM		0,8 W
Amplificador de antena DAB	170 MHz～240 MHz	0,24 W
Caja DAB		1,5 W
Antena cuatro en uno (GPS, 4G, WiFi/BT)	1559 MHz～1605 MHz (Antena GPS)	0,03 W
	698 MHz～960 MHz 1,71 GHz～2,69 GHz 3,3 GHz～3,8 GHz 4,4 GHz～5 GHz (Antena 4G)	
	2,4 GHz～2,5 GHz (Antena WiFi/BT)	
Radares de ondas milimétricas	77 GHz~78 GHz	2,5 W
Amplificador de antena AM	522 KHz～1800 KHz	0,6 W
Unidad principal AM		0,8 W

Declaración de llave inteligente

	Uzbekistán Modelo: D0-92/D1-92
	Países de la UE Modelo: D0-92/D1-92

	Brasil Modelo: D0-92/D1-92 Este equipo no tiene derecho a protección contra interferencias perjudiciales y no puede causar interferencias en sistemas debidamente autorizados.

Declaración de radar de ondas milimétricas

	Países de la UE ID de certificado: T.2023.12.0013
	EU R10 ID de certificado: E24*10R06/02*6114*00

A

Activación manual del EPB..... 120
Advertencia de colisión frontal (FCW) y Frenado autónomo de emergencia (AEB)*..... 134
Advertencias de la seguridad de carga..... 84
Ahorro de energía y prolongación de la vida útil del vehículo..... 110
Ajuste de los retrovisores laterales 73
Ajuste manual del volante..... 68
Alerta de cruce delantero (FCTA) y Frenado de cruce delantero (FCTB) 137
Alimentación auxiliar de 12 V..... 186
Apertura y cierre del capó..... 201
Arrancar el vehículo..... 116
Asideros..... 184
Asistencia de ángulo muerto (BSA)* 146
Asistente de mantenimiento de carril de emergencia (ELKA)*..... 144
Automantenimiento..... 199

B

Batería de alta tensión..... 102
Batería de baja tensión..... 105
Bloqueo de emergencia del vehículo con la llave mecánica..... 59
Bloqueo/Desbloqueo con la llave mecánica..... 53
Bolsillos en el respaldo del asiento 183

C

Cadenas de nieve..... 126
Cajetines de la puerta..... 182
Carga inteligente..... 95
Cargador de teléfono inalámbrico* 186
Compartimento de la consola central 183
Configuración del modo de dirección asistida eléctrica..... 68
Configuraciones del A/C..... 180
Consejos de mantenimiento de pintura..... 194
Control de crucero adaptativo (ACC)* 127
Control de crucero inteligente (ICC)* 132
Control inteligente de luces de carretera (IHBC)*..... 141
Control inteligente del límite de velocidad (ISLC)..... 140
Controles del cambio de marchas.... 119
Cuadro de instrumentos LCD..... 36
Cubierta de carga..... 188

D

Definición de función..... 177
Descripción general del cinturón de seguridad..... 12
Dispositivo de descarga*..... 98

E

Encendido/Apagado automático*.... 117
Escobillas del limpiaparabrisas... 204
Especificaciones..... 222
Espejo retrovisor automático antideslumbrante*..... 72
Espejo retrovisor interior..... 72
Etiquetas de advertencia..... 227

F

Fusibles..... 208

G

Guantera..... 182

I

Indicadores/Luces de advertencia. 37
Inspeccionar antes de cargar..... 88
Instalación de sistemas de retención infantil..... 24
Interruptor de control de ventana del lado del pasajero..... 77
Interruptor de luz de advertencia de peligro..... 78
Interruptor del airbag del pasajero delantero..... 78
Interruptor EPB..... 120
Interruptores de las ventanas eléctricas..... 75
Interruptores de luz..... 74
Interruptores del volante..... 65

L

Lavado automático del vehículo.. 196
Lavado manual del vehículo..... 195
Lavaparabrisas..... 203
Limpiaparabrisas y lavaparabrisas 69
Limpieza del vehículo..... 195
Limpieza interior..... 197
Líquido de frenos..... 203
Llave inteligente electrónica..... 48
Luces interiores delanteras..... 81

M

Mantenimiento del sistema de A/C.... 204
Mantenimiento periódico..... 192
Monitor de visión periférica (AVM)* 152
Monitoreo de presión de neumáticos 150
Montaje del transpondedor..... 229

N

Neumáticos..... 205
Número de identificación del vehículo (VIN)..... 226

O

Otras indicaciones de fallo del panel de instrumentos..... 45

P

Pantalla táctil de infoentretenimiento..... 166
Periodo de rodaje..... 107
Plan de mantenimiento..... 190
Portagafas*..... 182
Portavasos de los asientos delanteros..... 183
Precauciones al conducir..... 124
Precauciones de almacenamiento del vehículo..... 201
Precauciones de seguridad al volante 109
Precauciones del asiento..... 61
Prevención de incendios..... 114
Prevención de la corrosión..... 193
Puertos USB..... 184

R

Ranura para tarjeta SD..... 185
Reconocimiento de señales de tráfico (TSR)*..... 139
Recopilación y procesamiento de datos..... 29
Reemplazo de las escobillas del limpiaparabrisas..... 71
Refrigerante..... 202
Requisitos del programa de mantenimiento..... 190
Rescate contra incendios en vehículos..... 214
Retención automática del vehículo (AVH)..... 123

S

Seguro de protección para niños... 61
Servicio del vehículo..... 193
Si el vehículo necesita un remolque 215
Si la batería de alta tensión tiene fugas..... 213
Si la batería de la llave inteligente está agotada..... 212
Si se pincha un neumático..... 216
Sistema de acceso y arranque inteligente..... 59
Sistema de alarma antirrobo..... 28
Sistema de alerta acústica del vehículo (AVAS)..... 151
Sistema de apagado de emergencia 212
Sistema de asistencia de carril (LSS)* 142
Sistema de asistencia de estacionamiento..... 154
Sistema de monitoreo del conductor (DMS)..... 148
Sistema de retención infantil..... 23
Sistema inmovilizador del puerto de carga..... 100
Sistemas de seguridad al conducir.... 158
Sugerencias para el uso de vehículos 109

T

Transportar equipaje..... 111

U

Uso de los cinturones de seguridad 13

V

Vadear en el agua..... 113
Visera solar..... 183
Visión general del airbag..... 15

Abreviaturas

Abreviaturas

Terminología	Nombre completo	Terminología	Nombre completo
ELR	Retractor de bloqueo de emergencia	EDR	Registrador de datos de eventos
EPB	Electronic Parking Brake	AVH	Retención de vehículo automática
ECU	Centralita electrónica	ISOFIX	Reparación de la organización de estándares internacionales
ABS	Sistema de frenado antibloqueo	SPORT	DEPORTIVO
ECO	Ecología, conservación, optimización	MAX	Máximo
NORMAL	Normal	AVAS	Sistema de alerta acústica de vehículos
E-Call	Llamada de emergencia	SOC	Estado de carga
ACC	Control de crucero adaptable	ISLC	Control inteligente de limitación de velocidad
TSR	Reconocimiento de señales de tráfico	EPS	Dirección asistida eléctrica
IHBC	Control inteligente de luces de carretera	ICC	Sistema de piloto inteligente
AEB	Frenado de emergencia automático	FCW	Advertencia de colisión frontal
LDA	Asistencia de salida de carril	LDW	Advertencia de salida de carril
LDP	Prevención de salida de carril	BSA	Asistente de ángulo muerto
BSD	Detección de punto ciego	RCTA	Alerta de tráfico cruzado trasero
RCTB	Frenado de tráfico cruzado trasero	RCW	Advertencia de colisión trasera
DOW	Advertencia de puerta abierta	DMS	Sistema de monitorización del conductor
TPMS	Sistema de control de la presión de los neumáticos	AVM	Monitorización de vehículos circundantes
TCS	Sistema de control de tracción	MCB	Freno multicolisión

Terminología	Nombre completo	Terminología	Nombre completo
MIN	Mínimo	ESC	Control electrónico de estabilidad
VDC	Sistema de control dinámico de carrocería	HHC	Sistema de asistencia de arranque en pendiente
HBA	Sistema de asistencia de freno hidráulico	CDP	Sistema de control de desaceleración
HDC	Control de descenso de pendientes	CST	Estacionamiento automatizado
VIN	Número de identificación del vehículo		

BUILD YOUR DREAMS

Fecha de edición: 01.2026 ES_V0